

H. C. ANDERSENS  
DAGBØGER

IX

H. C. ANDERSENS  
DAGBØGER  
1825-1875

UDGIVET AF  
DET DANSKE SPROG- OG LITTERATURSELSKAB  
UNDER LEDELSE  
AF  
KÅRE OLSEN OG H. TOPSØE-JENSEN

IX

G · E · C GADS FORLAG  
KØBENHAVN

H. C. ANDERSENS  
DAGBØGER  
1871 - 1872

UDGIVET AF  
KIRSTEN WEBER



KØBENHAVN  
1975

UDGIVET  
MED UNDERSTØTTELSE AF  
CARLSBERGFONDET  
OG  
DET KONGELIGE BIBLIOTEK  
TILSYN:  
ERIK DAL - DANIEL PREISZ

TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE  
© COPYRIGHT 1975  
DET DANSKE SPROG- OG LITTERATURELSKAB  
ISBN 87 12 02 365-5



## INDHOLD

Manuskriptbeskrivelse 1871-1872 .....	VI
Tidstavle 1871-1872 .....	VIII
H. C. Andersens dagbøger:	
1871 .....	I
1872 .....	190
Tillæg .....	389

## MANUSKRIFTBESKRIVELSE 1871-1872

De dagbøger, der er trykt i dette bind, omfatter tiden fra 1. januar 1871 til 31. december 1872. De tilhørte den del af H. C. Andersens dagbøger, som efter hans død tilfaldt Dorothea og Moritz Melchior (jf. bd. I, s. X), og som senere indgik i den Collinske Manuskriptsamling (jf. bd. V, s. VIII-IX), hvor de har signaturen Collinske Samling 7, 4°, VI 19-25.

Alle dagbogsoptegnelser i dette bind er indført i kollegiehefter af den art, som H. C. Andersen købte hos Wilhelm Hansen (jf. bd. I, s. XII). – Angående bind og omslag, se bd. V, s. X.

Hefterne fordeler sig på følgende måde:

1. Collinske Samling 7, 4°, VI 19. – S. 1-72. – 1870 13. oktober-1871 22. marts. – Kollegiehefte, bestående af 2 læg på henholdsvis 20 og 16 blade, 224 × 184 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. – Af dagbogen er i dette bind benyttet s. 32,21-72, trykt s. 1-42,15.
2. VI 20. – S. 1-56. – 1871 23. marts-24. juli. – Kollegiehefte, bestående af 2 læg på henholdsvis 16 og 12 blade, 224 × 183 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. – Trykt s. 42,16-102,2.
3. VI 21. – S. 1-56. – 1871 25. juli-1. november. – Kollegiehefte, bestående af 2 læg hvert på 14 blade, 224 × 183 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. – Trykt s. 102,3-160,16.
4. VI 22. – S. 1-68. – 1871 2. november-1872 21. februar.

- Kollegiehefte, bestående af 2 læg på henholdsvis 16 og 18 blade, 214 × 170 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. – Trykt s. 160,17–224,9.
5. VI 23. – S. 1–66. – 1872 22. februar–1. juni. – Kollegiehefte, bestående af 2 læg på henholdsvis 18 og 15 blade (næstsidste blad afklippet), 216 × 168 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. – Trykt s. 224,10–289,9.
6. VI 24. – S. 1–64. – 1872 1. juni–24. november. – Kollegiehefte, bestående af 2 læg hvert på 16 blade, 217 × 174 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. – Trykt s. 289,10–358,7.
7. VI 25. – S. 1–48. – 1872 24. november–1873 15. januar. – Kollegiehefte, bestående af 2 læg hvert på 12 blade, 224 × 181 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. – Af dagbogen er i dette bind benyttet s. 1–38,17, trykt s. 358,7–388.

# TIDSTAVLE 1871-1872

1871

- 1.1.-7.5. København.  
27.1.-28.1. Paris kapitulerer.  
28.3.-29.5. Kommunen i Paris.  
29.4. Flyttet til Hotel d'Angleterre.  
7.5. Fra København til Espe.  
7.5.-11.5. Espe.  
11.5.-6.6. Basnæs.  
6.6. Fra Basnæs til København.  
6.6.-25.7. København, Rolighed.  
17.6. Moritz og Dorothea Melchiors sølv-  
bryllup.  
25.7.-26.7. Fra København over Helsingør (overnatning 25.7.) til Jönköping.  
26.7.-28.7. Jönköping.  
28.7. Fra Jönköping til Göteborg.  
28.7.-2.8. Göteborg. Det 13. almindelige svenske landbrugsmøde.  
2.8.-4.8. Fra Göteborg over Karlstad (overnatning 2.8.) og Kongsvinger (overnatning 3.8.) til Christiania.  
4.8.-25.8. Christiania. Udflugter i omegnen.  
9.8.-10.8. Udflugt til Ringerike (Tyrifjord, Hønefos, Drammen) med Bjørnstjerne Bjørnson m.fl.  
18.8. Fest for H. C. Andersen i den botaniske Have.

- 25.8.–31.8. Fra Christiania over Kongsvinger (overnatning 25.8.), Karlstad (overnatning 26.8.), Jönköping (overnatning 27.8.), Alfvestad (overnatning 28.8.), Helsingborg (overnatning 29.8.) og Helsingør (overnatning 30.8.) med udflugt til Hellebæk tilbage til København.
- 31.8.–31.12. København.
- 31.8.–9.9. Rolighed.
- 9.9.–18.9. Petershøj.
- 18.9.–23.10. Rolighed.
- 23.10. Flyttet ind hos frøken Hallager i Nyhavn nr. 18.
- 12.12. Nye Eventyr og Historier. Med Illustrationer efter Originaltegninger af Lorenz Frølich. II.

1872

- 1.1.–7.4. København.
- 30.3. Nye Eventyr og Historier. Ny Samling. (Lykken kan ligge i en Pind, Kometen, Ugedagen, Solskins-Historier, Oldefa'er, Hvem var den Lykkeligste?, Lysene, Det Utroligste, Hvad hele Familien sagde, »Dandse, dandse Dukke min!«, »Spørg Amagermo'er!«, Den store Søslange, Gartneren og Herskabet).

7.4.	Fra København til Basnæs.
7.4.-12.4.	Basnæs.
12.4.-13.4.	Fra Basnæs til Korsør, med William Bloch over Odense (overnatning 12.4) til Hamburg.
14.4.-15.4.	Hamburg.
15.4.	Fra Hamburg til Hannover.
15.4.-17.4.	Hannover.
17.4.-18.4.	Fra Hannover over Magdeburg (overnatning 17.4.) til Leipzig.
18.4.-20.4.	Leipzig.
20.4.-25.4.	Dresden.
25.4.	Fra Dresden til Prag.
25.4.-27.4.	Prag.
27.4.-28.4.	Fra Prag over Brünn (overnatning 27.4.) til Wien.
28.4.-4.5.	Wien.
4.5.-5.5.	Fra Wien over Linz (overnatning 4.5.) til Salzburg.
5.5.	Slaget på Fælled i København.
5.5.-7.5.	Salzburg.
7.5.-8.5.	Fra Salzburg over Kufstein (overnatning 7.5.) til Innsbruck.
8.5.-10.5.	Innsbruck.
10.5.-11.5.	Fra Innsbruck over Bozen (overnatning 10.5.) til Riva.
11.5.-13.5.	Riva.
13.5.-14.5.	Fra Riva over Desenzano (overnatning 13.5.) til Venedig.
14.5.-17.5.	Venedig.

- 17.5.-19.5. Fra Venedig over Verona (overnatning 17.5.) og Bozen (overnatning 18.5.) til Innsbruck.
- 19.5.-21.5. Innsbruck.
- 21.5. Fra Innsbruck til München.
- 21.5.-25.5. München.
- 25.5.-26.5. Fra München over Augsburg (overnatning 25.5.) til Nürnberg.
- 26.5.-29.5. Nürnberg.
- 29.5.-3.6. Fra Nürnberg over Hof (overnatning 29.5.), Leipzig (overnatning 30.5.), Halberstadt (overnatning 31.5.), Braunschweig (overnatning 1.6.) og Haaburg (overnatning 2.6.) til Hamburg.
- 3.6.-5.6. Hamburg.
- 5.6.-7.6. Fra Hamburg over Fredericia (overnatning 5.6.) og Korsør (overnatning 6.6.) til Basnæs.
- 7.6.-13.6. Basnæs.
- 13.6. Fra Basnæs til København.
- 13.6.-23.7. København, Rolighed.
- 13.6. Den nordiske Industriudstilling åbnes.
- 23.7.-25.7. Helsingør.
- 24.7. Udflugt til Hellebæk.
- 25.7.-29.7. Rolighed.
- 29.7.-5.8. Petershøj.
- 5.8.-20.8. Rolighed.
- 20.8. Fra Rolighed til Basnæs.

- 20.8.-2.9. Basnæs.  
 2.9. Fra Basnæs til København.  
 2.9.-31.12. København.  
 8.9.-11.11. Rolighed og Nyhavn 18.  
 11.9. N. F. S. Grundtvigs begravelse.  
 20.9. Folketingsvalg.  
 18.10. Grundstensnedlæggelse på Det kongelige Teaters nye bygning.  
 1.11. H. C. Andersen alvorligt syg.  
 13.11. Stormfloden i Østersøen oversvømmer Sydfalster og Sydlolland.  
 23.11. Nye Eventyr og Historier. Tredie Række. Anden Samling. (Hvad gamle Johanne fortalte, Portnøglen, Krøblingen, Tante Tandpine).



1871.

Januar.

*Søndag den 1ste.* Klart Frostveir, i Nat 12 Graders Kulde. De ulykkelige Soldater i Krigen! Naar vil denne Ende. Følt  
5 mig bedre end jeg havde haabet. Gik i Foreningen og læste  
Aviser, uden at blive saa nerveus som sædvanlig. Opgav at  
gaae til Cuur; stor Frokost med Østers & hos Melchiors med  
hele Contoir Personalet og hans Capitainer. Besøgt Hart-  
manns, Eckardts og E Collins. Middag hos Henriques og  
10 derpaa i Theatret til de to første Acter af Gjenboerne. / Imor-  
ges da jeg kom ind i Stuen fandt jeg fra Fru Melchior et Par  
broderede Morgensko, der kom en Potte Nelliconvaller fra  
Fru Adler. Brev fra Fru Scavenius.

*Mandag 2den.* Kun 3-4 Grader Frost; ikke saa stærk  
15 i Nærverne som igaar. Besøg af den unge Møller, som har  
været hos Læssøe, han bad om han turde føre sin Kjæreste  
med naar han næste Gang kom. Besøg af Professor Høedt.  
Middag hos Collins med Fru David og Marie Wanscher.  
Igaar aftes vare Gasrørene til Theatrets Gange og Tilskuer-  
20 plads tilfrosne der var ussel Lampe Belysning. Seet i Theatret  
første Act af Hr Grøns Fødselsdag. Fik fra Nevyor Scrib-  
ners monthly magazin for Januar 1871, deri de fire første

---

7) Cuur] derefter er et par overstregede bogstaver 11) Melchior] M først skrevet H  
14) Mandag] først skrevet Middag ho 15) Møller ∴ Sigurd Müller

Kapitler af *Lykke Peer*. Brev fra en Amerikaner om at faae min Haandskrift.

*Tirsdag den 3* Brev fra Grev Danneskjold om jeg imorgen Aften vilde (Kl 9) indfri et Løfte jeg havde givet Kronprindsen at læse en Aften hos ham, man bad snarest om Svar da Kongen og Dronningen skulde underrettes om jeg kom. Jeg blev ganske nerveus ved Tanken om at jeg vist vilde føle mig syg og sov hele Natten febril i korte Mellemrum. Jeg var ude hos Drevsens i Rosenvænget. 5

*Onsdag 4.* Tidligt oppe, følte mig usædvanlig vel, gik at søge Danneskjold, han boer i det gamle Søcadetacademies Gaard; han var ude, jeg ventede hos Grevinden der opfordrede mig til at spise Frokost med dem. Jeg sagde til den ældste lille Pige: jeg hedder ligesom din Fader og hun sagde da ved sin Bortgang: Farvel my dear Christian. Besøg af Fru Drevsen som fandt at jeg boede daarligt, for smaat og koldt. Besøg af Frøken Scharling med sin Forlovede Hr Boye fra Herlufsholm. / Fru Ørsted var i Dag ikke saa vel at hun til Middag kunde see Nogen hos sig, jeg spiste derfor hos Melchiors. Gik derfra, som sædvanligt, hen til Henriques og derpaa i Casino og saae omtrent de to første Acter af Kaliffen. Paa Slaget ni var jeg hos Kronprindsen, følte mig særdeles vel, som paa hele denne Dag. Nu kom Kongen, Dronningen, Arveprindsessen, Thyra, Valdemar, Prindsesse Marie af Dessau, hendes to Døttre, der tale meget godt Dansk. Prindsesse Annas Søn, der studerer i Dresden og nu i Julen er her medens Faderen er hos Preusens Konge i Versailles og 10 15 20 25

---

3) Tirsdag den 3] senere tilføjet mellem linierne 8) Jeg] først skrevet Tirs, foran står Tirsdag den 3 med en henvisning op til den senere tilføjede dato 27) hos] først skrevet i

Moderen er i Neapel med de andre Børn; dernæst var her Prinds Hans der er meget godmodig og indladende, Prinds Bentheim som har læst en Deel. Han udtalte sin Glæde over Lykke Peer og var i Særdeleshed tilfreds med Slutningen af

5 den. Dronningen kom strax hen og ønskede mig glædeligt Nytaar, derpaa Kongen. Jeg sagde at jeg ikke kom i Søndags til Curen for at ønske ham det da jeg [var] forkjølet og han sagde det var rigtigt af mig. Alle vare i Sorg med sorte Handsker, jeg havde hvide. Jeg sagde det til Kronprindsen,

10 »bryd Dem aldrig der om, det lægges ikke Mærke til!« sagde han. Der blev drukket Thee og jeg læste Solskinshistorier, Sneemanden og Skruptudsen; jeg blev derpaa bedet om at læse Lykke Peer, men jeg sagde den var for lang og læste kun det Stykke hvor Peer seer første Gang en Ballet og hvor han

15 træder op og revner i Ryggen. Den unge Prinds af Hessen, den eneste der ikke kunde tale Dansk, men forstod det, loe ret hjertelig ved at høre af Lykke Peer. – Efter Læsningen fik vi lidt at spise og drikke; Kongen viiste / mig Malerierne i Stuen; trykkede min Haand og sagde, »nu seer vi Dem

20 snart ovre hos os!« Klokken blev henimod halv tolv før jeg kom bort; Kronprindsen sagde mig at han havde ladet spænde for sin Vogn, jeg maatte ikke gaae hjem og blive forkjølet. Arveprindsessen sagde ved sin Bortgang. »Kom snart til mig og bring mig Deres nye Bog!« – Jeg svarede ikke

25 derpaa men smilede, og bøiede mig. – Kudsken gav jeg Drikkepenge.

---

10) der] først skrevet det 13) læse] derefter er overstreget af 17) Efter] først skrevet Kon 22) jeg] j først skrevet d 25) smilede] derefter er overstreget i dyb Ærbø 26) Drikkepenge] derefter er overstreget Spiiste

*Torsdag 5.* Graat Veir kun 2 Graders Kulde. Folk gaae imidlertid over Isen til Sverrig. Ret vel dog ikke som igaar. Brev til Grev Moltke Hvitfeldt der havde sendt mig 50 Rdlr til Kingos Monument i Odense. Sendt til *Scudder* i Nev-York det Nummer af »Dagbladet« hvori staaer Kritikken over »Lykke Peer«. Stille Middag hos Melchiors da hans Søster Fru Fränkel er død og skal begraves imorgen. Den unge svenske Componist Hägg boer stadigt hos Melchiors siden den Dag han besvimeede der. Han er meget adspredt og udenfor sin Musik ikke talende. Han gjorde et behageligere Indtryk strax han kom her til, han er ikke saa opmærksom mod sin Omgivelse. Fru Melchior viiste mig et Brev han forleden skrev da han ikke kom hjem til Middag, det var paa Dansk og begyndte »Kjære Fru Dorthel!« – Saaledes troer jeg ikke at kunne skrive til en Dame, selvom jeg kjendte hende meget længe. Fru Drevsen kunde jeg aldrig skrive til: »Kjære Fru Ingeborg« og vi to ere dog »som Søster og som Broder«. Var i Theatret hvor jeg traf Peter og Jørgen Koch.

*Fredag 6.* Klokken 12 blev Melchiors Søster Fru Fränckel begravet. / Værelserne betrukne med Hvidt; et Lys brændte ved Hovedet af den med Krandsse smykkede Kiste. Der skulde synges og Wulff holde Tale; som vi kom gik vi om Kisten hen til Manden og Sønnen, og en Deel af Familien som vi gave Haanden. Der vare flere Christne. Besøgt Hartmanns og Collins. Hjemme Besøg af Kammerherre Castenskjold som indbød mig til sin Søns Fødselsdag paa Fredag (idag otte Dage). Derpaa Besøg af Digteren Vilhelm Møller med Kjæreste. Saa kom Adjunct Jørgen Koch fra Randers han reiser

---

11) mod] m først skrevet og 27) Vilhelm Møller ☉: Sigurd Müller

iaften hjem med Iisbaad over Beltet. Gav hans to Smaapiger Ida og Ellen de af Frøhlich illustrerede Eventyr som udkom ved Juul. (Var igaar hos Reitzel og besøgte Hegel og takkede ham for det til mig høist elegant indbundne Exemplar af hans »Danske Boghandels Historie«). Middag hos Fru Koch. I Theatret Operaen Fidelio. Maaneformørkelse; men Luften tyk og graa; sidder til Aften i min varme Stue og tænker, som hele Tiden i Theatret paa al den Rædsel og Jammer der raader i Frankerige, jeg er overvældet deraf! Gud hvad skeer i denne Time og den Dag som i Morgen ruller op! Herre Forbarmelse! hjælp dog! Fred og Velsignelse.

*Løvedag 7.* (I forgaars fik Emil Hartmann endnu en Søn). Hvad bringer denne Dag, spørger jeg i det jeg begynder før den er oprullet. Tilbragte Middagen ude hos Hartmann og gik derpaa i Theatret hvor jeg traf Peter Koch og Kone til »Alferne«. – Stærkt Tøveir, glat paa Gaden. Brev fra Grevinde Frijs. Besøg af Carl Andersen.

*Søndag 8.* Sneveir. Besøgt Robert Watt, som dovnede i Sengen for at hvile paa sin Gjerning; han har i Julen været paa Landet hos en Søster som er gift nede ved Holbek. – Middag hos Henriques med Profes[sor] Høedt &. Saae i Theatret Begyndelsen af »Alferne«.

*Mandag 9.* Mildt smuk Veir, men sølet og glat. Sendt Brev til / Scudder i New-York. »Lykke Peer« sendt til Milok i London (Frøken Plesners Veninde) Sendt de illustrerede Eventyr et Exemplar til Torpelius i Helsingfors og eet til lille Helga Munch i Christiania. I Theatret Gjenboerne forandret

---

20) Holbek] først skrevet Holbech    23) glat] først skrevet glad    24) Milok o: Miss Milbank

til Farinelli, dette igjen til »Liden Kirsten«. Var igjen meget nerveus og skjør Hoved, bedre op ad Dagen. Middag hos Collins med Dr Hornemann og Frue. Brev fra Fru Seemann i Nyborg. I Theatret fortalte Brosbøll mig at Gerson var i Anledning af sit Drama Metal og Papir, som Theatret havde forkastet og nu ingen af Bladene omtalte uagtet det var kommet ud for at disse skulde sige hvilken Uret han havde lidt, selv havde han nu skrevet om hvorfor det ikke anmeldtes, han var irriteret ved den Lykke: *Lykke Peer* gjorde. »Der ere Mennesker, havde han sagde der kunne skrive hvad de ville og det roses og berømmes, Andre skulle altid staae i Stampe.« »Er De misundelig paa Andersen?« havde da Brosbøll spurgt. »Nei det var ikke Meningen!«

*Tirsdag 10* »Herre hvad bringer den Dag i Dag?« det veed jeg i Aften silde aldeles ikke. Graat Veir. Ingen Indbydelse fra Drevsens gaaer derfor til Melchiors hvor jeg altid er velkommen. Besøg af Frøken *Brandis*. Besøg af *Brosbøll* med sin Datter Anna Tertia, hun syntes bevæget glad ved at være hos mig, jeg forærede hende de sidste illustrerede Historier. Faderen sagde mig i Theatret at da hun kom ud fra mig brast hun i Graad. I Theatret hørt »Ungdom og Galskab«.

*Onsdag 11*. Tyk Luft; glat at gaae, meget nerveus, besværligt at gaae, tvang mig selv dertil. Kom til Ørstedes og fik af gamle Fru Ørsted en meget stødt Modtagelse fordi jeg endnu ikke i det nye Aar havde været at hilse paa hende og Mathilde! hun havde ret og jeg følte mig flau ved det. I Theatret første Opførelse af »Kongs-Emnerne« / Fru Hei-

---

6) uagtet] først skrevet ud 14) Tirsdag] først skrevet Mandag 15) i Aften] i først skrevet d

berg havde Ære af Scenearangementet; der var formegen Musik saa det blev næsten melodramatisk. E. Poulsen var fortrinlig, men Wiehe snart paa Kothurne snart paa Sokker. Stykket bredt, men storartede Replikker faldt der. Det er det  
 5 bedste jeg kjender af Ibsen. Huset var fuldt; jeg kom 10 Minutter efter at der var aabnet, men Thiele, Bournonville og Phister havde taget Pladsene paa de to bageste Bænke, jeg maatte sidde paa tredie ud for Døren som ideligt gik op og der kom en Blæst og Kulde saa jeg fik ondt i Halsen, efter  
 10 anden Act gik jeg ned i andet Parquet og fik Eckardts Plads. Efter tredie (henimod Kl 10) gik jeg hjem. Stykket varede fra 7 til halv 12 og 10 Mi[n]utter.

*Torsdag 12.* Eckards Fødselsdag; foræret ham fra Schweiz udskaaret Fuglerede med Fugl, (til Svovlstikker), og en Op-  
 15 sprætter Kniv udskaaret i Gabet af et Andehoved. Besøgt Bloch hvor Fru Collin sad og blev malet af ham. – Hr Doust og Kone fra Nizza har været her da den franske Krig brød ud, de have boet paa Christianshavn hos hendes Slægt en Oberst Baller, saa jeg kunde ikke finde dem i Hotellerne. Da  
 20 Hr Daoust ikke vilde vende hjem til Frankerige og gjøre Tjeneste, havde Familien sagt ham at de ikke her vilde blive velseet, de vare derfor strax reiste til Byen Slesvig, hvor de nu boe. – Sendt Brev til Fru *Drevsen* med Forklaring at Pigen her i Huset havde glemt at jeg i Tirsdags var indbudt  
 25 til Middag i Rosenvænget. Middag, som altid Torsdag, hos *Melchiors*. / Hägg spillede smukt for os. Gik i Theatret til de to første Acter af Balletten Valdemar. I Berlings Tidende iaften er Kongs-Emnerne og Udførelsen kun lidt rosende.

---

4) men] *foran er overstreget* og og    21) her] *h først skrevet v*

Der rører sig hos mig Lyst og Trang til en dramatisk Digtning, mon den vil blive givet mig?

*Fredag den 13.* Nerveus; ilde stemt ved mit givne Løfte at komme til Kammerherre Castenskjolds paa Christiansborg iaften. Svagbenet, skjørhoved, vilde sige det af og gik derhen, 5 men ved Holmensbro saa nerveus at det blev en Qval at naae over de to Pladse. Fru Castenskjold saa omhyggelig om mig, gav mig Seltzervand, bad mig gjøre mig magelig, men meget nedstemt ved at jeg ikke kom, stort Selskab havde hun samlet for at høre mig læse; det havde jeg nu slet ikke tænkt skulde 10 skee; lille Prinds Valdemar, der aldrig kommer ud om Aftenen kom med sin Hovmester, Kongen havde tilladt det da han hørte jeg læste. Jeg lovede da at jeg kom var jeg nogenlunde vel; gik til Frokost hos Melchiors og da jeg havde spiiist godt følte jeg mig bedre. Gik saa til min Læge og talte 15 om det. Var indbudt til imorgen Middag hos Hartmanns, men da jeg skal til Henriques gik jeg til Hartmanns og unskyldte mig, jeg følte mig styrket og vel. Daarlige Efterretninger for Frankerige. Fik fra Hartmann Brev at Cultus Ministeren havde valgt Digteren Paludan-Müller istedet for den 20 afdøde Henrik Hertz med mig til Uddeler af det Ankerske Legat. Fra Fru Koch gik jeg Kl 7 til Castenskjolds. / Den lille Anton, hvis Fødselsdag det var tog mod mig, Prinds Waldemar med sin Lære[r] kom, flere af Familien Lyttichau, der var en gammel Dame med sølvhvidt Haar, hun spurgte 25 om jeg erindrede hende, det var den Fru Lyttichau som jeg 1829 saae paa Tjele, ung og blomstrende, hun gik med mig

---

11) om] først skrevet men 16) Hartmanns] først skrevet Hartmans 19) Fik fra] først skrevet Gik til



og Maleren Rørby ud over et lille Stykke Hede og aabnede med en stor Nøgle Kirkeporten. – Jeg læste Peiter Peter, Skarnbassen, Nissen og Madammen og Sommerfuglen, gik saa henimod ni; paa Holmensbro kom en Dame som kaldte sig Frøken Schack hun vilde vide naar hun kunde træffe mig hjemme hun vilde bringe »en meget ulykkelig Dames Levnetsløb«, om jeg vilde benytte det. Jeg afviiste hende kom i tredie Act af Gjenboerne og traf Hostrup i Theatret. I Nat stærk Trang som ikke blev tilfredsstillet, jeg er syg af denne Tilbageho[1]den.

*Løvedag 14.* Graat og Tø, nerveus som igaar, bedre op ad Dagen men gider aldeles ikke bestille Noget. Brev igaar fra en Landsmand Louis Bagger i New York som jeg for en Deel Aar siden havde raadet fra at digte naar han ikke aldeles kunde lade det være, han havde lagt det paa Hjerte, var gaet til Amerika hvor det gik ham godt, han havde giftet sig med en Amerikanerinde og tilbød sig min Tjeneste med Hensyn til mine Skrifter i Amerika. Middag hos Henriques paa fyldt Hvidkuls Hoved, det fik jeg (og med gule Ærter) igaar hos Fru Koch. Paa Mandag vilde Fru Collin opvarte mig med fyldt Hvidkaals Hoved, men da hun hørte hvorledes jeg nu overvældedes af den Slags opgav hun det. Om Aftenen Møde i Anledning af det ankerske Legat, Paludan Møller, valgt i afdøde Hertzs Sted var der første Gang. Digter-Ansøgning fra *Tolderlund*, *Frøken Nielsen*, *Mads Hansen*, *Anton Nielsen*, / *Schandorph* og *Thomas Lange*.

*Søndag den 15.* Følt mig særdeles vel. Hos Henriques til Middag sammen med Bournonvilles og Irmingers

---

12) men] først skrevet med

*Mandag 16* Sendt Brev og Manuskript til Poeten ved Marslev Station ved Odense. Læste om Aftenen Halvdelen af Jonas Lies »Den Fremsynede«.

*Tirsdag 17.* Graat, vaadt, glat; ikke saa vel som igaar. Fæle Drømme i Natten. I Rosenvænget hos Drevsens kjørt ind til Theatret med Henrik Stampe. Jeg har aldeles dovnet i Dag, dovnet som i Uger og Maaneder, naar kommer dog et Tanke-Blink. 5

*Onsdag 18.* Glat og Tø; tung i Benene, Ryggen og Hoved, ikke tilfreds; sendt Brev til Fru *Scavenius*. Faaet Natskrin i mit Sovekammer, nu er ogsaa der overfyldt, i Dag fløtter Fru Wind og Søn ind i Etagen hos mig. De komme tilafden Klokken 9. Brev fik Melchiors fra Børnene paa St Croix. 10

*Torsdag 19.* Tøveir og glat; det samme Befindende som de andre Dage, Benene tunge, Hovedet skjørt. Gik til Reitzel fik Resten af Honoraret for Lykke Peer. (1000 Rdlr er det Hele) Jeg satte 400 Rdlr i Sparekassen og tog to til mig, at betale Regninger &. For Eventyrene iaar faaer jeg 1200, det er gode Indtægter, og nu har jeg saa kort at leve. Sendt Photographi Portræt og Autographer til Amerika til Hr Black i . . . . . Middag hos Melchiors, hørte Brev fra Fru Lund i Rom om Oversvømmelsen, var i Theatret til Villars Dragoner. Opfyldt af Paris i Beleiring. Napoleon den Første faar maaskee ikke Hvile i sin Grav, den knuses let af Bomber og Granater. I Dag kom hjem til mig Musikeren Busch, som man siger er Jesuit, han havde en Subskriptions Plan til en Concert i Casino for at faae en Concert og ved den 500 20

---

1) Manuskript] *M først skrevet D* 20) Photographi] *først skrevet Brev* 23) Paris] *P først skrevet B*

Rdlr og da forlade sit Fædreland hvor han følte han var lagt for Had. Jeg tegnede mig, men kun for een. / Middag hos Melchiors, der blev læst høit Brev fra Fru Lund i Rom. Hørte i Theatret Villars Dragoner.

5     *Fredag 20.* Graat Tøveir. Endnu nerveus. Driver og pines ved Krigsbegivenhederne. – Besøgt Henrik Stampes var til Middag hos Fru Koch og om Aftenen i Theatret Holbergs Barselstuen. – Deilig varmt i min Stue da jeg kom hjem. Længsel efter at faae Idee til at skrive Noget. +.

10     *Løvedag 21.* Graat, Tøe. De Franske have gjort et Udfald igaar fra Paris; – Imorgen kommer vist andre Efterretning. Gud i Himlen end dog denne blodige Krig for de mange Ulykkelige[s] Skyld i begge Lande! Fik Brev fra Canada jeg troede det var fra et Barn, men da jeg havde  
15 læst det ud saae jeg at det var en 18 aars Pige. Hun maa være gal eller Idiot. Middag hos Melchiors. Brev fra en Boghandler i Nev York, Brev fra Georg Brandt og hans Datter Sara i Amsterdam. – I Theatret saae jeg to Acter af Lohengrin.

20     *Søndag 22.* Graat og lidt Snee. Ude paa Peblingsøen er i Dag Præmieløb i Skøiteforeningen, mange Mennesker der ud. Besøg til Morgen af Ingemanns gamle Pige Sophie, jeg gav hende et Æble, mit Portræt og 1 Rdlr til Theatret. Træt og forstemt over Krigens Rædsler, laae en Timestid stille  
25 hen paa Sophaen; gidder ikke bestille Noget. Det blev mørkt og Klokken var paa mit Uhr kun fire, jeg vilde ikke før  $\frac{1}{2}$ <sup>5</sup> gaae til Henriques og da jeg kom havde de ventet paa mig Klokken var over 5, mit Uhr gik  $\frac{3}{4}$  for sagte. I Theatret

---

26) var] v først skrevet p

Broncehesten, den var ikke meget morsom, lille Frøken Rung var Pe-Ki.

*Mandag 23.* Graat Veir. Dame-Møde hos Melchiors i Anledning af Uldstrømpe-Indsamlingen til de fangne Fransk-mænd. Var hos Fru Collin hvor jeg traf Fru Drevsen. Middag hos Baron Stampes. Der var Bildsted med Frue min gamle Duusbroder fra Studentertiden, nu Hofjægermester. Og Hofjægermester er noget stort andet end Hof Skrædermester, / der vare Brødrene Holstein, fra Hvidkilde og Langesø den sidste meget døv. Der var Peter Møller og Frøken Carlsen, de to aandsbegavede Mennesker, en Grev Knuth og hans tyske Kone, som stødte sig over at jeg yttrede: bare det nu kommer til de franske Fanger i Tydskland, hvad Dame-Comitéen her har afsendt. »Kan De have Tvivl om de Tydskes Retsind«, var hendes Ord. Jeg læste for Damerne et Par Eventyr og henimod 9 gik jeg i Theatret til Kongs Emnerne, hvoraf jeg ved første Forestilling saae tre Acter, nu saae jeg næsten hele 3die og hele fjerde, det er storslaet og digterisk; gik saa hjem træt og qvalt af Heden i Theatret.

*Tirsdag 24de.* Tung i Benene. Kjørt med Sporvogn ud i Rosenvænget og besøgt Emil Hartmanns hvor der nu er kommet det fjerde Barn, en Søn. Besøgt Fru Heiberg som ved Forkjølelse laae til sengs. Efter Bordet kjørt med Fru *Drevsen* ind til Operaen Fidelio. Brev fra en lille engelsk Pige i Dresden. Hold Diät.

*Onsdag 25.* Meget bedre end de tidligere nærmeste Dage.

---

3) Mandag 23] *først skrevet* Søndag 22 9) Holstein ∴ Holsten, *først skrevet* Bar 10) de] *først skrevet* to 17) ved] *tilføjet over linien* 23) Drevsen] *først skrevet* Drevsend

Besøg af Topsøe og derpaa fra Digteren Schandorf. Componisten *Hägg* hos Melchiors havde bedet mig om Motiver til Composition, jeg gav ham Ahasverus. Besøgt Fru Bille og efter Middag hos Fru Ørsted seet to Acter af Kongs-Emnerne; sidder nu hjemme i min varme Stue, det fryser flere Grader udenfor. Nytaarsny saae jeg.

*Torsdag 26.* Sneevair og meget koldt; føler mig usædvanlig vel. Gud lad mig beholde denne Fremgang. Bladene mælde kun om Kamp og Blod-U[d]gydelse. Det er saa Menneskene kunne fortvivle. Var hos Bloch og saae Christian den Anden i Fængselet, forgjæves søgt / Paludan Müller for at tale om det Ankerske Legat; forgjæves aflagt Vesit hos Grosserer *Grøns*. Middag hos Melchiors sammen med Hr og Fru Ploug; talte meget med Ploug og som altid synes jeg godt om ham Ansigt til Ansigt, men læser jeg hans Blad »Fædrelandet« bliver jeg ærgerlig over den Partisag, den Lyst til at give Folk Øgenavne, denne Færdighed i at kaste Grovheder. Gik i Theatret til Operaen Prindsen i China, som nu bærer Navnet »Bronzehesten«. – Det var anden Gang og dog meget ringe Huus.

*Fredag 27.* Fik i Dag kun en lille Slat varmt Vand til Kaffen og forlidt Kaffe, beklagede mig derover. Besøg af Paludan Müller, som bragte de 6 Ansøgninger iaar ved det ankerske Legat. (for Poeterne). Vi vare strax enige om at give det til *Tolderlund*. Derpaa kom Kammerherre Castenskjold hvem jeg havde lovet at læse for Søndag Formiddag, men det udsattes til næste Søndag, da hans Kone var faldet

---

11) søgt] derefter er overstreget Paludan Müller og Hr Grøn 21) Fredag] først skrevet Løverdag 27) hans] først skrevet jeg 27) var] v først skrevet f

og havde stødt sit Been. Besøgt Thieles som vilde see mig imorgen, det jeg ikke kan. – Middag hos Grønns, der var den engelske Præst jeg havde hans Frue til Bords, der var den engelske Attache med Frue, der var Conferensraad David med Frue, Hr Nægler &. Man bad mig læse efter Bordet, jeg nægtede det! – Klokken var halv 10 da jeg kom hjem; fandt Brev fra Miss Millbank. I Eftermiddag har Paris kapituleret!!! 5

*Lørdag 28.* Sneeveir. Mere vel end jeg havde ventet efter et saa lukullisk Maaltid og Mængde af Viin. Frokost hos Melchiors, Middag hos Collins med unge Naturforskere, blandt Jonass Venner 3: *P. Müller. Meinertz*. Der var Theodor og Dr Studsgaard. Hørt i Theatret anden Act af den hvide Dame; hjemme endelig i Stemning til et Eventyr om de Trægrene jeg har sat i Vand; / men der kom denne Gang endnu Intet paa Papiret. 10 15

*Søndag 29.* Smukt Solskins Veir. Begyndt allerede idag paa at pakke ind i to Kasser flere af mit Nips. Hos Henriques til Middag med Melchiors, Frøken Lehmann, Høedt og Hägg, gik saa hjem i min varme Stue og var magelig. 20

*Mandag 30.* Hold i Ryggen, Tryk i Mellemgulvet, Hoved skjørt; tvang mig til at gaae ud i det smukke Solskins Veir. Det er meget glat paa Gaden; aflagt Visit hos Adlers, Stampes og Fru Collin, ingen af dem var hjemme. Middag hos Melchiors henimod 6. Gik derpaa i Theatret til de to første Acter af »Gjenboerne«. Klokken 9 kom jeg til Amalienborg til Hof-Concert, den begyndte først efter Klokken 10, saa at første Afdeling ikke var ude før elleve, da jeg saa gik hjem 25

---

5) Man] *M først skrevet G* 9) Lørdag] *først skrevet Søndag*

til mit. Jonna Stampe var ved Concerten og saae særdeles godt ud. Talte med Bodil Holstein og med Rigmor Stampe.

*Tirsdag 31.* Føler mig meget træt fra igaar; brændte min Haand paa min Kakkelovn. Det er fugtigt koldt Veir. Besøgt i Rosenvænget Fru Heiberg som endnu holder Sengen af Forkjølelse. Var lidt inde hos General Raasløffs. — Jonna og de to ældste af hendes Døttre vare indbudte af Dronningen at løbe med paa Skøiter. Kjørte med Fru Drevsen ind til Casino og overværede der Musikforeningens store Concert. Besøg af Bodil-Holstein.

---

### Februar

*Onsdag 1ste*, smukt Solskins Veir, ret vel derved. Besøg af Henrik Stampe og Grev Knuth. Igaar aftes fødte Fru Bloch en lille Pige, gik hen til ham for at gratulere. Idag har jeg maatte svigte Fru Ørsted for at være til Middag hos Henriques med Frøknerne Price som spise her hver Onsdag. Foræret Husets anden Pige Billet / til iaften (Kong Renés Datter og Aprilsnarrene). Var til de to første Scener af »René« for at see Echard, som Ridderen, en Rolle han forleden lærte paa en Time. Gik saa hjem, der var endnu ikke lagt i Kakkelovnen; det varede langt ud paa Aftenen før Pigen kom med de bitre Draaber. Smukt Maaneskin iaften. +

*Torsdag den 2den.* En fugtig, iiskold Taage; fem Graders Kulde. Min Mave daarlig. Middag hos *Melchiors*, gik der

---

3) Føler] først skrevet Følt    19) Echard] E først skrevet R

fra Klokken 8 og ikke i Theatret hvor jeg troede at Kongs Emnerne opførtes, men senere hører jeg blev forandret til Rosa og Rositta og Balletten Fjernt fra Danmark.

*Fredag 3.* Brev fra en tydsk Dame. Riimfrost paa Træerne, fra den stærke Taage igaar. Læst hos Fru *Grøn*. 5

*Løvedag 4.* Tilbragte Middagen hos Thieles, Aftenen i Musikerforeningen i Casino hvor jeg var indbudt. –

*Søndag 5.* Hos Henriques sammen med Professor Bjerring og Kone. Gik i Theatret til »Statsmand og Borger«, der blev hysset af Hr Eckard, der slet ikke fortjente denne Medfart. 10  
Læst hos Kammerh: *Carstenskjold*

*Mandag 6* Sneestorm. Jeg gik et Par Gange ud men vendte udmattet og afficeret hjem. Gik i Sneen med mine store Reisetøvler. Middag hos Collins med Gottlieb Collin. I Theatret Bronzehesten. Frøknerne spydige mod mig. 15

*Tirsdag 7.* Solskin. Føler mig svagbenet og skjørhoved; med stor Anstrængelse kun kan jeg gaae ud. Var hos Frøken Levison og talte om Huusleilighed for mig til October. Paludan-Møllers Fødselsdag; besøgte ham og traf der Enken efter Pedersen som gav Billeder til mine Eventyr; hendes 20  
Søster var med. Gik i Rosenvænget til Fru Heiberg, som i henved tre Uger har ligget forkjølet tilsengs; vi talte om Krigen, om Theatret, om Kongs Emnerne og Statsmand og Borger. Holm Hansen satte hun høit som poetisk / Kjørte med Einar og *Henrik Stampe* til Casino og saae »hun skal 25  
debutere«. Jomfru Levini som udfører Hovedrollen kom hjem til mig i Formiddags, præsenterede sig selv og fortalte at hendes Fader, en forhenværende Skuespiller, nu syg og

---

6) Aftenen i] *derefter er overstreget* Theatret 28) og] *først skrevet* m



med Blodstyrtning skulde have en Aftenunderholdning i Casino og bad mig om jeg da vilde der oplæse et af mine Eventyr. Jeg sagde at det kunde jeg aldeles ikke indlade mig paa, at jeg aldrig traadte offentlig op for Betaling, »men det er ingen offentlig Forestilling, sagde hun, det er ingen af 5 Casino-Forestillingerne, men privat for min Fader!« Det var hendes Opfattelse.

*Onsdag 8.* Meget koldt og Sne. De fire Baade som gik ud fra Nyborg og sat fast i Isen drivende Nord paa er efter 48 10 Timers Fart naaet til Æbleø(?) ud for *Bogense* og frelste uagtet de vare ude i Sneestormen. Frokost hos Melchiors. Brev fra Fru Plesner at hendes Pleiedatter Frøken Nielsen iaar *maatte* have det ankerske Legat, da hun dog var den betydeligste af de Søgende. Ondt i Penis. Theodor har en 15 Brandbyld paa Ryggen og er meget lidende og forknøt. Middag hos Fru Ørsted, hvor de bade mig arangere en Billedbog og skrive der til, bestemt for den lille Viggo Ørsted. I Theatret Paschaens Datter af Herz Musik af Heise, den løftede mig ikke, men jeg erkjendte meget Smukt i den. Schrams 20 Pleidatter, født Wexchal sad bag mig i anden Parquet, vi talte en Deel sammen. I Formiddags nerveus og mat, ud paa Eftermiddagen bedre. /

*Torsdag 9.* Vaagnet i Dagningen ved Porten der idelig smældede i saa at hele Sengen rystede. Sneefog, Vinden som 25 Skeevand ind i Ansigtet. Besøgt Theodor. Følt mig stærkere i Dag i denne Kulde. Brev til Anna Melchior paa St Croix.

---

1) Blodstyrtning] *først skrevet* Blodstyrk    6) Forestillingerne] *først skrevet* Forestillingen    12) Fru Plesner o: Fru Plessen    12) Frøken] *først skrevet* Chr 19) ikke] *foran er overstreget* dog

Middag hos Melchiors. – Ved Bordet blev jeg med eet saa forkjølet at Stemmen næsten ganske tabte sig. Jeg fik Kammeel-Thee og gik hjem hele Aftenen; iseng Kl 10. Alle Jernbaner standse her i Landet.

*Fredag 10.* Klart Solskin, men 6 a 7 Grader Kulde; jeg tilbragte en næsten søvnløs Nat, kom ikke til at transpirere. Følt mig bedre da jeg gik ud, Stemmen ogsaa mindre belagt. Besøgt Theodor, det er bedre med hans Brandbyld. Han fortalte mig Meget om sin Lyst og Nyden i Ungdommen. – Det var bitterligt koldt da jeg gik til Kocks om Middagen, henimod syv kom jeg hjem og blev der i den ret varme Stue.

*Lørdag 11.* Sendt igaar Brev til Fru *Dreusen* at jeg ikke kom der paa Tirsdag da jeg skal til *Billes*. Det har i nat frosset 16 Grader uden for Porten. Jeg har Smerte heelt ned i Maven og under Brystet ved den stærke Hoste. Gik i Dag kun til Haarskjærer og Barbeer; blev saaledes hele Dagen hjemme hvor jeg stoppede om Muren med gamle Frakker. Fik til Laans et Bjørneskind (som tilhører Henny Koch) at lægge under mit Skrivebord. En Sopha-Pude har jeg lagt til at staae paa ved Vinduet. Det er iøvrigt klart Solskin og stille, men meget koldt. Alle Banetogene ere standsede. Middag hos Henriques, paa Grønkaal. Blev hele Aftenen hjemme hos mig selv og drak varm Totti, men følte mig ikke bedre derved.

*Søndag 12.* I Nat har det frosset 20 Grader ude ved Landbohøiskolen. Det er ellers ganske stille og Solskin. Frokost hos Melchiors, jeg var meget nervøs og blev det endnu mere da jeg gik op til Tante Jette Melchior, hvis Fødselsdag det

---

9) Lyst] først skrevet Liv 25) det] først skrevet der 27) meget] først skrevet der

er i Dag. Der vare mange Mennesker. Aflagt Besøg hos den gamle og unge Grevinde *Moltke* fra / *Espe*; medens jeg var der kom Kammerherre Castenskjold og Kone, hun var ikke mod mig saa venlig og inladende som ellers; jeg gik der  
 5 fra som fra fremmede Folk der aldeles ikke toge Notits af mig, jeg havde en ildestemt Følelse, uden at kunne forklare samme. Middag hos Henriques. Saae i Theatret de to første Acter af Scapins Skalkestykker.

*Mandag 13.* Da jeg ikke hos Fru Mørch kunne faae  
 10 Bouquet til Professor *Høedt*, alle vare opkjøbte til ham og særligt til *Phisters* hvor der feiredes Sølvbryllup forærede jeg *Høedt* de illustrerede Eventyr. Jeg fandt hjemme hos ham Frøken Schnell, Hr og Fru Liebe, Hr og Fru Nyerup. Frøken Andersen (∴ Forfatterinden til Rosa og Rositta). Der var  
 15 endnu flere. Gik saa hen til *Phisters* hvor der mylrede af Blomster og Sølvtoi sendt som Gaver. Jeg talte der med Politimanden *Hirsch*, Wolle & – Hos Collins til Middag sammen med Fru Boye. Jeg har i Dag svøbt mig et heelt Vat om Livet. I Theatret to Acter af Lohengrin. Jeg traf der Fru  
 20 Castenskjold født Scavenius fra Borreby; hun er herinde og var sammen med Grevinde Moltke Espe, de talte paafaldende koldt med mig. Hvad kan her være iveien. Mindre stærk Frost ude.

*Tirsdag 14.* Følt mig søvnic og nerveus da jeg Kl 9 stod op,  
 25 gik vaklevoren til Haarskjæreren, op ad Dagen blev det bedre, jeg besøgte da Melchiors. Deres Vogn afhenter mig Kl 4¾ til *Billes* hvor jeg er til Middag. Den første Skaal der blev

---

2) Moltke] M først skrevet fra 4) mod] først skrevet so, so først skrevet ve 12)  
 illustrerede] først skrevet illustrerede 20) Castenskjold] først skrevet Scav

udbragt var til min Overraskelse en Skaal *Bille* gav mig med Henvendelse til den unge svenske Musiker Hägg og Nordmanden Toulou (?) der er hernede at lære Marinemaleriet af Sørensen; han bød dem tage Exempel af mig til i den fremrykkede Alder at være ung og levere Værker for alle 5 Tider. Hägg har i Dag faaet Brev fra Jenny Lind med Hilsen til mig. Hägg skal blive her til Juni / og har i 3 Aar Jenny Linds Legat.

*Onsdag 15.* Det begynder at Tø, men Gaderne er saa glatte og hvor ved et Hjørne Vinden tager fat i Een, er det 10 vanskeligt at staae; jeg blev ganske varm og nerveus ved at plukke smaa Skridt fremad op til Fru Ørsted, (her var til Middag den forrige Skuespillerinde Brennø). Det var mindre glat da jeg gik hjem, Alt stod i Søle. Hjemme var ikke lagt i Kakkellovnen, en Time gik før der blev rensed i mit Sovekammer og Lampen tændt. Klokkeren 10 gik jeg iseng, men kunde ikke sove; ideligt blev slaadet med Porten under mig; det varede vist til efter Klokkeren eet. Der var dertil en uforklarlig Lyd som ideligt gjentoges, som stødte Nogen til Nøglen i min Dør, eller der faldt en lille Gjenstand gennem Kakkellovns Røret; jeg stod flere Gange op og undersøgte, men forgjæves. Fik en laaden Kraffe af Frøken Jette Melchior. 20

*Torsdag 16.* Portneren og Kone boe paa fjerde Sal og styrte hver Morgen med Træskoe eller Trætøfler ned af Trapperne for at aabne Porten, dette skeer med stort Spectakkel, saa 25 rumsteres der over Hovedet paa mig af Folk der, som ikke have Gulvteppe, saa kommer Skraldemanden, paa dundrende

---

2) den] først skrevet M 3) Toulou ∴ Fritz Thaulow 18) uforklarlig] først skrevet uforg 27) paa] først skrevet med

Træsko gjennem Porten under mig og svinger ud i Gaarden  
 sin Skralde; saa bankes der Tøi ud i Nabogaarden. Lidt over  
 8 stod jeg op og gik, i Søle, hen til Fru *Melchior* hvis Fødsels-  
 dag det er i Dag, jeg bragte Ole Lukøie i Terra cotta. Klo-  
 5 ken lidt over 9 blev Hæggs og min Cantate sjunget for hende,  
 hun havde forud ikke Tanke derom. Frøken Levi og Lieute-  
 nant Jønke sang Soloerne, Henriques Fru Hersprung Fru  
 Meyer & &. / Jeg kom senere til Frokost og der paa til Mid-  
 dag hvor jeg fik en Skaaltale af Hr Melchior. Bille talte for  
 10 Fru Melchior, Jøncke for Anna og Harriette; for disse havde  
*jeg* en Skaal, jeg vilde ikke opgive den og med nogle Foran-  
 dringer udbragte jeg den. Senere blev Cantaten atter sjun-  
 gen, men den gik bedre om Morgenen og da var hele Stem-  
 ningen der. I Theatret vilde jeg høre Sang og see Dands, men  
 15 jeg kom saa tidlig at jeg fik Halvdelen af sidste Act [af] »Et  
 riigt Parti«; jeg kjedede mig ved dette hysteriske Stykke.  
 Brosbøll fortalte paa sin sædvanlige Maneer, at Gerson  
 havde været ude hos ham og vilde læse høit Ocbrahimche  
 Nattergal af Goldschmidt. »Det er noget Andet end hvad  
 20 Andersen skriver!« havde han sagde hvorved Brosbølls Datter  
 var faret op: hvor tør De sige det i mit Huus. Brev fra en  
 ung Mand Wium der vilde sælge en Deel Billeder for 10  
 Rdlr for at give disse til et fattigt Sølvbryllups Par. Tøveir.

*Fredag 17.* Tøveir; uendelig træt i Lemmerne, træt af  
 25 Livet! forstemt. Sendt Brev igjen til Wium. Besøgt Hart-  
 manns. Middag hos Fru Koch; gik derfra i Theatret hvor

---

1) i] *først skrevet s* 5) sjunget] *vistnok først skrevet ove* 18) Ocbrahimche  
 o: Avromche 19) Andet] *først skrevet Anden* 22) vilde sælge] *først skre-*  
*vet vil sæ*

Student Jerndorff første Gang deputerede. Han var Aage i Mester og Lærling. Han saae godt ud, bevægede sig godt, der var noget Sympatetisk i hans Sangstemme, han gjorde megen Lykke. Frøken Rung var den unge Pige, hun sang smukt, men der var ikke Poesi i hendes Spil eller Yddre. — 5  
Saae de 4 første Acter. Føler mig meget træt og kjed af Livet.

*Løverdags den 18.* Jeg har Gigt i alle Lemmer; laae til Kl 9; hos Melchiors var komne Breve fra Anna og Harriette det synes slet ikke saa godt. Igaar fik jeg Brev fra en Dame i Amerika om at faae Haandskrifter. Graat, vaadt. / Middag 10  
hos Moses Melchior sammen med Baronesse Bretton fra St Croix og hendes Datter, ung og smuk. De vare indbudne til Klokken  $\frac{1}{2}4$  og kom først  $\frac{3}{4}$  til 5. Moses var et Øieblik vred, men da han fik at høre at den ældre Baronesse i Dag feirede sin Fødselsdag lod han ihast sende Bud efter en Bouquet. 15  
Hun ønskede at jeg sagde Noget, men jeg kunde jo ikke holde Tale paa Engelsk, jeg sagde dog i Prosa mit gamle Vers om Blomsterne der drømte om Natten de stod ved Paradisets Port og nu naar de kom til hendes Bryst blev Drømmen Virkelighed. Det var en galant Spøg, men den stødte Moses, 20  
»hvor kan De sige Sligt Smiger!« udbrød han og saae iskold paa mig, jeg blev afficeret og stødt fra ham. Hørte slet ikke at han siden udbragte min Skaal, jeg troede den gjalt Hägg. Jeg burde vide De ikke forstaaer Engelsk! sagde han, men Damerne forstaae ikke Dansk. Jeg havde en Fornemmelse at 25  
Moses ikke opfattede mig som jeg ønskede. Han er en for-

---

5) Yddre] først skrevet Ydre 14) den] d først skrevet B 17) sagde] først skrevet udt 19) naar] n først skrevet k 26) Moses] foran er et par overstregede bogstaver

underlig ædel hjælpsom Character, men pirrelig, vidende vel om sin prægtige Personlighed, elsker blindt [kun] dem han elsker, men er kritisk, streng, affeierende [mod] dem han ikke føler ret Sympati for. Jeg var tilaften indbudt af Hartvigson til hans Concert i Casino, men ikke i Stemning dertil, gav Billetten til *Robert / Henriques* og gik selv i det kongelige Theater til de tre første Acter af Mester og Lærling.

*Søndag 19.* Graat, vaad[t]. Gigten sidder mig endnu i alle Lemmer. Fru og Hr Jerichaus Sølvbryllupsdag; der er kommet Telegram at hun indtræffer iaften, hun kommer fra Petersborg over Hamborg. Frokost hos Melchiors. Moses sær i sine Opfattelser, vred fordi Baronesse *Bretton* kalder sig Baronesse, det hun dog er; – fik af Bournonville igaar Programmet til hans ny Ballet: Livjægerne paa Amager, som gives iaften for første Gang. Efter Jeppe paa Bjerget hvori Phister og Frue, som Jeppe og Nille vare glimrende, kom Balletten med en udmærket Decoration af en Bondestue. Musikken livlig, Dragterne brogede. *Krum* dandsede fortræffeligt, det Hele gjorde stor Lykke.

*Mandag 20.* Graat Veir; Hold og Gigt. Foræret *Scharff* en Ole Lukøie i Terra Cotta hvor til jeg havde skrevet et Vers. Jeg traf hos ham Jerndorff, Carl Price, Meyer, Watt, Golls. Louise Collins Fødselsdag bragt hende 3 Tulipaner i Potte, spiiste der til Middag med Buttenschøns og Hechschers. Gik derpaa i Theatret til Rasmus Montanus og Bournonvilles ny Ballet: Livjægerne paa Amager. Baron

---

1) vidende] v først skrevet s    2) [kun] ms. har han    3) [mod] ms. har man  
 15) Efter] E først skrevet D    21) Cotta] C først skrevet K    24) i Potte] tilføjet under linien

Holsten fra Hvidkilde kom og satte sig paa een af Fripladserne, som ere altfor faae for de Berettigede, han sad lige foran mig, ved Kanekjørselen i Balletten reiste han sig op og tog hele Synet fra mig, han blev staaende og syntes ikke at tænke paa at sidde igjen, da klappede jeg ham paa Skulderen og han satte sig, uden at see [sig] om, han forstod tilvisse at han gjorte noget Galt. Sangeren Christophersen sad tæt ved og syntes ved Udbrud at forundre sig over at jeg turde vove at røre ved en Baron / Da jeg gik [til] Theatret var det Tø, da jeg gik derfra var det Frost og Sneen laae hen over Brostene [ne]. Fru Jerichau er endnu i Nyborg og kan ikke komme over Beltet; Isbaaden er i Dag ikke afgaaet.

*Tirsdag 21.* Frostveir. Ruderne med Isblomster. Jeg lider af Gigt eller er det Alderen der virker. Frokost hos Melchiors. Min Afskriver kom igjen at betle; en Kone kom og bad om 4 Skilling til Kul. Middag i Rosenvænget. To Danebrogslag vaiede der, det var Emil Hartmanns Fødselsdag. Var at gratulere, traf Ingen. – Med Sporvogn ind til Theatret, da jeg forlod den, kom en meget tilsløret Dame som havde siddet i Vognen, greb min Haand og sagde grædende: Tak for den grimme Elling. (Iaftes Brev fra Scudder og fra Frøken Heinke som tillige sendte en Photographi af et af hendes Billeder.) Saa de to første Acter af Mester og Lærling. Jerndorf vækker Sympati, og særlig ved sin bløde, dybtfølte Sang. Frøken Rung kan ikke spille sin Rolle og har et skrattende simpelt Organ.

*Onsdag 22.* Gades Fødselsdag aflagde Besøg hos ham. Jeg

---

9) [til] *ms. har fra* 12) Isbaaden] *først skrevet* Isbaaaden 24) Sympati] *først skrevet* meg



gik med Besvær den lange Vei først til Reitzel i Scudders Ærinde, derpaa til Fru Koch som ikke var hjemme derpaa i stærk Blæst til Gades og holdt Middag hos Fru Ørsted med hendes Børn. Ligesom forrige Onsdag ordnede jeg Billeder  
 5 til lille Viggo Ørsteds Billedbog. Frøken Mathilde Ørsted skal iaften første Gang til Thee hos Enkedronningen, hun følger med Biskop Martensens. Gik i Theatret til de to første Acter af Statsmand og Borger. /

*Torsdag 23.* Klart Solskin men stormende Veir; Isen er  
 10 brudt op ved Toldboden. Jeg var saa mat i mine Been at jeg neppe kunde holde mig oppe ude i Blæsten. Tænkt paa Døden, jeg mærker Alderen i mit Legeme. Tvang mig til at gaae. Besøgt Fru Henriques og Baron Stampes. Theodor Collin og Eduard Collins. Christian Thybjerg har i denne  
 15 Morgen faaet en Søn.

*Fredag 24.* Klart Veir. Lovet Hägg at skrive for ham en Cantate til Melchiors Sølvbryllup. Brev fra Frøken Bjerring i Aalborg. Sendt Brev til Frøken Bjerring. Middag hos Stampes sammen med Fru Heiberg og hendes Pleiedatter  
 20 Sara, Jeg havde Fru Ingeborg Drevsen tilbords. – Vilde i Casino, men Forestillingen blev forandret, saae da i Kongens Theater, anden Act af Kongs-Emnerne. I Eftermiddag Besøg af Fru Jerichau som indbød mig til Sølvbryllupsfest imorgen Aften fra 8 til 3 om Morgenen jeg lovede at komme en  
 25 Timestid. Til Aften hverken Øl eller Viin. Alle ude her i Huset.

*Løvedag 25.* Sovet meget daarligt og uroligt inat. Virken i mit høiere Been. Veiret graat og stormfuldt; ikke i Humeur.

---

1) Scudders] først skrevet Skudders

Middag hos Componisten Hartmann, sammen med Sønerne Fritz og Carl, Frøken Jonquiere som er forlovet med Fritz. Gik derpaa i Theatret til Rasmus Montanus og Balletten Livjægerne paa Amager. Klokken 10 kom jeg til *Jerichaus* hvor der var særdeles stort Selskab i Anledning af 5  
Sølvbrylluppet, der skulde være Sang, Tableau og Dands. Jeg talte med Blomstermalerinden Frøken Scherning og hendes Moder; talte med Forfatteren Thomas Lange og Fru Thorsen som gjentagne Gange tiltalte mig: »høie Herre!« / Hun forsikkrede mig at Bjørnstjerne Bjørnson hold[t] meget 10  
af mig. Hun talte varmt om *Ipsens* Peer Gynt som jeg ikke kan lide, hun vurderede Wergeland høit. – Grevinde Holck sagde mig Venligheder for Lykke Peer. Talt med Frøken Raasløf, Frøken Bartholin, Bloch, Hr og Fru Henriques, 15  
der var Trap og mange Flere. Jeg saae det første Tableau en Nisse der sagde Prologen, og bebudede at nu skulde der følge gamle Minder, men det vare[de] mig for længe før de kom og saa gik jeg henimod Klokken elleve. Blev hjemme oppe til Klokken 1½. Brev fra Forfatteren ved Stationen i Marslev om hans litteraire Arbeider. 20

*Søndag 26.* Følt mig tilmorgen aldeles ilde ikke Lyst til at gaae; tvang mig selv til at besøge Haarskjæreren og efter hjemme at have spiiet Frokost gik jeg til Barberen, Stuen var fuld af Gjester, det varede en halv Time før jeg kom istand. Besværlighed ved at gaae hjem, lagde mig paa So- 25  
phaen. Besøg af Grosserer Moritz Melchior, og medens han var her Besøg af Grevinde Lili Moltke fra Espe, hun bragte

---

7) Scherning o: Tscherning    8) Fru Thorsen o: Magdalene Thoresen  
16) og] først skrevet som

selv de Bøger jeg havde laant hende; senere kom her *Scharff*, som i mange Tider ikke har besøgt mig; han skulde til stor Middag hos Eckardt, der kom Emil Poulsen med sin Kjæreste Frøken Næser, dernæst O, Poulsen med sin Søster. (Skrev  
 5 igaar paa Billedbogen Mathilde Ørsted har klippet til den lille Viggo Ørsted.) Middag hos Martin Henriques. / Saae første og anden Act af Mester og Lærling.

*Mandag 27.* Gik til Melchiors uagtet det var mig besvær- ligt en saadan Gigt har jeg i Ryg og Been. Fru Melchior  
 10 gneed min Ryg. Besøg af Lucie Castenskjold fra Borreby. Middag hos Collins, Tybjergs Kone er meget syg efter Barselsengen. – I Theatret *Fidelio*.

*Tirsdag 28.* Aldeles gigtsvag, laae paa Sophaen. Besøg af en ung Pige Frøken Bloch fra Viig ved Nykjøbing paa Sjæl-  
 15 land hun bragte Hilsen fra sin Moder og Tak for Lykke Peer. Det var en freidig ung Pige, saa aldeles som vi vare meget bekendt med hinanden. Et Brev fra Anton Nielsen for at erfare om han [eller] Mads Hansen faaer iaar det ankerske Legat. Hvor var jeg ilde ved at skulde idag ud i Rosenvæn-  
 20 get, saa reumatisk og forkjølet jeg var, men jeg havde lovet Fru Drevsen det. Her var Fru Valia Lund, Rose Hornemann, Enkefru Bresdorff. Jeg tog en Vogn derude og kørte ind til Byen, indbød Theodor at kjøre; hos Henriques hvorhen jeg gik medens største Delen af den lange Kong Renés Datter gik. Jeg hørte Sang af en svensk Officeer og Henriques,  
 25 de sang af »Gluntarne«. – I Theatret havde jeg endnu 1/29

---

1) senere] *først skrevet* med 6) Martin] *først skrevet* Hen 8) det] *først skrevet* der 13) gigtsvag] *først skrevet* Gik 18) [eller] *ms. har er* 23) hos] *foran er overstregtet* elskværdig

en halv Time af »Renés Datter«, saae Balletten Livjægerne paa Amager. Det er mindre smertefuldt i min Ryg og færre reumatiske Smerter i mine Lemmer tilaften. Det er nu blevet Frost, to Grader, men en skarp kold Vind; deilig Maaneskin og Stjerneskjær iaften. /

5

### Marts

*Onsdag den 1ste.* Solen varm og skinnende; jeg hoster meget og har Rheumatisme i Lemmerne. Besøg af Hr og Fru Henriques. Billet fra Gade til hans Concert paa Tirsdag. Ene til Middag hos Fru Ørsted, ret hyggeligt; det er afdøde Scharlings Fødselsdag Datteren Fru Scharling og Børn vare hos hans Brødre. Kom hjem og fandt et Brev som underligt nok bragte mig Angest, ganske uforklarligt. Inde hos Henriques læste jeg det; Fru . . . . ., som nyligt besøgte mig havde skrevet det; aldeles galt bogstaveret, men saa hjerteligt, saa begeistret for mig. Pigen Christine sagde, »Her har været Bud fra den preusiske Minister om at møde hos ham, paa Løverdag aften Klokken 9«. »Møde!« sagde jeg! »ja eller komme!« sagde hun. Jeg gik derud, der skal være stort Selskab hørte jeg, lagde mine Kort. Jeg havde iaften Anfald igjen af mine Vanviids Phantasier. Var i Casino, jeg fandt Frøken Larsen nydelig. Den meget roste Farze »Pipi og Titi«, fandt jeg – ganske net, – ikke mere. Der er ringe Op-

10

15

20

---

6) Marts] først skrevet Februar      7) Onsdag] derover er overstreget Onsdag  
11) Børn] først skrevet Døtre      19) Jeg gik] først skrevet et d, foran er overstreget Det gjorde

findelse og ringe Lune, man kjender jo Alt forud fra andre Stykker. Det er koldt i Aften. Sendt Brev til Claussen i Christiania. Igaar Brev fra Anton Nielsen

5 *Torsdag den anden.* Gud har givet mig Phantasi til Digter-  
virksomhed men ikke for at blive Galehuus Candidat! hvad  
er det dog for fixe Ideer som tidt ryste mig? / Veiret klart  
og smukt, men koldt. Skrevet til Anton Nielsen. Middag hos  
Melchiors med *Bloch*. Gik til en Act af Mester og Lærling.  
Laae og dorskede hjemme. Gik seent tilsengs, vaagnede og  
10 saae til min Skræk det ene Lys stod endnu og brændte. Det  
er aldrig hændet mig før. Var jeg ikke vaagnet hvad kunde  
da være skeet. Jeg som til Latterlighed seer efter Ild og Lys,  
passer paa hver Svovlstikke. Nei den største Forsigtighed bli-  
ver overlistet ved Tilfældet.

15 *Fredag den 3die.* Graat hele Formiddagen; laae paa So-  
phaen og dovnede; plaget af fix Idee om Vanvid og Ulykke.  
– Sendt Brev til Fru Scavenius. Besøg af Fru Melchior og  
Louise. Lidt efter Besøg af Fernanda Henriques. Besøg af  
Kammerherre Juul Rüsensteen, som bød mig til sig paa  
20 Mandag Kl 12. Opad Dagen Solskin. Middag hos Fru Koch.  
Imorgen tidlig reiser Jørgen Kochs Kone og to smaa Døttre  
hjem over Land til Randers, der nu kun [er] en Dag-Reise.  
Vilde i Casino til »Gringoire«, men følte mig saa træt og gik  
til »Jødinden«, hørte 3½ Act; da jeg kom hjem var det som  
25 mit Sindssyge Teppe hævede sig. Den preusiske Gesandt og  
hans Frue have indbudt mig hos sig imorgen til stort Sel-  
skab. De ere høist elskværdige Mennesker, tale dansk og i

---

15) Fredag den 3die.] tilføjet i marginen ud for linierne 15-22, pladsen i teksten markeret med en streg 27) tale] foran er overstreget have

denne Tid hvor saa mangt et stærkt Udbrud, i det vi ere for det franske Folk, har han Intet bemærket, ikke som Gesandten i Sverrig bragt os i Kiv. Han er tilvisse klog og hjertergod; jeg lider ham og hans Frue. Saa gjerne kom jeg der – var ikke den ulykkelige Stemning og Stilling hos os og for os. 5  
Jeg har troet ikke at burde afslaae den venlige Indbydelse af de mig velmenende Mennesker, min Tanke har phantaseret mig syg over dette Thema, men jeg gaaer derhen. Det er en Sygelighed i min Sjæl om jeg ikke gik. Om Krig og Seier bliver / vel ikke talt. – 10

[Lørdag 4.] I det kongelige Theater anden Debut af Frøken Schnell, hun traadte op i det gamle Stykke Feiltagelserne og vandt stort Bifald, hendes Rolle i Fruentimmerskolen tiltalte og overraskede mig meer. Gik ud til Heydebrandts slet ikke glad. Jeg talte paa Gangen med Prinds Hans og flere Damer. Heydebrandt og Frue toge saa venlige mod mig, de talte kun dansk. Fruen beklagede ikke at have talt med mig hele Vinteren, takkede mig for Lykke Peer som hun havde læst i Original. Ministeren præsent[re]de mig for den amerikanske Gesandt, hvis Familie først nu i Foraaret kommer herover; han sagde at tog jeg til Amerika, det vilde blive et Triumphtog i Byerne. Den svenske Minister Beck-Frijs ønskede at præsenteres for mig; jeg troede at det var min gamle Bekjendt fra Kjøbenhavn og Neapel, men det var en Broder der lignede ham, han erindrede at have seet mig hos sine Forældre paa Børringe i Skaane. – Der var en ung 20 25

---

3) bragt] *foran er overstregt* fa eller sa 3) os] *først skrevet* og 11) I] *først skrevet* S 19) præsent[re]de] *først skrevet* præsend 24) men] *først skrevet* og 26) Børringe] *foran er overstregt* Børringe

Svensk Barnikov der sang meget smukt. Han og Hofdamen hos Prindsesse Marie, der er smuk og synger lige saa smukt, sang flere Nummere. Hun er Wienerinde og har i Wien lært at synge. Jeg talte [med] Grev Holstein Holsteinborg, General Sharfenberg (?) Raasløff, den russiske Attaché der udbad sig min Tilladelse for en russisk Dame at turde oversætte alle mine Skrifter. Jeg blev til henved / elleve og da jeg tog bort var jeg saa glad over at have været der; følte al Tyngde om Hjertet løftet. Heydebrandt og Frue ere høist elskværdige gode Mennesker som man ret maa holde af; de lyse Menneskehjertets Glæde ind i Krigens Bitterhed. Grev Danneskjold indbød mig hos sig til Fredag: »Kongen og Dronningen komme!« sagde han. Ved Fredericiagade traf jeg Spoervognen og i den *Reinhardt* som Jonas Collin hader og siger er en (ulykkelig) Clemens, hvor man let kan kaste en ond Skygge over et Menneske. Han var mild, venlig, men jeg har ikke Sind for ham.

*Søndag* [5.] Smukt Veir som igaar, men jeg har Rheumatisme, Hoster og harker væmmeligt. Benene ere den gamle Mands, Tankerne den Unges. I Dagbladet stod en velskrevet Kritik over Bjørnstjernes sidste Heltedigt, »Gaaer det ikke strygende, gaaer det ikke flygende«, jeg var aldeles enig med Manden. Kjørte ud, som igaar, til Johanne Melchior, hvor Alt er godt og den lille Pige trives. Besøgt Jonna, der var Classen. Hun spurgte mig om jeg havde været hos Heydebrandts og jeg svarede ja og udtalte mit varme Sindelag for Familien. Middag hos Eduard Collin. I Casino og seet »Gringoire« derfra hen at see »Feiltagelserne«. /

*Mandag* 6 Graat Veir; opad Dagen Solskin. Til Frokost

---

16) har] først skrevet hol    28) Graat] G først skrevet M

hos Juul Rüsensteen der var Kammerherre hos Dronning Marie Sophie Frederikke; han havde flere Optegnelser af hende Vers og Tanker fra forskjellige Forfattere. Nytaarsvers fra hende til Kong Frederik VI og fra ham til hende, altid paa Tydsk og meget tarvelige, som nu kun Børn og Tjenestefolk 5 have dem. Jeg blev bedet om at læse og læste tre Eventyr. Gamle Fru Heinen senere Gyldenkrone var der. Juul Rüsensteens Søsterdatter Frøken Poulsen (Hofdame hos Enkedronning Caroline Amalie) vartede op og paanødte mig Chocolate og »Vrøvl«, en Slags Kager vi have. »De er vel 10 vandt til at bydes den Slags!« sagde hun. Besøgt Baron Beck-Frijs og Secretairen Grip, som igaar have lagt Kort hos mig; jeg traf dem paa Gaden uden for deres Huus. Gik til Theodor, han har igaar moret sig! sagde han. Middag hos Henriques med Balletmester Bournonville og Frue, han fortalte 15 at han til næste Aar vilde give en Ballet efter et Motiv fra mit Eventyr: den standhaftige Tinsoldat. Et Børne Eventyr skulde Navnet være. Krum skulde være Soldaten og Frøken Schiold Dandserinden. De skulde begynde som Legetøi, derpaa stige ind i Verden og gaae mange Prøvelser igjennem, 20 men i disse vise deres Standhaftighed. / Seet første Act af Kongs Emnerne. Gik Klokken 8 til Møde om det ankerske Legat. Paludan Müller og jeg enige om at give den Portion en Digter skal have, til *Tolderlund*. Der var Strid hos Mallerne Christensen og Simonsen, den første vilde give det til 25 Blomstermaler Hammer, den anden til Blomstermaler Balslev; den første har været i Italien, den anden ikke, derfor stemte jeg for Balslev, Paludan Müller [mente] vi skulde først gaae

---

5) kun] *først skrevet* neppe 19) Schiold ∴ Scholl 26) Balslev ∴ Balsgaard



op paa Galleriet og see paa et Billed af hver, jeg meente at naar der ikke var det fortrinligste af hver kunde dette [ikke] blive til Afgjørelse. Gik fra Mødet til Bal hos Kammerherre Hafners; talte med Kronprindsen, Kronprindsessen, Prinds  
 5 Hans og Bentheim vare der. Talte med Jonna Stampe, Baronneserne Bretton fra Vestindien og en Mængde; gik hjem Kl 10½.

*Tirsdag 7* meget smukt Solskin. Frokost hos Melchiors. Det er ikke godt med Johanne Melchior; var hos hende. Hendes Moder ængstelig. Jeg kjørte med Sporvogn ud i Rosenvænget, besøgte General Raasløffs, men de vare ikke hjemme, gik saa ind i Haven til Rolighed. Lnkehunden kjendte mig ikke igjen og gjede af mig, det den aldrig gjorte før; fra Middagen hos Drevsens med Sporvogn ind og i Casino til  
 15 Gades Consert, hvor jeg var indbudt af ham og havde Plads i Administrations Logen. Der var en Varme i det propfulde Huus, saa at jeg var veed at besvime. Hørte Ossians Ouverturen og hele Comala, men gik saa bort fra »Elverskud« der sluttede Conserten. I Kongens Theater saae jeg Divertissementet La Ventana. Krum dandsede udmærket, men den unge Frøken Scholl var langt under Juliette Price, som / jeg her føleligt savnede. Ungdommelig varmt Blod +. Hvilke Kampe og dog ere disse vistnok latterlige.

*Onsdag 8.* Smukt Veir. Hoste, Rheumatisme, slet ikke  
 25 Bedring som igaar. Besøgte Johanne som havde det lidt bedre, kjørte derfra med Sporvogn til Volden og tog paa Rysensteen et varmt Bad; opdagede ligesom en Ringorm tæt ved Penis, blev ængstelig og gik til Theodor Collin, min Læge,

---

28) Theodor] først skrevet min

som lo da han saae det og sagde det var Intet. Middag hos Fru Ørsted med Scharlings og gamle Frøken *Kongsløv*. Paa Gaden fortalte Professor Molbech mig at Manzius var af Theaterdirectionen blevet suspenderet til videre. Jeg kan ikke tro at de fornuftigviis kunde gjøre det for hans Skrivelse 5  
 igaar i Berlings Tidende, Svar paa et Angreb fordi Fruentimmerskolen ikke gik og den Anvendelse han gjorde af hans Modstanderes Henvendelse til Linde og Berner at de skulde have lidt mere Been i Næsen mod Personer der imponerede dem. (Phister) Idag, paa Veien til Fru Ørsted, kom en 10  
 lille Dreng hen til mig og takkede mig for mine Eventyr, jeg trykkede hans Haand; han fulgte, paa den anden Side af Gaden et Stykke efter. I Theatret de to første Acter af den sorte Domino, det gik tørt og tungt hen over Scenen, Phister, Fru Sødring og Hultmann vare de gode Gamle. 15  
 Men Stykket, der er aldeles urimeligt og Musiken ikke / længer Musik for mig, slog slet ikke an hos mig.

*Torsdag 9.* Der kom i Dag med Posten et Brev fra Huset Lüders & Stange, Lübeck & Hamborg, skrevet paa dansk, de mældte at med Dampskibet Activ var afsendt til mig en 20  
 Kasse med Kortevarer 26  $\text{R}$  modtaget fra Christian Freygang i Leipzig. Jeg forstod ikke det Ord Kortevarer, ansaae det for ikke at kunne være til mig, uagtet Adressen var nøiagtig; jeg blev som jeg pleier nerveus febril, min Phantasi kom i Bevægelse, som altid i de senere Dage og Aaringer. Jeg gik 25  
 ind til Henriques og talte siden med Moritz Melchior derom,

---

3) Manzius] først skrevet Mant 6) fordi] derefter er overstroget han ikke spillede  
 7) han] først skrevet hans 10) dem] først skrevet ham 14) det] først skrevet St

Henriques sagde at Kortevarer betød Legetøi, Melchior sagde at det betød Alt hvad man ikke maalte med Alen, det kunde være Lystestager, Udskjæringer. Jeg fik pludselig efter min Stemning Ideen at det var noget Ondt, sendt mig fra  
 5 Uvenner og nu lavede Phantasien de meest forskjellige Ondskaber. Jeg følte mig ganske syg og oplivedes slet ikke ved Middagen hos Melchiors, han lovede naar jeg fra Toldboden fik Efter[ret]ning om at Kassen var der skulde han indklarere den for mig. Gik hen i Theatret til Slutningen af Hr og Fru  
 10 Møller og til Balletten »Livjægerne paa Amager«. +

*Fredag 10.* Laae i febril Sved tilmorgen, følt mig nerveus og angst for den Ulykke jeg synes bryder ud over mig. Kold stærk Blæst, saa at jeg havde svært ved paa Gaden ikke at kastes om (Brev fra Johan Dahl i Christiania om at faae min  
 15 Haandskrift til en riig Amerikaner.) Middag / hos Fru Koch. Gik Klokken 9 om Aftenen til Grev Danneskjold (Staldmesteren) hvor der var meget stort Selskab, Kongen, Dronningen, Kronprindsens, Thyra & Jeg talte med en Deel og var hjemme Klokken lidt over 10. Besøg i Formiddags af Juul  
 20 Rysensteen.

*Løverdag 11.* Melchiors Bud Peter hentede Kassen til mig paa Toldboden, den var fra Boghandler French og indehold en smuk Læsepult, me[d] et Billede fremstillende Venøs Undergang; et venligt Brev sagde mig at han vilde saa  
 25 gjerne vise mig en Slags Opmærksomhed. 6 Exemplarer af »der Glücks Peter« fulgte med. Det var det Hele, og jeg phantaserede som sædvanlig over Ulykke og Fortræd. Nu bragte Posten et Brev til en Hr Andersen No 13 i Torden-

---

23) me[d] *ms. har men*

skjoldsgaden, jeg maatte løbe med det paa Posthuset at det kunde komme i de rette Hænder. Brev fra Baronesse Lillienkrone fød Tutein fra München, hun vilde at jeg skulde give Haandskrifter og Photographi af mig og fra andre »Berømt-heder«, til Indtægt for de saarede Tydskere; hun send[te] 5  
 en trykt Indbydelse med bekendte Navne, fx: Fru Liebig, Fru Kaulbach; – havde disse sendt mig Skrivelse, jeg vilde kunde forstaae deres Sympati og Opfattelse af Sagen, men at en dansk Dame, der selv i sit Brev søger at bejæmpe en Følelse hun dog har at der kunde komme en modsat dansk 10  
 Dom om denne Barmhjertigheds Handling, kunde skrive og sætte mig i en piinlig Stilling, er forunderlig. Middag hos Henriques. I Theatret første Act af Operaen Don Juan. Kjøbt 4 Flasker Viin. Brev til Clara Heinke i Berlin. Brev fra en Kunsthandler / Hübner et Matz i Königsberg om de 15  
 maatte levere i Farvetryk Billeder til Billedbog uden Billeder.

*Søndag 12.* Graat Veir dog 6 Graders Varme. Megen Rheumatisme, gnaven. Var til Frokost hos Melchiors og Middag hos M. Henriques. I Casino og saae Lystspillet »Politiet«, hørte derpaa to Sange af den svenske Dameqvartet. 20  
 I det jeg gik kom jeg til at støde meget let, næsten kun berøre, med Stokken en Mand, saa let at jeg ingen Undskyldning gjorde, men da jeg kom ud fik Phantasien overhaand, jeg fik igjen en Vanvids Idee jeg er paa Veien til Galehuset føler jeg. Jeg kom igjen en kort Tid i min gruelige Liden! 25  
 jeg maa vist tale med en Læge, men hvilken, een som har *Forstand*, der kan lyse ind i mit sygelige Sind. Gik i Kongens Theater og hørte Slutningen af 2den og Begyndelsen

---

14) Clara] først skrevet Ser    28) Slutningen] derefter er overstreget og Begyn

af tredje Act i »den sorte Domino«. Besøg i Dag af Grosserer Petersen med Frue og Datter fra Odense.

*Mandag 13.* Varmt Solskin. Mange Tiggere. Febrile Phantasier. Det er daarligt med lille Sally Melchior stadigt flere  
 5 Krampetilfælde; var ude at see til ham. Middag hos Etatsraad Collins med Valia Lund og Frøken Reimer. I Theatret til første og anden Act af Feiltagelserne, gik derpaa til *Mantzius* s Oplæsning af Holbergs Abracadabra og »Det er ganske vist«. Det var i Vincents Locale; temmeligt besøgt.  
 10 Han læste Holberg godt og mit Eventyr særdeles dramatisk »Hanan« gav han en for mig ny, characteristisk Carachteer. Til de to første Acter var Robert Watt der, til mit Eventyr kom Hr Rosenberg. I Theatret talte jeg med Molbech, han er i den sidste Tid kommet mig inladende imøde og jeg er  
 15 ikke længer geneert i min Tale / med ham.

*Tirsdag 14.* Varmt smukt Veir. Jeg var som koft tilmorgen og maatte klæde mig om til det bare Skind, som jeg stod kom Thomas Lange, som jeg da maatte bede om at gaae et Qvarterstid bort. Han havde af Jerichau hørt at Digterlegatet  
 20 var givet bort og det til Een som Jerichau aldrig havde hørt nævne, jeg sagde ham da at det var Tolderlund og Lange gik ind paa at for ham, der havde søgt 4 a 5 Gange maatte han vige. Sendt Brev til Hr French i Leipzig. Middag hos Drevsens i Rosenvænget; kom med Sporvogn hjem halv 8, klædte  
 25 mig om til Kronprindsens Bal og gik da først ud i Casino og saae det halve af første Act af Studenterkomedien Kjærlighed og Statistik af Helms, den jeg kjendte fra Studenternes Forestilling. Kl 9 hos Kronprindsen, i de elegante Sale, Da-

---

1) af tredje] *foran er overstreget af* 11) Carachteer] *først skrevet Ch*

merne i smukke Toiletter. Fru og Frøken Bretton godt klædte. Det er i Dag Worsaaes Fødselsdag, gratulerede ham. Klokken  $\frac{1}{4}$  over ti gik jeg allerede hjem hvor Pigen Christine sad i min varme Stue og ventede mig i den Tro jeg kom efter Port-Lukningen. 5

*Onsdag 15* Regnveir. Henrik Stampes Fødselsdag, gik til ham, han laae med Iglar paa Tandkjødet. Da jeg vilde gaae havde een af de besøgende Damer taget min Paraply og jeg maatte laane den efterladte, der aldeles ikke ligner min. Lille Marie Henriques lykkelig da hun iaften skal første Gang i Theatret der gives »Alferne« og Bournonvilles nye Ballet Livjægerne paa Amager. Jeg blev i Theatret hele Aftenen for at see hendes glade Ansigt og nikke op til hende. I Mellemacten bragte jeg hende Kager. Jeg hører nu at Mantziuz imorgen løses fra sin Dispensation / uden Irettesættelse & – Nu vil han, fortælles der, lægge Sag an mod Directionen fordi han har tabt i feu ved de Aftener han ikke kom til at spille. Lille Marie græd da »Marie« kyskede Alferne til Farvel og drog hjem. Sneeveir. 10 15

*Torsdag 16.* Vandet i Rendestenene og paa Gaderne frosset til Iis; Solskin og Blæst. Jeg føler stærk Rheumatisme i Lemmerne og Mathed; mit Hoved angrebet. – Middag hos Melchiors sammen med Billes, Jønckes og Bloch, samt den unge Carock der reiser til London for at søge Ansættelse som Ingenieur. Gik hen til Theatret men opgav at gaae ind, mødte Maleren Simonsen der takkede mig fordi jeg, som han sagde, ved sidste Møde om det anckerske Legat havde »gjort Udslaget« for hans Candidat Blomstermaler Balsgaard. 20 25

---

14) Mantziuz] først skrevet Mantiuz, M først skrevet Di

*Fredag 17.* Solskin men kold Blæst; bragt Fru Collin en udsprunget Kastaniegreen. Var hos Baron Stampes for at høre om min Paraply, som i forgaars forsvandt der, mens jeg var inde i Stuen. Besøgt Eckardt som ligger til Sengs med et  
 5 Sæbeplaster paa Brystet for sin Forkjølelse. (6 Flasker Viin hos Mønster.) – Middag hos Fru Koch med hendes Broder Commandeur Peter Wulff, hans Kone og yngste Datter. Da jeg gik hjem var jeg saa træt at jeg opgav at gaae i Casino til Statistik og Kjærlighed. Heller ikke den sorte Domino lok-  
 10 kede mig. Jeg var saa mat og øm i Benene at jeg ikke engang gik ind til Henriques, hvor jeg dog hver Aften havner, om kun nogle Minutter. Hjemme fandt jeg fra Frøken Brandes, hendes nye Bog »Lys og Skygge«. Imorges blakket Vand til min Kaffe, det har været Melk i Kanden svarede Pigen Christine. /

*Løvedag 18.* Graat og koldt. Stampes Tjener bragte mig min Paraply, Enken Fru Margrethe Grooth havde da taget min Paraply og ikke sendt den tilbage før der nu gjortes Spørgsmaal om den. Hendes var tyndstillet og med et bøiet Greb, min stor og med tykt Skaft og aldeles lige, hun maatte  
 20 kunde have følt sin Feiltagelse om hun ikke havde seet den. Frokost hos Melchiors Breve fra Vestindien, der slet ikke vare saa gode med Hensyn til Annas Befindende. Middag hos Moses Melchior, han var venlig og i Humeur. Til Aften et Par Minutter i Theatret og saae de første Scener af  
 25 Qvækeren og Dandserinden. –

*Søndag 19.* Koldt og ubehageligt. Løb til Lose og derfra til Erslevs for at faae Billet til Fru Gerlachs Middags Consert

---

6) Middag] *foran er overstreget I samt et par ulæselige bogstaver skrevet at*      19) hun] *først skrevet*      25) Qvækeren] *først skrevet Qvægeren*

i Dag Kl 1. Fik saa Billet ved Indgangen. Hr og Fru Melchior, samt Jomfruen taget til »Rolighed«, Jomfruen havde taget Spiiskammernøglen med, Louise meget kjed af ikke at kunne bringe ordenlig god Frokost. I Concerten sad jeg ved H. P. Holst og Niels Gade. Erneste Holst nu Fru Christophersen sang med sin Mand en Serenade af Rosini, Concerten ente med Finalen af Norma sidste Act. Fru Gerlachs Stemme lød kraftig og reen. Middag hos Henriques med Hr og Fru Melchior, Luise og *Hegg*. Vi fik Østers og Kapun. Der var livligt, jeg gik derpaa over i Theatret og saa den første Halvdeel af »Alferne« derpaa hjem. 5 10

*Mandag 20.* Solskin. Brev fra *Otto Scavenius* paa Basnæs. Frokost hos Melchiors. Besøgt Eckardt som ligger forkjølet tilsens i flere Dage. Conferensraad *Drevsens* Fødselsdag, derfor til Middag i Rosenvænget. Linds og Stampes vare der. 15 Stampe udbragte *Drevsens* Skaal, jeg havde tænkt[t] paa at gjøre den men nu forandrede jeg ikke det tænkte, sagde det og slog om til en Skaal for hans Frue. Theodor lidt overstadig, fortalte paa Hjemveien et Eventyr han havde igaar hjemme. I Theatret / seet første Act af *Farinelli*, *Molbech* 20 ret inladende. +

*Tirsdag 21.* Fæl Slimhoste om Natten og om Morgenen. Ret varmt Solskin. Bragt *Reitzel* Opskriften paa de to Bind (illustrerede ved *Fröhlich*) nye Eventyr og Historier, disses Ordning og at han kunde see hvilke der endnu savne Illustration. Besøg af Frøken *Plesner*, som tager paa Landet. 25 Brev til *Otto Scavenius* paa Basnæs. Besøgt Frøken *Brandes*,

---

9) *Hegg*] først skrevet Heck      14) Conferensraad] først skrevet Etatsraad

17) ikke] tilføjet over linien      19) et] først skrevet en



som har bragt mig sin nye Bog: Lys og Skygge. Middag hos Collins. Var i Theatret [til] to Acter af den sorte Domino, morede mig ikke. Gik saa Klokken 9 til Moltke Bregentveds hvor der var stort Bal. Værelserne rige med Malerier, Trappen pyntelig med grønt og Blomster, Kongen Dronningen, Prindsesse Thyra, Kronprindsen og hans Gemalinde vare der ligesom Prindsesse Marie og Datteren Hildegard (?) Prinds Bentheim og Hans. Kongen rakte mig Haanden, spurgte om jeg ikke kom fra oldnordisk Selskab, der skulde han have været. Kronprindsen trykkede min Haand og vi talte om Rædslerne i Paris og Hvad der kunde see. – Den gamle Grevinde Holck født Danneskjold, en simpel jævn Skikkelse men med Fornemhed, talte jeg ikke med, vi hilsedes kun, hun er bestemt fornem og dum. Talte med Overceremonimesteren Oxholm han var ved at forsvare Cumenismen, det at dele Formue med Enhver, han meente det ikke, eller jeg forstod ham ikke. Grevinde Holck kom og bad mig skrive et Eventyr til en Festindbydelse hos hende for Jerichaus i Anledning af deres Sølvbryllup. (naivt). Talt med den preusiske Minister og Frue, Grev Beck-Frijs, Fru Wickfeldt søgte mig da jeg halv 11 vilde smutte bort. /

*Onsdag 22.* Varmt Solskin. Megen Gigt og Astma. Brev fra Fru Koch at Vilhelm Bissen for flere Maaneder siden havde taget Formen af min Buste, som hans Fader havde gjort og strax sendt een til Studenterforeningen. Jeg gik derover for at høre om det var Tilfældet; jeg fandt ingen Senior, men min gamle Buste, jeg troer af Strambo, stod i Senoriats Værelset, jeg gik op og saae at Bissens stod der og hørte af Gjedde at den havde staaet der i lang Tid, jeg havde ikke betragtet den og var saaledes uvidende derom og [havde]

ikke bragt *Bissen* min Tak. Hos Melchiors var hverken Fruen eller Louise, jeg spiste da uden videre Frokost med Hägg, paa Jomfruens Opfordring; han spillede en Deel for mig af Vagners Tristan og Isolde, som hverken han eller jeg syntes om. Tog med Spoervogn ud til Johanne hvor Sally igjen har havdt Krampe Tilfælder i nat, traf der Fru Melchior. Som slaaet i alle Lemmer. Middag hos gamle Fru Ørsted, derpaa i Theatret til Munchs Drama: Moder og Søn, det blev udmærket spillet af Wiehe, Fru Eckardt og særligt Frøken Nielsen, jeg fik Taarer i Øinene, men Stykket, uagtet sit digteriske Sprog er ikke af stor Betydning, og gjentager sig; Alt hvad man i første Act seer fortælles i anden. – I Lotteriet som trækkes i Dag kom ikke mine Nummere, dog det var de lavere der toges i Dag de høiere komme imorgen, men naturligviis uden at jeg bliver den Vindende. Lotteri er Narreri. /

*Torsdag 23.* Mit Uhr stod i Nat, kom derved tidligere op, ringede forgjæves, Pigen gnaven; hun skulde igrunderen gjøre Undskyldning. – Smukt Solskinsveir. Frokost hos Melchiors. Hägg gaaer aldeles op i Musik, men er for hensynsløs til Familien, viser Mangel paa Tact og den vanlige Høfligheds Maade. Han er ikke til at faae til Frokostbordet, reiser pludseligt fra dette: jeg har spist! er Alt hvad han siger, ikke det sædvanlig[c] *Tak!* jeg har spist, og saa trompeter han med Munden lydelig sine Phantasier. Fru Melchior talte venligt om ham til mig, i det hun saae i ham et usædvanligt Musik-Geniet. »Af et andet ungt Menneske taalte man jo ikke dette!« – Lidt opdrages skulde han dog. – Stille Middag

3) han] først skrevet kj    12) I Lotteriet] først skrevet Torsdag 23    20) viser] først skrevet man    21) Han] først skrevet Reiser    26) ungt] u først skrevet M

hos Melchiors, ingen Gjester. I Theatret blev Operaen Faust forandret til »Moder og Søn«, »Liden Kirsten«, jeg var der hele Aftenen til begge Stykker, Liden Kirsten gik særdeles godt og Lindberg fik meget Bifald for sin Sang.

- 5     *Fredag 24.* Kjøbt til Anna Henriques »Dag og Nat« af Biscuit med udskaarne Trærammer (4 Rdlr) Gik om og saae paa forskjellige Sager til Carl Melchior der ogsaa skal konfirmeres paa Søndag. Solskin men en kold gennemtrængende Østenvind. Jeg har hostet og harket voldsomt især i Morgenstunden. Øm i alle Lemmer. Middag hos Fru  
10 Koch; hvor [er] hun mild og hjertensgod, Søn og Svigerdatter saa inderlige, jeg bliver her ret veltalende, alle Børnebørnene kalde mig Ven Andersen, de faae hver Fredag Kager som jeg skal udleve[re] men Fru Koch er Giverinden.  
15 I tre Dage er Lotteriet trukket, men mine Tal ere heller ikke denne Gang komne, fra den Side skal jeg ikke faae Rigdom. Seet i Theatret Doctoren imod / sin Villie.

- Løvedag 25.* Solskin, men Blæst, imorges Riimfrost paa Græsset. Tilsagt at spise hos Kongen imorgen 1/26. Foræret  
20 Anna Melchior sin Present, da hun har faaet allerede fra de fleste Andre. Middag hos Henriques; Sophie Price var der. Gik i Theatret til 3 Acter af Kongs Emnerne, derpaa i Studenterforeningen og hørte Professor *Høedt* læse Scener af Shakspeares: »Richard den Tredie«. Begyndelsen slog ikke  
25 an hos mig, hans Organ for tørt og poesiløs, men efterhaanden kom der Kraft og Ild i Stemmen, Richards Skikkelse traadte frem i Betoning og Ordlyd, ved faae lette Be-

---

4) Lindberg 0: Steenberg 12) Børnebørnene] *først skrevet Børnene* 20) Anna Melchior 0: Anna Henriques

vælgelser understøttedes disse, det var et interessant Foredrag. Da jeg kom gik jeg ind i Senioriatet, hvor Høedt og de Alle toge venligt mod mig og med dem fulgte jeg op ad Vindeltrappen og en Stol blev givet mig foran Talerstolen. Klokken blev  $\frac{1}{2}$  11 før jeg kom hjem.

*Søndag 26.* Varmt Solskin men Blæst; slemme reumatiskke Smerter over Krydset og i Brystet, ned i Laarene. Gik Klokken 12 i Casino til den af Busch arangerede Consert, hørte Ouverturen til de to Dage og det første Chor af Stabat mater. (Sad paa Bænk med Fru Castonier og hendes yngre Døttre.) Gik Kl eet og gratulerede Frøken Adler til Confirmation, der paa hen til Melchiors og gratulerede Carl Melchior, spiiste saa som min Frokost deres Middag  $\frac{1}{2}$  2 og mødte paa Gaden Enken efter Carl Bagger som kjendte og tiltalte mig. Middag hos Kongen, der [var] meest kun den kongelige Familie: Kongen, Dronningen, Arveprindsessen, Kronprindsen og Gemalinde, / Prindsesse Marie og hendes Datter, Prindserne Hans og Valdemar. Der blev sagt mig at jeg skulde føre Prindsesse Tyra tilbord. »Jeg skal have den Glæde!« sagde hun. Der var sagt mig at jeg skulde følge efter Grev Daneskjold, og naar han gik til Høiere Side jeg da til Venstre. Jeg fik saaledes Plads mellem Prindsesse Thyra og Arveprindsessens Hofdame Kammerherreinde Rømling. Før vi gik til Bords talte Kongen og Dronningen meget med mig. Jeg underholdt mig ved Taffelet meget med Prindsesse Thyra, Kronprindsens drak et Glas med mig, strax efter tog Kongen sit Glas, saae hen til mig tre Gange, jeg troede ikke det gjaldt

1) et] først skrevet en    6) slemme] derefter er overstreget rehu    22) Prindsesse] først skrevet Prinds    26) drak] d først skrevet t

mig, da sagde Thyra, min Fader vil vist drikke et Glas med  
 Dem, han har seet her hen. Efter Bordet talte igjen Kongen  
 og Dronningen med mig, lige saa Prinds Hans, Prindsesse  
 Hildegard (Maries Datter) og Kronprindsen. Jeg følte mig  
 5 særdeles feteret. Vi talte om Begivenhederne i Frankerige  
 om Buschs Concert og Fru Gerlachs, om Confirmations-  
 festen idag hos Melchiors og Henriques, om Fru Jerichau  
 som er i stor Gunst hos Dronningen. Klokken lidt over 7 gik  
 10 jeg hen i Theatret for at hvile lidt, Mantzius var ikke traadt  
 op i sin Rolle, Schram udførte den. Gik saa til Moritz Mel-  
 chiors Klokken 8; der kom snart efter mig en stor Mængde  
 Gjæster. Efter Klokken 9 kom jeg til Henriques hvor der  
 ligeledes vare Mange. Henimod elleve fik vi Mad, jeg slutte  
 i en hast noget og drak Viin, / Klokken slog elleve, jeg  
 15 skyndte mig afsted da ved det Klokkeslet og lidt over min  
 Port blev lukket, da jeg kom ned i Henriques Port var denne  
 lukket af, jeg maatte op igjen ringede og ringede, jeg trængte  
 Døren op og i Overtøj stak Hovedet ind i Spisestuen og  
 raabte paa Sidse der skulde lukke mig ud. Niels Gade kom  
 20 med leende Ansigt og rakte mig sin Uhrnøgle, om ikke denne  
 kunde lukke op. Jeg kom hjem betids og var iseng ved Mid-  
 nat.

*Mandag 27.* I Nat har jeg sovet meget lidt, hostet og har-  
 ket; Klokken blev vist over tre før jeg lukkede Øinene isøvn;  
 25 sov uroligt og med Drøm paa Drøm. Da jeg kom op var det  
 en graa, kold Dag; jeg tog min Frokost hos Henriques og Mid-

---

2)<sup>a</sup> talte] derefter er overstroget jeg    6) Buschs] først skrevet Con    6) Confir-  
 mationsfesten] først skrevet Me    18) Overtøj] først skrevet helt    21) Mid-  
 nat] først skrevet Midd

dag hos Eduard Collin. Besøgt H. P. Holst og givet ham Brev til *Georg Brandt* i Amsterdam; raadet Fru Holst at overtale sin Mand til at opgive sit Besøg i Versaille der under disse Tidsbegivenheder kan være høist farligt. Lagt Kort hos Kammerherre Haffners og Moltke-Bregentved. I Theatret saae 5 jeg første Act af »Moder og Søn«. +

*Tirsdag 28.* Solskin, men koldt stormende Veir. Jeg er meget rheumatisk, overtil øm og svag ned i Benene, saa at jeg har Besvær ved at gaee. Hos Melchiors hørte jeg at Hr Moritz Melchior reiser imorgen til London. I Theatret forkyndte 10 Plakaten Operaen Faust, det blev forandret til »Lohengrin«, derpaa til Iphigenia i Aulis og endeligt til »Villars Dragoner«. Hos Drevsens i Rosenvænget, kjørt med Spoervogn til Høibroplads og sagt Melchior Lev vel, hans Broder, Docteren, kjørtc mig til Theatret, / hvor jeg saae halvanden Act 15 af »Bournonvillars Dragoner« som Folkevittigheden kalder dette Stykke. Da jeg kom hjem var min Naboerske Kammerherinde Wind reist, hun havde [hverken] lagt Kort eller givet Hilsen, og da hun kom gav jeg Kort til hende og Søn, har meget tidt lukket op for hendes Besøgende. Hun hører 20 saaledes ikke til dem der har nogen Slags Opmærksomhed eller Velvillie for mig; mine tidligere Naboer vare alle opmærksomme. Jeg fandt det uhyggelig at ligge ganske ene i hele Etagen, men hørte af Pigen at hun var fløttet ned. Blev jeg syg eller noget stødte til havde jeg ikke et Menneske 25 at kunne kalde paa. Fru Ørsteds Fødselsdag. Glem det.

*Onsdag 29.* Med Morgentoget reiste over Land til London Morits Melchior og Gerson Melchior, den sidste gaær fra

---

10) forkyndte] først skrevet var

Engeland til St Croix. Fru Melchior og Sophie Melchior fulgte dem til Roeskilde og de to Damer saae da Domkirken og Begravelserne og vare her hjemme igjen til Frokost. Min Hoste er lettere men i Ryg og Been virker det. Indbydelse af gamle Grevinde Moltke fra Espe at spise hos hende imorgen men jeg tog ikke derimod da jeg skal til Melchiors. Besøgt Hartmanns, de vare igjen afsted i Roeskilde. Besøgt Eckardt der var bedrøvet for Scharff som gik formeget paa »ungarsk Qvadrille«, (det er et Viinhuus i Tordenskjoldsgade) her har Vilhelm Wiehe ført ham, her super han med Jastrau, Meyer og Carl Price. S: øver sig ikke er doven og bliver feed og tung. / Middag hos Fru Ørsted og da ved at see de mange Blomster gik det op for mig at det havde nyligt været hendes Fødselsdag; jeg hørte nu at det var igaar. Gik fra hende hjem og blev hele Aftenen i min varme Stue.

*Torsdag 30.* Koldt men Solskin, jeg har Gigt i Knæledet saa at det smerter at gaae, Gigt i Ryg og Bryst; føler mig meget lidende, tvang mig imidlertid til at gaae, fik Indbydelse hos Moses Melchior, troede det var i Dag og tog da derimod eftersom der stod i Indbydelsen »de komme fra Høibro«. Jeg havde læst feil det var imorgen. Jeg gik da til Fru Koch, neppe var jeg kommet ind i Stuen før Tjeneren mældte at der var Een udenfor som vilde tale med mig. Jeg aabnede Døren og saa var det den unge Tigger som flere Gange har forfulgt mig lige ind i Collins Gaard og til Fru Jerichaus Dør, uagtet jeg har sagt ham at jeg ingen gamle Klæder havde og gav ham ikke; han satte Foden lige ind i Stuen. »De gav mig en Gang nogle Klæder« – sagde han. »Hvor tør De forfølge mig ind i et fremmet Huus. Jeg boer jo ikke [her]. Vil De øieblikkelig see at komme ned af Trap-

perne!« – saa gik han men jeg var ganske afficeret ved denne collosale Paatrængenhed. Næsten maa jeg troe at Mennesket er gal! – Fik hos Reitzel for 1ste Bind illustrerede Eventyr og Historier 1200 Rdlr. Satte de otte hundred i Sparekassen, og betalte derpaa min Skrædderregning. Dronningen af Sverrig er død i Formiddags. Middagen tilbragte jeg hos Fru Melchior og var et Øieblik i Theatret til den sorte Domino som gives kjedeligt. Brev fra Claussen i Christiania. /

*Fredag 31.* Skylregn. Den amerikanske Attaché ledsaget af en Præst Carrø, var at see paa Værelser, Frøkenen førte dem ogsaa ind at see mine. – Sendt Brev til Johan Dahl i Christiania, deri to af mine Haandskrifter han har ønsket til en Hr Alfred Clark i New York. – Middag hos Moses Melchior med Fru Dorthé Melchior, Luise og Hägg, Baronesse Bretton med Datter, Meyers & – Moses er en underlig Fyr, der blev han igjen gnaven fordi jeg sagde at Carl Melchior havde seet saa godt ud paa Ballet i sin nye Comfirmanteskjole. Jeg havde det fra Fru Henriques. Moses udbragte derimod venligt en Skaal forud for min Fødselsdag overmorgen. Gik i Theatret og saa to [A]cter af Feiltagelserne. Til Aften smukt klart Veir.

---

*April.*

*Løverdags den 1ste.* Klart smukt Veir, med stærk kold Blæst. Et langt rart Brev fra Fru Lund i Rom; et andet med tysk Udskrift »Herrn Andersen«, som jeg syntes bar fransk

---

20) Feiltagelserne.] *derester er overstreget* Den amerikanske Attache 20)  
klart] *først skrevet* Vei



Mærke (men det var hollandsk saae jeg senere) og ikke var frankeret tilstrækkelig, saa det skulde betales med 14 Skilling viiste jeg bort da der hverken stod H.C. eller Etatsraad eller Digter, jeg antog at det ikke var til mig, senere kom igjen de

5 taabligste Phantasier om hvad Indholdet kunde være, at der laae maaskee noget ondt deri. Disse Griller som imellem komme i min Hjerte naar der viser sig det Mindste der er uklart; opad Dagen kom Postbudet igjen og bad mig i sin Principals Navn at aabne Brevet; det var til mig fra en Dame

10 i Harlem Clara van der Poll; hun vilde udtale sin »Beundring« for min »Genius«. Kjøbt 6 Flasker Viin hos Mønster. Frokost hos Melchiors. / Middag hos Eduard Collin. »Vil De spise hos os paa Lørdag havde Fru Jette Collin sagt, vi vaske paa Mandag«. Jeg kom uden Anelse om at hun og hendes

15 Mand havde arangeret den Dag i Dag forud min Fødselsdag, til Fest, Confererensraad Drevsen og Kone, Lind og Kone, vare der og Theodor mødte festklædt med hvidt Halstørklæde, Eduard udbragte min Skaal i det vi skulde reise os fra Bordet. Gik i Casino hvor Fru Hagen (Amalie Price)

20 gav sin første Gjesterolle efter sin ulykkelige ødelæggende Sygdom; jeg saae ikke de mange Ar hun skal have i sit Ansigt, men ældre var hun blevet. Comediespillet det sædvanlige jevne og Stykket: En Tantes Ideer kjedsommeligt, jeg holdt kun en halv Time ud og gik saa. Fru Hagen blev

25 modtaget med Blomsterbouquetter, og stor Venlighed. – Var hos Henriques og fandt hjemme som Hilsen paa min Fødselsdag imorgen fra Fru Melchior og Fru Henriques en smuk

---

2) det] d først skrevet j    7) komme] først skrevet kommer    16) til] først skrevet so

Opsats til at lægge paa Hylde Bøger og Musik, dertil en stor, smukt blomstrende Kala, fra Fru Melchior. Brev fra Claussen i Christiania med Digt, som Tak for den ham sendte illustrerede Eventyrbog. – Mit Hjerte opfyldt af Tak til Gud for alt det mig forundte Gode i dette henfarne Krigens blodige, forfærdelige Aar. Mine Digtninger Lykke Peer og det første Bind af de ved Fröhlich illustrerede Eventyr have givet mig 2200 Rdlr, jeg har dog iaar bestilt saa lidt. /

*Den 2den April.* Saa er jeg da 66 Aar! allerede iaftes da jeg kom hjem stod i min Stue en tre Etages [Etage] til at lægges Papirer og sætte Nips paa. Tidlig før jeg kom op var de to smaa Castenskjolds fra Christiansborg med en Urtepotte fuld af Nilleconvaller og Violer. fra Fru Blom en af Træpinde og Grankogle[r] dannet sexkantet Blomsterkasse med et heelt udfoldet Bøgetræ og Skovbund, 3: hvide og blaa Violer, Nelliconvaller. Lille Marie Henriques bragte mig ogsaa en smuk Blomst. Digteren Møller (Søn af Ludvig Møller Historikeren) med Kjæreste et deiligt stort Rosentræ. Juliette Price sendt mig Blomster. Fru Melchior en deilig blomstrende Kala. Fru Collin Violer, Fru Nyrop kom selv med sin Bouquet ligesaa Hartmann, flere Blomster fra Ube kjendte. Generalinde Raasløv med Datter bragte mig en Kasse Thee fra China. Hägg en Glas Papirstrykker med Thorvaldsens Billede. Carl Bloch en Rose. Besøg hele Dagen af Reitzel og Fru[e], Jonna Stampe og Fru Drevsen. Fru Ness. Frøknerne Rossing som ogsaa have sendt en Bouquet.

---

14) Grankogle[r] *ms. har* Grankoglet    16) Henriques] *vistnok først skrevet*  
kom    17) Digteren Møller 3: Sigurd Müller    23) Thee] *foran er over-*  
*stregt chines*

Professor Høedt og Axel Fredstrup. Fik Telegram fra Melchior i London, fra Brandt i Amsterdam, Fru Serre i Dresden og Grevinde Holstein-Holsteinborg. Besøg og Bouquet af Fru Bille. Besøg af Digteren P. Hansen; af den unge Mand i  
 5 Reitzels Boglade. Iaftes var Consert i Studenterforeningen, flere bleve til efter Klokken 12, nu er det den anden April blev der sagt, det er Andersens Fødselsdag og de klinkede foran min Büste og udbragte et Hurra for mig. Besøg af Edgar Collin. / Professor N. V. Gade. Byfogeden Christensen. Viinhandler Mønster. Hos Fru Melchior spiste jeg Frokost, Moses og Jette Melchior vare med og Hägg. Moses sendte sex Flasker Viin (3 Portviin 2 Marsala og een Kap-Viin) Klokken var fem da modtog jeg Telegram fra Fru Scavenius paa Basnæs. – Klokken 6 gik jeg ind til Henriques, der  $\frac{1}{2}$  Time havde ventet paa mig, Jeg førte Fru Henriques til Bordet og havde paa venstre Side Fru Melchior. Henriques udbragte min Skaal og jeg sagde i min Tak at jeg var et Lykkens Barn, altid vare Menneskene komme mig deeltagende imøde og efter som Gud kaldte de  
 20 ældre til sig, voxte en ny Kreds som lige saa trofast sluttede sig til mig. Redacteur Bille udbragte en Skaal for mine ældste Venner, som havde forstaaet at trænge ind i mig og forstaae mig, nu var det saa let for de nye tilkommende. Adler talte, men Høedt var aldeles taus. Moses Melchior var der og meget livlig. Resten af Aftenen tilbragte jeg i Theatret, jeg kom midt i første Act af Operaen Don Juan og blev den ud.  
 25 Hjemme en stærk Duft af Blomsterne.

*Mandag 3 April.* Telegram fra Kars og Frue ovre i Jylland,

---

1) Axel] A først skrevet F    12) 3] først skrevet 2

det skulde være indtruffet igaar. En Karl bragte mig fra Fru Scavenius paa Basnæs en særdeles smuk Bouquet med Myrter og store Roser, den skulde have været til mig igaar. Jeg forærede den til Fru Henriques som var henrykt over den. Brev og Udklipning fra Frøken *Heinke* i Berlin. Sendt Brev til Anna Bjerring i Aalborg. Aflagt / Besøg hos Etatsraadinde Blom og takket for det deilige Bøgetræ, ligesaa hos Etatsraad Meldal, der iaftes sendte mig Lykønskings Skrivelse. Var lidt inde paa Udstillingen der synes meget riig og god. Indbydelse til Musikforeningens Concert imorgen hvor Hartmanns Musik til min Foraarssang i Lykke Peer første Gang skal af-synges. Jeg hoster i Dag meget og seer udtæret ud. I Theatret Qvækeren og Dandserinden. Balletten Et Folkesagn, Mathilde Price første Gang Hovedrollen, jeg saae de to første Acter. Middagen hos I. P. E. Hartmann. Kold Blæst, men Solskin +

*Tirsdag 4* Bedre Veir. Ikke rask. Middag hos Melchiors paa Høibroplads, om Aftenen til Musikforeningens Concert i den lille Sal, der gaves for første Gang Foraarssangen af Lykke-Peer, som Hartmann havde sat et høist malende Acompagnement til, den gjorde megen Lykke. Jeg var indbudt til en god Plads paa anden Bænk foran, men da der var propfuldt vovede jeg ikke at indtage [den], jeg havde ellers siddet i Angst for at faae ondt og ikke at kunne komme ud; jeg fik nu Carl Melchiors Plads paa bageste Bænk henimod Vinduerne og selv her syntes jeg at være langt fra Døren, jeg følte mig meget nerveus og gik efter Foraarssangen var sjunget og hen i det kongelige Theater, til Begyndelsen af et Reise-Eventyr. Idag hos Dr Voss som tog Viinstenen af mine tre hele Tænder.

Onsdag 5. Opdagede tilmorgen at Guld Krogen som holdt  
 Tænderne fast var gaaet af; jeg maa have sunket den, og  
 spids til at stikke er den, sagde det til Dr Collin, / som  
 meente der var Intet at gjøre, han havde engang sunket en  
 5 Knappenaal og ikke lidt Skade. Jeg spurgte Tandlægen Voss,  
 han forsikkrede at jeg aldeles ingen Skade vilde have deraf.  
 Sendt Brev til Fru Serre i Dresden. Det er i Dag et stor-  
 mende Veir med svære Haglbyger. Da jeg i Formiddags  
 kom ud fra Studenterforeningen blæste ned paa Fortouget  
 10 fra Huset lige over for to store Tegplader af Taget, de  
 sprang i mange Stykker, var jeg kommet paa den Side var  
 jeg dræbt. Middag hos Fru Ørsted med Fru Scharling og  
 Børn, samt Datterens Forlovede Hr *Boye* Lærer ved Skolen  
 i Herlufsholm. Gik hjem og blev hele Aftenen fra Kl 6 i min  
 15 Stue. Pakket forskjellige Ting ind, det har jeg alt for et Par  
 Dage siden begyndt paa.

Torsdag 6. Solskin men koldt. Ikke i Humeur; Fornem-  
 melser i Maven; tænkt paa Døden; den bliver mig tænker  
 jeg vis i dette Aar. Sendt Brev til Grevinde Holstein paa  
 20 Holsteinborg. Middag hos Melchiors der vare Breve komne  
 fra Børnene i Vestindien og fra Melchior i London, Frøken  
 Carrock og hendes Broder vare der, Tetens, Nathan Mel-  
 chior med Kone og Datter. Jeg gik hjem til min Eensomhed  
 lidt efter 7. Iseng Klokken 11.

25 *Fredag* 7. Graat koldt Veir. Ingen Aviser fordi det er den  
 stille Uge. Foræret Pigen Kirstine Billet til Udstilling. Været  
 hos Johanne Melchior første Gang efter hendes Barselseng  
 og seet den lille Pige. I Morges blev bragt mig et blomstrende  
 Rosentræ med et Vers til fra en lille Pige, der var lagt Smaa-  
 30 kringler Druer og et Æble ved. Besøgt Collins, de vare meget

forstemte ved Budskabet at deres Nabo ved Ellekilde ude i Hellebek havde igaar i Sneestormen mistet to / af sine Sønner paa Havet, den tredie Søn blev frelst. Sendt Henning Hornemann en Mængde forskjellige Brevmærker (60). Middag hos Fru Koch; hvor er hun, Børn og Børnebørn dog elskelige mod mig. Altid ved Maaltidets Slutning giver hun mig Kager at uddele til de Smaa: Ven Andersen kalde de mig. Naar jeg siger Tak for Mad, siger hun Tak fordi jeg kom. Gik til Henriques hvor jeg traf Juliette Price og hendes Broder Valdemar, Musiklærer Lund & blev der til Klokken 8, sidder nu i min varme Stue ved Aftensmad og et godt Glas Viin Moses Melchior gav mig paa min Fødselsdag. I Eftermiddag Besøg af Scharf. Pigen Christine Billet til Udstillingen. 5 10

*Løverdag den 8de.* Kong Christian den Niendes Fødselsdag. Der flages næsten i alle Gader. Tilmorgen fik jeg Brev fra en gal Pige i Skjelskjør. Jonas Collins Fødselsdag, lovet ham en Billet til Theatret naar han selv bestemmer. Læst i Avisen at Comtesse Agnes Frijs er død i Udlandet. Pakket en Deel af mine Bøger ind til Fløtning. Mange Tiggere. – Koldt Veir. Frokost og Middag hos Melchiors. Hjemme lidt efter syv. 15 20

*Søndag 9.* Paaskedag. Smukt Veir. Indbydelse til Hartmanns imorgen Middag, men Fru Collin vilde ikke slippe mig hun havde indbudt Fru Neess paa mig. Søgt forgjæves Fru Scavenius som kom her til Byen igaar. Frokost hos Melchiors. Besøgt Eckardt. – Middag hos Henriques; gik tidlig hjem, som jeg sad ved den tændte Lampe ringede det. 25

---

5) hun] *derefter er overstreget og* 5) Børn og] *først skrevet Børnene* 24)  
Neess] *først skrevet Nees*

Peter Koch var tilfældigt gaaet Feil, han vilde ind til Tandlægen og traf nu mig.

*Mandag 10.* Iis paa Vandet, men varmt Solskin. Middag hos Collins, sammen med Fru Ness, Fru Valia Lund, & I  
 5 Theatret seet Aprilsnarrene og kjedet mig der ved. Det er ækelt at see den lille Tøs *Thrine* og den fede Hans Mortensen, saa Begyndelsen af Livjægerne paa Amager. /

*Tirsdag 11.* Koldt Veir; kjørte med Sporvogn ud til Conferensraad Drevsens, der var til Middag Astrid og Christine  
 10 Stamme, nei hvor Astrid snakkede ung Pige Snak, loe ideligt, men hun var deri som et Barn. I Theatret efter mange Aars Hvile *Valgerda*, hvori den lille Schnell havde sin tredie Debut, hun var nydelig og gjorde Lykke. Stykket tog sig godt ud, det var ikke forældet, som flere af Vaudevillerne nu ere, he[r]paa  
 15 fulgte »Liden Kirsten«. Huset var udsolgt paa Gallerilogen nær.

*Onsdag 12.* Koldt og derpaa Regn og Rusk. Hos Henriques er Jomfruen blevet forlovet med den Mand som gaer deres By-Ærinder. Følt mig ilde hele Dagen, Humoral og  
 20 Rheumatisme, Hede nede i Brystet. Gik til Fru Ørsted efter Sædvane, men havde glempt at forrige Onsdag var blevet sagt mig at de i Dag skulde ud til Middag i Anledning af Nicolai Ørsteds Kones Fødselsdag der feires hos hendes Forældre, jeg gik da Klokkeren 4 til Melchior, Fruen og Louise vare  
 25 ude jeg blev hos Sønnerne og Hägg (han har i Dag Feber) Klokkeren slog 5 før Fru Melchior kom [hjem], vi spiste og jeg gik i Casino hvor Brosbølls nye Skuespil i 4 Acter: Fortabt

10) Stamme ∴ Stampe  
 har jeg

26) Klokkeren] først skrevet Klog

26) [hjem] ms.

blev givet første Gang, jeg saae de tre første Acter. Besøg af Grev Lerche.

*Torsdag 13.* Føler mig noget bedre, gik for tredie Gang paa Udstillingen og saae nu alle Stuerne. Iforgaars skrev jeg Cantaten til Melchiors Sølvbryllup og leverede den til Componisten Hägg. Drak Chokolade hos Conditoren og var om Middagen hos Fru Melchior, der var Baronesserne Bretton, Collin-Lund, Tetens &. Jeg havde Besøg af Excellensen Grev Holstein til Holsteinborg. Imorges fik jeg / Brev fra hans Datter Comtesse Bodil. Om Aftenen i Theatret til Coliche og de to første Acter af: Et Folkesagn. 5 10

*Fredag 14.* Brev fra Moritz Melchior i London. Klokken 10 kom Collard og hentede med to Mand Halvdelen af mit Tøi som blev bragt ind til Henriques, jeg blev meget træt ved Indpakning og Udleveren. Koldt, men smukt Solskin. Kom først ud  $\frac{1}{2}$  1. Besøgt forgjæves Fru Melchior, hun og Louise vare ude. Middag hos Kochs sammen med den unge Bissen og hans Kone, samt den lille Datter af første Ægteskab. – Saae i Theatret første Act af Søstrene paa Kinnekulle. Gik over til Henriques kom i Desput med Henriques om Huusleiligheden hos Jomfru Levison, han fandt 30 Rdlr forlidt for Maaneden, da hun ingen Meubler havde og maatte anskaffe sig disse for min Skyld. Jeg svarede at Feilen var hendes naar jeg forlangte meubelerede Værelser og hun ingen Meubler havde skulde hun ikke indlade sig derpaa. Vi kom tilsidst i Forstaaen og han gav mig Ret. 15 20 25

*Løverdag 15.* Solskin men meget koldt Veir, jeg har

---

9) Grev] først skrevet Mol  
skrevet 16

11) Coliche] først skrevet Coll

27) 15] først



Smerte i Underlivet, Hold over Lænderne og er meget svag i Benene, jeg lever vist ikke længe. Brev igaar fra *Anna Melchior* paa St Croix, deri et Par Ord fra *Harriet* og Hilsen fra Fru *Henschel*. Følte mig gammel og træt ved Frokostbordet hos Fru Melchior. Besøgt de to Baronesser Bretton og  
 5 bragt dem hver et af mine Portrætkort. Middag hos Hartmanns med Emma Vedel fra Søllerød og Carl og Fritz Hartmann. I Theatret saae jeg første Act af Valgerda. I Dag ere de røde Pletter jeg har indad paa Laaret blevet rødere og  
 10 større, viiste dem til Dr Theodor Collin, han vidste ikke hvad det var sagde han, men det var ikke Noget at bryde sig om, meente han, Sligt havde og fik alle gamle Folk. Brev fra Frøken *Plesner*.

*Søndag 16.* Sendt Brev til *Clara Heinke* i Berlin. Regnveir. / De røde Pletter paa Laaret ængste mig; op ad Dagen  
 15 kom et Par røde Pletter ogsaa i Ansigtet. Var om Formiddagen hos Fru Melchior, der [var] mageløs elskværdig og god. Middag hos Henriques med Billedhuggeren Carl Hartmann. Aften i Theatret, efter, troer jeg 30 Aars Hvile, Marskners  
 20 »Tempelherren og Jødinden«. Jeg sad ved Siden af Fru Berg født Simonsen, to af hendes Søstre fra Fyen vare med, Broderen sang Tempelherrens Parti med Bravour og Sympati. Hartmann var hos mig, alle Linds i Theatret, Wanschers var ogsaa mødt, men da de kom til Døren, var det Billetter til  
 25 *igaar* aftes og ikke iaften deres Bud havde taget; deilig Musik, jeg blev til Slutnings Scenen i sidste Act. I Dag pakket saa smaat ind. Var i Formiddags nede i Stue Etagen at be-

---

2) igaar] først skrevet fra 3) Harriet] først skrevet Harriette 14) 16] først skrevet 17 19) Marskners] først skrevet Marstners

søge Digteren Hauch, han og Familien ville i Efteraaret reise til Italien, have derfor sagt deres Leilighed op og ere tagne til deres Huus i Hellebek, men da han skal holde Forelæsninger endnu en Tid, og er derfor flyttet ind i Stue Etagen hos Frøknerne Rossing, under mig, han giver 40 Rdlr 5 for det ene Værelse paa tre Fag, et gammelt Skjærnbrædt skjulte ikke Sengen, der laae to smaastumpede Gulvteppe Stykker, ringe Møbler. Den gamle Mand stod paa sit Træbeen og pakkede ud af en Kuffert, det Halve laae paa Gulvet. Han syntes glad ved at jeg boede her endnu, glædede 10 sig til at komme i mellem op at tale med mig, / yttrede sig om »Lykke Peer«, som han endnu ikke havde talt til mig om, at jeg var et forunderligt genialt Barn og jeg vilde altid blive et Barn og det ind i Gudsrige.

*Mandag 17.* Solskin men koldt; nerveus, tog Frokost hos 15 Condittoren. Besøgt Grev Lerche og Maleren Bloch. Fik Besøg af Fru Lønborg som vilde have at jeg skulde komme til hende og hendes Mand i Selskab iaften, det jeg ikke kan, jeg maatte skynde mig derhen og blev halvkogt i det svære Vintertøi og i det nu varme Solskin derpaa gennemblæst af 20 den iskolde Vind. I Spoervognen var en Mand der fortalte mig at han kunde tale efter Dr Ryge og den Tids Skuespillere, ogsaa efter gamle Soldin, det gav han en Prøve paa og sagde at han saaledes var gaaet op til Soldin og spillet den Vrede og talt med hans Stemme, »De taler med min Stemme 25 hører jeg, gjør De Nar af mig«, og Soldin bad ham tilsidst

---

4) og er] først skrevet opgav 4) flyttet] først skrevet fløttet 6) et] først skrevet en 6) Skjærnbrædt] først skrevet Skjærnbræt 8) stod] derefter er overstreget og 23) gav] først skrevet gad 26) Soldin] S først skrevet C

om Forladelse fordi han ikke kunde tale anderledes. Middag hos Eduard Collin med Grev Lerche til Lerchenborg. I Theatret den sorte Domino forandret til Villars Dragoner saae første og det halve af 2den Act. —

- 5     *Tirsdag 19.* [2: 18.] Solskin men koldt, jeg er saa mat i Benene og mit Blod saa skjørnet. Fløttedag, meget Snavs paa Gaderne. Rosenvænget staaer alt med grønne Rips og Stikkelsbærbuske, i Drevsens Have alt udsprungne Hyacinter og en Mængde forskjelligt farvede Blomster. Besøgte Haven ved  
10 Rolighed. Fru Drevsen laae forkjølet tilsengs. Jeg var lidt inde hos Linds. I Theatret saae jeg hele Marschners Tempelherren og Jødinden, da jeg gik derhen lyste røde og blaa-grønne Nordlys. /

- Onsdag 19.* Kold Blæst, om Eftermiddag og Aften Regn.  
15 Fik sendt fra Alfred Ipsen to særdeles smukke Breve og en Bog hvori han og en anden ung Digter har givet smukke Digte. Han lever ved Randers og skal tidligere have skrevet mig. Middag hos Ørsteds med Kammerherre Dalstrøm der med Frue og Pleiedatter ere komne fra Aalborg her til i Man-  
20 dags. Det er Pleiedatteren Mathildes Fødselsdag i Dag. I Theatret seet Valgerda og Balletten Livjægerne paa Amager. Den franske Dandser Carré var i Friparquettet.

- Torsdag 20.* Graat Veir; meget mat i Benene. Gik som sædvanligt til Melchiors i Frokosttiden, jeg haabede at Mel-  
25 chior lige var kommet fra London, men han kommer over Land iaften Klokken 10 $\frac{1}{2}$ . Fru Melchior var hos Johanne, jeg blev hos Louise og Hägg. Pakkede efter Sædvane ind; aflagde Besøg hos Hauch. Middag hos Melchiors og om

---

15) to] først skrevet en    22) Carré 2: Carey; først skrevet Carree

Aftenen i Theatret: Tempelherren og Jødinden, blev hele Forestillingen ud. Jonas Collin var med, det var hans Fødseldags Present.

*Fredag 21.* Klokken 10½ iaftes kom Moritz Melchior hjem fra London, i Dag Klokken 12 var jeg hos ham, han var glad og vel. Veiret varmt og med Solskin, tidligt paa Formiddagen, nu graat og ikke varmt. – Middag hos Fru Koch, derpaa i Theatret til Moder og Søn, samt Soldater Løier hvori Jerndorf havde sin anden Debut som Lieutenanten. Hr O Poulsen havde overtaget Mantziuss Rolle (Anker) og spillede den første Deel friskt og livligt, bedst som Svenskeren, men alfor markeret og overdrevet, hvor han er Hr Braune. Regnveir. /

*Løverdags 22.* Meget koldt, dertil graat. Middag hos Henriques. I Theatret: et Folkesagn. Dandseren *Carey* med sine to Døttre sad foran mig, jeg forklarede dem paa Fransk en Deel af Balletten. De kom fra Rusland. Besøg af gamle Conferensraad Hauch, jeg laante ham Lewalds »Italien«. Brev til Fru Raasløf at jeg ikke kunde komme Tirsdag.

*Søndag 23.* Graat, koldt, ikke vel; jeg føler den gamle Mand gaaer ind i mig, iaar har han faaet sin Begyndelse. Jeg lever heller ikke diätisk, mange Retter Mad, forskjellige Vine, ikke Ro nok. Frokost idag hos Melchiors, jeg havde al Magt nødvendig for ikke at ryste paa Hænderne da jeg drak Kaffe. Middag hos Henriques. Saae i Casino Emilies Hjertebanken udført af Frøken Larsen, hvor nydelig hun end er, tog det Hele sig ikke ud, det var et blegt Billede af det Erindrin-

---

6) tidligt] først skrevet tidligere    13) Braune o: Brown    17) af gamle] først skrevet Send

gen gjemmer da Fru Heiberg gav det. Gik i Kongens Theater og saae 2den og 3die Act af »Feiltagelserne«, derpaa til Grosserer Grøns hvor den ældste Søn i Dag var confirmeret. Sendt Brev til Fru Drevsen at jeg ikke kom Tirsdag. Sovet uroligt. +

5 *Mandag 24.* Solskin og ret godt Veir. Pakket ind i tre Kurve mit Glas og Porcelains Tøi som Madam Collard og hendes Datter afhentede. Afsagt Dagbladet, givet til Bloch et Søstykke af Meldahl som han vil fernisere og jeg give Melchiors paa Sølvbrylluppet. Middag hos Collins med Frøken Marie Wanscher og Boye fra Haderslev; (han var tidligere paa Dagen hjemme og besøgte mig.) Brev fra den lille Mary Levinston i Skotland. Saae Slutningen af Valgerdas 1ste Act.

10 *Tirsdag 25.* Sendt Brev til Fru Serre i Anledning af hendes Fødselsdag. Besøgt Guldsmed Michelsens og fik min Brystnaal sat istand. Solskinsveir, ikke saa koldt. Middag hos Melchiors (jeg var indbudt hos General Raasløffs ligesom hos Drevsen men kom ikke for Concerten / for alle Medlemmer af Musikforeningen.) Den begyndte med Ouverturen til Kenilvort, derpaa fulgte Hartmans Foraarssang af min Lykke Peer og blev stormende beklappet, hvorpaa Gade lod den gjentage. – Der var meget varmt, jeg gik før Comala var ude.

15 *Onsdag 26* Graat men nogenlunde mildt. Jeg var svagbenet og nerveus. Frokost hos Henriques og Middag hos Ørstedes med Dahlstrøms og Enken Fru Scharling; da jeg gik der hen mødte jeg Lehnsgev Lerche, vi gave hinanden Haanden, hans Hund sprang op og beed i min, jeg blev forskrækket.

---

7) Madam] M først skrevet Co 9) Meldahl o: Melbye 19) Musikforeningen] først skrevet Studen 22) ude] derefter er overstreget Brev

ket men der kom ikke Blod. Hos Fru Ørsted var ogsaa den yngste Frøken Martensen og [den] unge Datter af Digteren Velhaven, jeg maatte derfor paa Opfordring læse et Par Eventyr. Nissen og Spækhøkeren. Peiter, Peter og Peer, Sommerfuglen. I Theatret hørte jeg igjen Marschners Tempelherren og Jødinden. I Dag er afhentet til »Rolighed« mine Blomster og en Kuffert med Sommerklæder. Sendt Brev til Grevinde Moltke paa Espe og Fru Scavenius paa Basnæs. 5

*Torsdag 27.* Følt mig usædvanlig vel. Fik Brev fra Scudder med Vexel for Lykke Peer og de samlede Skrifter (som ere solgte i det sidste Aar) 25 L $\mathfrak{R}$  57 L $\mathfrak{R}$  = 82 L $\mathfrak{R}$ . Smukt varmt Solskin. Pakket ind. Frokost hos Melchiors hvor en ung Svensker Munthe sang smukt; Middag samme Sted med P. Hansen, hvis Fødselsdag det er i Dag, her var desuden Carl Bloch og Broder, Fru Bille, Frøken Carrock og Broder, Frøken Emmersen hvis Skaal jeg udbragte som Blomsten »Ædelveis«, man saa sjeldent saae. – Jeg gik derfra hjem meget træt; der kom Klokken 9 hjemme en Hr Bruun som Afsending fra mine Naboer Frøknerne Husted om jeg ikke vilde læse / et Eventyr for dem; jeg var slet ikke oplagt der til og lovede at gjøre det i næste Uge. † 10 15 20

*Fredag den 28.* Smukt Veir; stadigt bedre end tidligere. Veiret smukt, men Blæst. Billet fra Steenberg til hans Concert paa Onsdag. Fik hos Melchior i Penge hvad Beviserne fra Amerika ydede, nemlig 740 Rdlr; jeg satte de 600 i Sparekassen. Middag hos Fru Koch, gennemtrængende kold Blæst da jeg gik hjem, følte mig angrebet deraf og opgav at gaae i Theatret. Pusler, om Gud vil, iaften sidste Gang i dette 25

---

15) Carrock] først skrevet Carrog

kolde, urolige, snevre Huus hvor jeg nu har været fra 20  
 Septemper 1870 og betalt fra første September altsaa i otte  
 Maaneder. Idag kom en Jomfru og vilde jeg skulde læse hen-  
 des Digte. Hun sagde hendes Hjerte bankede ved at hun  
 5 talte med en Digter. Jeg sagde jeg kjendte hende ikke, hun  
 sagde, kald mig Louise.

*Løverdag 29.* Klokken 10 kom Henriques Portner Collard  
 og hentede mit Tøi, Henriques havde sendt deres Tjener med  
 (han var tidligere hos Melchiors og plagede mig med at faa  
 10 aflagde Klæder.) Jeg blev overanstrengt ved at pakke ind  
 og maatte hvile. Klokken 12 kom Sadelmag[e]ren Salomon  
 og tog Gulvtepperne. Klokken halv to var Alt i Orden, jeg  
 følte mig saa glad ved at forlade et Sted hvor jeg havde,  
 (i en streng Vinter, en trang Krigens Tid) følt mig saa  
 15 trykket. Jeg tog over i Hotel d Angleterre og fik Nummer  
 65, (først paa Tirsdag faaer jeg de to Værelser 66.) Hvor  
 var det som et Mareridt var endt. Jeg følte mig forynget, følte  
 mig paa Reise, følte mig tilbage i den yngre Tid. Der var  
 saa deilig, vid udstrakt Udsigt over Torvet, ind i Nyhavn  
 20 og / gennem store Kongensgade. Middag hos Melchiors paa  
 Høibroplads og derfra i Theatret til de to første Acter af  
 Tempelherren og Jødinden. Jeg støtte mig i Dag ved Ind-  
 pakningen lige paa Maven over Penis, det gjør ondt og jeg  
 har en underlig Spænding deri. Drak ½ Flaske rød Viin  
 25 til min Aftensmad i Tro at det var nu bedre end Øl. –

*Søndag 30* Solskin men saa stormende Blæst at jeg nær  
 var ført overende. Brev fra en hollandsk Digter Lammers

10) aflagde] først skrevet aflagte  
 11) Sadelmag[e]ren] først skrevet Sadel-  
 magrer

som for et Aar siden har givet Brev og Bog til mig, da han i Arnheim traf sammen med Skuespiller Mantzius, jeg har ingen af Delene faaet, men for en Maanedstid siden mødte jeg M der pludselig sagde han for Aar og Dag havde modtaget samme, men glemte at give mig det, endnu har jeg ikke faaet 5 det. I Formiddag til Hyllesteds og Andersens Concert (Kl 12) i Casino lille Sal. Fru Melchior og Fru Bille kjørte jeg med derhen og havde en Deel Venten før jeg fik mig kjøbt Billet. – Middag hos Henriques med Skuespiller Emanuel Hansen og Frøken . . . . . I Theatret til »Capriciosa« paa ny 10 indstuderet; alle Roller, med Undtagelse af den halvsorte Frue, som Fru Nyrup gav, stode under de tidligere Fremstillere. Peters Broder, den lille Matrosdreng blev meget naturligt givet af en Dreng fra Balletten. Jeg kjedede mig, det er en for[æl]det Comedie, jeg gik efter 4 Act. Brev til Grevinde 15 Moltke paa Espe.

---

*Mai.*

*Mandag den 1ste.* Til Morgen smukt Solskin, men op ad Formiddagen koldt og graat. Postbudet bragte mig Anviisning paa en Pakke Bøger fra America, den kostede (Fragten) 20 11 Rdlr. Besøg af Conferensraadinde Koch, / hun vil, om jeg bliver her i Byen Fredag over, da indbyde til Middag Sangerinden Frøken Pfeil fra det kongelige Theater. Hos Collins om Middagen kom Bogkassen deri Kun en Spille-

---

10) Capriciosa] først skrevet Caprisiosa 23) Hos Collins] først skrevet Fra Amer 24) deri] derefter er overstreget Only a



mand, O. T. I Spanien og Portugal og mit Livs Eventyr, jeg gav strax Eduard Collin et Exemplar af hvert af disse. I Theatret 1ste og 2den Act af den sorte Domino, sad bag Hägg og Fru Bille som vare i første Parquet, nikkede op til  
 5 de kjære Mandags Abonenter i første Etage: Fru Melchior, Louise, Sophie & – Aftenen hyggelig [i] Hotellet hvor der ikke er dyrere end hos mine knebne Frøkner i Tordenskjoldsgade. Fritz Hartmanns Brøllup.

*Tirsdag 2den.* Brev fra America fra . . . . . som ogsaa  
 10 ønsker Haandskrift. Brev fra Dahl i Christiania. Tilsigelse fra Dronningen at komme paa Amalienborg imorgen »Formiddag«, Klokken 2 til Concert, i almindelig Morgenklædning, man siger at Dronningen selv spiller og den østeriske Frøken der er Hofdamme hos Prindsesse Marie. – Gik til Hartmanns  
 15 (Forældrene) for at gratulere til Sønnens Bryllup; de vare ikke hjemme, men hos de Nygifte, der boe i Sølvgade No 20, samme Gaard hvor Delbanco boer. Gik til Grønningen og kjørte derfra med Sporvogn ud til Linds, gik saa i Besøg til General Raasløffs og derfra til Middag hos Conferensraad  
 20 Drevsens. I Theatret saae jeg de tre sidste Acter af Over-skous Capriciosa, der ikke sønderligt morede mig. Klokken gik til elleve da jeg naaede hjem i Hotellet. /

*Onsdag den 3.* Mildt Veir. Frokost hos Henriques. Gik Klokken to til Dronningen hvor der var Concert; Hofdammen  
 25 Baronesse Sternegg fra Wien, sang en stor Arie af *Euriante*, et Nummer af Schumann, Schuberts »Erlkönig«, Aria af Figaro og den store Arie i Jægerbruden »Hist bag

---

10) Tilsigelse] *først skrevet* In 26) Euriante] *først skrevet* Eurianthe 27) Aria] *foran er overstregel* og

Skoven«, hun sang med ungdomsfrisk, kraftig Stemme og god Skole, heelt Orchester havde hun til de større Ting, Gade acompagnerede til de mindre; foruden hende var der kun Nummere, som Winding spillede fortræffeligt. Vi fik Chokolade, Kaffe, Viin Kotelletter og Ærter & – der var meget 5  
jevnt og gemytligt, jeg talte med Kongen og Dronningen. Der var indbudt hele Musikforeningens Bestyrelse, saale[de]s Erslov og Frue, Gade og Frue, Hartmann og Frue, Delbanco og Frue, (desuden Winding med Frue) Skrikke med Frue. 10  
Tømmermester Bloms Frue; fra Theatret var kun Frøken Bournonville og Schramm. – Der var af de fornemme kun de som hører lige til Kongehuset, Grev Danneskjold og Frue, Grevinde Dannemand født Schulin. Staldmester Schele og . . . . ., ja hvad hedder han nu, som kommer i alle Sel- 15  
skaber og for mig synes som de Blomster der leies til alle Selkabssale og dog er han ingen Blomst, jeg veed slet Intet om ham; venlig og indladende er han altid mod mig. Navnet kommer vel! ( ). I denne aabne Klamme sætter jeg det siden ind. Klokken blev henved 4, før vi skiltes, jeg gik 20  
da til Hotellet og hentede de Billedblade jeg har skrevet Vers paa til den lille Viggo Ørsted, tog saa en Droske og kjørte / til Fru Ørsted hvor jeg var sammen med Dahlstrøms og en Deel af Familien. Gik ikke til Steenbergs Concert i lille Sal i Casino hvortil han havde sendt mig Billet, gav denne til Robert Henriques, gik saa over og hørte omtrent første Act af 25  
Operaen Don Juan; hjemme i Hotellet drak je[g] en halv Flaske rød Viin.

*Torsdag 4. Særdeles træt og øm over Lænderne. Sendt*

---

18) denne] først skrevet det    26) je[g] ms. har jen

*Brev til den hollandske Digter i Arnhem*, der gav mig en Bog og et Brev ved Mantzius men som jeg ikke har modtaget. *Brev til Scudder* i New York, jeg har saae jeg hos E. Collin, faaet endnu et 5 Bind fra Amerika af Eventyr og Historier i det Bind 69. Jeg bragte Moses de 5 Bind indeholdende O T, 5 Only A fidler. In Spain and Portugal, story of my Life, Stories and Tales. (I begge Eventyr Bind er foruden Billedbog uden Billeder og Folkesagn 127 Eventyr og Historier.) Brev fra *Fru Serre*. Været at besøge de Nygifte: Fritz Hartmann 10 og Frue i deres Bolig No 20 i Sølvgaden. Hos Melchiors var til Middag Familien Warburg fra Stockholm og der[es] Søn og Svigerdatter fra London, Lieutenant Jøncke og Kone, en af Melchiors Capitainer som nys er kommet fra St Croix. Jeg læste et Par Eventyr. Hägg var, troer jeg, med *Emil* gaet 15 paa Volden, det er store Bededagsaften iaften. Hjemme 1/28. Det er koldt og blæsende.

*Fredag* 5. Store Bededag. Før Kl 9 tilmorgen Besøg af Vilhelm Boye i hvis Exemplar af »Lykke Peer«, jeg maatte skrive; smukt Solskin men koldt. Sendt Brev til Grevinde 20 Moltke paa Espe at jeg ventede at indtræffe paa Søndag med det Morgentog som afgaaer herfra Klokken 9. / Sendt Hartmann Brev med tydsk Oversættelse til Foraarsangen i Lykke-Peer. Gik ud til Baronesse *Sternegg* og bragte hende med en dansk Paaskrift et Exemplar af den tydske Oversæt- 25 telse af »Lykke Peer«, til Tak for hendes »smukke, sjælfulde Sang«. Hun er ret smuk, kun 19 Aar, men seer ud som var hun 24. Hun syntes glad ved mit Besøg og Bogen, bad mig

---

6) Only A] først skrevet Kun en    8) 127] først skrevet 129    12) London] L først skrevet S

endnu om mit Photographi-Portræt; vi talte om Musik, om Kongehuset, begge elskede hun, vi talte om Krig, om Frankerige, begge havde vi Sympati for det Folk, »jeg er jo Wienerinde« sagde hun. Vi talte om Weimars Hoff, som jeg skattede og om den kjære Carl Alexander; vi talte om Keiser Maximillan. Middag hos Fru Kock med Maleren Roth og hans Datter fra Upsala Fru Nyblom. Vi to talte om hendes lille Dreng, som jeg ved mit Besøg forærede »Engelen« efter Kaulbach, og Barnet døde kort efter. Jeg husker at i det jeg gav Barnet Billedet fik jeg en Angst om det kunde tydes af Forældrene som Varsel at den Lille skulde døe. Frøken Pfeil, vor første Sangerinde var der, hun er naturlig, ret smuk, kraftig og stærk. Jeg havde hende tilbords; vi talte om Theater, Kunst og Verden, hun udtalte sig tænkende og godt. Jeg læste derpaa for dem Nissen og Madammen, Laserne, Sneglen og Rosenhækken, hvad hele Familien sagde. Lidt efter 7 var jeg hjemme i Hotellet i min varme Stue. /

*Løverdags* 6. Vexlende med Solskin og graat Veir, men varmt. Var i Brand-Acuransen for at mælde at mit Bohave var fløttet til No 1 i Tordenskjoldsgade. Besøg af en Kjøbmand der samlede Penge til en Mand der skulde til Australien; jeg unskyldte mig. Bragt Fru Collin den udsprungne Bøgegreen jeg havde. Frokost hos Melchiors. Foræret Th: Reitzel mit Livs Historie den amerikanske Udgave. Kom med Sporvogn saa silde til Israel Melchior at han ikke fik Middagsmad før bagefter. Sally har igjen i Nat, 5 Gange Krampe-slag, neppe to Døgns Mellemrum til Hvile. Sagt Lev vel hos Henriques; i Theatret ½ Act, første, af Capriciosa, mit Uhr

---

6) Roth ∴ Jørgen Roed

stod, jeg skyndte mig hjem for at see om det ikke var trukket op, det var Tilfældet jeg havde [Angst] for at det [var] itu og *skulle* derfor blive i Byen til det kom sig. Da jeg kom hjem stod i Potte en smuk Rose og Geranium paa mit Bord, 5 af »Kelneren« hørte jeg at Vertinden Fru Krüger havde sendt mig det; jeg blev glad og dog ilde derved thi jeg reiser jo herfra imorgen; gik da ned og bragte min Tak, bad om at Blomsterne maatte staae hos hende til mit Komme her igjen. –

10 *Søndag 7.* Vaagnede halv fem, smukt Solskin; oppe Klokken 6½ nu var Veiret overtrukket, men da jeg Klokken 8 kjørte til Banegaarden, deiligt varmt Solskin. (I Aftes var jeg i Hotellet en halv Timestid nede hos Grev Moltke Hvitfeldt som boer i Hotel med mig. Jeg sagde at jeg kom til 15 Glorup naar hans Frue kom hjem, men om hun ikke kom, kunde De dog komme til en gammel Mand, tag en Ven med eller en Dame? Ja hvor skal jeg finde en saadan svarede jeg, men havde nok Lyst at tage en Ven med). Jeg var ene i første Classe, Hr og Fru Warburg fra Stockholm, toge i anden Classe, de vilde kun til Roeskilde hvor hendes Broder 20 Glückstadt boer. / Klokken eet naaede jeg Korsøer; der var en tver Opvarter, Gjestgiver Petersen havde lagt sig til at sove, Vognen var ikke kommet, ingen Gjester var der. Jeg kjedede mig; blev barberet, drak Boillon, og tænkte paa at 25 mit Brev ikke var indtruffet og jeg maatte bestille Vogn, endelig henimod halv tre kom denne og i Solskin foer vi til Espe, hvor en stor Hund og Grevinden modtog mig, hun førte mig venlig til to store Stuer der skulle være mine. Klokken 5 var

---

19) fra] *først skrevet* toge    23) Vognen] *først skrevet* og

Middag hendes Svigermoder og to Døttre af denne, samt Grevindens unge Søster Sehested Juul vare ved Bordet og den lille Rosa. Meget varmt i mine Stuer, hvilede en Times Tid paa Sophaen og gik Kl 8 over for at læse lidt for Damerne, blev til Klokken 10 og sidder nu hyggelig i mine to Storstuer. 5

*Mandag 8 Mai.* Sov godt, drømte meget, men husker Intet. Det har regnet i Nat; Luften graa; jeg gik i Skov-Haven plukkede Skovblomster i Bouquet til den ældre Grevinde; læste saa for dem, den første Halvdeel af »Dyndkongens Datter«. Sendt Brev til Fru *Melchior*, Brev til Fru *Henriques* 10 og Fru *Jette Collin*. Spadserede om i Skoven; de vilde Syrer have delige sneehvide Smaablomster. Lagde to Bouquetter, af »Skovbund« til Fru Melchior og Fru Henriques. Klippet en Blomst med Smaafigurer til den lille Rosa. Til Aften kom Pastor Ingerslev og Kone og [Broder]datter. Jeg læste for dem 15 Operaen Saul og Lykken kan ligge i en Pind og det Utroligste. Drak Thee med rød Viin men kunde ikke sove da jeg kom iseng.

*Tirsdag 9.* Jeg havde en urolig Nat, var meget varm, hørte en Lyd, som smak en Laas, jeg stod op, tændte Lys, undersøgte i Stuerne men fandt Intet Mistænkeligt, blev kold og havde urolige Drømme. Sendt »Skovgrund« i Konvolut til Fru Melchior og Fru Henriques. Solskin, / Spadseret omkring i Skoven flere Gange, men vinterklædt da Nord- og Østvinden blæser kold, men er man i Læ fornemmer man Foraaret. 20 Der ere enkelte smaa Bøge [med] udfoldede Grene, sat et Par i Vand. Formiddag efter Frokost og om Aftenen før og efter Thee læser jeg Eventyr og Historier for Damerne. 25

*Onsdag 10.* I Seng 10½ oppe 7½; sovet i mange Afbrydelser, men sovet godt. Her skal være Spøgeri i Værelset paa 30

Gangen lige over for mit, en Datter eller Kone af Grev Horn, hun har været Fru Scaveniuss Lærerinde spøger og søger der efter Papirer. Veiret klart og med Solskin. Sendt Brev med Skovgrund til Fru *Jette Collin*. Brev til Fru *Scavenius* at  
 5 jeg kommer i Morgen Eftermiddag før Spisetid. Brev til *Carl Bloch*. – Veltet Blækhuset over Skrivebordet og faaet kul-sortte Fingre ved at rense Bordet. – Brev fra Digteren . . . . . i Arnhem og nogle hollandske Oversættelser af et Par af mine Digte.

10 *Torsdag 11.* Pakket sammen; tidligt Solskin derpaa graat. Gik i Skoven og bandt en Bouquet til Fru Scavenius af Skovblomster og Bøgegrene. Efter Frokosten sagde Grevinden mig at jeg var rigtig velkommen der igjen og at jeg betids  
 15 skulde blive afhentet fra Korsøer, den ældre Grevinde og de tre unge Damer, ligesom Husets Grevinde, takkede mig for min Oplæsning. Gav i de 4 Dage jeg har været her 4 Rdlr i Drikkepenge, Kudsken 1 Rdlr 3  $\frac{1}{2}$ ; kjørte Klokken to og holdt ved Barberen i Skjelskjør hvor jeg blev barberet; le-  
 20 verede paa Posthuset Brev til Alfred *Ipsen* i Randers, Brev til Frøken *Plesner* i *Nakskov*. Kom Klokken lidt over tre til Basnæs hvor Fru Scavenius hjerteligt modtog mig, fik de to store Stuer til Haven. Brev fra Fru *Melchior*. / Candidaten Øllegaard, som læser med Otto, gjør et behageligt Indtryk,  
 25 synes en net ung, dannet Mand. Læst om Aftenen »Bispen af Børglum« og »Hvad hele Familien sagde«. –

*Fredag 12 Mai.* Sovet noget uroligt, først en uhyggelig Drøm, der paa en lys genial Drøm som jeg Intet husker af.

---

7) . . . . . 3: Lammers 15) unge] u først skrevet D

Kom til Kaffe Klokken 9 og sad og talte til 10. Begyndt at læse den arabiske Fortælling *Abdallah*, som interesserer mig. Spadseret Haven rundt. Det er graat og koldt i Dag, til Middag Brev fra *Jette Collin*. Iseng efter elleve. Brev fra Fru Henriques, lille Marie og Robert. 5

*Løverdag 13.* Smukt mildt Solskins Veir. Brev til Grevinde *Holstein* paa *Holsteinborg*. Læst ud: »*Abdalla eller Firkløveren*«, en arabisk Fortælling (af *Edouard Laboulaye*.) Det er et særdeles smukt Eventyr, ædelt, moralsk og digterisk gennemslunget af Koranens Tankesprog. Til Frokosten kom 10  
Luzie (Fru *Castenskjold* fra *Borreby*). Jeg spadserede omtrent een Time i Haven og kom træt hjem. Til Middag kom *Carl Castenskjold* fra *Borreby* og Grevinde *Moltke* fra *Espe* med sin Søster og sin ældste Svigerinde. Stor Middag, jeg læste om Aftenen »*Lygtemændene* ere i *Byen*«. »*Nissen og Madammen*«. Iseng 11. 15

*Søndag 14.* Hele Morgenen tunge mørke Skyer, Solen bryder nu frem. (Igaar fik jeg Brev fra *Robert Henriques* og lille Marie og Fru *Henriques*. Brev fra en Amerikaner . . . . . om at erholde min Haandskrift. Brev fra *Carl Bloch*) I Dag har jeg sendt Brev til *Lauritz Eckardt* og til Fru *Melchior*, deri Brev til *Harriet Melchior* paa *St Croix*. *Otto Scavenius* er imorges taget en Forretningsreise til *Frederiksborg*. – Efter Middagsbordet tog Fru *Scavenius* og den unge Fru *Thyra Scavenius* samt *Manuducteuren* Candidat 20  
*Øllegaard* over til *Espe*; Frøken *Castenskjold* blev hjemme, jeg læste for hende Begyndelsen af Fortællingen: *Abdalla*, som hun saa selv fortsætter. / Posten bragte mig »*Dagens* 25

---

19) og Fru Henriques] tilføjet over linien



Nyheder« for hele hengaaede Uge, samt Brev fra *Emanuel Hansen* ved Kongens Theater.

*Mandag 15.* I Formiddag Kl 10 reiste Fru Thyra Scavenius født Castonnier med sin lille Dreng Jacop til Gavnø; 5 Frøken Castenskjold fulgte med til Nestved. Sendt Brev til *Robert Henriques* deri Brev til lille *Marie* og til selve Fru *Therese Henriques*. I Dag kom ingen Breve; Veiret smukt, Bøgetræerne næsten alle udsprungne. Læste om Aftenen for Fru Scavenius.

10 *Tirsdag 16.* I Nat kom Otto hjem igjen fra Frederiksborg hvor han ved Stutteriets Hævelse havde kjøbt en Hest til henved 600 Rdlr; varmt Solskin, kold Blæst. *Brev* med Skovbund fra Basnæs til *Fru Koch*. Læst om Aftenen for Kredsen her: Dryaden.

15 *Onsdag 17.* Meget koldt til Natten saa at Vinduerne imorges vare saa duggede i mit Soveværelse at jeg ikke som ellers kunde see fra Sengen gjennem dem. Ude væltede store skumhvide Bølger. Sendt Brev til *Emanuel Hansen* som ved Saissonens Slutning vil reise til London; gav ham *Brev* med 20 *til* vor danske Minister General *Bülow* og til *Lorenz Frölich*. Til Aften blev Klokken henimod 12 før jeg kom iseng. Posten bragte mig Brev fra den unge studerende *Ipsen* i Randers, samt det ny Hefte af »Nyt dansk Maane[d]skrift«. Klokken blev mod 12 før jeg kom i min Seng. Otto meget 25 gemytlig.

*Torsdag 18.* Hele Natten stormede det, jeg sov uroligt; een af de brogede Glasruder nede i Taarnet hos Otto blæste ind. Sendt Brev til Grevinde Frijs, idag bliver Agnes Bisat. Efter at jeg havde lagt det ned kom Otto med samme og bad 30 om han maatte læse det, hans Moder havde sagt det var saa

kjønt; jeg aabnede det da der ikke stod et Ord om ham eller Basnæs, jeg havde en Tanke om at jeg i hans Sted ogsaa nok vilde vide det. Sendt Brev til Componisten I. P. E. Hartmann. Søen ruller hvid. / Til Middag Carl og Luzie fra Borreby, samt Søsteren til Berendt Castenskjold. Brev 5  
fra Fru Melchior.

*Fredag 19. Ottos Fødselsdag* (han er i Dag 19 Aar). foræret ham mit Livs Eventyr den nye Udgave fra Amerika. Sendt Brev til Fru *Melchior*. Fru Scavenius forærer Otto fire franske Photographier, de skulle indpakkes som i Sverrig 10  
»Juleklap«, hvor der først er een Adresse og naar man aabner, da igjen en ny og saa fremdeles jeg skrev Vers til hver. Pakken har Adresse Otto Scavenius, han aabner og da er det til:

Frøken Frederike *Castenschiold*: 15

Den kjære Otto Scavenius  
Er spillet her et lille Puds,  
Thi Pakken skal ikke udi hans Vold;  
Luk op, Frederike von Castenschiold!

*Hr Øllegaard*. 20

Ei Pakken er til det Rosenmaard,  
Nei den er til Dem Hr Øllegaard!

*Hr C. Castenskjold*.

En Anden maa aabne Pakken paa ny,  
Thi den er bestemt for Borreby. 25  
Skjær over med Kniv, klip over med Sax  
Saa sees det Indvendige lige strax.

---

8) mit] først skrevet min    10) indpakkes] først skrevet fordele    15) Castenschiold] først skrevet Castenskj

H. C. Andersen

Solen skinner Fuglene qviddre,

Alt er saa festligt stemt.

Nu kan jo Andersen søge videre,

5 See hvad i Pakken er gjemt. /

Grevinde Moltke til Espe

De løste Pakkens snevre Baand,

Men Pakken maa dog til en anden Haand,

Endnu den ei til den rette kom.

10 I Verden vexler det sælsomt om.

*Fru Scavenius*

Hvad her er gjemt og lukket inde,

Maa Husets Frue vide at finde,

Og hvad er dette? Kan De gjætte.

15 Gaae til den Rette.

Fru Luzie

Det er ikke til Dig, men til Een Du har kjær,

Du tænker paa Berthe – paa hende især. –

Luk op! forsigtig! hvad læser Du der?

20 *Otto Scavenius*

Moderen synger:

»Visselulle min Lire!«

Her faaer Du hele fire

Billeder, vil Du see!

25 Men lad dig ikke hindre, –

Det koster altid mindre,

Om Du kun vælger de tre!

Ved Middagsbordet udbragte Fru Scavenius Ottos Skaal og jeg derpaa efter en Antydning fra Carl Castenschiold. Vi

drak Champagne. Jeg udbragte en Skaal for Fru Scavenius: Ottos første Kjærlighed. Læst om Aftenen Moster. Brev fra . . . . . i Slagelse med et humoristisk Vers. Brev fra Emanuel Hansen, med Musik af Hornemann til min Sang: Alt farer hen som Vinden. / I Seng Klokken elleve; sov 5 urolig. Smukt Veir.

*Løvedag 20* Ikke ret klart Veir. Klokken elleve reiste Frøken Castenschiold, hun fik efter Ønske mit Portræt og valgte selv det store fra Holsteinborg. Gav hende en stor Skovbunds Bouquet med Verset 10

Frøken Frederikke.

Hver Skovblomst synger i Dur og Mol,

En Sang for Frøken Castenschiold.

(Brev til Fru I Drevsen.)

*Søndag 21.* Graat Veir tilmorgen, senere varmt Solskin. 15 Brev og deri »Skov-Bund« til Etatsraad *Thiele*. Brev til *Fernanda Henriques*. Efter Frokosten vandrende Musikanter blæste heruden for. Begyndt i forgaars og fortsat igaar og i Dag Læsning af Paludan Müllers Roman: *Ivar Lykkes Historie*. Den synes mig bedre end dens Omtale. Klokken eet 20 kjørte vi med fire Heste ud i Skoven; vi vare i aaben Charebanc. Otto vilde at jeg skulde see den friske lyse Bøgeskov; Solen skinnede ind i den; jeg steg ud ved Hermans Huus, tog nogle Bøgegrene og gik ned og dyppede Fingeren i det salte Strandvand. Kl 2 vare vi igjen paa Basnæs. Til 25 Middag kom fra Korsøer afskedigede Oberst Lüttau som nu er der Commandant, hans Frue Datter og unge Søn

7) reiste] først skrevet reiser  
under linie 9-10

14) (Brev til Fru I Drevsen.)] senere tilføjet

fulgte med. Faderen synes en lidenskabelig Jæger. Han bød mig naar jeg kom til Korsøer boe hos sig et Par Dage. Brev fra Grevinde *Frijs* og fra Landskabsmaler *Niss*. Fru *Luzie* var her ogsaa til Middag. Der kom ingen »Dagens Nyheder«.

5 *Mandag 22.* Smukt varmt Solskin. Brev til Hr *Niss* med en Slags Anbefaling om Brudeudstyr. Brev til *Edgar Collin*. – Fik Brev fra Digteren *Munch*, han boer hos Frøknerne *Rossing* i Tordenskjoldsgade hvor jeg boede i Vinter. Brev  
10 fra den unge Boghandler *Wissing*. I Dag kom »Dagens Nyheder« i Krydsbaand, den jeg ventede igaar og skrev om i Dag. Lidt ærgerlig derover. Læser *Paludan Müllers* »Ivar Lykkes Historie«, som jeg synes er bedre end jeg har hørt den omtale. /

15 *Tirsdag 23.* Klart Veir, varmt Solskin. Sendt Brev til *Moritz Melchior* og *Louise Melchior*. Brev til *Edgar Collin* og til Digteren *Munch*. Klokkeren halv 12 kjørte vi over til *Borreby*, spiste Frokost og gik derpaa ud at trække Vaad i to af Gravene om Gaarden. Først gik jeg op til Høiden, i den  
20 yderste Deel af Haven, hvor *Stiig Andersens* Gaard skal have staaet; der laae en enkelt stor rød Muursten og smaa Brokker. Solen skinnede saa varmt at jeg blev halvkogt i min tykke Vinterfrakke. *Rogger* og *Krager* skreeg. Der kom kun een Fisk, en Sudder, i Garnet ved Draget gennem den ene Kanal  
25 og slet ingen, kun Grøde og en lille Snog, da de med stort Besvær drog gennem den anden Kanal, under dette Arbeide kom Besøg: Grevinde *Lili Moltke* til *Espe* og Grevinde

22) jeg] først skrevet de  
først skrevet K

23) Rogger o: Raager

27) Grevinde *Knuth*] G

Knuth, (gift med Johes Knuth), Kammerherre Sehested-Juul og Kammerjunker Fønss der var fornem og fremmet mod mig. Klokken blev fire før vi kom fra Borreby, jeg var træt og kjed af det lange Ophold der.

*Onsdag 24.* Klar Luft, varmt Solskin men Blæst. Brev til *Louise Lind*. Læst tilmorgen: »*Berner-Linde-Hall contra Mantzius*«. Klokken 3½ kjørte Otto i sin nye Vogn og Fru Scavenius kjørte i sin med Candidaten, over til Middag paa Espe; jeg er nu ene Herre paa Basnæs; Middag lavet for mig alene, Aftensmad alene. Begyndt paa »Tante Tandpine«. Familien kom hjem lidt efter Klokken elleve til Aften. 5 10

*Torsdag 24.* [2: 25.] Smukt Solskins Veir det er mærkeligt hvor Dag for Dag Træer og Buske voxe frem med Knop der bliver næste Dag til Blomst. Sendt Brev til *Jonna Stampe*. Middag var her Grevinde Lili Moltke fra Espe og hendes Broder Kammerherre Sehested-Juul, samt Carl og Luzi fra Borreby. Der blev spillet Krok i Haven. Aviserne mælde at Insurgenterne have stukket Ild paa Louvre, Toullierne Hallerne, Magdelein Kirken & – / Begyndt paa anden Deel af »Iver Lykkes Historie«, Skildringen er nu aldeles usand og kjedelig. Fik Brev fra *Moritz Melchior*, som har oversat mit Brev for mig til Mary Levingstone. Brev fra Niss. 15 20

*Fredag 26.* Varmt Solskin. Brev til *Mary Levingstone*, (Ulva Cottage, Hamilton, Scotland.) Brev til *Sophie Melchior*. Brev fra *Jonas Collin* og fra Frøken *Bjerring* i Aalborg. I Dag spiste vi først til Middag Klokken 7 om Aftenen, da vi ventede paa Rossings fra Sorø, de vilde tage derfra Kl 2, 25

---

1) Johes Knuth 2: Joh. S. Knuth 17) Borreby] først skrevet Borrb 23)  
26] først skrevet 25 26) 7] først skrevet 8 27) 2] først skrevet 1

men Fru Rossing blev først istand Klokken fire. De indtraf her Kl 8, Rossing, Kone og hendes Moder. Deiligt varmt Veir.

*Løvedag 27.* Sendt Brev til *Jonas Collin*. Det er 18 Graders Varme. Spadseret om Aftenen i Haven og hørt Nattergalen. Fik sendt fra H. P. Holst hans Hefteskrift: for Romantik og Historie. Læst i Paludan Müllers Ivar Lykkes Historie 2den Deel. Usand og kjedelig.

*Søndag 28.* Det er Pintse deilig Veir. Daarligt Humeur, tildeels vakt ved lidt løst Ondskab henkastet i Frøken Bjerrings Brev mod Jomfru Christensen, der har hilset Pastor Gad fra mig og Collins. – Alle Damerne ere i Kirke. Jeg er træt og søvnig, ikke glad; der komme ingen Pintseflammer over mig, ingen Lyst eller Tanke om at flyve ud. Sendt et langt Brev til Fru *Melchior*. Stor Middag Grevinde Moltke fra Espe med den unge Grev Rantzau. Bodil Holstein. Carl og Luzie & – de spillede Kroquet til henimod 10 om Aftenen. Meget varmt.

*Mandag 29.* Det er nu kjøligt fra 20 Grader igaar, idag til Morgen kun 9 Grader. Solen bryder nu frem fra Skyerne. Klokken  $\frac{1}{2}$  10 spillede vi Kroquet. Øllegaard og jeg var paa Parti, han var mod Sædvane ikke saa heldig. Otto var / paa Parti med Rossing og hjalp denne særdeles, kastede mig ofte ud paa Reise, men jeg gik smaat og forsigtig frem og kom saaledes til Maalet med Øllegaard, saa at vi to bleve de Seirende. Det blæste saa isnende koldt at jeg maatte op og tage min Vinterfrakke paa og et tykt Klæde om Halsen. Maven lidt urolig; jeg følte mig dog mere vel da vi  $\frac{1}{2}$  5 kjørte til Borreby, hvor vi var samme Selskab som hos os igaar, paa

---

3) 27] først skrevet 26    8) 28] først skrevet 27    18) 29] først skrevet 28

Bodil nær. Efter Bordet spadserede jeg op til Høiden mod Strand-Vigen hvor Steen Andersens Gaard har staaet. Det var koldt. Vandring om i Haven. Kl 8 kjørte jeg alene hjem. Der vare ingen »Dagens Nyheder«, Brev fra Fru D. *Melchior*.  
– Brev til Martin *Henriques*. 5

*Tirsdag 30.* Sovet daarligt, Sengen ikke vel redt, det ny Uldtæppe lugtede stærk af Olie, følte Kløe i de nøgne Lemmer. Koldt, graat Veir. – Klokken 6 efter Middagsbordet reiste Rossing, Kone og Svigermoder til Sorø, jeg gav hver af Damerne en Bouquet, i den ene de første udsprungne røde Seriner. Læst høit af: at være og ikke at være. »Dagens Nyheder« kom ikke. *Brev fra Jonas Collin*. 10

*Onsdag 31.* Iaftes Stormveir, i Dag vindig og koldt, min Mave daarlig. Sendt Brev til *Edgar Collin* og til *Jonas Collin*, i dette Brev til Carl Boye om 100 Rdlr af mine Penge i Sparekassen. Over Indgangsdøren i Hovedbygningen paa Basnæs staaer følgende Indskrift. »Guds Fred over Huset og hver den der hviler under dets Tag«. Brev fra *Henriques* og Brev fra Fru *Geibel* i Leipzig. I Dag kom Baron Düring Rosenkrands. Til Middag var her Luzie og den Frøken Castenskjold fra Skjelskjør, som er Søster til Berendt jeg gik i Slagelseskole med. Gav hende en stor Bouquet. – 15 20

---

*Juni.*

*Torsdag 1ste.* Koldt og graat Veir. Skrev lille *Pouls Tale* / paa Vers til Melchiors Sølvbryllup og sendte den med *Brev* ind til hans Moder *Johanne Melchior*. Følt mig poetisk 25

---

10) udsprungne] derefter er overstreget S rø    13) Onsdag] først skrevet Fredag



stemt og trykket til at skrive paa Historien om Tandpine. Maaskee 1ste Juni iaar er Aarets første Musa Besøg hos mig! Velkommen! – Halv fem skulde vi atter spise i Dag, Klokken blev et Qvarter før 6 før Otto kom ind, det blev endnu  
 5 senere iforgaars da Søsteren var her og indbudt til  $\frac{1}{25}$ . Brev fra *Anna Henriques*, *Sophie Melchior* og Grevinde *Holstein*. Meget koldt og blæsende.

*Fredag den 2den*. Solskin og godt Veir. Oppe før 7; Kl  $\frac{1}{2}8$  reiste Otto til Frijsenborg, han var meget hjertelig  
 10 ved Afskeden og jeg blev bedet om at komme her i Jagt-tiden (October). Sendt Brev til *Martin Henriques* og til *Anna Henriques*. Brev til den danske Vice-Consul Ram-busch i Minneapolis i Amerika. Læst til Aften for Fru Sca-venius, Baron Düring Rosenkranz og Øllegaard; Hunden  
 15 Bob gjorde ideligt Spectakel, jeg blev ærgerlig og spurgte Fruen: »det [er] virkelig Synd for de stakkels Hunde at de skulle sidde og høre mig læse!« – Saa kom de da ud af Stuen. Fik i Krydsbaand Dagens Nyheder fra Onsdag i for-rige Uge til Onsdag i denne. Brev fra en Amerikaner i Bo-  
 20 ston, dermed en Photographie af Retschs: Flugten til Ægypten, som jeg i mit Livs Eventyr omtaler og som Amerikaneren har som Maleri. –

*Løverdag 3*. Solskin og bedre Veir, men dog koldt; jeg har stadig i Kakkellovnen. – Sendt Brev til Fru *Melchior*  
 25 at jeg kommer, om Gud vil, paa Tirsdag den 6te. Fik i Krydsbaand igaar Schribners Magazine fra New York, idag modtog jeg fra London Magazine med Fortsættelsen af »Lykke-Peer«. Brev fra en Herre i Nev York som sendte

---

16) det] først skrevet er 27 ) Magazine] foran er overstreget Aunt Jod

mig et Par særdeles venlige Anmeldelser af mit Livshistorie. — /

*Søndag den 4.* Varmt Solskinsveir. I Formiddag reiste Baron Düring Rosenkrands over til Begravelse af Rosenkrands som døde i Paris. Sendt Brev til Boghandler *Reitzel* 5 og til *Robert Watt*. Idag til Middag var her *Carl* og *Luzie* fra *Borreby* med deres lille *Bertha*.

*Mandag 5.* Graat koldt Veir. Igaar og idag Snurren og Brænden i Pulsaaren i høiere Haandlede. *Bodil Holsteins* Fødselsdag, sendt *Brev* til hende. *Brev til Postcontoret* i *Kjøbenhavn*. — Til Middag var en ung Datter her af Præsten *Rønne* og en Veninde af hende fra næste Præstegaard, jeg læste et Par Eventyr og første Gang Begyndelsen af »Tante Tandpine«. 10

*Tirsdag 6.* Inat Klokken omtrent eet vaagnede jeg og hørte 15 banke paa Døren; i dette Værelse høre flere som overnatte her, denne Banken, *Miss Dunloup*, nu *Fru Rossing*, turde ikke ligge her efter oftere at have hørt det. Regnveir; blev noget vaad ved at plukke Grene og Blomster til *Fru Melchior*. Brev til Postmesteren i *Skjelskjør*. Henimod Kl 12 kom fra 20 *Holsteinborg* i Besøg *Comtesse Schulin* og *Frøken* . . . . ., spiieste Frokost her og tog tilbage for endnu i Dag over *Sorø* at naae *Kjøbenhavn*. Klokken 3 tog jeg fra *Basnæs* (*Lars 4 Rdlr Pigen 3 Rdlr Kudsk*en 1½ Rdlr). Klokken ½ fem var jeg i *Korsør*, der kom *Fru Koch* med lille *Jørgen*, de 25 havde været 8 Dage i *Odense* og tog nu hjem. I *Sorø* kom i Vogn til mig *Frøknerne Schulin* og . . . . . Klokken blev 9 før jeg var i *Kjøbenhavn* hvor *Grosserer Melchior*

---

25) de] foran er overstreget hv

med Vogn tog mod mig. Paa »Rolighed« traf jeg Baronesserne Bretton som nu ville forlade Danmark. Bloch og Kone var der. Jeg hjembragte to store Bouquetter til Fru Melchior, Lillieconvaler, Bøgegrene Skovmærker & Fik de to Værelser  
5 ud til Søen. Taaget koldt Veir.

*Onsdag 7.* Varmt Solskin. Brev fra Watt og fra Louise Collin, sendte til *Skjelskjør*. Brev og Pakke fra den sindssvage Jomfru Svendsen sendt fra Fredensborg. / Skrevet til Fru Scavenius, som vilde have kommet i Besøg her iaften, men  
10 Fru Melchior var ikke hjemme, kjørt ud til Johanne. Lagt i Kakkelovnen. Meget koldt.

*Torsdag 8.* Solskin, kold Blæst. Kjørt i Sporvogn til Byen, klippet, barberet; sendt Brev og Pakke tilbage til Jomfru Svendsen i *Skjelskjør*. — Brev fra *Hägg* om Cantaten. Ganske eensom Middag med Hr og Fru Melchior herude paa  
15 Rolighed.

*Fredag 9.* Brev fra Fru *Jette Collin* i Hellebek. Brev fra Redacteur *Franz Hirsch* i Königsberg. Brev fra Jonna *Stampe*. Klart, varmt Solskins Veir. Plantet her i Haven Forglem-  
20 migei jeg fik af Drevsen. Sendt Brev til Excellensen *Moltke Hvitfeldt* hvis Fødselsdag det er imorgen. Skrevet paa Baronesse Brettons Vifte. Besøgt idag og igaar daglig to Gange Drevsens. Idag indviede Israel Melchior mig i Arangementet for Sølvbryllupsfesten. I Tanken afrundet »Tante Tand-  
25 pine«. —

*Løverdag 10.* Solskin, men kold Blæst. Brev til Fru Henriques. Kjørt med Sporvogn Kl 9 til Byen og var Kl 12 igjen paa »*Rolighed*«. Igaar blev Lottoriet trukket, heller ikke  
30 denne Gang vandt jeg. Middag alene hjemme. Ikke ret i Hum[e]ur; gaar jevnlig ind til Drevsens, omtrent to Gange

om Dagen. Hørte af Fru Grove om Svend Grundtvigs haarde Udtalelse om Bjørnstjerne, at nu skulde han gaae til Balletten og staae i bengalsk Flamme. Idag været hos Fru Eckardt, hun var paa Landet i Øverød hvor hendes Moder, Søster, dennes Mand og Børn boe hos hende. Der kom ud paa 5  
Eftermiddagen en ganske deilig Regnbue, heel og holden stærk i Farve, den stod over en Time i al sin Pragt. Brev til Fru Henriques paa Petershøi.

*Søndag 11.* Smukt varmt Solskin med kold Blæst, Besøgt Drevsens, forresten hele Dagen hjemme og skrev Versetalen 10  
til Skaalen for Børnene nu ved Festen paa Løverdag. Efter Middagsbordet, idet at Melchiors vilde kjøre en Tour kom Fru *Scavenius* og blev her hele Aftenen til Thee. Vi spadserede i Haven og ind i Rosenvænget, Melchiors syntes godt om hende og hun / om dem. Klokken blev  $\frac{1}{2}$  12 før jeg 15  
kom iseng.

*Mandag 12.* Graat, regnfuldt, meget koldt Veir. Gik om ad Nøisomhedsvei op mod Vibens Huus for at komme i Sporvogn, denne var opfyldt, gik saa ind til Linds og kom med næste Vogn i Regnveir til Kjøbenhavn. Var hos Jomf 20  
Liwison, hun har ikke endnu fundet Huus Leilighed. Besøgt Fru Scavenius; kom herud Klokken  $\frac{1}{2}$  12; nu klarer Veiret op. Jette Melchior her til Middag. 1ste Correctur paa andet Bind af illustrerede Eventyr (de to første Ark) udkommer først ved Juletid. 25

*Tirsdag 13.* Det er koldt og graat; Melchior og Frue kjørt til Byen; jeg læser i Avisen, trykket i Sindet, Lyst til at flyve ud og ret føle Ungdomssind, men det skeer ikke. Middag

---

21) Liwison o: Levison    23) 1ste] tilføjet over linien

hos Drevsens med Hr og Fru Grove, Stella Semb fra Norge (som fik mit Photographi-Kort) og hendes Datter. Fru D. den sædvanlige [i] sin Paastaaenhed, at Carl Price sad ved det øverste Bord (han sad ved det tæt op til og nærmest det største men ikke veed dette) og at Louise Lind sad ned paa 5 Siden af Bordet mod Vinduerne (det var ikke Tilfældet hun sad ved det øverste Bord, den yderste Side af dette mod Vinduet, altsaa ved Hovedbordet.) Da jeg ikke vilde lade hende beholde Ret i sin Paastand, blev hun heftig, hun brød sig 10 aldeles ikke om hvorledes Folk havde siddet, det var saa længe siden hun gad ikke tale derom. Da jeg kom hjem, holdt *Israel* udenfor, han havde taget en Vogn fra Vedbek for at tale med mig; der var Uro i Leiren! sagde han de vilde ikke synge Cantaten, naar den ikke blev trykt med *K* 15 istedetfor *C*. Jeg svarede at det var i høi grad fornærmelig mod mig at de saaledes vilde [sætte] deres Villie igjennem, at det var Uret mod Hr Hägg der havde componeret den og indstuderet den; at jeg for 2 Maaneder siden havde afleveret samme at der havde været Tid nok til at tale med 20 mig om denne Sag, og at jeg ikke burde føie dem i noget Urimeligt. / Ja, sagde *Israel* baade P. Hansen og Bille havde sagt man kunde nok skrive Cantate med *K*, men de gjorde det ikke. – Der var nu ingen Tid til at gjøre Forandringer og jeg sagde da at jeg ikke svarede dem saaledes som de 25 burde svares, at jeg var fornærmet, men for ikke at forstyrre Festen, da nu Cantaten omtaltes, som han sagde i de andre

9) blev] *foran er overstreget* sagde    10) det] *foran er overstreget* hun    14) ikkesynge] i *først skrevet s*    14) blev] b *først skrevet v*    19) der] *først skrevet det*

Tableau Digte, kunde de gjøre hvad de vilde, men at jeg til Enhver sagde at det var mod min Villie. Jeg var hele Aftenen ærgerlig. Kl  $\frac{1}{2}$ 12 kom Hägg og Louise hjem; Hägg er nu fløttet ind her.

*Onsdag 14.* Varmt Solskin; bitter, ærgerlig, gnaven. Kjørt til Byen. Frokost hos Fru Koch. Besøgt Eduard i Sparekassen. (Igaar var Jonas hos mig, med Hilsen fra Peter Müller som snart besøger mig). Idag ere de Alle inde i Byen. Aldeles ikke glad; gid jeg havde Penge nok og var yngre, jeg fløi bort, eller levede som jeg vilde uafhængig af Alle; Egoister, Svaghedsbørn, som jeg selv, ere de Alle. —

*Torsdag 15.* Brev fra Bjørnstjerne Bjørnson om at komme op til Norge. Brev fra Frøken Hallager. Kjørt til Byen; leveret Correctur til Møller. Forgjæves været i Sparekassen, Collin har i Hellebæk Nøglen til Skuffen hvori mine Ordener ere lagte. Besøg til Aften af Israel Melchior, der vilde forfægte sin Mening at han var blevet forskrækket over at jeg blev vred og da brudt af saa at der kom en anden Mening i hans Tale; jeg kunde aldeles ikke gaae ind paa hans Forklaring men fornåm at han var inderlig kjed af det Hele, Taarer kom ham i Øinene, jeg blev derved afficeret, kyssede ham paa Panden, trykkede hans Haand, og Alt var godt og i Orden, hans Forslag nu at rette / og skrive Cantate med C gik jeg ikke ind paa. Smukt Veir, Søen blank og stille. Aftalt med Løve om Flag og Guirlander. Middag hos Drevsens i Rosenvænget.

---

1) kunde] *først skrevet* vi    14) Sparekassen] *først skrevet* Spark    19) Tale] T *først skrevet* D    25) Middag hos Drevsens i Rosenvænget.] *tilføjet i marginen ud for linierne* 10-21

*Fredag 16.* Brev til Minét, begyndt at binde paa de 87 Bouquetter, var hos Løwe og talte om Flagene. Melchior og Frue toge fra Huset i Formiddags for at vi Andre uforstyrrede kunde ordne. Thea skulde bringe mig en Haandfuld  
 5 Seriner, men glemte det strax i de[t] hun gik ud efter dem, et Qvarteer efter kom jeg vred og skjændte paa hende. Jeg er meget træt. Hos Drevsens vilde jeg hente det belovede Sølvkors, saa satte dette paa Uniformen og denne hang paa Raadstuen; ærgerlig. Besøg af Peter Müller, han var megen  
 10 aaben og hjertelig mod mig.

*Løvedag 17.* Oppe Klokken 6. Minét kom før 7 at frisere mig. Var nede Klokken 8 hvor Stuen var opfyldt med tilsendte deilige Blomster og et stort Bord fuld af Presenter. Fra mig min Buste af Bissen og et Søstykke af Anthon Melby.  
 15 Simon Henriques fra Hamborg havde paa en stor kulsort Staphelie et stort Kulsort Album med Dato og Sølvkrands, det var aldeles Enden af en Liigkiste, meget smagløst, jeg sagde det og netop til ham selv; det var uheldigt. Da Brudeparret Klokken halv 9 traadt[e] ind modtog lille Poul dem med  
 20 sin Tale paa Vers som jeg havde skrevet og han, den 3 Aars Purk, sagde det meget nøiagtigt. Vi drak derpaa Kaffe og frokosterede. Nu hjalp Fru Fränkel mig med Bouquetterne, det vil sige hun skar dem til for Enden og satte Papir om, jeg bandt i Alt 91. Udenfor Huset mange Flag med Guirlander  
 25 mellem Stængerne, Haven riigt med Flag, det store Telt i Form: var særdeles vel pyntet med Skjolde og Guirlander,

---

5) de[t] *ms. har den* 17) Enden] E. *først skrevet* et 17) smagløst] *først skrevet* smagløs 23) for] *først skrevet* En 26) Guirlander] *først skrevet* Guirlander



Blæsten var stærk og stod ind fra den lille Indgang ud mod Søen hvor jeg sad. / Beværtningen var god og af Vincent; Musik af Dahls Orkester. Gartner Løve havde med Blomster Decorationerne og Sadelmager Rothmann med Telt og Flag Decorationer. Vi gik til Musik, Par om Par gennem Haven, hvor der var opreist Flag og Postamenter. Jeg havde Fru Martin Henriques og jeg sad paa høiere Side af Sølvbruden. *Bille* udbragte i en smuk Tale Brudeparrets Skaal. Jeg fremsagde et Digt til Børnenes Skaal. En Hr Bang udbragte smukt en Skaal for Slægten Melchiors og talte om Familien, da Forældre[ne] boede paa Vente godt; udbragte en Skaal for »Perlen« i Familien *Jette* og sang som han havde sunget for hende »Lille (Clara) Jette vær ei vred paa mig!« Til Brudeparrets Skaal var Sang af Carl Andersen, fra Ploug var en Sang til Rolighed, eet Vers deri om Husets Skjønheds Trang, tog Hr Bang Anledning af til at udbringe en Skaal for mig. Af P. Hansen var en jovial Vise, men lige efter fulgte en tør almindelig Tale af Eduard With, den skadede Sungen. Jeg vilde have udbragt en Skaal for Hægg men der kom flere Taler og derpaa brød man op. Haven var ilumineret med Lygter. (Da vi var ved Bordet holdt Johanne en Tale paa Vers, en Hilsen fra To som ikke var tilstede, men som havde sendt deres Kort og nu viiste sig i Salens Baggrund, i Transparent, og naturlig Størrelse, Portrætterne af Harriet og

1) den] *foran er overstreget* Indg 13) Forældre[ne] F *først skrevet de* 20) With o: Hvidt 23) ved] *først skrevet i T* 24) en Hilsen] en *først skrevet med*



Anna.) Der blev ogsaa ved Bordet udbragt Skaal for Frøken Zahle, som hun smukt besvarede). / Moses Melchior gjorde en Slags Undskyldning for at jeg ikke takkede for Skaalen Hr Bang udbragte for mig; (jeg havde privat og personlig  
 5 henvendt mig til Manden og særdeles takket ham.) Klokkeren blev henved elleve før Fyrværkeriet afbrændtes, det var særdeles smukt. Klokkeren gik til eet da jeg endnu var i Haven. Der blev dandset i Teltet.

*Søndag 18.* Tilmorgen et stærk Tordenveir med Skylregn  
 10 saa Teltet blev vaadt og Vandet derinde stod paa Gulvet. Jeg var træt og døsig hele Dagen, gad ikke gaae ud, laa og dovnede. Fik Brev fra Frøken Levison, at hun ikke kunde skaffe Værelser, ikke var istand til at have mig i Huus, da hun ikke kunde udrede Udgifterne til [at] sætte Huset istand,  
 15 som det skulde; ærgerlig over denne sene Besked. –

*Mandag 19.* Meget varmt tog ind til Byen, talte med Frøken Hallager som vil leie Pinques Leilighed paa Kongens Nytorv og var i alle Henseender imødekommende; talt med Frøken Levison herom og gav hende Henstand til ind i Juli.  
 20 – Kom træt herud paa Rolighed hvor just Simon Henriques var ved Afreise til Hamborg. – Brev til Fru Collin med 4 Sølvbryllups Sange. –

*Tirsdag 14.* [2: 20.] Stærkt Regnveir; føler mig mindre vel. Brev til Bjørnstjerne Bjørnson. Brev til Fru Scavenius  
 25 med alle Festsangene. Besørget Correctur paa Eventyrene. Brev til Jomf. Levysen, Brev til Frøken Hallager. Middag hos Drevsens i Rosenvænget. – Tilafte og Nat over var Hr

---

2) Zahle] Z. først skrevet S 3) Undskyldning] først skrevet Unskyldning 20) just] først skrevet jeg

Munthe fra Stockholm en Ven af Hägg; han sang smukt »Hyrden græsser sine Faar«, & –

*Onsdag 15* [9: 21.] Veiret endnu ustadigt. Brev fra Boghandler . . . . . Sendt Brev og Festsangene til Mathilde Ørsted. Besøgt Fru Bloch; hun havde tilmorgen faaet 5 Budskab om sin Onkel *Vigand Falbes* Død i Hasting i Engeland, det var Brystsyege som rev ham bort. Fik fra *Hauch* / hans Reise-Erindringer. Klokken 6½ kjørte Melchior til Jernbanen for over Kiel at naae Engeland og modtage Anna og Harriet fra Vestindien. Hr van *Kneppel-* 10 *houd* med Frue og Svigerinde ere komne igaar og boe i Hotel royal, Tjeneren bragte herud hans Kort og en hollandsk Oversættelse af Lykke Peer. – Skrevet for *Hägg* Studenten fra *Lund*.

*Torsdag 22*. Det er i Dag Moritz Melchiors Fødselsdag. 15 Veiret koldt og regnfuldt, tog ind at besøge *Kneppelhoud*, købte en ny Hat (6 Rdlr). Søgt *Watt*, han var paa Reise. (Igaar Brev fra Etatsraad *Collin*). Skrev et versificeret Telegram som fra Melchior at læse i Dag efter at hans Skaal var drukket. – Omordnet til Sangstykke for Hägg, Digtet om 20 Liden Kirsten og Prinds Buris, det jeg kaldte »Ung Elskov«. Til Aften var her *Collin-Lund*.

*Fredag 23*. Graat, regnfuldt og koldt. Sendt Brev til Fru Koch at jeg ikke kom der i Dag. *Saa koldt at her blev lagt i Kakkellovnen*. Opad Dagen Solskin, Besøg herude af *Knep-* 25 *pelhout*, Frue og Svigerinde; viist dem hele Huset. – Solen belyste Trekrone og en Mængde Skibe med hvide Seil, over

---

6) Onkel] O først skrevet Fæt    10) Hr] først skrevet Midd, foran er overstreget Ved

3 hundrede Fartøier laae derude, det var som en svømmende By, et Stykke Regnbue flaggede. –

5 *Løvedag 24.* Til Morgen havde Pigen lagt i min Kakkellovn saa koldt var det. Sendt Brev til Fru Henriques. Til Middag var Kneppelhouts, og et Par unge Damer. Hägg spillede særdeles smukt for os. Det bliver ved med Kulden; spadserede hen paa Kalkbrænderiet.

10 *Søndag den 25.* Solskin, mere varmt; indbudt Einar at gaae med mig op til Christiania en 5 a 6 Dages Reise i Sverrig. Brev fra Frøkken Plesner som er nu i Ringkjøbing. Brev fra *Scudder* og to Hefter af illustreret Magazine. Brev fra Christensen i New York med Kritik over mit Livs Eventyr. – Telegram fra Engeland fra Melchior at Skibet fra Vestindien med Anna og Harriet / var indtruffet efter en utrolig kort  
15 Reise.

20 *Mandag 26.* Storm og Regn, meget koldt, Ild i Kakkellovnen og blevet inde hele Dagen, det var ikke til at komme ud; ærgerlig da Vognen om Morgenene kjørte ind og jeg gjerne vilde have været med, men de sagde mig det ikke. Jeg  
25 skulde have besøgt Kneppelhouts og Jonas Collin. – Efter Middag kom Kneppelhoud herud med sin Svigerinde (Braems) Stambog, jeg skrev i Dag for 6 Gang om Visen om »Gulleroden«. – Læst høit Halvdelen af Abdallah. – Brev fra Bjørnson i Norge.

30 *Tirsdag 27.* Graat og vaadt, dog bedre end igaar; det er Häggs Fødselsdag; kjørte ind og kjøbte en Kurv med 5 a 6 forskellige Sager i. (14  $\text{fl.}$ ) han syntes glad over Presenten. Besøg af Jonas Collin. Idag sluttede Hägg sin Composition

---

2) et] først skrevet en

til mit Digt: Studenten fra Lund. Tungsindig. Fru Drevsen taget ud til Jonna.

*Onsdag 28* Bedre Veir. Tog til Byen og bragt Kneppelhouts Svigerinde hendes Stambog, (de vare i Fredensborg). Besøgt vor Nabo Kammerherre Kjær for første Gang. Hægg 5 taget ud paa Teglgaarden.

*Torsdag 29.* Ret godt Veir. Ikke i Humeur. Til Middag var her Bloch og Kone, Digteren P Hansen (Cabiroy) som vil reise til Wien i Juli. – Vi blev en heel Deel ud paa Aftenen. Jeg gidder intet bestille, ikke engang give de Breve jeg har 10 færdige til Posten. Kneppelhout med Kone og Svigerinde kom om Aftenen; imorgen besøge de »Møen«.

*Fredag 30.* Besøgt Fru Heiberg, der var Holm-Hansen. Hun roste særdeles Norge, og fandt at deiligst i Verden for hende var at kjøre i Cabriol i Norge. Til Aften kom Carl 15 Andersen. Der indtraf Telegram fra Melchior, Station »Büchen«; Børnene læste at Faderen reiste næste Morgen fra Lübek med Dampskibet Zolbode, Thea løb strax ud paa Strandveien for at meddele Moderen Beskeed, hun saae løst paa Telegramet, antog Theas Beretning og kjørte med 20 hende til Teglgaarden hvor de da kom / efter, hvad jeg strax efter Theas Bortgang antog at der stod, »imorgen tidlig med Dampskibet fra Lübek paa Toldboden«, jeg gik nu og hørte af Einar Drevsen at Skibet pleiede at komme omtrent Kl 9. Fru Melchior kom seent, Carl Andersen talte om at 25 Fru Heiberg havde været forlovet med et Par før hun blev forlovet med Hviid og at de tidligere ikke havde været fine.

---

5) Nabo] først skrevet Kam    10) give] først skrevet skrive    17) reiste] først skrevet kom    22) tidlig] tilføjet over linien

Han havde [det] fra en Dame som kjendte nøie Fru Heiberg. Jeg tog Parti og benægtede den hele Snak.

---

*Juli.*

*Løverdag 1ste.* Saae ud af Vinduet Klokken 2¼ og netop  
 5 da stod Solen op. Klokken var kun 6 da Fru Melchior kjørte  
 til Toldboden, en halv Time efter stod jeg op. Søen blank og  
 stille, varmt Solskin, henimod 8 viiste sig to Fartøier, det ene  
 var det rette. Jeg stod paa Taarnet og svingede med mit  
 hvide Vinterhalsklæde. Carl Melchior og Trucker svingede  
 10 med et Lagen. Israel saae i Kikkerten at de fra Skibet viftede  
 igjen med Lommetørklæder. Klokken 8½ vare de her. Anna  
 saae meget sart ud, Harriet fyldig i Ansigtet; Fru Henschel  
 en god bruun Hudfarve og glad Udtryk. Efter Frokost kjørte  
 jeg til Byen, blev friseret og barberet. Kom hjem og var i  
 15 tungt trykket Humeur. Sendt Brev til *Jette Collin* i Hellebæk.  
 Idag og igaar ere *Kneppelhouts* paa Møen. I Springvandet  
 i Dag et smukt Stykke Regnbue. Livstræt og dog vil jeg ikke  
 gjerne døe; jeg tænker imidlertid stadigt paa snart at skulle  
 døe og / har ikke Lyst til at bestille noget. — +.

20 *Søndag 2den.* Vaagnede og stod op 7½ var meget søvniq,  
 hele Huset sov endnu. Jeg har en stærk Kløe i Kroppen, troer  
 at jeg faar Kopper, eller at der er anden Galskab i Kroppen.  
 Meget varmt; slet Humeur. Har ingen Livslyst. Iaftes lavede  
 jeg Gaader, paa Navnet *Lovise*.

---

7) 8] derefter er overstregt 1/4    9) Trucker ∴: Drucker    16) Kneppelhouts]  
 først skrevet Kneppelhouds    17) et] først skrevet en

Det første er Klangen af et Smiil  
Det andet en Digters Gave,  
Det hele vil rammes af Amors Piil  
Engang i Hr Melchiors Have.

Og til Johanne eet jeg nu har glemt. – Besøgt Læssøe. 5

*Mandag 3die.* Varmt. Kjørt med Sporvogn til Byen. Besøgt efter Bordet Viggo. Tordenbyge. Brev fra Justitsraad Bang med hans Skaal-Tale for mig ved Sølvbryllupet. Brev fra Theaterdirecteur Schmidt. –

*Tirsdag 4.* Send[t] Justitsraad Bang mit Portrætkort, hans 10  
Frue »Engelen« og en Afskrift af lille Pouls Tale. Varmt, kjørt ind med Spoervognen og ladet mig krølle.

*Onsdag 5.* Kjørt til Byen med Spoervognen, den ene Dag gaer efter den anden uden Afvexling, uden at jeg udretter Noget. Tog ind til Sparekassen. Eduard paastod at jeg ikke 15  
havde givet ham mine ordner at gjemme, han antog at jeg havde givet dem til Theodor, ikke til Jette, thi hun vidste ikke ikke dem. Jeg var forvisset om at Eduard havde gjermet dem i Sparekassen og sagt at jeg kunde faae dem hos Berner, han sagde at denne gav han aldrig til, det maatte 20  
da være Boye, men de vare her ikke, han viiste mig nu sine Skuffer og tilsidst den store i Muren indbragte Pen[ge]kiste og her – laae Ordnerne. »Hvorledes ere de komne der?« spurgte han, og blev vred vilde nu slet ikke have dem i Forvaring mere! saaledes ere Menneskene. Jeg gav dem derpaa Carl 25  
Boye. Louise Collin traf jeg til Aften hos Drevsens, hun fulgte ind med til Melchiors for at hilse paa Fru . . . . .

---

1) er] tilføjet over linien, derunder er overstreget har    7) Brev] B først skrevet og  
18) forvisset] først skrevet fors    27) Fru . . . . . o: Hänschell

*Torsdag 6.* Kjørt ind med Sporvogn, mødt *Robert Watt*, / han reiser midt i August til Amerika. Mødt Sangeren Erhard Hansen som har fulgt sin Fader op til Modum i Norge, han omtalte Christiania som kjedelig og opmuntrede ikke til Reisen. Før efter Klokken 6 komme vi ikke til Bords da Melchior først henimod 6 kommer fra Byen og da først tager et Søbad. Brev fra Watt og fra Fru Scavenius. +

*Fredag 7.* tilmorgen Besøg af Einar Drevsen, han kan ikke faae Permission da tre af hans Kammerater ere givne en Maaned Frihed. – Var med Sporvogn i Kjøbenhavn. Brev fra Hr Heyerdal.

*Løvedag 8.* Brev fra *Munch* i Christiania. Idag var til Middag her Fru Henriques fra Petershøj og de 3 Døttre. Nu kan Frøken Hallager ikke faae Værelserne hos Aporta; ærgerlig. + – Stærk Blæst men Solskin.

*Søndag 9.* Smukt, varmt Veir. Veddeløb ved Fortunen; Lyst og ikke Lyst at komme der. Brev og Portraitkort til *Jenny Lind* i London. Brev til Hr *Heyerdahl* i Christiania.

*Mandag 10* Fru Billes Fødselsdag besøgt dem i deres ny Bolig ved Vartou. Igaar modtog jeg fra Indiana i Amerika et Avis Nummer med en rosende Anmeldelse af »en Digters Bazar«. Ilde Fornemmelse i Penis; Frygt for Kopper; søgt forgjæves Dr Hornemann. Var hos Frøken Hallager om min ny Bopæl. Regnveir og stærk Blæst.

*Tirsdag 11* Skrevet Anbefalings Breve for Robert Watt. Til Aften stærk Lyn fra tre Sider. Tre kroner laae stærkt belyst. Hægg støiede oven over med Indpakning Klokken var mellem 11 og 12.

---

7) +] tilføjet under linien, foran er overstregt + 21) et] først skrevet en

*Onsdag 12.* Med Dampskib til Götheborg reiste Hæg imorges Klokken 8. Jeg viftede fra Altanen Kl  $\frac{1}{2}9$  da Skibet gik forbi; jeg viftede da for tre, mindst for det sidste og dette var nok det rette. Gik ind til Fru *Bloch* og saae hendes delige Dreng Poul. Det var glødende varmt da jeg gik tilbage 5  
i Haven langs Plankeværket og Roserne. Siden kold / Blæst. Besøgt Linds og traf Fru Lind, Ingeborg og Anna. – Idag er Poulina Drevsen født Bøytner kommet her fra Norge med 5  
Børn, to ere her stadigt. –

*Torsdag 13* Stod op Klokken  $\frac{3}{4}$  til 5 og kaldte paa Carl 10  
og Emil som skulle til Examen; gik igjen iseng og drømte om at jeg skulde examineres af Meisling ved Kongehusets Besøg, jeg vilde ikke, da jeg vidste [at jeg] ikke kunde oversætte Latinen og vilde da blive leet af, saa vaagnede jeg. Kjørte 15  
ind til Wilken Hornemann og spurgte om han vilde vaccinere mig, han vilde hverken raade til eller fra. Han havde ikke Vaccine uden paa Glas og den duede ikke, raadede mig derfor at gaa paa Tirsdag hen i »Phønix« hvor der var offentlig Vaccine og Etatsraad Hansen vist vilde blive fornøiet ved at jeg kom; det syntes mig dog ikke at være Stedet, saaledes 20  
allerede nu »at søge Hjelp hos det Offentlige«; jeg gik da op til Meyer som tilfældig var hjemme, han var meget elskværdig og takkede mig for min Tillid til ham, sagde at han netop i Dag Kl 4 havde et sundt Barn af sunde Forældre om jeg vilde komme  $\frac{1}{2}4$ , jeg skulde være den første af de Mange 25  
jeg vilde finde hos ham. Jeg blev ganske nerveus derved. Kjørte ind med Sporvogn efter 3 og kom til Vesterport, gik

---

2) g] først skrevet da    6) Roserne] R først skrevet G    19) vist] først skrevet vidst



saa til Nørregade, i en trykkende Varme, kom idet Meyer steeg af sin Vogn. Stuen var opfyldt af Folk, han bød mig ind i en luftigere Stue, Moderen med Barnet kom, en Fru *Wänck*, (jeg veed ikke hvorledes Navnet skrives) hendes  
 5 lille Pige var for 7 Dage siden vaccineret jeg fik Vaccine først, det var ikke som et / Stik paa Roserne, naar jeg faaer Tornene i Fingerspidserne. Jeg kjørte hjem med Sporvogn og føler mig saa beroliget, saa løftet og glad i Sindet. – Melchiors Skib: Dorothea Melchior fra St Croix er kommet her  
 10 i Havnen i Dag.

*Fredag 14.* Varmt Solskin. Dovner! det er for galt! Brev til *Jette Collin* og til Boghandler *Westrup* med et Digt til hans Børneblad. +.

*Løverdag 15.* Meget varmt; kjørt ind til Byen for at krølles og barberes. Dovner og driver. Læst Correctur. Iaften kommer Fru Ingeborg Drevsen hjem fra Christinelund.

*Søndag 16.* I Morges omtrent Kl 4 vaagnede jeg ved at jeg isøvne klæde min Arm, netop hvor Kopperne ere sat, jeg rev Saarene af og blev forfærdet, da jeg fik Angst for Følgerne, tænkte mig at Armen vilde hovne op, at der kunde  
 20 gaae Koldbrand i og at den maatte sættes af, hvilket for mig, vilde være at døe en piinlig Død. Jeg foer ud af Sengen for at toe mine Hænder at der ikke skulde sidde Vaccine paa og jeg gnide denne ind i Øinene. Jeg laae som i et Dampbad  
 25 og dertil ulykkelig over at det var just hændet paa en Søndag da jeg ikke traf Dr Meyer i Byen og ikke veed hans Bopæl paa Frederiksberg. Jeg laae i Angest til henved Klokken Syv, da faldt jeg isøvn. Varmt, vaxlende Solskin og Graat. De tage

---

1) en] e først skrevet d    6) Tornene] først skrevet dem i

Alle ud til Johanne til Middag, jeg havde tænkt at være hos Henriques men opgav det, og sendte derimod *Brev til Fru Henriques*. Fru Skousbo fra St Croix kom her igaar med sin lille Dreng Herman, der har en svensk Pige; de boe herude. Fru Skousbo, Anna og jeg blive herhjemme / til Middag. 5  
Fru Schousbos Søster fra Sverrig kom med fire Børn herind; her var en Uro og Larm. Gik tidlig tilsengs. Melchiors kom først hjem efter elleve.

*Mandag 17.* Brev fra Boghandler *Vestrup*, han har i Odense modtaget mit Digt: Spørg Amagermoer. Brev fra 10  
*Heyerdal* i Christiania. Tre Kopper synes at slaae an, de kløe og det rører sig i dem; føler mig febril. – Skrevet et Digt i Fru Groves Stambog. Besøgt Læssøe og viist ham, hvorledes man, efter at have slaaet en Klat paa Papiret, lægger dette sammen og trykker paa Klatten, saa kommer der en Figur 15  
som man skal ved sin Phantasie finde ud af hvad den ligner og da med et Par Streger understøtte og udmale samme. –

*Tirsdag 18.* Tilmorgen har jeg ondt i Kopperne og de toge til op ad Dagen; kjørt ind til Byen med Sporvogn og ud igjen, mødt paa Østergade Hartmann. Fru Harboes neppe 20  
tre Aars gamle Dreng, som jeg forleden ikke alene vilde lade gaae ned ad Trappen for ei at komme tilskade, kan ikke glemme mig at jeg havde en anden villie end hans; han siger han vil slaae og stikke mig. Det er i det hele en lille villiefuld Unge, som føies i alt. Meget stærk Blæst; her er i Dag en 25  
Mængde engelske og creolske Børn. – Brev med Vers fra den ulykkelige Poet Bredouw i Slagelse.

*Onsdag 19.* Følt mig sløv og syg; hver Gang jeg kom op

---

16) af] først skrevet ad    20) Fru Harboes ☉: Fru Skoubos

paa mit Værelse fik jeg Lyst til at sove og lagde mig paa Sophaen; jeg blundede strax, det virker i min Arm og imorges supperede det, saa Materien sad paa Nattrøien. Jeg føler mig ganske ilde. Ude kold Blæst og graat Veir. Brev fra Frøken Hallager om en Stue Leilighed i Holbergsgade; Ikke været uden i Haven i Dag. /

*Torsdag 20.* Kjørt tidligt med Christian ind til Byen, men traf ikke Dr Meyer, han var ikke vel. Det er idag paa syvende Dag siden jeg blev vaccineret, det synes som om jeg i Dag er over det Værste, der er een stor Kop. Saae paa Leiligheden i Holbergsgade, den er meget smuk, men Huset er aldeles nyt og jeg sagde derfor Frøken Hallager at jeg ikke turde fløtte ind der; nu seer hun efter anden Leilighed. Det blev en voldsom Regn; ved Marmorkirken kom jeg i Spoervogn ved Siden af Frøken *Beck*, hun sagde mig at Børnene i Dronningens Assyl havde paa Væggen i Kultegning Øhlenschläger og Ingemann, nu vilde de have Holberg, men Børnenes Stemning var for at faae Andersen, som de bedre kjendte; hun spurgte om jeg havde derimod, der var af Børnene skillinget sammen der til; jeg lovede, naar mit Portræt var der skulde jeg læse for Børnene. Kom hjem til »Rolighed«, noget gjennemblødt. – Til Middag var Bloch her, desuden Hr og Fru Lund, lille Poul med sine Forældre. Det var morsom at see Characterforskjellen mellem lille Herman og lille Poul, denne havde laant Herman sin Tavle; ud paa Aftenen sagde Poul, Jeg skal hjem giv mig min Tavle! og da han ikke fik den gjentog han. »Kan du ikke forstaae mig, jeg skal hjem!« Tog nu Tavlen og og holdt den bag sin Ryg, men vendte sig om saa at Ryg og Tavle vendte mod Herman, der leende og overlegen gik hen og skrev paa den.

*Fredag 21.* Morgenen kold, siden brændte Solen. Skrevet Anbefalings Breve for Pjetro Krohn. Ondt i hele Armen. Mødte i »Rosenvænget« Fru Jerichau; hun gjorde mig ængstelig, da hun sagde at naar man / var over 50 Aar maatte man ikke lade sig vaccinere, man fik da let Rosen 5 og den var meget farligt. Jeg blev afficeret, men Vaccinen saa slet ikke ud som der var endnu Tegn til Rosen.

*Løvedag 22.* Graat Veir. Kjørt med Sporvogn til Raadhuusstræde og kom Klokken 10 til Dr *Meyer*, som saae paa Vaccinen, sagde at to Kopper vare slaaet an, at det saa ønskeligt godt ud, og at jeg paa Mandag vilde spore det selv, 10 at jeg godt kunde reise. Vexlede 100 Rdlr i svenske Penge og 100 Rdlr i norske. – Gik hen til den unge Jerichau og saae tre af hans fra Rom hjembragte Malerier. Eet med Campagnen ved Solnedgang var af stor Virkning. Jeg har nu 15 Kulde og Virken i Armen. Fru Melchior er i Byen, alle Børnene, paa Anna nær ere tagne ud paa Strandveien. – (Igaar kom her ud at besøge mig en ung svensk Historiemaler A. M. W. Manhem; han forærede mig Roser han havde kjøbt af en gammel Kone og var ikke taget med Sporvognen, 20 maaskee for at spare hvad Roserne havde kostet, han var meget venlig, jeg forunderlig kold, som jeg siden ærgrede mig over.) – Idag har jeg saa smaat pakket sammen til Reisen i Sverrig og Norge. Mod Aften blev det saa stille og mildt at Anna kunde gaae med os i Haven, henimod Klokken 9. – 25

*Søndag 23.* I Dag er der Kap-Seilads ved Bellevue og Veddeløb ovre ved Helsingborg. Veiret varmt, vexlende med Solskin og Skyer. Møller hos *Reitzel* kom i Formiddags selv

---

21) at] først skrevet ikke    27) ved] først skrevet i

ud med Correctur, han reiser imorgen til sin Søn i Grenaa og bliver der i 6 Uger. – /

*Mandag 24.* Sendt Brev til Pietro Krohn med Anbefalings Breve til G. Brandt og A. Brandt i Amsterdam, Ten-Katte  
 5 og til Løvenør i Gent. Sendt Brev til Watt med Anbefalings Breve til Louis Bagger i New-York, Longfellow, Consul Christensen og Scudder, samt til Rambusch i Minacoreta. – Sendt med Brev-Posten i Dag Brev til Louis Bagger i New-York. Gik i Dag hele Veien ind til Byen og op i Byen uden at  
 10 træffe paa Sporvogn. Var hos Consul Everløf for at høre om Pas var nødvendig til Sverrig og Norge, der blev svaret nei! Da jeg gik op i lille Amaliegade saae jeg foran mig Kongen af Grækenland og Kronprindsen de gik nok til Photograph Petersen paa Kongens Nytorv, jeg gik langsom bag  
 15 efter for ikke [at] være paatrængende. – Mens jeg sad hos Minet blev det Torden og Skylregn; jeg maatte laane en Paraply for at slippe med min nye Hat og de tynde Støvler hen til Fru Koch, her var Jørgen Koch fra Randers med Kone og to Døttre. Peter Kochs Kone har for 14 Dage siden  
 20 faaet sig endnu en Søn; hun var oppe og kom ind at hilse paa mig. Mødte Carl Ploug og hørte af ham at Forfatteren til den nette Historie (en ungdommelig Historie der stod forleden i Fædrelandet), var min Ven Budde ude paa (Holsteinsminde?) Bragt Watt Brevene til Amerika og talt  
 25 med ham. Fik i Dag en Bog Sir Walter Scott as a Poet, dernæst traf det sig at jeg fik fra America Appletons Journal med mit Portræt paa, da jeg kom til »Rolighed« laae den der

---

7) Minacoreta ∴ Minnesota    22) en] først skrevet den    23) Fædrelandet] derefter er overstreget og hørte    27) Portræt paa] ms. har paa Portræt

med mit Portræt og en særdeles smuk Omtale netop af min unge Ven Louis Bagger i New York. /

*Tirsdag den 25 Juli.* Solskin men Blæst; tidlig kom Melchior ind til mig og sagde Lev vel og bad mig komme igjen og boe paa Rolighed. Jeg pakkede ind men var ikke glad for Blæsten; der var hvide Bølger hiin Side Trekroner, men stærkere have de løftet sig de fleste Gange jeg gik over store Belt, nu havde jeg ikke Lyst, men det var jo en Bestemmelse at jeg vilde reise. En smuk Bouquet havde Fru Melchior bundet, jeg fik den ikke med. Efter Frokost Klokken 1 kjørte jeg med Fru Melchior til Byen for at gaae fra Garnisons Pladsen med Dampskibet Kl 2 til Malmøe, det blæste; jeg havde Ulyst; ved Voldgraven over Østerport kom Fru Henschel med sin Søster og Børn, de vilde besøge Fru Melchior, jeg greb det for at vende om, og at gaae med Banetoget til Helsingør, ligge der eller maaskee i Helsingborg, Fru Melchior var for at jeg gik til Malmøe, det var mig latterligt ikke at gjøre det, men en uimodstaaelig Trang drev mig til at gaae over Land; jeg ærgrede mig over mig selv og saae det Latterlige ikke uden nogen Slags Grund, at opgive Bestemmelsen der var taget og dog pludselig forandrede jeg den, og vi vendte om, satte Fru Melchior af i Aleen og kjørte saa, Klokken var kun halv to og tre 45 Minutter havde jeg læst gik først Toget til Helsingør. Kjør ikke for stærk bad jeg Christian og han kjørte en lang Omvei, udenom Asistenskirkegaarden, Falkoneer Aleen, nu kom en Tordenbyge; Lidt over to naaede vi / Banegaarden, 3 og 25 Minutter gik Toget,

---

3) Juli] først skrevet Juni 23) to] først skrevet tre 26) Lidt over] først skrevet Omveien 27) Banegaarden] derefter er overstregtet Christian havde

jeg kom i en Vogn alene; ved den første Station (Hellerup) hilste Grevinde Holck født Ryge og ønskede mig en lykkelig Reise; ved Lyngby steeg Grev Holck ind til mig og spurgte om han generede mig, han røg ikke Tobak. Han er for Øieblikket opvartende Cavaleer hos Kong Georg af Grækenland, 5 fortalte mig om ham og om Røervæsenet i Grækenland, som efter Kongens Omtale ikke kunde sammenlignes med vort almindelige Røverpak, men som en indgroet Høfdinge Race der forlangte sin Tribut af de Rigere og naar han fik den var 10 han paa et Antal Aar fri og kunde tumle sig selv mellem dem. Klokken over 5 kom jeg til Helsingør, Lystspil Digteren Holst, Skuespillerens Søn havde været med i Toget. Jeg tog ind i Brigs Hotel, der var kun et Værelse, og ud til den smalle Sidegade, jeg var ved at opgive det og gaae med 15 Dampskib til Helsingborg, der kunde det vel blive slettere og jeg blev. Skjændtes med den svenske Pige da jeg fandt Lagnerne fugtige; senere bleve vi igjen gode Venner. Da jeg spiste kom til Bordet og spiste en Hr Lund der havde eiet en Mølle op til Sorgenfri og tidt talt med Christian den Ot- 20 tende og været med paa hans og paa Frederik den Syvendes Jagt-Tog. Nu sidder jeg ret hyggelig. /

*Onsdag 26.* Solen skinnede, men det var Byge-Veir. Klokken 10 tog jeg fra Hotellet, hvor der var dyrt; (en Vogn fra Banegaarden 2 # 8 β.) Paa Veien til Skibsbroen mødte 25 jeg Skuespiller Kragh; han fortalte at der igaar gik en saadan Sø at den slog over Rækværket. Det var et meget lille Dampskib, det slingrede voldsomt. Vi fik strax en Byge og maatte ned i Kahytten, Capitainen fortalte at han havde een af

---

17) Da] først skrevet Vi    24) Banegaarden] først skrevet Banegaaden

mine Bøger hos Bogbinderen. Før  $\frac{1}{2}$  11 vare vi ovre, Vesitationen meget let; gik til Banegaarden, nu kom igjen en Byge saa jeg blev vaad om Fødderne og maatte skifte Sokker to Gange, i Banegaards Stuen. Klokken  $1\frac{3}{4}$  gik Toget, saalænge maatte jeg vente. Endelig kom jeg i Vognen (første Klasse 5  
12 Rdlr dansk til Jønkøping), jeg var kommet i en Røg-Coupée, slap ud før Toget gik og kom ind i en hyggelig Sallon, foer forbi Ramløse, der fulgte Regnbyge paa Byge. Ved Esløf kom jeg i Hurtigtoget fra Malmø, der var to Ame- 10  
rikanere, den yngste havde sin Kone med. Vi talte længe sammen og da de saae den amerikanske Journal med mit Portræt kjendte de mig og sagde Venligheder. Ved Hör kom en ældre Dame af Stand ind til os hun kjendte mig ogsaa og satte mig som Digter høit over *Dickens*; vi talte ogsaa om 15  
Stedding, som er blevet sindssyg. Mange Søer foer vi forbi; da Solen gik ned dampede Landskaberne som vore Enge. Kl 10 kom vi til Jønkøping hvor jeg havde telegrapheret fra Helsingborg om et godt Værelse med god Udsigt jeg fik dette og dertil en stor Sallon. (Paa Veien her til mødte vi 20  
ved Lamhult (?) Kong Carl som vilde til Beckskog. Ved Stationen Sefsjø stod Fru Henriques Broder, han var her paa dette Sted for nogle Dagar). – Efter at have spiiist til-aften iseng 11 $\frac{1}{2}$ .

*Torsdag 27* Oppe Klokken 8 $\frac{1}{2}$ ; har Hovedpine og Trykken i Brystet. Bygeveir. Sendt *Brev til Fru Melchior*. / Jeg 25  
forlangte en Barber og der kom et ungt Fruentimmer, som Einar havde fortalt mig, hun syntes at være den omtalte, hun boer i Huset og holder varme Bade; jeg spurgte om hun var

---

14) *Dickens*] først skrevet Digt    19) vi] først skrevet je



Fru eller Mamsell; »ingen af Delene sagde hun, men jeg er ikke gift«. – Altsaa ogsaa hermed er Hotellet forsynet. – Gik op og ned af de tomme Gader. Jeg mødte dog to som hilsende mig, om de toge Feil veed jeg ikke; i Hotellet fandt jeg Kort  
 5 fra Etatsraad *Gammeltoft*, han og hans Søn have været mine Naboer. Han antog ikke at det var mig da Portneren havde sagt det var en Statsraad *Anderson*; da han senere hørte det dog var en Dansk og sagde H. C. Andersen spurgte Portneren: »er det Skalden?«. – Jeg har nu faaet No 28 ud til  
 10 Søen, hvor jeg boede da *Henriques* var her. I Haven nedenfor er Musik nedenfor. I Værelset her er en Apotheker *Lugt*, jeg spurgte Portneren hvem her sidst havde sovet, han sagde »en fiin Italiener *Ambrosi* (?)« af *Placaten* saae jeg han var fra *Operaen* i *Stockholm* og havde her sjunget *Elskerens*  
 15 *Parti* i *Elskovsdrikken*. *Gammeltoft* med Søn reiser i Aften med *Dampskib Kl: 11* til *Motala*. Til Aften Musik i Haven uden for mine *Vinduer* der vare brogede *Lamper*. – +

*Fredag den 28.* Sov meget urolig, troede at jeg laae ganske ene i den Deel af *Bygningen* og frygtede *Overfald*. Oppe  
 20 *Klokken* før fem. *Kjørte* med *Toget* 6¾ og kom i *Vogn* med *General* . . . . .; vi underholdt os godt og han talte om mine *Skrifter*. Med *Toget* gik *Brødrene Hansen* (*Øienlægen*) de vilde besøge en bosat *Broder* op imod *Gøtheborg*; de stege af i *Herrljunga*. *Kl* henimod eet kom jeg til *Gøtheborg*  
 25 og steeg af i *Gøtheborg Kellere*, *Alt* var besat, jeg kom op i *fjerde Etage*, me[d] en god *Udsigt* over *Pladsen* og *Banegaarden*; men det var for høit og efter megen *Tale* med *Verten* fik jeg om *Aftenen* et lille, men meget godt *Værelse*

---

6) det] d først skrevet j 18) 28] først skrevet 29 26) me[d] ms. har men

(No 4) i Stue-Etagen ud til Gaden. *Hägg* kom strax efter min Ankomst, han havde igaar og i Dag været her fra Marstrand for at hilse paa mig. Han havde Indbydelse / for mig og sig hos hans rige Ven Hr Bratt, som ogsaa senere kom for at aflægge mig et Besøg, men jeg bad *Hägg* være min 5 Gjest ved Table d hote. Efter Bordet drak jeg Kaffe, men var for træt til at gaae ud, dog gjorde jeg et lille Løb i de nærmeste Gader. Tidlig iseng. +.

*Løverdag 29.* Klokken var otte før jeg stod op, og var saa træt; Klokken blev 10 da kom *Hägg* og vi gik til Posthuset, 10 han syntes ikke at vide bedre Besked i Gøtheborg end jeg, der vare ingen Breve, jeg sendt[e] Brev til Fru Henriques og Fru Collin. Vi gik derpaa til Udstillingen af Billeder, der var et af Gude og flere interessante af Bergh (?). Det blev med et Bygeveir saa jeg vaad om Fødderne vendte hjem. 15 Besøget paa Marstrand opgav jeg. (Hr og Fru Saloman er der.) Nu gik vi til *Häggs* Velynder Hr Brat, vi traf hans Frue, Søster til Frøken Ligneus, (og Grosserer Adolphs Frue); hun var meget venlig; de boede smukt og havde en smuk Marmor Statue, en ung Harpespiller af Molin (?) – *Hägg* 20 fulgte mig hjem, blev noget længe, det kjære Menneske, jeg var saa træt; paa Gaden havde vi mødt en Broder til den danske Consul Varburg der er gift med Frøken Drücker. Jeg gik senere til Havnen og da op til ham hvor jeg traf en dansk Skibscapitain der førte Skibet: Marielyst, (han havde 25 forgjæves søgt mig i Malaga.) Jeg saae Varburgs huus, han havde optaget som Gjest Professor Jørgensen til Landmandsmødet, bad mig ved næste Besøg i Göte/borg at boe hos sig.

9) 29] først skrevet 30

18) Ligneus ∴ Pigneus

23) Drücker ∴ Drucker

Ved Middagsbordet i Hotellet sad jeg ved en Hr Jakopsen der vilde besøge Christian Drevsen; før jeg gik bort kom Hr Bull fra Kjøbenhavn med en Fru . . . . . og flere Damer. Jeg havde lagt Kort hos *Funtus Fürstenberg*, han kom efter  
 5 Bordet at besøge mig; jeg laae i Dvale paa Sophaen og havde ondt i mit Bryst, Hjerteont, til Venstre. Gik hen i »Trægaarden«, hvor der var smukke Anlæg og Musik, her traf jeg igjen Bulls, den unge rødhaarede, kjække Pige Frøken Benzon var en Elev af Mathilde Ørsted. Drev om hele Aftenen og drak  
 10 ved Aftens Maden en Snaps svensk Aqvavit. – Jeg saae over en Boglade Navnet Gumbert, han som ved mit første Besøg fra Gaden tog venlig mod mig, jeg gik ind, spurgte efter Husets Herre og saae et vildtfremmet Ansigt. »Det er ikke den jeg søger« sagde jeg. Gumpert hørte jeg var død for  
 15 flere Aar siden. – Ondt i Øinene, Træk eller Støv.

*Søndag 30.* »Regnig och ruskig« sige de om Veiret, saaledes har det været i den senere Tid og er endnu, drevet lidt om, men i Dag seer her ud som i England paa en Søndag, kjedeligt. Ventede over ½ Time hos Barberen. I Götheborg  
 20 Handelstiden[de] stod iaftes den verdensbekjendte Digter Etatsraad H. C. Andersen, Eventyrenes Fortæller er fra igaaraftes her paa Gjennemreise til Christiania. – Halv 12 kom Hr Warburg med sin Svoger, den unge Drucker fra Kjøbenhavn, vi gik i Regnveir hen til Børsen og saae / dens store Festsal; derfra hen paa Banegaarden, men Toget som skulde komme  
 25 ¼ før 1 kom ¼ efter Eet, vi tog imod Professor Jørgensen,

4) Funtus ∴ Pontus    8) Frøken Benzon] *tilføjet over linien*    14) sagde] *foran er et par ulæselige bogstaver*    14) Gumpert] *først skrevet Gumbert*    16) 30] *først skrevet 31*

som under Landmandsmødet skal boe hos ham. Der kom Hr Buttenschøn og truede venligt, De har været her hele Dagen igaar og ikke været hos os; jeg sagde at jeg i Dag vilde have kjørt ud med Consul Warburg men at Veiret blev saa slet at vi opgav det. Han syntes ikke gjøre nogen Anstrængelse for at faae mig til at gjøre et senere Besøg. Klokkeren tre Middag hos Consul Warburg, hans Moder er en Søster til Consul Salomonsen i Kjøbenhavn, kjøen og bragte mig i Tanken paa Marie Bøye og . . . . . Lind. Der var indbudt Digteren, Journalisten Rüberg, som iaftes har anmeldt min Ankomst her i Avisen; han havde et tildragende roligt Ydre, vi talte om Livet hin Side Graven, og det var saa menneskeligt fornuftigt. Mine Skrifter syntes han at kjende tilfulde. Warburg udbragte min Skaal, jeg min Tak, saa fik Professor Jørgensen en Skaal-Tale og jeg udbragte en Skaal for Husets Førstefødte den lille *Svend*. Læste senere »Sneemanden« og »Hvad Fatter gjør er det rigtigste«. Foræret, efter Ønske, Fru Warburg mit Portræt-Kort. – Gik hjem lidt efter 6; senere besøgte jeg »Diurgaarden«, der var nogle simple Folk som jeg syntes ulegloede mig, ja fandt mig ikke efter deres Smag, grinede, som jeg fornam det i Granada, jeg blev ilde ved det, uagtet de her i Sverrig saae ud som kogte Kartofler.

*Mandag 31.* Veiret bedre, Solskin men Blæst. Opad Dagen kom Hr *Buttenschøn* og aflagde Besøg; bød mig til sig til Middag, men jeg tog ikke derimod; senere kom den unge Hr Henriques og Trier fra Kjøbenhavn og aflagde Vesit. Ingen Breve endnu i Dag; sendt Brev til Fru Melchior, spad-

---

10) Rüberg 3: Viktor Rydberg

seret ud ved Theatret og seet det smukke Anlæg rundt derom.  
 / Ved Middagsbordet sad til venstre ved mig en svensk Com-  
 fardiecapitain der kom fra Hull, han bød mig af sin Cham-  
 pagne, jeg takkede nei og bad om jeg maatte drikke et Glas  
 5 med ham af min Viin. Tilhøire sad en civilklædt Officer  
 fra Malmø, han stod ved samme Regiment som Jokum  
 Barck. Besøg af den unge Student Warburg fra Upsala,  
 han bragte mig fra sin Broder, Consulen, de danske Aviser.  
 Gik Kl 6 i Trågaarden, vilde derfra paa Concert som Frø-  
 10 ken Hebbe, Berenz og Arnoldsen gav, men da Kl var halv  
 8 var jeg saa træt at jeg vendte tilbage til Hotellet og nød  
 min Mad og Viin. I Haven traf jeg to Brødre Hofmann fra  
 Hofmanns Gave, den unge Henriques og Trier, Professor  
 Jørgensen; Kongen havde været der, jeg saae ham ikke. —

15

August.

*Tirsdag 1ste Smukt Veir.* Klokken 9 gik jeg ud til Udstil-  
 lingen, der var en Mængde Mennesker udenfor. En Billet  
 kostede 4 Rigsdlr (1 Species dansk), og det var ikke for een  
 Dag, men kun for eengang at gaae ind, hvilket jeg finder  
 20 meget dyr. Det er paa den store Excerseerplads, der seer ud  
 som en grøn sumpig Eng, hvorfor der var lagt Brædder rundt  
 om til at gaae paa. Kongen kom netop, som jeg kom. Jeg gik  
 i den brændende Sol, Pladsen to Gange rundt og blev her  
 to Timer. Smukkest var Huset for Blomster og Frugt; det  
 25 Hele var Intet mod Udstillingen i Paris, ja det var i Kjøben-  
 havn langt smukkere. Jeg blev tiltalt af forrige Frøken Hos-  
 kjær, nu Fru Dickson, hun presenterede mig sin Mand.  
 Postdirecteuren Hr Améen kjendte mig og hilsede, /han havde

1841 i Kjøbenhavn besøgt mig og foræret mig sin svenske Oversættelse af Billedbog uden Billeder. Jeg talte med Redacte[u]ren Sohlmann fra Stockholm. De unge Herrer Henriques og Hr Trier som have besøgt mig her mødte jeg. Professor Jørgensen viiste mig det Qvæg som havde Stamtavler – 5  
der var en So med Grise og nogle Høns og Haner som interesserede mig. Telegrapherede til Karlstad om Logi imorgen aften. Sagt Farvel hos Consul Warburg som har været meget opmærksom mod mig; ham var jeg ikke adresseret til, Fürstenbergs og Manheimers derimod men de viiste ingen 10  
Tilnærmelse. Ved Middagsbordet i Dag sad jeg sammen med Etatsraad Gammeltoft og Søn fra Kjøbenhavn, de gaac iaften hjem med Dampskib. – Spadserede i Haven og da jeg gik ud mødte jeg Frøken Bjerring fra Aalborg, hun var kommet her i Dag fra Frederikshavn og havde været meget sø- 15  
syg, jeg skyldte hende Brev sagde hun; hendes Personlighed tildrog mig ikke.

*Onsdag 2den.* Sov til Kl 3, stod op Kl 4; hele Huset var endnu sovende. Klokken halv 6 forlod jeg Hotellet uden at have nydt Noget; var ene i Vognen indtil Falkjøping; her i 20  
Vertshuset fik jeg kun en Mundfuld Smørrebrød med en Bid Sild og maatte give min Rdlr som om jeg havde faaet hele Anretningen, men Klokken ringede til at stige [i] Vognen, her fik jeg en Gjest, den forrige Lieutenant *Garde*, som nok begyndte med Alhambra og Sporvognene, han stødte mit 25  
ømme Been med sine Paraplyer, han var særdeles talende saa jeg blev aldeles nerveus og maatte sige at jeg var saa søvnig og træt og fik saaledes nogen Ro. I *Laxø* skiltes vi, han til

---

19) at] først skrevet af    28) Laxø o: Laxå

Stockholm jeg til Karlstad ene i Vognen. Her kom jeg 2½; der var Portner og Bærer fra Hotellet: »Statshuset«, en stor ny, elegant Bygning, Verten selv var nede og ledsagede mig. Jeg fik et udmærket Værelse med en særdeles / smuk Udsigt  
 5 hvor Dampskibet nordfra kommer. Byen har for et Par Aar siden brændt og er nu i Opbygning. Gik over Broen til den anden Bred af Dal-Elven her ligge store rødmaalede Træhuse. Prægtige høie Hængebirke. Det var den deiligste Solnedgang, det var saa at jeg maatte tænke paa Solnedgangene ved  
 10 Nizza. Dal Elven saae saa blaagrøn ud; Solen sank bag en gammel Steenbygning der har været Mølle (Qvarn). Jeg følte mig digterisk stemt. +

*Torsdag* 3. Solskin; meget varmt, gik hen til Banegaarden og tilbage, drivvaad. Klokken 2½ gik Toget; jeg kom i Vogn  
 15 med en Engellænder og Kone, samt en svensk Herre som talte Engelsk. Paa en Station tiltalte mig en Dansk, at han kun havde faaet Billet til Charlottenberg og at her skulde Tøiet undersøges, dertil havdes kun 6 Minutter. Altsaa Toldgrændse mellem de to forenede Lande. Maaskee spurgte man endogsaa  
 20 efter Pas. Jeg havde intet; min Phantasie kom i Bevægelse, jeg saae mig allerede tilbageviist til jeg skaffede Legimitation, mit Tøi imidlertid gaaet til Kongsvinger. Paa Stationen hilsede en ung Toldmand paa mig. De er vist Etatsraad Andersen velkommen i Norge. Nu kom vi i en ypperlig norsk Vogn,  
 25 af amerikansk Art, hvor man var som i en Stue. Englænderen og hans Frue satte sig til at spille Kort, Svenskeren sov.

---

5) Byen] *foran er overstreget* Jeg 7) Dal-Elven ∴ Klar-Elven 13) Torsdag] *tilføjet over linien, derunder er overstreget* Onsdag 23) en] *først skrevet med* 24) Nu] *først skrevet* Der 24) en] *tilføjet over linien*

Vi foer nu ind i Norge der tog sig mere dyrket og mere velhavende ud end Sverrig. Vi foer langs Glommen. Jeg følte mig saa tilfreds og ved Kongsvinger, kom ovennævnte unge Toldmand og spurgte om jeg vel havde noget at fortolde, jeg kunde paa Ære forsikkre nei og mit Tøi blev ikke opnet. 5 Der var paa Stationen en Dr Heiberg som ønskede mig velkommen til Norge, jeg bad ham skaffe mig et godt Værelse paa Stationen, han præsentererede mig for Fruen i Huset og jeg / fik Salen med Altan ud til Banen. Folk saae smilende venlig op til mig; jeg fik Mad paa min Stue, men en Snaps 10 turde de ikke give det var forbudt at sælge paa Stationerne. Nu er jeg mættet har drukket Porter og en halv norsk Bayrer. Aftenen stille; her er ensomt Kongsvinger ligger paa den anden Side Glommen, oppe paa Bjerget. –

*Fredag 4.* Venlige Mennesker; varmt Solskinsveir, sovet 15 uroligt med mange Drømme. Fik i Morgenstunden sendt fra Dr Heiberg danske Aviser. Da jeg spadserede ud kom en Herre og spurgte om han maatte kjøre mig lidt omkring, jeg takkede nei, da jeg fandt at Solen brændte saa stærkt. Klokken 2½ forlod jeg de venlige Mennesker [i] Kongsvinger 20 og gik med det blandede langsomme Tog, en smuk Natur, langs Glommen der dyb og bred brusede forbi med Vandfald og drivende Træstammer. Vi fik en Tordenbyge og en styrtende Regn. Jeg var ene i Vognen til Lille – – hvor der 25 vexles med Vognene fra Eidsvold her var en Herre, og to Damer; disse kjendte mig. Den gamle var en Fru Rahbech, gift med Rahbecks yngste Broder, den yngre havde

---

15) Fredag] først skrevet Torsdag 24) Lille - - 3: Lillestrøm 25) og] først skrevet som



i en Alder af 14 Aar været sammen med mig hos Ørsteds og leget Ordsprogs Leeg jeg havde givet H. (Haa, haa haa! Agnetes Sang) C: som »see!« og derpaa selv kommet som Andersen og derved dannet hele mit Navn. Jeg erindrede det  
 5 ei selv. Klokken blev syv da vi naaede Christiania. Bjørnson var paa Banegaarden, han havde først idag faaet mit Brev og foretrukket at vælge for mig Hotel Victoria, han bad mig strax kjøre ud med sig til sit og tilbringe Aftenen, jeg bad ham være fri da jeg var træt, / han syntes misstemt der  
 10 ved, da hans Kone og nogle Damer ventede mig i hans Hjem, jeg lovede da at komme en halv Time og vi kjørte gjennem en Deel af Byen forbi Slottet og Havnen. Langt ude, paa et smukt Landsted boede Bjørnson, hans lille Dreng stod i Porten og svingede Lommetørklædet; Fru Bjørnson løb mig glad  
 15 imøde, der var mellem Damerne en Søster til Velhaven og Digteren Lies Kone. Stuerne vare venlige. Holbergs og Bjørnsons Buster saae jeg der; Blomster og Billeder; Udsigt over Fjorden. Kjørte hjem og spiiste godt tillavet Fisk og drak udmærket bayrisk Øl, men mit Værelse ikke venligt og Lagnerne  
 20 noget klamme.

*Lørdag* 5. Byge-Veir. Tidligt paa Dagen kom Boghandler Dahl, han vilde ikke møde paa Banegaarden, at det skulde hede jeg blev modtaget af de Danske heroppe, men af Nordmændene. Han gav en Grund for at jeg ikke var ført til  
 25 Hotel Prindsesse Louise; bragt mig Kort paa 14 Dage til Athenæum og indbød mig til imorgen Middag. Vi gik i Skylregn til Haarskjæreren, da jeg gik hjem forbi Hotel Prindsesse Louise hilsede Verten paa mig, han kjendte mig fra Kjøben-

---

13) lille] først skrevet lig      21) Lørdag] først skrevet Fredag

havn. – Bjørnson hentede mig med Vogn Klokken elleve; vi kjørte ud til Valdemar Drevsen, som ikke var hjemme før Klokken 7 i Aften, men Bjørnson bad Pigen sende ham Bud og indbyde ham til Klokken 2 hos sig; vi kjørte da høiere op og nød en udstrakt Udsigt over Omgivelsen af Christiania, Byen selv og Fjorden med dens Klippeholme. Nordpaa rundt om høie skovgroede Strækninger, vi kom af en Tvervei til Thronhjems Veien og holdt ved den rige . . . . . / Landsted. Han var ikke hjemme, men Fruen tog meget venligt mod os; her var rigt og smagfuldt i de store Stuer, med prægtige Malerier af norske Egne, meget storartede. Et herligt Billede med en Valkyrie, hendes Haar var som en Comet Hale, en Ravn svævede under hende. Vi gik ned i et Blomsterhuus med Springvand og ind i Drivhuset hvor Druerne hang modne og store; under en religieus Samtale, som tilfældig udspandt sig, forstod jeg at Bjørnson var grundtvigianer og heldede meget over til det catholske. Vi kjørte nu forbi Huset Wergeland har bygget, saae Munchs Huus og kom til Fru Räder som har ligget til sengs i syv Aar, hun var livlig, havde Bøger og Skrivetøi paa Sengen. Hjemme hos Bjørnson var de to Søstre til Velhaven, han selv er ulidelig Sygdomspiint og venter Forløsning i Døden. Waldemar Drevsen kom, stor og kraftig. Bjørnson udbragte ved Bordet en Skaal for min Familie 3: Danmark. Jeg læste et Par Eventyr og det Utroligste behagede særligt. Efter Kaffen kjørte vi i to Vogne til Ladügaards Øen, besøgte Oscars Hal, hvorfra, øverst oppe var et storartet Rundmalerie af hele Egnen og Fjorden. Der paa kjørte vi ned gennem en stor

---

8) Thronhjems] først skrevet Bergen 9) . . . . . 3: Halvor Schous

Granskov og hjem. Forfatterinden Frøken Velhaven blev drellet fordi hun ikke kjendte Kornarter, f Ex Hvede. Bjørnsons gamle Forældre vare med. Paa Oscars Hal interessante norske Billeder af Gude. Jeg havde hjemme Besøg af en Amerikaner og den amerikanske Consul her i Staden, men jeg var ikke hjemme. – Klokken blev over 9 før jeg naaede Hotellet. Fik to Breve fra Hr og Fru Melchior. Veiret meget smukt. /

*Søndag 6.* Smukt Veir, barberet og friseret. Iaftes stod et særdeles velvilligt Stykke om mig i Aftenbladet. Sendt Brev til Fru *Melchior* og Photograph Hansen. Besøg af Theaterdirecteur Bruun, han fortalte mig at Theodor Boye var død her i disse Dage. At Erhard Hansen var blevet forlovet med Frøken Pfeil. – Besøg af en fattig velklædt Pige, Jomfru Olsen som var saa henrykt over mit Livs Eventyr, hun havde nogle af sine Digte med. Nu kom den unge Forfatter Clausen. (Tidligere kom den rige Fabrikeier Halvor *Skou* og indbød mig hos sig til imorgen Middag Kl 5, der kom Hertuginde af Rokbrough, som glædede sig [til] at see mig). Med Boghandler Dahl, som indbød Clausen at følge os gik vi i svær varme, jeg med min tykke Frakke til Jernbanen for at kjøre 2 Minutter til hans Landsted; her steeg vi ud ved Haven, hans Frue og Datter stod der og viftede Velkommen, senere kom Bjørnson og Kone og et Par andre Herrer. Dahl er meget døv, godmodig og lever i de gamle øhlenschlægerske Tider, han holdt meget paa Porfessor Hjort og vilde stille Udgivelsen af hans »Breve« i bedste Lys. Efter Bordet skulde vi ud at kjøre, jeg bad om heller at blive hvor jeg var, heller ikke Bjørnson havde Lyst, men Fru Dahl havde Villie og vi

18) Rokbrough = Roxburghe

maatte afsted i tre Vogne, en ikke videre kjøen Vei, vi skulde see Udsigten over en Fjeldsøe, men da vi steeg af og jeg saae det var langt at gaae og vi maatte over et Morads hvor jeg strax fik vaade Støvler, nægtede jeg at tage videre / Fru Bjørnson og en Dame til, havde Tøi Sko og vi blev tilbage ved et Bondehuus, efter meer end en  $\frac{3}{4}$  Times venten, kom Selskabet tilbage og vi kjørte til Dahls Huus hvør Klokken  $9\frac{1}{2}$  Banetoget kom overlæsset, vi bleve puttede ind i tredie Klasse, hvor flere stode op som i Qvægstald. Bjørnson, Clausen & fulgte mig til Hotellet. Bjørnson var meget hjertelig og meddelelig, fortalte mig om sit nye Sangspil Klokkefamilien. Lagde med en anden Herre Plan til to Reiser vi skulde gjøre sammen, og da jeg berørte at det var for meget for ham at offre, sagde han: jeg kan det! og bad mig saa smukt at gaae ind derpaa. —

*Mandag* [7]. Sov lidt, drømte meget; oppe halv ni. Bjørnstjerne kom Klokken 11 og vi kjørte op til Egsbjerg, hvorfra var en viid Udsigt over Byen, aldeles Fugleperspectiv; vi steeg over nogle Plankegjærder hen paa Klipperne hvor der voxte Fjeldblomster og Bær, nogle Damer vi traf tilbød os deres Kikkert. Hjemme i Hotellet var Valdemar Drevsen for at besøge mig, jeg lod komme Frokost, svensk Banco og Sodavand. Klokken halv fem afhentede Bjørnson og Frue mig ud til Skous hvor der var elegant stor Middag og jeg blev presenteret for en Deel Embedsmænd. Hertuginde bad mig efter Bordet om jeg vilde glæde hende med at læse paa Engelsk eet af mine Eventyr, jeg svarede at jeg kunde ikke men

1) vi] v først skrevet s    2) over] først skrevet til    6) ved] først skrevet til    12) vi] først skrevet vild    14) offre] først skrevet ofre    17) Egsbjerg ∴ Egebjerg

vilde læse paa Dansk Eet hun kjendte. Hun bad om den grimme Ælling. Bjørnson var henrykt over mit Foredrag. Hertuginde bad mig besøge sig i Engeland. Kom hjem Klokken 10. Sendt Brev til Postmesteren i Jønkøping og til

5 Henriques. Blev *Du* med Bjørnson oppe paa Egsbjerg. /

*Tirsdag 8.* Smukt Veir; jeg var endnu ikke paaklædt da Consul Andersen kom at besøge mig for at tilbyde mig sin Vogn til Middag; Besøg af Dahl, der fortalte mig at Rosenberg havde slaæet Watt paa Øret i Tivoli og denne pryglet

10 ham. – Gik i Atheneum og læste i Dagbladet Referentens Stykke fra Götheborg om Comfardi-Capitainen som traf mig hos vor Consul. Det var smukt og venligt fortalt. Sendt Brev til Conferensraad *Dreusen* og til Einar. Kl 4 kjørte jeg til Bjørnsons, fik en smuk Rose af hans Frue (i Knaphullet.)

15 Vi kom Kl 5 til Generalconsul Andersens Villa, der laae i riig Grønning, Byen skjult, rigtig landligt. Det danske Flag var heiset. Jeg førte Fruen til Bords, min Skaal blev udbragt og jeg sagde en Tak. Jeg læste, efter Kaffen, »Hvad Fatter gjør«. Jeg traf der sammen med Christian Wulffs Flamme

20 Frøken Schneedorf, nu Fru Kjærulf, hendes Mand var min Nabo til Venstre. Lidt efter Kl 8 kjørte vi hjem, jeg til Hottellet. Hjemme fandt jeg til mig en udmærket Blomster-Bouquet fra en Ubekjendt.

*Onsdag 9.* Stod op Klokken 6, halv ni kom Vognen og jeg

25 kjørte ud til Bjørnsons, her var iaftes kommet Theaterdirecteur Stjernström fra Stockholm med sin Frue, de vilde

---

4) Jønkøping] *først skrevet* Jønkøpp 5) Blev Du med Bjørnson oppe paa Egsbjerg.] *tilføjet i marginen ud for linierne* s. 116, 16 - s. 117, 4 11) Comfardi] *først skrevet* Søe 15) riig] *først skrevet* rig

gjøre med Touren til Ringerige; vi vare i to Vogne, Direc-  
 teuren var en livlig Mand, sang belmanske Sange, fortalte  
 kvikt. Vi kjørte først / til Sandvigen, hvor Hr Brodtkrok  
 der havde indbudt mig og mit Selskab [boede], det var et  
 Landsted tæt ved Fjorden, Danebrog var heiset. Lindetræ- 5  
 erne blomstrede, her var en Duft af Gran og Birkeskov;  
 Manden ligner Jægermester Hennings. Konen har vist været  
 smuk; Døttrene kom mig saa glade imøde, den yngste blev  
 hentet i Baad fra et Besøg da vi kom tidligere end de havde  
 ventet. Vi spiieste en god Frokost og jeg læste, paa Bjørnsons 10  
 Opfordring to Eventyr: den lykkelige Familie og Børne-  
 snak. Vi kjørte nu ind i Fjeld og Skovnatur, steeg et Par  
 Gange af og plukkede Blomster og Jordbær, endelig naaede  
 vi Tyrifjord, den laae dybt under os, der blev spiiist i et Hotel  
 foran Overgangen til Fjorden, men der var en Langsomhed, 15  
 før de fik dækket Bord og derpaa Maden i stand. Vi kjørte  
 forbi Præstegaarden hvor Anna Colbjørnsen har boet og hvor  
 hun ligger i Kirken. Vi holdt og fik Kirkedørs Nøglen, der  
 var Portræt af Anna Colbjørnsen og hendes Mand, han  
 havde et simpelt Ansigt, hun derimod saae deilig og stor- 20  
 artet ud med prægtige brune Øine; jeg talte med Damerne  
 i den nuværende Præstefamilie, de vidste hvem jeg var.  
 Klokken blev over 7 før vi naaede Hønefos, hvor store Træ-  
 stammer havde taarnet i sig i Faldet, der var den evige  
 Susen. Vi fik Værelser. Bjørnson og Directeuren den største 25  
 Stue, begge Damerne i det næste, jeg i det tredie og Bjørnsons

3) Brodtkrok 3: Brodtkorb 14) der] først skrevet det 16) dækket] foran er  
 overstreget Maden 20) storartet] artet tilføjet over linien, derunder er overstre-  
 get slaaet 24) Faldet] først skrevet Elven

to Drengene i det yderste. (Hele Dagen har jeg lidt af Obstruction) gik iseng halv 10 og sov snart.

*Torsdag 10.* Banetoget skulde gaae  $\frac{3}{4}$ 7, jeg vaagnede Klokken 3 og saae paa Uhret, stod op Klokken 4 og kaldte  
 5 Klokken 5 paa de Andre, men Folkene i Huset vare ikke til at faae frem, endelig kom den høie, værdige Pige, jeg sagde at jeg havde ringet flere Gange, hun svarede: vi vare ikke oppe. Jeg sagde / at jeg vilde have min Kaffe betids, vi skulde med Jernbanen. »Der er god Tid!« svarede hun og  
 10 gik. Nu fulgte en Borddækning saa langsomt, at man skulde tro at hun havde hele Dagen for sig. De maa skynde Dem! sagde jeg. »Det haster ikke!« svarede hun; nu tog Bjørnstjerne Ordet, men det hjalp ikke, hun gik i stille Værdighed ud og ind. »Men De maa rette Dem efter os, sagde jeg, vi  
 15 skulle ikke rette os efter Dem. De er her for vor Skyld, men vi ikke for Deres.« – Her komme mange Mennesker, som vente som de skulle! sagde hun. De skal ikke tale som De taler! Endelig kom Kaffe og Thee, en ganske udmærket Opdækning. Directeuren, Frue og Bjørnson gik til Jernbanen,  
 20 Fru Bjørnson, Børnene og jeg kjørte og vi kom betids nok, Pigen havde ret, det hastede aldeles ikke, hun vidste god Beskeed, vi ventede over en halv Time. Der var kun første og 2den Klasse Bjørnson tog til den sidste og vi kom ind i et Rum, svarende aldeles til vor tredie Klasse, kun to af de sex  
 25 Vinduer var til at aabne, Bænkene saa haarde; Fru Bjørnson lagde sin Plaid under mig; hvor hun og hendes Mand dog

---

12) tog] *foran er overstreget* sagde    13) gik] *foran er overstreget* bragte    14) vi] *foran er overstreget* og    17) skal] *foran er overstreget* skal, *først skrevet* maa, ikke tale som De taler!    18) taler] *derefter er overstreget* Om et Aar eller to,

ere velsignede og omhyggelige for mig. Der var en Dame i Vognen, / to Børn og en Landsbyskolemester. Directeuren sang og jubilerede, Bjørnson stemte i med, den ældste Søn Bjørn ogsaa. Der blev gennem I ampe Hullet i Væggen kiget ind til os. Veien var overordenlig deilig, først kom vi lige over Hønefos, siden saae vi paa Tyrifjord Taagen sænke sig ned i Vandet, den bevægede sig som et Luftbillede; nu fulgte Fos paa Fos, Floden bruste afsted, det var en alfor deilig, paa Jernbanen forsvindende Tour; en Station før Drammen kom to Frøkener og to Fruer Collet, de søgte mig forgjæves til de endelig kom til vor 2den Klasse Vogn og bragte mig hver en Bouquet, (een var med Forglemmig ei og Granatblomster) et Vesitkort var sat i hver; og jeg saae at een var fra en Fru Collet som i Aprilsnarene havde spillet Thrine Rar, da vi mens Thorvaldsens var paa Nysø, spillede paa hans Fødselsdag denne Heibergs Vaudeville. Directeuren og Fruer blev i Drammen, der efter Branden er bygget smuk op og gjør et venligt Indtryk. Vi skulde have blevet her og mod Aften kjørt med Vogn, da Fru Bjørnson ikke holdt af Dampskibsfarten, hvor hun her havde været søsyg; jeg foretrak Søveien og fortrød det ikke. Vi kom imidlertid saa syd paa i Fjorden at jeg saae aabent Hav, men det var dog mere roligt her end da vi nærmede os Christiania. Vi fik en god Frokost ombord; jeg var øverst paa Dækket og saa Indseilingen, men koldt var det derude. / To unge norske Studenter vilde bære mit Tøi til Hotellet, jeg tillod det ikke, en Dreng fik det, men de fulgte mig hjem. Efter stor Vask og Indskrivning her i Bogen sidder jeg vegeterende, (men

---

7) et] først skrevet en    23) Vi] først skrevet Jeg



med Kolik, ringe Aabning i to Dage.) Der stod en Kurv fyldt med deilige Blomster paa Bordet, sendt fra en Ubekjendt. —

*Fredag den 11.* Sov til halv ni; endelig fik jeg god Aabning, der efter lidt Diaréh. Besøgt Consul Andersen, derpaa  
 5 Directeur Bruun, kun Sønnerne traf jeg hjemme. Selv fik jeg Besøg af en sortklædt Dame jeg ikke kjendte, senere af Student Clausen, saa kom en Hr Fritsche fra Kjøbenhavn, der paa Skuespiller *Jerndorf* fra Kjøbenhavn. Brev fik jeg fra  
 10 -Fru Melchior og det Brev som *Melchior* havde sendt til Jønkøping hvori laae Telegram fra Hägg og Brev fra Fru Collin. Selv sender jeg nu Brev til Digteren Munch adresse Hr Sorenskriver Norum paa Velo ved Hadelands Postembrerie; Brev til Jette *Collin* i Hellebek. (Igaar ved Indseiling, ved en  
 15 lille By, badede en Deel Børn, alle Smaapiger, den mindste tog sin Særk og viftede ud til os. I Spanien trak den lille af Unseelse Særken op over sit Ansigt.) Ved Middagsbordet sad jeg over for Grosseerer Fritsche som trakterede med Viin og havde med en Mand som boer heroppe ved Christiania.  
 20 Kl 6 tog jeg en Vogn og kjørte ud til Bjørnsons hvor jeg traf Stjernstrøm og Kone. Jeg har følt mig meget træt idag og læser i Avisen at der gaer Rygte om Cholera i Stockholm. Veiret trykkende varmt. — /

*Løvedag 12.* Gik i Athenæum og læste Aviser. Consul  
 25 Andersen førte mig til Statsraad Stang, som i Eftermiddag reiser til Stockholm paa en 8 Dage; derpaa til Statssecretair

---

8) Fritsche] tilføjet under linien, derover er overstreget Fritsche og Pri... (?) 10) som] først skrevet fra 13) Postembrerie ∴ Postombæreri 14) ved] foran er overstreget jeg 16) til os] derefter er overstreget med sin Særk

*Bull* hvis Moder var Søster til Brødrene Ørsted. Kjørte ned  
 Klokken  $\frac{1}{2}3$  til Pipersvigsbrüken, maatte i svær Solhede  
 vente her paa Dampskib Louise, et lille skident Fartøi, ende-  
 lig kom det og Bjørnsons og Stjernholms; Skibet blev over-  
 læsset af Folk, de kom med Bøtter og Kurve, havde været 5  
 at gjøre Indkjøb; der var saa støvet og hele 4 Stationer,  
 Klokken blev  $\frac{1}{2}5$  før vi naaede Sandvigen og vi skulde have  
 spüst  $\frac{1}{2}4$ . Den yngste Datter holdt med en lille Baad, da  
 Fru Bjørnson havde sagt jeg heller vilde i Baad en[d] kjøre,  
 Noget hun vilde. Der var en stor deel fremmede, jeg var stø- 10  
 vet og ikke saa glad stemt. Fruen førte mig til Bords, Herren  
 udbragte min Skaal, jeg en meget heldig for Børn og For-  
 ældre. De ville i September til Italien og Bjørnson talte for-  
 træffeligt om deres Hjemkomst igjen til Norge. Klokken 9  
 skulde vi afsted med Dampbaaden Juno, men der blev talt 15  
 og talt fra alle Sider om at blive Natten over. Jeg skulde da,  
 paa hvilken Tid jeg vilde blive kjørt til Byen, jeg undskyldte  
 mig med Mangel paa Nattøi, Bjørnsons og Theaterdirecteu-  
 ren holdt paa at blive og jeg blev. Aftenen var stille, mild  
 og smuk. Jeg læste Barnet i Graven og Sneemanden, det 20  
 sidste var Bjørnson aldeles henrykt over mit Foredrag.  
 Directeuren sang og declamerede af sin første Kones Digt-  
 ninger. Ud paa Aftenen blev tændt et stort Baal i Skoven  
 foran Haven. Det lyste og alle Ahorn og Løvtræer viiste sig  
 i stor Friskhed, Gnisterne fløi med Røgen tilveirs; Luften 25  
 var saa Blaa, Ilden skinnede i Vandet. Dansk norsk og svensk  
 Flag veiede. Jeg kom  $\frac{1}{2}11$  paa mit Værelse med en deilig

2) Pipersvigsbrüken 3: Piperviksbyggen    4) Stjernholms 3: Stjernströms  
 4) Skibet] først skrevet vi kom

Udsigt over Søen. Fru Brodtkorb fik et af mine Portrætkort. /

*Søndag 13.* Oppe Klokken  $\frac{1}{2}8$ ; da jeg talte om at kjøre Klokken 9 efter Aftale, kom Fru Bjørnson og de Andre at  
 5 det var ikke til at holde ud for Varme og Støv[,] at vi skulde  
 gaae med Dampskibet, der var heller ikke Plads til os alle  
 paa Vognen. Dette var nu aldeles mod de Vilkaar der blev  
 stillet i Aftes. – (Skibet Juno var iaftes stødt paa Grund). Vi  
 skulde igjen paa den lille, skidne Louise, der ikke gik før Kl  
 10 10 (den blev  $\frac{1}{2}11$ ) og vi gled afsted, henimod Tolv vare vi  
 i Christiania, jeg kom koft hjem, fik strax Vesit af Bruun,  
 som jeg maatte afvise, nu kom en Boghandler (een af disse  
 Læsere) og vilde at jeg skulde understøtte ham til en Reise  
 ud af Landet, dernæst at jeg skulde afkjøbe ham nogle fran-  
 15 ske Bøger, endelig at give ham lidt Penge, jeg viiste høflig den  
 Paatrængende bort. Nu kom lille Dahl; jeg var næsten øde-  
 lagt. Kl:  $\frac{1}{2}3$  kjørte Fritsche og jeg ud til Agent Rolfsen  
 der boer nær ved Consul Andersen, jeg traf der Theater-  
 directeuren Bruun, hans Broder som er Præst der paa Stedet  
 20 dennes Kone, Bruuns Søster og Flere. Vi spiieste i Haven  
 Værten havde skrevet en smuk Sang til mig. Siden læste jeg  
 et Par Eventyr mens det blev Torden og Skylregn.  $7\frac{1}{2}$  kjørte  
 Bruun mig hjem.

*Mandag 14.* Smukt varmt Veir. Klokken 11 Besøg af en  
 25 Skolebestyrerinde som kom med 4 Elever de bragte mig  
 hver Blomster; saa kom Bjørnson og vi kjørte hen til Kjær-  
 ulf, gift med Frøken Schneedorf fra Kjøbenhavn. Med  
 Dampskibet Excellensen Toll kom min Buste i Biscuit, som

---

17) Kl] først skrevet Gik

jeg saa kjørte ud til Fru Bjørnson og forærede hende den, hun satte en smuk Rose op til den. Sendt Brev til Martin Henriques. Tidlig iseng. /

*Tirsdag 15.* Luften afkjølet men klar og varmt Solskin, men Blæst. Gik hen til Trefoldigheds Kirke og fandt Eugeni- 5  
Stiftelse hvor Thea Hanck er gift med Inspecteuren Haslund, (hun er allerede Bedstemoder,) hun blev meget glad ved Besøget; Caroline og Jane Hanck vare der i Besøg. Gik saa til Dahls og i Athenæum, hjemme havde Secretair Bull været, nu kom som Deputation Nicolaysen og . . . . . Spiiste 10  
ved Table d hote med Fritsche og Rolfsen, de gave Rhinskviin jeg gav Sherry. Spadserede om til Havnen og saae deilig Solnedgang. Sendt Brev til Fru Melchior.

*Onsdag 16.* Det er som igaar, blevet koldt men smukt Veir; var forgjæves paa Posthuset, men da jeg kom hjem fik jeg fra 15  
Kjøbenhavn mine Portrætkort, 24 istedetfor 12. Fik Besøg af Student Clausen, Digt og Blomster fra Jomfru Ohlsen, Besøg af Bull og Dahl. Kjært ud til Heierdal (Drammenveien No 3) Fruen og Datteren fandt jeg hjemme. Gik saa 20  
ind gennem Slotshaven for at besøge Hofdamen Frøken Garben, som jeg kjender fra Fru Koch, men jeg kunde i den store Bygning ikke finde et Menneske uden Skildvagten uden Skildvagten, efter lang Løben traf jeg Portnerkonen, men da Frøken Garben boede øverst i Slottet og jeg var træt, lagde jeg Kort og gik hjem. Klokken to holdt Fru og Hr Bjørnson 25  
og vi kjørte ud til Salomonsen hvis Landhuus ligger paa Høiden med en deilig Udsigt over By og Fjord. Jeg skulde staae Fadder til den lille Søn, Fru Bjørnson bar ham, vi kjørte til

---

1) Fru] F først skrevet B

Kirke, en ny stor Kirke, og den lille blev døbt *Dagfinn*. Hjemme var dækket Borde i Haven, jeg havde Husets Frue og Fru Dahl tilbords, min Skaal blev flere Gang[e] udbragt, fyldest af Verten, jeg udbragte den lille Dagfinns Skaal, ønskede ham at blive en glad Gut og Lykke Peer med en lang Levetid. Jeg kjørte hjem Klokken  $\frac{1}{2}9$  ledsaget af Hr Deoning /

*Torsdag den 17.* Smukt Solskinsveir. Men jeg er træt og øm i alle Lemmer, jeg har igaar blandet forskjellige Vine og drukket for mange Glas Champagne, uagtet den ikke generede mig saa jeg derude baade kunde holde Taler og give Foredrag. Den venlige Dahl kom til Morgenbesøg med Bøger og Blade. Klokken 10 kom *Bull*, han vilde føre mig til sit Hjem og sine Søstre, jeg vilde kjøre, da jeg var saa træt, han holdt paa at gaae og vi gik en lang Vei til Universitetsgade

No 16, der blev jeg paa det hjerteligste modtaget af begge hans Søstre og den yngste fulgte med hen til Broderen *Bull* der er gift med Frøken Dahl fra Norge! hvor var hun glad; to voxne Sønner kom i Stuen og hilsede paa mig. Middag tilbragte jeg ude hos Kjerulfs hvis Frue er dansk (Frøken *Kjærulf*) der traf jeg Hofdamen Frøken Garben, Velhavens Søster og flere. Hr Nicolaisen gjorde et behagelig Indtryk; min Skaal blev udbragt af Verden. Indbydelse fik jeg fra Russerne, til Ruskilde, Clausen bragte den. Jeg føler mig stadig træt, slet ikke vel. Sendt Brev til Dr Melchior, hvis Sølvbryllup det var igaar, men, som jeg glemte. Fik Brev fra Fru Melchior paa Rolighed. – Iaften reiser Fritsche hjem.

---

4) jeg] først skrevet udb    8) Torsdag] først skrevet Onsdag    12) sit] først skrevet sin    17) fra Norge ∴ Dresden    20) Kjærulf ∴ Sneedorff    22) Verden ∴ Værten    25) Sølvbryllup] tilføjet under linien, derover står Fødselsdag

*Fredag 18* Brev fra Frøken Plesner, Brev fra Redacteur i  
 Königsberg om Bidrag til hans Bog. Brev fra Clara Heinke. –  
 Veiret noget graat tilmorgen. Maven ikke i god Orden. I  
 Morgenbladet staaer et smukt Digt til mig i Dag. Brev fra  
 Fru Henriques og lille Marie. Besøgt Sembs. – Fik en stor 5  
 smuk Bouquet med Mosrose, Ax, Hindbærgrene & der fulgte  
 et Brev i Eventyrform med. Min Mave urolig, jeg meget  
 febril og / med Hold over Lænder og under Bryst. Klokken  
 lidt før halv 6 kom Birch . . . . ., Amtmand Collet og  
 Consul Petersen og afhentede mig til Festen, vi kjørte gjen- 10  
 nem Hovedgaderne, Veiret truede hele Dagen med Regn,  
 der var en Deel Folk paa Veien ud til bothanisk Have og  
 mange Folk derudenfor. Huset var rigt og festligt smykket  
 med Blomster. Min Buste gjort paa en halv Dag, efter Pho-  
 tographi, af Middelton stod paa Pjedestal med Blomster 15  
 om og neden under et Basrelief med en Svane. Der var mange  
 Herrer og Damer; Festborde dækkede i Haven. Pastor Moe  
 holdt en Tale til mig fra Husets Trappe, efter at først en  
 Sang af Bjørnson var afsjunget; der var stort Musikchor,  
 men Sangen gik ikke godt. Moe berørte at jeg først nu kom 20  
 op til Norge, men jeg jo alt længe havde sendt mit aandelige  
 jeg her op og sluttede med en Slags kirkelig Velsignelse at  
 Gud maatte bevare mit unge Sind og Digtningens Aand  
 i mig. Jeg fortalte at da jeg var en lille Dreng i Odense og  
 kom i Skole var Læreren en alvorlig Mand men med et mildt 25  
 Sind for mig, han var Nordmand og heed Velhaven i Slægt  
 med Digteren her[;] at han især i Religionstimerne klarede

---

5) Sembs] først skrevet Sems    9) Birch . . . . . 3) Birch-Reichenwald    16)  
 et] først skrevet en    25) men] først skrevet med    26) i] derefter er overstreget af

min Tanke at hvad jeg før havde ramset op blev klart for min Tanke, men han fortalte mig aldrig om sit Hjemland, dets Fjeld Fosser og Sagn vilde have fyldt mig, da gik Aar og der kom ved en Bog fra Norge et Lysblink over Landets  
 5 store Natur det var Keilhaus Reise op til Beeren Eiland, jeg saae fra Lærredet ved Dahl sprang Naturen frem Birken som Norges Dryade sprang fra Fjeld over Elv / (NB i Morgenbladet staaer Taler og hele Festen) Bladet vil jeg lægge ind her. Klokken  $\frac{1}{2}9$  kom jeg hjem ledsaget af Birch-Reichenwald, der laae Telegram til mig. »Det er fra Munch!« udbrød jeg, men det var fra Melchiors paa Rolighed de vare i  
 10 Tankerne med ved min Fest. Jeg skrev om Aftenen Brev til Melchior, men kunde ikke falde i søvn.

*Løvedag 19 Regnveir.* Der kom Bud fra Bjørnson at han  
 15 vilde hente mig mellem 10 og 11 men han var endnu ikke kommet henimod 12 jeg kjørte da til ham, han var ved at klæde sig paa, havde taget feil af Tiden. Vi kjørte til Consul Petersen der viiste mig sit store Lager og indbød mig paa sit Landsted paa Onsdag. Bjørnson og jeg, da Veiret er blevet  
 20 daarligt opgav Touren til Mjøsen og jeg tænker paa at reise paa Torsdag. Kjørt derpaa til Billedhugger Middelthun som formede min Buste til Festen, siden paa Aftenen blev den bekrandset af Fru Dahl. – Stor Middag hos Heyerdals med en gammel Engelænder der fra fattig Dreng har arbeidet  
 25 sig op til en dygtig og velstaaende Mand. Erica Lie med sin Forlovede, Nissen som har været i Arrøes Compagni sammen med Jonas Collin, og da han ikke maatte komme med paa et Streiftog da han var for ung, skjulte sig paa Bunden af

---

7) Morgenbladet] se tillæg s. 389 ff.

Fartøiet og kom da frem da de gik i Land, Erica sang to af mine Sange til Griegs Musik. Kom hjem Klokken 8. Besøg af Skuespiller Wulff

*Søndag 20.* Smukt Veir, men jeg lider af Obstruction. Besøg af Directeur Bruun. Zemb og Familie, Hr og Fru 5  
Buttenschøn Frøknerne Hanck med deres Svoger, lille Dahl. Alle Aviser tale / med stor Varme om mig og min Fest. Klokken 3 var Middag hos Bulls hvor jeg samledes med Gitte Scharling og hendes yngste Søster, endnu et gift Par 10  
hvor efter Bordet Fruen sang smukt. Jeg var imidlertid lidende af Obstruction og bad Fru *Bull* født Dahl skaffe mig fra Apotheket amerikansk Olie, som jeg fik. Klokken halv otte var jeg hjemme.

*Mandag 21.* Sov daarligt, Maven spændt, jeg tænkte, det bliver vel min Død, heroppe; Døden maa jo komme paa en 15  
Maade. Imidlertid, da jeg havde drukket min Kaffe fik jeg, uden Olie, god Aabning; det regnede og var koldt. Heyerdal kom at hente mig ud til Bense-Brug til Drevsens, men jeg besluttede at blive hjemme i Dag; skrev et Par Ord til Fru Drevsen derom. Fik Brev fra Moritz Melchior, deri Brev fra 20  
Bentley, der var fuldt af Venskab, men jeg forstod det dog ikke ret og bad lille Boghandler Dahl tyde det og han forstod heller ikke Efterskriften om at give et Digt til – ja sagde han det er til det Sted hvor Processer holdes, vil han føre Proses for den amerikanske Ud-gave, det slog mig jeg blev aldeles 25  
nerveus, nu kom Heyerdal og oversatte at han bad om et Digt til en Journal der bar Navnet efter en bestemt Part eller Deel

---

4) jeg] *tilføjet over linien*    5) Zemb ∴ Semb    11) Bull] *først skrevet* Dahl  
24) Proses] *først skrevet* Proces



af London. Sendt i Krydsbaand Morgenbladet til Scudder i Nev-York, Aftenbladet til Fru Melchior og Brev til Fru Serre. Besøg af Directeur Bruun med Skuespiller Isacksen som / vilde læse et Par af mine Eventyr for mig. Den dra-

5 matiske Deel i disse gav han bedst, derpaa læste han et Stykke over Gudes Catec[is]ationen og det var ganske fortræffeligt; han kjendte ikke Frøhlichs illustrerede Eventyr og jeg for-

10 zærede ham disse. Senere kom han igjen og fortalte at han paa Torsdag vilde læse Eventyrene høit og om jeg tillod at der stod ved Anmældelsen at de vare *præsenterede* ham

af Forfatteren selv, jeg vred mig derved, da man hjemme kunde tro at jeg havde præsenteret ham dem for at han skulde fremsige dem, bad ham derfor lade det være. De føler vel at De har beviist mig for stor Ære! sagde han. Det var

15 kjedeligt at klare for mig. Den lille Frøken Semb bragte mig en deilig Bouquet fra sine Sødskende. Ved Table d hote fik jeg Mand og Frue fra Potzdam tæt ved mig, de havde været i Kjøbenhavn, fandt det saa smukt at Landets store Mænd vare der i Statue, saaledes Øhlenschlær, men Andersen

20 var der ikke! han lever jo endnu! sagde jeg og de bleve glade da de hørte at jeg var Andersen, som jeg siden lagde mig til Hvile kom Redacteur *Bøgh*, som vil holde Foredrag her; derpaa en pensjoneret Præst Boeck, han fik mit Portrætkort. I Formiddags var Fru Bjørnson her for at kjøre om til

25 Par Veninder, men jeg unskyldte mig. Veiret er koldt, jeg føler mig træt. / Besøg af Student Clausen som jeg endelig maatte love at komme til Rusgildet imorget, saa kom Advokat Nicolaisen med Indbydelse til Torsdag, netop den Dag jeg

---

6) Gudes 3: Tidemands    17) Potzdam] *først skrevet* Poszt

vilde reise; saa Statsraad Stang, jeg tog ham først an for Pastor Moe, saa kom han igjen for at faae mig til for- kaste Nicolaisens Indbydelse og at komme til ham. Meget koldt til Aften.

*Tirsdag 22* Solskin men koldt. God Aabning, men slet ikke 5  
rask. Skrevet til Advokat Nicolaysen at jeg ikke kom paa  
Torsdag. Sendt Brev til Fru *Henriques*. Besøg af Fru Pauline  
Drevsen, som bragte mig en Bouquet; senere gik jeg hen til  
Dahl, der phantaserede om noget særdeles festligt hos Stats-  
raad Stang for mig. Sendt Portrætkort til Helene Olsen. 10  
Henimod 4 kom fra Hr *Pihl* hans Vogn og førte mig ud til  
hans smukke Landsted ved Drammens Veien, Her vare to  
Grev Vedel Jarlsberg og en Søster, Professor Guldberg, Hof-  
damen, Nissen og Frøknerne Lie, jeg førte Fruen tilbords,  
min Skaal blev udbragt, jeg læste for dem Nissen og Ma- 15  
dammen og Sommerfuglen. Kjørte saa  $\frac{1}{2}8$  hjem, her kom nu  
*Clausen*, som skulde føre mig til Rusgildet, han var gaaet  
reject kom ikke med, kunde ikke afhente mig, men der vilde  
komme en Vogn. Jeg sagde der kom vel Nogen med for at  
afhente mig da jeg var i stoer Forlegenhed ved selv at træde 20  
op mellem de unge Mennesker spurgte om de ventede mig  
og at jeg var ikke rask, osv. Han lovede jeg skulde blive  
afhentet, Klokken blev 9, der kom en Vogn, men Ingen med,  
jeg var et Øieblik tvivlraadig om tage derud eller ei,  
men bestemte mig til at komme. / Jeg holdt udenfor Festsaa- 25  
len og maatte sende Bud ind til Een af Directionen at jeg

1) jeg] først skrevet han 11) Pihl] foran er overstreget Ph 14) Nissen] N først  
skrevet & 15) Nissen og Madammen og Sommerfuglen] ms. har 2) Som-  
merfuglen og 1) Nissen og Madammen 23) Klokken] først skrevet men Klok

var der, nu kom da en saadan og jeg blev ført ind i en umaadelig stor Sal, hvor der [var] opfyldt af meget ung[e] Mænd og stærk Tobaksrøg. De tre nordiske Flag vaiede. De flokkedes om mig hvor jeg gik, meer end en Snees trykkede jeg i Haanden, den eneste Ældre jeg traf var Præsten Fearnley. Der blev spurgt om de skulde synge deres Rus-Sang først eller Visen til mig, jeg svarede naturligviis, først Russangen, den blev sjunget, Tale holdt og nu traadte en ung Mand, jeg troer Fearnleys Søn eller Pleiesøn [op] og bød mig Velkommen i de unge Menneskers Navn, derpaa sang de Sangen, der var af Clausen, (den Stakkel, der slet ikke kunde komme med.) Jeg bragte da min Hilsen og Tak, sluttede med at jeg gjerne vilde have læst et Eventyr for dem, men Localet tillod det ikke. »O læs! læs!« bad de. De vil neppe forstaae det i dette store Rum; og nu trængte de saa fast om at Kathederet rystede. Jeg læste »Sommerfuglen«, stormende Jubel. Jeg sagde da at jeg var i mit Indre saa ung som de, men Sneen begyndt dog at falde i mit Haar, Legemet kunde ikke holde Alt ud og derfor bød jeg dem Levvel, med Haab om at komme næste Aar! »Kom! Kom!« raabte de og fulgte mig med 9 Hurra til Vogns hvor de formeligt stormede paa for at trykke mine Hænder. Kl 10 var jeg i Hotellet. Kudsken forlangte 1 Speciesdaler for Touren, men Vognen er sendt efter Etatsraaden, sagde den øverste Kellner, det kan ikke være rigtig, jeg vilde betale, men han / raadede fra og bad Kudsken komme igjen imorgen og faae Betalingen. Den lille Episode satte mig ud af Humeuret.

*Onsdag 23.* Sov kun lidt; Veiret varmt og smukt, søgte

2) [var] *ms. har af* 4) Haanden] *først skrevet* Haad 28) Sov] *først skrevet* Varm

Dahl; gik og sagde Lev vel hos Bulls og derpaa hen til Clausen, som jeg ikke traf hjemme. Hen ved 4 kom Consul Petersens Vogn med Kudsk og Tjener, Bogstavet P i alle Knappe; det var et smukt Landsted kaldet Gimle; her var en stor Mængde Indbudne. Verten havde noget som om han hørte til Dandsen, han var ideligt svævende i Bevægelse men dertil noget af en Kammerherre eller et militairt Grevebarn. Høist opmærksomt modtog han mig og præsenterede mig en stor Deel Herrer og Damer, de fleste mig ubekjendte fra de Kredse jeg før havde været i. Fruen førte mig til Bords, hvor alle Retter stode og vi stode for at tage for os; jeg blev ganske svag i Benene ved et staaende Maaltid, men da jeg havde Mad paa min Tallerken, førte Fruen mig ind til et lille Bord med Stole om, alle Værelser vare smaae Spise Anexer, Verten og Vertinden bevægede sig derimellem, man fik ikke Familielivets glade Indtryk, men Restaurationsens hvor Vert og Vertinde sørgede vel for sine Gjæster. Jeg sagde ogsaa til Verten her er et stort Savn i al den Fortræffelighed her, man savner Verten og Vertinden, han foreslog nu mig at gjøre en Gaaen om i de forskjellige Stuer og hilse paa, eller glæde Gjæsterne med at klinke med dem. Læste to Eventyr. / Halv 7 kjørte jeg til Byen. Klokken 1/28 gik jeg i Theatret hvortil Bruun havde sendt mig to Parquet-Billetter. Indenfor Døren spurgte jeg om Veien og en Mand der tog min Billet og viiste mig til Venstre, her var det slet ikke, derimod til Høiere og der stod den egentlige Controleur, hvem den første var der tog min Billet veed jeg ikke, men benyttet blev den ikke saae jeg. De gav Klærkevænget ret

---

7) eller] først skrevet og 22) 7] først skrevet otte

jevnt, den meest yndede var en net lille Pige, men en lille Stemme Frøken Moe. Jeg saae Sadelmager Hansens Datter nu Fru Ursin, som Dronningen af Navarra, Wolff og hans Kone optraadte ogsaa for an mig sad Fru Bruun med sine  
 5 Børn, Heyerdahl var hos mig; gik efter første Arie i anden Act. —

*Torsdag 24* Varmt Solskin. Skrevet til Hotellet i Kongsvinger at jeg kom imorge[n]; kjørt op til Fru Heyerdahl og givet hende til Pastor Moe, mine sidste illustrerede Eventyr, ligesom ogsaa Portræt til ham og eet til Fru Halvor Schou. Gik  
 10 derfra en ikke kort Vei at gaae om til Bjørnson, det var i Dag bedre med hans Fader, men jeg saae ikke Bjørnson, sad næsten en Time og talte med Fru Bjørnson. Gik saa hjem, temmelig træt. Før jeg imorges tog ud kom en lille Pige klædt  
 15 i norsk Bondedragt, det var den lille Dorthea Fearnley Professorens Datter, med en stor Bouquet af Markblomster og et smukt Brev fra hendes Moder og en lille Have-Bouquet. Jeg gav Barnet mit Portrætkort og kysede hende paa Panden. Klokken 4 Middag hos Statsraad Stang, jeg førte Fruen til-  
 20 bords, der var en Deel decorerede Herrer og en udsøgt Middag med Mad og Viin. / Statsraaden udbragte min Skaal. Det var iøvrig Prinds Augusts Fødselsdag, men han fik ingen Skaal det var som fik jeg hele Middags Herligheden. Jeg traf Hr Kammerherre Holst, Advokat Nicolaysen, Digteren Moe  
 25 Præsten Bruun & — Hjemme hele Aftenen.

*Fredag 25.* Koldt regnfuldt. Sendt Brev til Fru Melchior. Bjørn bragte mig Brev fra sin Fader Bjørnson, dennes Fader

---

5) Heyerdahl] først skrevet Heyerdal 8) imorge[n] ms. har imorges 24) Hr o: her 27) dennes Fader] Fader først skrevet Fadder

ligger for Døden, jeg seer altsaa Ingen af Bjørnsons ude paa Banegaarden. Et venligt, taknemligt Brev fra Helene Olsen. Afskeds Besøg af Dahl og Bruun. – Verten i Hotellet kom op og takkede mig fordi jeg havde boet hos ham, betroede mig dertil at der vist i Kongsvinger ventede mig en Colation, man havde spurgt ham om naar jeg indtraf; jeg blev ganske forskrækket da jeg frygtede for at føres fra Hotellet paa Stationen op til Byen. Før jeg tog bort kom endnu engang den prægtige Birch Reichenwald og bragte mig Portræt af en lille Pige som sværmede for mig, hun fik mit igjen, da han var borte, saae jeg at han selv ønskede et saadant. Den danske Consul kom og bød sig ganske til min Tjeneste. Kl 4 var jeg paa Banegaarden og Clausen var paa Pletten, hjemme hos mig havde han været paa Formiddagen med et Digt til mig. Lidt efter kom Bull, med Hilsener fra Søstrene og Frøknerne Scharling, som gaae ombord iaften og reise tidligt imorgen. Der kom ikke en eneste af de mange Forventede, kun den høie . . . . ., Medarbejder af Aftenbladet, som ogsaa tog imod mig; han sagde mig at Bjørnstjernes Fader nu var død. Den halve Vei var jeg ene i Vognen, saa kom der to Amerikanere / den ene vilde ryge Cigar, jeg bad ham ikke at gjøre det og han lod være, nu lukkede de Vinduer op, men siden talte vi sammen, de vare fra Philadelphia og vilde over Stockholm og Petersborg til Jerusalem, vi byttede Kort og de vare glade ved Mødet da de kjendte mine Skrifter. Klokkeren henved 8 kom jeg til Stationen ved Kongsvinger, fik mit forrige Værelse, nød min Mad i Ro og gik iseng Kl 10 uden at standses af noget Besøg. –

---

8) For] *fovan er overstreget* Klokkeren

*Løvedag 26.* Oppe Kl 8. Koldt Veir. En Broder til Statsraad Stang boer i Banehotellet, som »Grændse« (Directeur) han og den unge Grændse-Mand som ikke undersøgte mit Tøi hilsede mig hjerteligt; Vertinden (Fru Grüner) sendte sine Smaapiger ind med en Bouquet til mig, jeg forærede hende mit Portræt; senere indbød hun mig i sin Stue paa Viin og Kage. Efter tolv kjørte jeg; der var en i Norge boende Hr Sinklair, som har med Jernbanerne at gjøre i Coupée med mig. Ved Stationen Eidsskog kom Dr Heiberg og hilsede paa mig ham fulgte en Datter af Præsten Fearnley og hendes to Brødre, hun bragte mig Blomster, de sidste jeg fik i Norge. Paa alle Stationer blev jeg meget seet paa. I Charlottenberg sagde jeg den unge Grændsebetjent, der er i Familie med Stang, Lev vel; han bevirkede at Intet af mit Tøi blev aabnet. Træt kom jeg Klokken 8 til Karlstad, det varede længe før jeg fik mit Tøi, en ung Mand hilsede paa mig, tog mig i Haanden, »velkommen!« det var »Børsteren«, Manden som pudser Støvler i Hotellet. Jeg fik samme Værelse som sidst. Gik til Hvile Klokken 10.

*Søndag 27* Oppe  $\frac{1}{4}$  til 7. Varmt Veir og Solskin. Kjørte Kl 9. Ved Christinehamn [kom] en Jernbanelægen ind i Vognen, han vilde / til Marstrand, kjendte Hägg, som jeg bad ham hilse. Han havde hørt at jeg var i Toget og derfor taget Plads i Vognen hos mig. Han vilde til Wien og Rom, var særdeles opmærksom mod mig, bar mit Tøi hvor vi skiftede Coupé. Ved Laxå kom i Vogn til mig Grev Rosen som jeg tidligere har mødt paa Reise og en General som skulde ned til Maneuvren. – Ved Falkjøping kom jeg i Vogn med en dansk Hr Petersen hvis Søster var gift med en Gamborg, en venlig Mand, to Officerer var der som ogsaa

kjendte mig og meget venlige[,] henved fem naaede vi Jøn-  
køping; hvor der ingen fra Hotellet var paa Banegaarden  
og det varede længe før jeg fik mit Tøi og der mit gamle Væ-  
relse No 28 & 29 ud til Søen. Musik og Illumination i Haven.

*Mandag 28* Deiligt Solskin, blikstille Sø, men efter Klok- 5  
ken 8 kom Bevægelse i Vandet. Et Dampskib kom. Barber-  
sken Augusta var og barberede mig, hun havde Badstue sagde  
hun og børstede selv. Spadseret lidt om, men føler mig saa  
træt og seer daarlig ud. Klokken 5 gaaer Toget, jeg var  
allerede  $4\frac{1}{4}$  paa Banegaarden, men kunde ikke komme ind 10  
i Ventesalen, den var lukket, ja man vilde ikke engang svare.  
Folk fra Byen var i Mængde dernede for at see Soldaterne  
drage ned til Maneuvren i Skaane, ved Bekjendtskab kom  
de Masseviis ind jeg ikke, jeg blev vred, to Damer kjendte 15  
mig hilsede paa mig forsøgte at skaffe mig ind jeg maatte  
i min tykke varme Frakke blive ude, endelig var der en  
Banebetjent som lod mig komme ind af en Sidedør; strax  
derinde kom Officerer, og den danske Consul Møller i Jøn-  
køping, samt flere Damer, een med Hilsener til mig fra Rune-  
berg og Topelius i Fiinland. Jeg beklagede at Jønköping var 20  
det eneste Sted i Verden hvor man lukkede Døren for mig.  
Jeg kom i Coupée med den Øverste for Jønköping Regiment,  
Baron Leuhusen, ved Siden af var Prindsesse Clementine,  
en Søn af Prindsen af Joinville og flere af Louis Philips Fa-  
milie, de vare meget lystige inde i deres Coupé. Jeg fik nu 25  
Angst for mit Tøi i denne Hurlumhed ikke kom med. /  
Paa hver Station mange Soldater og Tilskuere, jeg fik Angst for  
at jeg i Alfvestad fandt Hotellet optaget at jeg kom til at blive  
oppe hele Natten. Baronen mente da at jeg gjorde bedst i strax  
at gaae over i Toget til Vexiø, men Tiden slog maaskee ikke 30



til; han havde Logi i Afvesta og vilde da lade en Seng sætte op i sit Værelse. Vi kom og der var bestilt Værelse til mig, tæt op til Baronens; jeg forærede ham til Erindring mit Portrætkort og vi spiste sammen i »Matsalen«. Aftenen maaneklar og smuk.

- 5     *Tirsdag 29.* Hele Natten kom Tog paa Tog, der var Musik, Sang og Hurra. Klokkeren 6 reiste Baronen med Soldaterne, Telegrapheret til Hotel Molberg i Helsingborg om Værelse til Natten. Sendt Brev til Fru *Collin* i Hellebek og til Fru *Melchior* i Kjøbenhavn. – Varmt Solskinsveir. Hen-
- 10 imod eet afgik Toget; jeg var ene i en første Classe-Vogn, tæt ved, i en lignende var en høi Militair som Alle hilsende paa; vi to saae paa hinanden en Tid, endelig ved een Station kom han hen til mig, sagde han vidste hvem jeg var, men ham kjendte jeg vist ikke uagtet han havde levet i Kjøben-
- 15 havn, han var da Minister, General Bjørnstjerne. Vi bleve siden mere og mere bekendte. Saae Tropperne leirede ved Hör og Hesselholm, her var Kongen og den danske Kronprinds; her tog Bjørnstjerne bort og i Coupée til mig kom Land[s]høvdingen for Skaane Grev Sparre, som hjerteligt
- 20 trykkede min Haand og bad mig besøge sig naar jeg engang kom til Malmö. Jeg blev særdeles bemærket paa alle Stationer om det var for min egen Skyld eller de høie Militaires stadige Tale til mig, veed jeg ikke. Ve[d] Esløf kom en Præst der havde været med som Student da jeg 1840 hilsendes der
- 25 af / Studenterne. Klokkeren blev henved 9 før jeg naede Helsingborg, hvor Karlen fra Hotellet tog imod mig og hvor jeg blev vel indquarteret.

*Onsdag 30.* Det var en stærk Taage til Morgen; jeg be-

---

19) Sparre ∴ S. von Troil    23) Ve[d] *ms. har Ves*

sluttede imidlertid at gaae Klokken elleve til Helsingør hvor jeg i blikstille Veir indtraff halv tolv og tog ind i Brixs Hotel og fik et godt Værelse til Gaden. Jeg vilde imidlertid besøge Collins i Hellebæk og see deres nye Huus, men der var ikke en Vogn at erholde; da kom Dr Matthiesen fra Hellebek og tilbød mig Plads hos sig og at han vilde kjøre mig lige til Collins Dør. Ved Afskeden lovede jeg ham mit Portrætkort. Han bestilte Vogn i Kroen (for 9 #), at hente mig. Jeg traf Fru Collin og Louise, Rigmor Stampe og Fru Drevsen som i aften vil reise til Kjøbenhavn. Det var sommerligt Veir. Den lille Havn Collins have anlagt er allerede blevet benyttet som Nødhavn. Klokken henved 6 kjørte jeg derfra; Louise og Rigmor Stampe kjørte med for at spadsere i Skoven, vi kjørte en Vei jeg ikke kjendte, (Manden paa Kroen kjørte selv). Det var gennem Skoven, hvor Bregner og Lyng voxte. Det blev koldt før jeg naaede Helsingør, her drak jeg en halv Flaske Porter-Øl for at opvarmes, men følte mig ikke ganske vel derefter. Nu traadte Eduard Collin pludselig ind af Døren, han havde, af Kromanden, hørt at jeg var her. (Fru Collin fik Resten af Bouquetten fra Kongsvinger) + /

*Torsdag 31.* Varmt, smukt Solskin, lod mig krølle og barbere, fik Vask som jeg udleverede igaar Middags. Klokken 11 og 40 Minutter afgik Toget; jeg var ene i Vognen og kom Kl 2 til Kjøbenhavn hvor Hr og Fru Melchior ventede mig paa Banegaarden. Paa »Rolighed« stod mine to Værelser med Blomster; der var ingen Torsdags Fremmede, da Fru Melchior har travlt til Børnenes Afreise i næste Uge. Min Skaal blev drukket; til Aften kom Carl Bloch og Kone her ind.

---

2) Brixs o: Briggs' 5) Hellebek] først skrevet Hellebech 6) hos] først skrevet me

## September.

*Fredag 1ste.* Sov til henved otte. Meget varmt Solskin; kjørt med Sporvogn til Byen. Talt med Frøken Hallager om Leilighed og hun har een i Nyhavn paa Charlottenborg Side  
 5 No 18 første Sal. Blev barberet og friseret; (Watt er for otte Dage siden reist til Amerika). Besøgte Dr Th *Collin*, som var træet og kjedelig; Gottlieb Collin ligesaa. Byttede norske og svenske Penge hos Henriques. Besøgt de tre Brødre Melchior paa Contoiret. Fik Frokost hos Fru Koch hvor jeg hørte at  
 10 Hauchs Datter skal giftes i disse Dage med den Dr Heiberg hvis Kone døde for en tre Maaneder siden og med hvem han fik mange Penge; nu reiser han og Hauchs til Italien. – Kjørtc ud med Sporvogn, sendt Brev til min Vaskerkone, samt Correct[ur til] Boghandler Westrup og Brev til til  
 15 Reitzel. Efter Middagsbordet besøgt Drevsens.

*Løvedag 2den.* Deiligt varmt Solskin. Sendt Brev til Bjørnstjerne Bjørnson. Fødselsdag inde hos Linds, een af Døttrenes. Kjørt ud til Petershøi og hilset paa Fru Henriques hvis Fødselsdag det er i Dag, traf der Juliette Price, Frøken  
 20 Lønborg og en ung engelsk / Dame, der som Barn altid havde mine Eventyr under sin Hovedpude og troede at jeg var en Engel. Da jeg Kl 4 kom hjem læste jeg Brevet fra Bagger i Philadelphia, det rørte mig ved sin Inderlighed og Fortællingen om hvor afholdt jeg var i Amerika og hvor jeg  
 25 vilde blive feteret naar jeg kom; derpaa inderlig Bøn om dog at komme. Deilig mild, varm Aften. Torden og Lyn. Einar reist til Jylland.

---

20) Barn] tilføjet over linien

*Søndag 3.* Varmt smukt Veir. Læst Correctur paa »Spørg Amagermoer«. Besøgt Linds, dernæst Kammerherre Kjær hvis Søn Officeren i forgaars nær havde mistet Livet, idet Hesten løb løbsk med ham, sprang over Bommen paa Strandpromenaden og knækkede Halsen, Rytteren derimod slap med en Afmagt og stødte Lemmer. Besøgt Fru Heiberg hvor jeg talte om Berners aarlige Løfte om Opførelsen af da Spanierne var her og Han er ikke født, hun lovede at tale herom. 5

*Mandag 4.* Tilmorgen Regnveir. Var i Byen og saae Værelserne i Nyhavn No 18, de ere de samme hvilke Saint d Aubin have beboet, de ligge noget langt ude i den slet brolagte Gade. Igaar og i Dag læst Correctur paa Eventyr som jeg i Dag sendte til Reitzel. Eftermiddag varmt Solskin. 10

*Tirsdag 5.* Smukt Veir. Blev hjemme hele Dagen. Sendt Brev til *Dahl* i Christiania, Fru Scavenius og til Frøken Heinke. Middag inde hos Drevsens, jeg var der ganske alene. – Spadserede med tyk Frakke paa i Haven, Veiret særdeles mildt. 15

*Onsdag den 6.* Tog til Byen, besøgte Fru Ørsted hvor jeg traf Søn og Svigerdatter fra Weyle. Besøgt Reitzels. Var hos Frøken Hallager og talte om at erholde 3 Værelser, hun forlanger 35 Rdlr om Maaneden. Gik hjem til Rolighed og var meget træt, fik Frokost og hvilede. Klokken 5 kom *Hägg* / ved Middagsbordet udbragte Hr Melchior en Skaal for min Festdag i Dag (52 Aar siden jeg kom til Kjøbenhavn.) 20

*Torsdag 7* Varmt Solskins Veir. Melchior i al sin Travlhed tog sig dog Tid til [at] oversætte mit Brev til *Bently* sendt det til Engeland. Bundet Bouquet til Lovise og Anna, som med Carl og deres Fader i Dag Kl 2 reise over Lybek til England. Kjørt med Johanne hen til Toidboden og sagde 30

dem Levvel; kjørte ud med Lægen Nathan Melchior. – Besøgt om Aftenen Kammerherre *Kjær*, som i Dag feirer sit Sølvbryllup; talte der med Kaas, Dannemand og Frue. Hjemme paa Rolighed var P Hansen (Cabirol). +

- 5     *Fredag 8.* Varmt Veir; følt mig nerveus; har røde Pletter paa Brystet; tog ikke ind til Byen. – Telegram fra Melchior, de ere imorges naaede Lybek. Hos Drevsens stort Selskab for Fengers og Wanscher; jeg søgte herind til Theodor, som saae mit Bryst og erklærede det for kun Hedetøi. Om Aftenen  
10 kom Ploug og var her en Timestid.

- Løvedag 9* sendt i Krydsbaand en berlingsk Tidende til Bagger i Amerika. – Klokkeren to kjørte Fru Melchior og Børnene ud til Johanne; de satte mig af paa Petershøi. Efter Bordet kom Hägg og spillede smukt for os. Henriques kom  
15 ikke han ventede ved Kjøbenhavns Banegaard med sin Datter Anna for at modtage Fernanda og den engelske Gøevernante for at besøge Tivoli, de kom først herhjem henimod ti. Jeg kom paa mit Værelse. Min Seng var forfærdelig haard Hovedpuden som en Steen, det var en heel Tortur.

- 20     *Søndag 10.* Kun lidt Søvn fik jeg! flere Gange var jeg oppe og rodede Sengen om, jeg blev tilsidst ganske ærgerlig, det var en Tortur at ligge her; mine Lemmer / bleve som om de vare bankede, Madrassen lod sig ikke opvarme, det var som laae jeg paa den haarde kolde Jord. Først i Morgenstunden sov jeg lidt og kom ærgerlig og gnaven ned; nu er  
25 der redt om anderledes, Gud veed hvorledes Natten bliver; (flere Ubeqvemmeligheder er her; da priser jeg Petershøi)

---

10) Timestid] *derefter er overstreget* Sendt i Krydsbaand en berlingsk Tidende til Bagger i Amerika. 23) Madrassen] *først skrevet* Mat 27) Petershøi : Rolighed

dog Hjertelaget er det samme prægtige paa begge Steder. Til Middag kom Peter Hansen (han er slet ikke livlig eller underholdende ved et Bord). Tetens, Collin-Lund, Hartwigsen, der efter Bordet, da jeg havde læst Guldskat, spillede glimrende en ungarisk Composition af List. Hr og Fru Irwinger vare her. 5

*Mandag 11*, Inat var min Seng god og jeg sov, med de sædvanlige Afbrydelser, særdeles godt. Varmt Solskins Veir. Brev til Fru Melchior, deri Brev til hendes Mand i England. Gik til Barberen, det er 20 Minutters Gang hen og 20 tilbage; mødte Theater-Censoren Molbech, som jeg talte med. 10  
Henriques kom først hjem efter Bordet. Besøg om Aftenen af den unge Trier fra Altona og een af Henriques Brodersønner.

*Tirsdag 12*. Fik en Torn i den længste Finger paa højere Haand som hele Dagen smerter da vi kun har faaet nogle Stykker pillet ud med en Naal. Veiret klart og varmt; deilig Solskin, Søn blikstille, Sverrig syntes at smelte sammen med Hveen og at være ganske nær, kjørte med Fru Henriques over og besøgte Tante Jette paa Teglgården, derfra hen til Fru *Jerichau*, der har malet to Billeder med Havfruer, hvor man seer dem heelt i Nøgenhed med Føder som ende hver i en Hale. Den unge Søn, Maleren var hjemme og hans Forlovede, en ung poetisk Skikkelse med mørke lysende Øine. Officeren Læssøe er ogsaa kommet, vendt hjem fra Frankerige og Algier for at blive. Sendt Brev til Hr Rimestad at jeg ikke kom til Arbejderforeningens Fest Lø- 20  
verdag den 16 September. Klippede om Aftenen Figurer til Børnene. +. Sendt Brev til Hr *Rimestad*.

---

3) Hartwigsen ∴ Hartvigson    5) Irwinger ∴ Irminger

*Onsdag 13.* Særdeles smukt Veir, saa stille og klart, Solen skinnede varmt. Jeg gik op ved Klampenborg Bade-Anstalt til Barberen; paa Hjemveien lidt ind i Skoven ved Klampenborg Station. Hviler hver Dag efter Frokost. / Der var sagt  
 5 at Travera den østeriske Attachée, kom til Middag, han indtraf ikke, var syg, Hr Henriques kom ogsaa seent paa Aftenen saa at her slet Ingen var. Træt og søvrig, kjedet mig noget.

*Torsdag 14.* Kold Blæst, varmt Solskin. Brev til Fru *Heyerdal* og til *Clausen*, begge i Christiania. Brev til *Anna Bjerring* og til Fru *Melchior*, det sidste tog Miss Wood og Anna med som tilbringe Middagen paa Rolighed. Blev stukket i Fingeren af en Bremse. Besøg af Maleren *Læssø*, som her fra vilde til Lyngby og tilbringe Middagen hos Frøken *Bjelke*  
 15 hvis Fødselsdag det er i Dag. Fru *Cohn* født *Henriques* var her og ønskede at hun kunde engang faae et Brev fra mig. Jeg gik op og skrev et med Digtet: »Alt farer hen.« Idag kom Hr *Henriques* hjem til Middag med Toget Kl 5. Efter Bordet tog Jomfruen ind for at ordne Huset til Vinteren. Sendt Brev  
 20 til *Mathilde Ørsted*. Lotteritrækningen igaar bragte Intet, jeg hører nu at der i Dag og imorgen trækkes til den største Gevinst. Maaskee Lykken dog engang er med mig i Spil! *nei!* siger min *Musa*, jeg vil føde, nære og ære dig! jeg gad dog gjerne have 60000 i Medgift. Vrøvl. Brev fra Fru *Melchior*.

*Fredag 15.* Solskin og varmt; gik til Barberen i Taarbek, talte 71 Skibe[,] paa Hjemveien 91 senere 107. Brev til Fru *Melchior*. – Til Middag indtraf *Juliette Price* og hendes Broder *Waldemar*. Det er i Dag Miss *Woods* Fødselsdag; hun

---

5) Travera ∴ Tavera    22) Gevinst] først skrevet Gevind

fik en norsk Sølje af Henriques og 6 Par Handsker af Fru Henriques, et Danebrog er stukket ind i Træet udenfor. Spillet Kroquet med Damerne. Udbragte paa Engelsk Miss Woods Skaal. —

*Løvedag 16.* Dovner; efter Frokost ligger jeg paa Sengen, 5  
gaer lidt ned paa den støvede Vei hvor Grøfterne stinke og  
Hundene gjø. Til Aften saaes Illumination i Landcrone, vi  
fik Kikkerten og saae at der var Beegkrandse tændt langs  
Stranden, maaskee til Ære for Arbejderforeningen i Kjøben-  
havn der feirer iaften deres Aars Fest. Til Aften stod i Fædre- 10  
landet et venligt Ord om mit Digt: Spørg Amagermoer. Be-  
søg af Hr Frensch med Pastor Bruun, fra Christiania og to  
Døttre. /

*Søndag 17.* Henriques og lille Marie fulgte mig til Bar- 15  
beren; klart Solskin men kold Luft. Hveen laae ganske nær,  
ogsaa Sverrig. Spadserede med Henriques ned og besøgte  
Mille Melchior. Skrev til Morgen Sang til Dukkerne. Opad  
Dagen Vesit af Frøken Bournonville. Nu er jeg træt af at  
være herude, den ene Dag snegler hen som den anden, her er  
gode Mennesker, men for lille Leilighed og Locum nede i 20  
Kjøkkenhaven, mange store Ubeqvemmeligheder. Til Mid-  
dag kom Høedt, Tetens, Juliette og hendes Broder August  
Price. Fru Melchior og Harriet. Breve fra Melchior mælde  
at Carl Melchior ligger af Kopper i London i mild Grad.  
Aftenen var umaadelig lang, jeg vimsede ud og ind og blev 25  
tilsidst aldeles nerveus.

*Mandag 18.* Det har regnet stærkt i Nat; det er koldt og  
Søen ruller. Sophie Melchior kom til Morgen for at kjøre



med mig ind. Træt af at være her, glad ved at komme Byen nærmere. – Hos Tante *Mille* skulde jeg træffe Sophie, der var ikke en Sjæl i Huset, da nu Vognen skulde til [at] dreie af til Teglgården kom Sophie med vaade Fødder og snavset

5 Kjole; det har skylregnet og den første Snee faldt. Paa »Rolighed« var lagt i min Kakkelovn, der laae en Mængde Correctur og Breve der skulde have være[t] sendt mig. Brev fra Fru Serre, Fru Collin, et Vers fra en Mand der har sendt samme tidligere, Brev fra Christian Winther med et Billede

10 om at faae Vers der til. Læst Correctur og om Aftenen læst Eventyr for dem nede i Stuen. Hägg i Theatret til Thrymsqviden

*Tirsdag 19.* Regnfuldt, stormfuldt, meget koldt! gik til Byen til Theodor, Frøken Hallager, Friseur og Barbeer,

15 endelig til Theatret og talte med Berner som lovede at »Han er ikke født« og den nye Barselstue skulde komme paa Repertoiret. Sendt Brev til Fru Collin, Brev og Digt til Christian Winther:

»Gaaer Du paa Glatiis og falder, min Ven,

20 Lee med de Andre og – reis dig igjen!« /

Blochs kom herud iaftes; jeg læste høit »Gudfaders Billedbog«.

*Onsdag 20.* Klart Solskin men koldt. Brev til Scudder i New-York. Brev til Frøken Plesner deri som Fortale til

25 Eventyrene: Lykken kan ligge i en Pind. Brev til *Carl Melchior* i London. Besøg af en Herre fra Californien.

*Torsdag 21.* Kjørt i Sporvogn til Byen, besøgt Manden fra Francisco, som var hos mig igaar, han er Redacteur og hans Navn . . . . . Han reiser til Christiania, Stockholm,

30 Petersborg, Moskou, Constantinopel, Jerusalem, Ninive, Cey-

lon osv. Han bad mig skrive sig til. Hos Buds-Müller havde han kjøbt en Snees Portræt af mig og bad mig skrive mit Navn paa hvert (igaar var det), der var et Par meget slette samt Theodors Billed hvor jeg staaer i Collins Gaard, jeg bad ham give disse tilbage og erholde bedre derfor. Gik saa idag til Carl Bloch og saae færdig hans Billede: *Christian II i Fængsel*, det traadte levende ud fra Lærredet. – Røde Pletter har jeg paa Brystet, Theodor siger det har Intet at betyde. Til Middag var Blochs, Lunds, Jønckes, Issraels & – Stormende Veir til Aften.

*Fredag 22.* Stormen raset hele Natten, det regner, jeg sidder hele Dagen paa min Stue, har i Kakkelovnen, Vinden drager ind af Vinduerne, skrev Brev til Louise Melchior og læst Correctur. Læst høit om Aftenen Kongen drømmer og Mikkels Kjærligheds Historier. Var kun ude i Dag en Vesit hos Fru Drevsen.

*Lørdag 23.* Brev til Henriques med et Brev til Frøken Bentley. Kjørt med Sporvogn til Byen, fik flere Regnbyger før jeg naaede hjem igjen til Rolighed.

*Søndag 24.* Solskins Veir. Besøgt Einar og sladdret med ham. Skrev Eventyr: den store Søslange; Begyndelsen havde jeg liggende fra Nizza, »den lille Havfisk«, nu gik den egenlige Tanke op for mig. Til en heel Deel. Skrev igaar om og færdigt »Ung Elskov«, saaledes som Hägg ønskede det, der kom mer Afvexling i samme. Ud paa Aftenen leidedes gjette Leeg. Sendt Brev til Lon[don] /

*Mandag 25.* Stormfuld Nat. Regnen pidsker paa Ruderne, Altanen flyder med Vand ind i mine Stuer og gjennem Loftet ned i Spisesalen. Gik ned til Stranden og saae Bølgerne, siden til Kalkbrænderiet hvor Bølgerne havde aldeles sønderslaet

*Melchior*s Badehuus og dette blev fisket op i Stumper og Stykker. Brev fra *Bjørnstjerne Bjørnson* skrev igjen Brev til ham. Brev til *Edgar Collin*, fordi jeg hverken i gaar eller Dag modtog »*Dagens Nyheder*«. Besøg Maleren *Læssøe*.

5      *Tirsdag 26* Smukt Veir Brev fra Melchior i London. Brev fra Edgar Collin med Af Jonas Collins Papirer, som han har udgivet. Det er Mille Melchior's Fødselsdag, skrev et humoristisk Brev til hende i Onkel Toms Hytte. Middag inde hos Drevsens. Sendt Brev til Fru Scavenius. Veiret ret smukt,  
10 men koldt. Kronprindsens lille Søn Fødselsdag er eet Aar.

*Onsdag 27.* Solskin men koldt og Blæst. Henriques fløttede ind, kom her imorges med Miss Wood og bliver her til iaften, spadseret med dem om i Rosenvænget. Igaar og i Dag har jeg gjennemlæst »Havet med dets Plante og Dyreverden«, for  
15 at have Kjendskab til det og benytte den i Eventyret den store Sølange. Sendt Brev til Miss Bentley i Anledning af hendes Faders Død. Fik sendt fra Gerson en ny Bog, Hjalmar og Solblink, som han har tilegnet mig. Ud paa Aftenen toge Henriques ind til Byen. Klokken var ikke 10 da jeg gik op, skrev  
20 et Vers til Hägg. –

*Torsdag 27.* [2: 28.] Graat vaadt Veir, men meget mildt. Brev fra Frøken Plesner i Jylland. Sad hele Formiddagen hjemme og skrev færdig Eventyret: Den store Sølange. Besøg af Digteren Lund der bad mig tale et godt Ord for Madam  
25 Barths / Pige at hun kunde faa Præmie fra qvindelig Velgjørenheds Selskab. Læst det Meeste af Gersons ny Eventyr.

*Fredag 29.* Kjært til Byen med Sporvogn. Var hos Frøken

---

6) med] derefter er overstroget Brev 8) inde hos] ms. har hos inde hos 25) Barths  
2: Bars 25) hun] h først skrevet k 25) fra] først skrevet for 27) 29] først skrevet 28

Hallager om Leiligheden. Besøgt Henriques. Herude paa Rolighed kom om Aftenen Israel og hans Kone Johanne. Lille Poul og Otto boe her.

Lørdag 30 Skylregn og Storm; holdt [mig] inde hele Dagen; renskrevet trediegang »den store Søslinge«. Brev fra Clausen i Christiania, Brev fra Louise Melchior i Torqai i England. Stormfuldt hele Natten, saa at det ruskede i Vindue og Døre. Brev fra unge Studenter om Bidrag til en Bog. 5

---

*October.*

Søndag 1ste. Klart Solskin; noget Koldt. Efterretning fra Ten-Kate om hans Datters Bryllup. Et særdeles hjerteligt Brev fra Bjørnstjerne Bjørnson. Brev fra Frøken Bjerring i Aalborg. Besøg af Brandt fra Amsterdam med sin lille Datter Sara. Fuldført Reenskrivningen af »den store Søslinge«, den beskæftigede mig saa meget i Nat, at jeg kun sov lidt. Læst den for Viggo og Einar Drewsen. Besøgt Blochs og fra Fru Melchior indbudt dem til Middag. Læssø kom ogsaa, Carock og Søster. Israel Melchior og Kone Fru Johanne. Jeg glædede mig ret til at læse mit nu reent udarbejdede Eventyr »den store Søslinge«. Da det var læst sagde Block, men jeg synes at Ideen ikke kommer frem, Søslingen bliver ikke Hovedsagen. Israel yttrede, »jeg syntes meget bedre om den første 15 20

---

4) Lørdag 30] først skrevet Fredag 29    6) Torqai ☉: Torquay    14) store] først skrevet lange    15) Nat] derefter er et overstreget bogstav    22) jeg] j først skrevet d    22) første] f først skrevet d

Gang!« jeg blev ærgerlig og gik paa mit Værelse. Block kom godmodig og spurgte om jeg var vred paa ham. Det var dumt, sagde han at komme med Indvendinger, hvor man slet ikke havde ret tænkt over Sagen, selv havde han tidt / ærgret  
 5 sig over Bemærkninger Folk havde gjort ved at see hans Billeder. Fru Melchior kom venlig for at faae mig ned til de Andre, jeg var gnaven og ærgrede mig over mig selv. Israel tog kold Afsked, uden at ytre Tegn paa at han kunne have sagt noget Ubehageligt. Jeg var forstemt. Besøg af Brandt  
 10 og hans lille Datter Sara

*Mandag 2den.* Tog ind til Byen og saae min Leilighed efter og talte om Arangement med Meubler. Hørte at iaftes Kl 10 var Consul Salomonsen død i et apoplectisk Anfald. Besøgte Linds og der læst den store Søslinge. Hjemme om  
 15 Aftenen læst Brylluppet ved Comersø. Besøgt idag Eckard og han var her imens.

*Tirsdag 3.* Meget koldt. Skrev Reiseplan for Hägg og Breve til Fru *Serre* i Dresden, Bygmester *Hansen* og Fru *Due* i Wien. – Sendt Brev til Hr Moritz *Melchior* (igaar fik jeg  
 20 Brev fra Carl Melchior i London.) Brev fra Edgar Collin om St Olafs Ordenen

*Onsdag 4* Var inde i Byen og lagde hos Boghandler *Bielefeldt* Brev til Digteren Gerson. Stort Middags Selskab for *Hägg* som skal reise imorgen til Udlandet; her var Gade  
 25 og Frue, Carl Andersen og Kone, Frøken Tornæus, Moses, Henriques og Frue & – Jeg udbragte Häggs Skaal. Om

---

8) Tegn] egn tilføjet over linien, derunder står Teg    11) Mandag] først skrevet  
 Tirsdag    11) Tog] deroover står S    15) Brylluppet] først skrevet Bryllupet  
 17) Skrev] først skrevet Brev    25) Tornæus] læsningen usikker, da navnet er rettet

Aftenen kom Tjeneren fra det svensk norske Ministerium med Ordenen, den er ikke blot om Halsen men der fulgte med til Brystet en Stjerne, det er den første jeg har faaet. – Kom iseng henimod 12.

*Torsdag 5.* Solskin men koldt; tog til Byen til den svenske 5  
Attachée Kammerherre Aminoff og bragte min Tak, han har en ung Kone og to Smaabørn, de vare alle glade og venlige. Var hos Frøken Hallager om Huusrummet. Fik Brev fra Frøken Bentley i London. Klokken 7 gik Toget *Hägg* skulde med og først Klokken 4½ kom han hjem; Fru Melchior 10  
havde maatte pakke hans Tøi; Passet var glemt at viseres, / de fulgte ham lidt efter 6, Handskerne vare glemt; Gade og Moses Melchior var derude, han vil ligge i Nat i Korsør, men Thea siger han løste Billet lige til Hamborg, strax i Vognen tabte han den, men den fandtes. Fanny Bøytner opereret for Kræft. 15

*Fredag den 6.* Fra i Dag har jeg mine Værelser hos Frøken Hallager. Etatsraad Vedels Moder død. Graat, vaadt Veir. Sendt Brev til Fru Scavenius, hvis Fødselsdag det er, troer jeg, imorgen. Brev til Frøken Hallager om mine Værelser. – Gik igaar aftes og iaftes fra Rosenvænget gennem den mørke Have hjem. – Besøgt Vedel iaften og viist ham mit Brev til Kongen af Sverrig med Tak for Olafs Ordenen. Til Aften her hjemme kom jeg til at udtale mig om Gud og Christus, om Moderen Marie, udviklede min Opfatelse og varme religiøse Tro, Frøken Kellerup der lever i grundtvigjansk Omgivelse (vi vare kun Fru Melchior, Harriet og hun) udbrod: men Gud saa er De jo Jøde og da jeg siden udviklede min Kjærlighed, Taknemlighed og Beundring for *Mennesket* Christus, der som Menneske havde Ret til at byde 30

mig efterligne sig, brast hun i Graad og styrtede ud af Stuen. Det var en heel Scene; mig bedrøvede [det] om jeg havde »forarget« Een der endnu aldrig havde tænkt i Troes Sager og søgte ud paa Aftenen at klare og mildne Alt, som syntes at lykkes. Jeg sagde, »en Fader giver sine to Døttre en kostbar Ring, den Ene er aldeles forvisset om dens Ægthed, hende falder det ikke ind at tvivle, hun er lykkelig i sin blinde Tro, den Anden / vil vide og gaaer til den kyndige med Ringen og faaer ved Prøvelse Forvisning om dens Ægthed og saaledes er jeg forvisset om hvad Christus har lært os er fra Gud«. –

5  
10  
15  
*Løverdag 7.* Tog med Sporvogn ind til Frøken Hallager, købte Gulvtæppetøi, bragte den svenske Attaché mit Brev til Kongen af Sverrig, min Tak for Commandeurkorset. Besøgt Israels Melchiors og seet Sally og Poul. Imorgen er det Fru Bramsens Fødselsdag, bandt en Bouquet og gav Frøken Kellerup til hende med de to Stropher paa mit Kort.

»Hver Blomst er en Hilsen, et lille Digt,

Men De er i Dag saa vant til Sligt«.

(Igaar var jeg inde hos Fru Heiberg, som var leed og kjed af de Mennesker ved Theatret, som ikke havde Varme for et sandt Digtværk. (Cymbeline) Wiehe havde gaaet [og] kaldt det en Vaudeville, nu da det gjorde Lykke sagde han at han aldrig havde yttret sig mod det. Nei, vedblev hun, naar de kunne komme i noget Thornamsk Mudder, saa føle de sig hjemme. At Wiehe ikke kan føle at han tager sig daarlig ud i egne Klæder, men at han skal være Helt, være i Costume) & – Læste høit om Aftenen i Holsts: For Romantik og Historie.

---

6) hende] først skrevet det    10) forvisset] foran er overstreget kommet

*Søndag 8.* Moses skulde komme til Frokost, men kom ikke. Jeg læste for Rasmus Nielsen: den store Søslinge og han fandt det var saare heldig med Poesiens Lys at belyse Naturen saa at dens hele vidunderlighed kom frem. Jeg skulde have været ind til Middag hos Adlers hvor det Dyr Grev Moltke forærede Moses Melchior, i Dag spistes, men jeg valgte at blive Hjemme, Besøg af Henriques og Kone (ikke Martin). / Middag inde hos Fru Drevsen. Paa Veien derind mødte jeg Kammerherre *Kjær*, han bragte mig Hilsen fra Landgreven af Hessen og hans Gemalinde Prindsesse Anna, at jeg reiste jo saa tidt ud, om jeg da ikke vilde besøge dem et Par Dage paa *Panker*. – Hos Drevsens saae jeg Luft-Ballonen Gambetta fra Tivoli svæve over mod Sverrig med to Personer, den ene kravlede op af en Stige; jeg blev aldeles nerveus ved Synet. Hjemme om Aftenen læste jeg Lembkes Oversættelse af *Cymbeline*. Melchiors kom hjem 9½.

*Mandag 9.* Tog til Byen, sagde Miss Wood »Lev vel!« og forærede hende en engelsk Udgave af *O T*; var hos Frøken Hallager og igjen hjemme til Frokost. Brev til *Hägg* i Berlin. Om Aftenen kjørt ind med Fru Melchior til Theatret; (første Besøg i denne Saisson); saae Shakspeares »*Cymbeline*«. Klokken 10½ forbi, Vognen ikke at finde, saa gik Israel og »fandt den strax!« blev ærgerlig, thi Vognen *var der ikke* da jeg søgte; derpaa ærgerlig fordi jeg kunde vise Ærgerlighed. Hjemme henimod elleve. +.

*Tirsdag 10.* Sov til 8½. Solskin men meget koldt. Blev hjemme hele Dagen. (røde Pletter paa Skulder og Bryst).

---

8) Paa] først skrevet Saa    9) Landgreven] først skrevet Landgrevinden    10) Hessen] først skrevet Her    26) 10] først skrevet 9



Mens jeg gik ind i Rosenvænget med Brev til Fru *Collin* i Hellebek, havde jeg Besøg af de Forlovede Frøken *Pfeil* og Erhard *Hansen*; desværre saae jeg dem ikke, jeg var i Kjøkkenhaven og plukkede Blomster, da de gik ind i »Rosenvænget« for at møde mig[;] læst de to første Acter af *Cymbeline* og fik derefter et stærk Hold lige ved Hjertestedet, saa at jeg havde Smerte ved at trække Veiret; jeg fik Hofmanns Draaber og gneed Stedet, da gik det over, hurtigt som det kom.

10     *Onsdag 11.* Hvor underligt, da jeg ikke har optegnet denne Dag, husker jeg nu, kun to Dage efter, Intet om den, uden at Meislings Dattersøn kom herud og bad mig hjælpe sig til en Stilling eller fri Bortfart til Vestindien med eet af Melchiors Skibe. /

15     *Torsdag 12.* Kjørt til Byen, søgt forgjæves Geheime Etatsraad Trap, for at søge om Tilladelse til at bære Olafs Ordenen. Var hos Frøken Hallager, mit Gulvteppe var endnu ikke bragt og lagt paa. Til Middag var der kun Damer; Emil og jeg de to eneste Herrer. Endt igaar *Cymbeline*.

20     *Fredag 13.* Sendt Brev med den store Søslange til Scudder i America. Sendt Brev og »Glücks Peter« til Frøken Rewentlow som havde sendt det tydske Exemplar for at faae skrevet der i til Grevinde *Sternegg*. Fru Lund som iaftes hørte Søslangen og tilbød sig at give mig en Afskrift af den, fik mit  
25 Manuskrift og et Brev. Læst *Stormen* af Shakspeare.

*Løvedag 14.* Graat mildt Veir. *Iaftes* Brev fra Anna Mel-

1) Collin] foran er overstreget Drevsen  
stregt Kjørt ind til Byen; Collins ere  
om Aftenen Stormen af Schakspeare

10) 11] først skrevet 10, derefter er over-  
25) Brev] derefter er overstreget Læst  
26) 14] først skrevet 13

chior. Tidlig ind tilmorgen. Var hos Geheimeraad Trap som lovede at forebringe paa Mandag Kongen at jeg var St Olafs Commandeur, og ønskede Kongens Tilladelse at bære Ordenen. Betalt 57 Rdlr for mit ny Gulvteppe. Besøgt *Marstrand*, som i Onsdags Formiddags blev apoplectisk, det er idag lidt bedre; han kan røre Foden. Besøgt Collins. Jonas reiste imorgen til Jylland. Om Aftenen læst de 3 første Acter af Shakespeares Richard den Tredie. Det var saa Taaget at jeg fra Balkonen ikke kunde øine Fyret paa tre Kroner, men see alle Stjerner paa Himlen. 5

*Søndag 15* Smukt Veir. Til Middag var Johanne Melchior og hendes Mand. Blochs og flere. Brev til Mathilde Ørsted og Fru Koch, afsendt iaftes. 10

*Mandag 16.* Brev fra Mathilde Ørsted. Inde om Formiddagen og ordne i min Stue. Endnu ikke Skillevejgen istand. Fik Bøgerne stillede op. – Fru Melchior meget forstemt fordi Melchior i sit Brev mældte at Carl havde, efter Kopperne, faaet nogle røde Pletter, som Lægen endnu ikke vidste hvad var. Melchior kom neppe efter Bestemmelsen paa Onsdag. Johanne syg, Fru Melchior der hele Aftenen, Harriet i Theatret. Jeg læste for Frøken Kjellerup og Thea: Hylleborg. Gik iseng før de Andre kom hjem. 15 20

*Tirsdag 17.* Meget smukt varmt Veir. Inde i Nyhavn, / hængt Skilderier op, ordnet Værelsene. Idag kom Brev med gode Efterretninger fra Melchior, han reiser nu hjem og er her rimeligviis Torsdag. Hr Lieutenant Jønke og Kone, født Reitzel, vare her til Aften, jeg læste Søslangen, de vare kjedelige at læse for. De blev til 11½. Da jeg i Dag kjørte ud 25

---

11) 15] først skrevet 14    12) til] først skrevet fr

med Sporvognen, fra Kongens Nytorv, var Kammerherre Dahlstrøm, som er her for Studenter Jubileum, i Vognen. Jeg fik dem til at køre til »Rosenvænget«, gik med dem derigjennem, viiste dem fra Haven »Rolighed« og lukkede dem ud ved Fru Heibergs. Tilafte[n] var Jønckes her.

5       *Onsdag 18.* Særdeles smukt, varmt Solskins Veir. Kjørt ind og ordnet mine Værelser, herud, før eet, til Frokost. Telegram fra Melchior i Dag Klokken eet i Minden, jeg antog at han ikke kunde naae Altona til Togets Afgang og altsaa  
10 ikke være imorgen tidlig i Korsør og da her 10½. Til Aften læste jeg »Silkeborg« og Wadstena.

*Torsdag 19.* Smukt Veir. Klok 11½ indtraf Melchior her til Rolighed. Jeg pakket ind. Besøg af Maleren Tidemann, der har været i Norge og nu med Kone reiser til Dysseldorf  
15 over Land, iaften eller imorgen tidlig; jeg var gaaet ind til Fru Drevsen da han kom og Tje[ne]ren hentede mig. Sendt Brev til Frøken Hallager at jeg kom imorgen i Leiligheden og blev. Udbragte Melchiors Skaal ved Bordet og takkede derpaa for mit Ophold her. Om Aftenen læst den store Sø-  
20 slange, den syntes særligt at more Moses. Fik Brev fra den unge Baronesse Bretton i London, med Tak for mine Indskrifter paa hendes Vifte. Følte mig stærk forkjølet og gik op lidt efter 10.

*Fredag 20.* Hele Natten lidende, ondt i Øre og Tænder, stærk Forkjølelse, laae i en stærk Sved. Fik Melchior til at  
25 skrive Afbud til Fru Koch hvor jeg havde indbudt mig til Middag, at jeg maatte holde mig inde i Dag. Sendt Brev til Frøken Hallager. Voldsom Hovedpine, Kulde i Lemmerne;

---

1) Sporvognen] først skrevet Dagvognen

sendt the Story of my / life, den amerikanske Udgave med den unge Ruben, som reiser til Lissabon, Exemplaret bestemt for Carlos O Neill, Hustru og Søn i Setubal. – Klokken henvend tre kjørte Fru Melchior til Byen og besørgede for mig Bogen, Kl 6 først kom hun tilbage saa at det var seen Middag; jeg kunde Intet spise og har hele Dagen været uden Appetit 5

*Løverdags 21* Sovet bedre, men fik ikke Lov at tage ind, jeg er ogsaa endnu forkjølet. Brev til Frøken Hallager, Fru Drevsen og Fru Henriques. Fik Brev fra Fru Koch. Meget smukt Solskinsveir. Vinterligt indpakket gik jeg ned i Haven, plukket en stor Bouquet og kom aldeles transpirerende op. Besøg af Fru Drevsen og Fru Lind. Sendt Correctur og Brev til Reitzel. Brev til Fru Collin, som har Fødselsdag imorgen. Til Aften læste jeg for Melchior Dandse, dandse Dukke min. 10 15

*Søndag 22.* Graat, fugtigt Veir; ondt i Tinding og Øienbeen, Forkjølelsen i Aftagende. Besøg af en Hr Carøe Professor ved Metropolitanskolen, han meldte at han ved at læse Dagbladets Anmeldelse om the story of my Life havde skrevet til Forlæggeren om de mange Misforstaelser og at han tilbød sig at rette disse i en ny Udgave, Reitzel han havde fortalt dette spurgte om han havde talt med mig derom havde han maatte sige nei og kom nu 14 Dage efter til mig, han sagde han havde kjendt mig for 28 Aar siden. Jeg blev ærgerlig over den Indblanden og skrev strax derom til Horace Scudder. Sendt Brev [til] Louise Melchior. Besøg af Etatsraad E. Collin. Vi vare ene til Middag, kun Nathan var her. 20 25

*Mandag 23.* Sagde Lev vel til Hr Melchior i morgenstunden, længtes nu efter at komme ind. Gik paa Posthuset 30

med Brev til Scudder i Amerika, derfra til Barberen, da jeg kom ud derfra kom en Betjent med en Mand der havde fundet min Tegnebog lige udenfor Posthuset. (Der var 20 Rdr i den) gav ham to  $\text{R}$ . Betjenten vilde ikke modtage.  
 5 Jeg vendte om for at betale ham. Gav Tjener og Pige 16 Rdlr. Kudsken 4 Rdlr. Kjøgte Klokken to til Nyhavn No 18 min ny Bopæl, Fru Melchior fulgte mig. De ny Værelser gjorde et godt Indtryk. Gik i Theatret til første Act af Brama og Bajaderen; saae / den unge svenske Dandserinde. Hyg-  
 10 geligt hjemme.

*Tirsdag 24* Mildt Veir, men graat, ondt i Hovedet, ikke saa vel som igaar. Var ei i Rosenvænget, men hos Henriques, sammen med *Tetens*. (Sidse er i Dag pludseligt kommet bort da hun skal barsle ved sin Skomagerssvend.) Gik ud i Casino  
 15 og saae Orpheus i Underverdenen. Hr Madsen fortræffelig som Styx; det Dilerium tremenagtige var næsten rystende. Stykket selv rædsomt Vrøvl. Madsen og Frue boe her i Nyhavn i Huus med mig, men paa 4de Sal, han var i Eftermiddag m

20 *Onsdag 25*. Smukt Solskin. Ikke rask. Besøg af Hartmann og Kone. – Fik fra Jernbanen Skrivelse om at indklarere der en Kiste med Sager til mig koster 7 Rdlr 58  $\beta$ . Blev nerveus, da jeg jo i Lørdags havde faaet Tilsigelse om Indklaring paa Toldboden af Bøger fra Amerika, jeg tænkte mig  
 25 en Kasse fyldt med Steen eller en anden Ondskab. Sporvogn fandt jeg ikke travede derfor heelt ud til Jernbanen, hvor det var Besvær at finde »Varehuset«; her sagde en Mand mig at det var Bøger fra Amerika, sendt paa Jernbanen fra Ham-

---

6) til] tilføjet over linien

borg, jeg betalte Pengene og fik Anviisning til Toldboen; gik saa, da Klokken ikke var halv fire op til Gades i Vesit. Hos Ørsteds havde de ikke ret ventet mig, da jeg slet ikke havde gjort Visit i Ugen forud, der var lidt Spydighed deri; senere da de hørte om »den store Søslange« yttrede Mathilde og Fruen om den ikke kom i dansk Aftenlæsning, jeg havde endnu aldrig givet noget. Jeg var ikke ret tilfreds; gik saa til Eduard Collin med Anviisningen paa Bøger, men traf ham ikke hjemme. Imorges var jeg der for at høre om Theodor, han bliver hele Ugen borte og Dr Studsgaard boer i hans Værelse mens hans egne indrettes til Vinteren. Besøgte Jette Melchior der med Moses boer elegant paa Garnisonspladsen / i Bornemanns Gaard. Var hos Morits Melchior som jeg ikke traf, lagde der Brev til Fru *Dorthe Melchior*. Hjemme om Aftenen. Pouls Fødselsdag.

*Torsdag 26.* Graat Veir; stadigt forkjølet. Fik de amerikanske Skrifter, en Mængde Bind. Kjørt med Sporvogn ud til »Rolighed«; Fru Melchior stærkt forkjølet. Der kom en Mand, sendt fra Tordenskjoldsgade, han troede jeg boede paa »Rolighed« og vilde at jeg skulde afkjøbe ham et Kobberstykke for 2 Rdlr, jeg afviste ham, men fortrød senere at jeg ikke gav ham lidt Penge for den lange Vei han var gaet. Lunds, Blochs og P. Hansen var der til Middag. Jeg tog ind 1/28 men kom i det Spoervognen kjørte forbi og maatte altsaa tage Droske. Saae 2den og 3 Act af Hugonotterne. – Vor Pige havde jeg givet Billet til Parterret.

*Fredag 27.* Graat Veir. Ikke rask. Frøken Christiane *Hanck* var her medens jeg var ude, skrev senere *Brev* om at tale

---

11) Besøgte] først skrevet Søgt

hendes Sag hos Melchior om et Legat. Hos Kocks til Middag, læste den store Søslinge; da jeg kom hjem havde igjen Manden været her med Kobberstykket og lagt det til Gjennemsyn imorgen. Jeg blev nerveus. Var i Theatret til første

5 Act af Mester og Lærling.

*Lørdag 28* Mørkt Veir. Manden kom og afhentede sit Billed, jeg forærede ham 2  $\text{R}$ . Sendt Brev til Frøken *Hanck*. Besøg af den unge Schou, (Meislings Dattersøn) om at faae fri Fart med eet af Melchiors Skibe. Middag hos Hartmanns,  
10 læst der »den store Søslinge« for Regitze Zinn og hendes Forlovede. – I Theatret første Act af Hugonotterne.

*Søndag 29*. Meget smukt Solskin, kjørt ud til Drevsens i Rosenvænget og gik derfra til Melchiors hvor jeg fik smukke Blomster; da jeg kom hjem havde Thiele og Julius Gerson  
15 været hos mig. Senere kom Henriques med Kone og Datteren Anna de syntes godt om Leiligheden. Middag hos Henriques med Mørk og P. Hansen. I Theatret Rasmus Montanus og Recensenten og Dyret; nyt indstuderet. /

*Mandag 30*. Graat Veir. Middag hos Collins. Læst hos  
20 Thieles den store Søslinge. I Kongens Theater sang Hr Simonsen Romanzen *Gurre*. Jeg blev hele Aftenen.

*Tirsdag 31* Vexlende Veir. Nerveus. Besøg af Eckardt. Med Sporvognen ud til Nøisomheds Veien og gik der fra til »Rolighed«, Fru Melchior laae forkjølet tilsengs, talte  
25 med hende. Middag inde hos Drevsens, Theodor fortalte igjen som hos Collins om de gode Maaltider hos Stampes ved Jagten og hvilke Herrer der var; kjørt med Sporvogn og gik til Casino for at overvære Conserten, men der mang-

---

6) Lørdag] først skrevet Søndag    20) Søslinge] først skrevet Søslog

lede henved  $\frac{1}{2}$  Time før den begyndte og jeg opgav at gaae der og søgte hjem.

---

*November*

*Onsdag den 1ste.* Følt mig nerveus og afficeret. Besøg af Moritzs Melchior, senere af Fru Koch, som de lode staae 5 paa Trappegangen til de havde sagt mig at hun var her, ikke lukket hende ind i Entreen. Fik grønne og blaae Druer paa Grene af hende. Besøg af Fru Collin. – Frøken Korn, som er meget sygelig fløttet ind i Dag i det lille Værelse op til min Blomsterstue, hun vil sove der, Væggen naar ikke til Loftet 10 jeg faaer da al hendes Sovkammer Luft og Varmen fra Kakkelovnen ind til mig, det kan jeg ikke finde mig [i] og tilbød da at leie dette Værelse til for at være fri, nu skal det omordnes imorgen. Foræret Parquetbillet til den ældre Frøken hos Frøken Hallager, som hjalp med at ordne mine Sager. Hørt 15 i Casino Hr Madsen sige: to Jomfruer. /

*Torsdag 2den* November. Smukt Solskin; Eduard og Theodors Fødselsdag, den første fik af mig en stor Saug og to . . . . . Theodor en lille Mappe. Besøgt Moses Melchior 20 og bragt ham Resten af den amerikanske Udgave af mine Skrifter. Besøg af den unge Dr Stage, der bad mig skrive mit Navn paa mit Portrætkort, han havde kjøbt for at sende til Wien. Besøg af Boghandler Westrup, som fik »Dandse, dandse Dukke min«. – Middag hos Melchiors paa »Relig-

---

7) Fik] F først skrevet B    9) min] først skrevet mit    12) kan] først skrevet vilde    22) Navn] først skrevet Navnet



hed«, der var en vestindiansk Familie og de to Frøkner Emmerson; seet i Theatret de to første Acter af et Folkesagn.

*Fredag 3.* Smukt Solskin. Besøg af Fru Drevsen. Frøken Pfeils Fødselsdag besøgt hende, men traf hende først da jeg  
5 aflagde Vesit hos hendes Forlovede Erhard Hansen. Middag hos Fru Koch; saae to Acter af Hugonotterne. Besøg i Dag af Juliane Hanck.

*Løverdag 4.* Smukt Solskin men koldt; jeg har nogle sprængte Aarer i Kinden. Besøg af Digteren Julius Gerson.  
10 Middag hos Moses Melchior, de boe nu meget herskabeligt; Billederne paa Væggen minde om god gammel borgerlig Tid; Sophie Melchior og Frøken Levi var der. Jeg vilde gaae i Casino til Conserten af Wilhelmy &, men Klokken var kun halv 6, jeg gik da i Theatret og saae »Den eneste  
15 Feil«, hvori lille Frøken Schnell har Hovedrollen. (Iaftes da jeg kom hjem fandt jeg et Brev uden Underskrift, det var utydeligt at læse og jeg forstod først at Etatsraad H. C. A døde i Nat Klokken eet, men det var Meddelelse om at Frøken Schwartz var død i gaar Nat.) /

*Søndag den 5te* Graat Veir; det har frosset inat saa at der er tyk Iis paa Vandet; følt mig saa ilde, Hænderne matte og ryste lidt; kjørte med Sporvogn ud til Rolighed, hvor jeg følte mig nerveus, og som halv beruset og ingen Slags Spiritus har jeg smagt. Gik ind til Drevsens men havde en  
25 Uro i Blodet og kjørte saa hjem. Gik efter 4 hen til Slotspladsen for at see Luftballonen gaae op, men der var Trængsel paa Plads og paa Gader, jeg vendte derfor om og tilbragte Middagen hos Henriques, hvis Bryllupsdag det er i

---

7) Juliane Hanck ∴ Christiane Hanck    15) Iaftes] først skrevet Imo

Dag. Bille og Kone vare der. Foræret Frøken Hallager Billet til Cymbeline, var selv i Theatret til 2den og 3 Act.

*Mandag 6.* Betalt Huusleie for Novembermaaned 30 Rdlr. Sendt mit Portrætkort til Amerikaneren Robins i Paris. Sendt første Nummer af Børnebladet til Scudder i Ny-York. 5  
Skrevet fori et Exemplar af Eventyr og Historier til Boghandler Wroblewski bad mig om. Tilbragt hele Dagen med at søge efter Brevet fra Bjørnson, forgjæves, da fik jeg tilsidst den Tanke at det maaskee var givet Fru Melchior at læse, jeg skrev Brev til hende der om[.] Søgt forgjæves efter 10  
Fru Lunds Afskrift af den store Søslinge; først ud paa Aftenen fandt jeg den mellem mine Brevpapirer. Middag hos Collins. Besøgt Thiele og Fru Henriques, hun ligger tilsengs. I Theatret seet første Act af Capricioca. Fik sendt fra L. 15  
Lund, Spanske Tilstande.

*Tirsdag 6.* [5: 7.] Mindre vel. Klart Solskin men koldt. Brev fra Boghandler Wroblewski. Sendt Brev til Jonas / *Collin* i Thisted. Kjørt med Sporvogn ud til Nøisomhedsveien og gik derfra til »Rolighed«, men Fru Melchior havde ikke Brevet, jeg savner, fra Bjørnson. Middag hos Drevsens; 20  
Wanschers tre Døttre vare der. Theodor gjentog for dem hvad jeg hørte forrige Tirsdag herude, og Dagen forud hos Collins om de gode og mange Retter Mad hos Stampes ved Jagttiden, at de fire Dage fik Østers, og at Christine havde glemt hvad han bad hende om at opskrive alle Retterne; jeg 25  
som saa tidt oplevede slige Anretninger og ikke talte derom fandt det komisk, dertil Nævnelser af de fornemme Jagt-

---

4) Robins 5: Frank L. Robbins  
16) Tirsdag] først skrevet Mandag

15) Tilstande] derefter er overstreget Viin  
23) Stampes] S først skrevet D

herrer. Min gode Ven Theodor, har stor Svagthed for hvad der er fornemt. – Einard sad og mulede, han var i ilde Humeur, Viggo sin aparte Maade; jeg finder snart Harald naturligst. Hørt i Theatret de tre første Acter af Tempelherren og Jødinden.

5      *Onsdag den 7.* [7: 8.] Graat Veir; kan næsten ikke gaae paa den smattede, ujevne Steenbro heri i Havnen, føler mig mat i Benene. Fik deiligt Grønt sendt fra Fru Melchior til at pynte Stuerne med. Sendt Brev til Bjørnstjerne Bjørnson.  
10      Middag hos Fru Ørsted med Frøken Brennø, (Søster til afdøde Skuespillerinde Fru Nielsen og selv optraadt paa det kongelige Theater. Nu lever hun af at gjøre Oversættelser.) Læst for Hr og Fru Eckardt den store Søslinge, gik hen i Casino og saae Regnards »Crispins Forvandlinger«. –

15      *Torsdag 8.* [7: 9.] Brev fra en Amerikaner i Dresden. Brev fra / en Jomfru Alma Christensen i Horsens, som vilde have fri Underviisning i Sprog og Musik. Klart men koldt Veir; tog med Sporvogn til »Rolighed« hvor jeg var sammen med Bloch og Kone, samt William Bloch & – Da jeg kom til  
20      Theatret var der endnu en Act tilbage af Kamp og Seier, jeg gik derfor hjem og hørte ikke Sangen og saae ikke Bournonvilles Divertissement fra Troubaduren.

*Torsdag* [7: *Fredag*] 10. Læst i Avisen at Scharff var faldt om i Divertissementet og maatte bæres ud. Gik til Dr  
25      Collin og hørte at Scharff i det han sprang havde spændt Musklerne saa stærk at disse havde knækket Knæskallen over saa han faldt og da han forsøgte at reise sig var faldet med

---

6) Onsdag] først skrevet Tirsdag      10) afdøde] først skrevet afdødede      11)  
selv] derefter er overstreget engang

Hoved og Ryg mod Coulisen; Knæet var nu stort som et Barnehoved. Gik hen til Scharff og talte et Par Ord med ham; talte senere med Dr Stage, som havde Tvivl om han mere kom til at dandse. Veiret graat og koldt; gik fra Fru Koch lige hjem at blive hjemme hele Aftenen. 5

*Fredag* [2: *Lørdag*] 11. Regnveir og graat, en enkelt Solstraale[;] blevet hjemme største Deel af Dagen, da jeg fryser og har stor Mathed. Sendt Brev til Alma *Christensen* i Horsens. Middag hos Thieles. Var om Aftenen at høre Italienerne, som gave en stor Concert i Vincents Locale. Tenoren 10  
Harvin, sang en Arie af Jødinden, han har en stor smuk Stemme – Altsangerinden Stella Bonheur sang Drikkevisen af Lucrezia Borgia med en mærkværdig dyb og klangfuld Stemme. Der var propfuldt Huus. Scharff kom paa Hospitalet 15

*Søndag* 12. Til Morgen Solskin, siden graat Veir og Regn; jeg følte mig meget nerveus og da Eduard Collin sagde at han i Dag kom op til mig for at / see min nye Bopæl, opgav jeg at tage ud til Melchiors, som jeg ikke har seet siden i Torsdags, skrev derfor Brev til Fru *Melchior*, ligeledes Brev 20  
til Fru *Dreusen*, som er i Besøg hos Jonna paa Christine-lund. (Iaftes talte jeg med Grev Knuth, som er gift med en Lyttichau og har med hende en Eiendom (Grunden) ved Weyle, han bad mig om jeg i den kommende Sommer vilde besøge ham og blive nogen Tid hos ham, vi kunde tale om 25  
gamle Dage paa Bregentved). Hørte første Act af »Elverhøi«.

*Mandag* 13. Solskin. Meget mat i Benene og skjør i Hove-

---

1) nu] tilføjet over linien 16) Søndag] først skrevet Lørdag 17) følte] først skrevet føler 22) Knuth 2: Joh. S. Knuth 23) Grunden 2: St. Grundet

det. Sendt Brev til Hr *Higginson* i Boston og til Hr Warner i Dresden. Besøg af Conferensraad Drevsen. Besøg af Hjalmar Collins Kone og de to Dreng. Trykt Brev om Fru Ernsts Moders Død, jeg forstod først at det var Fru Ernst selv[.]

5 Middag hos Collins med Jette Petersen og Datter som reise nu til Schweiz og ville overvintre i Montreu. I Theatret hørte jeg 1ste Act af Don Juan. (Hartmann gav Comandanten) Jeg hostede den hele Act og gik da bort med denne, men

10 Veiret, jeg stod flere Gange stille, Brolægningen her i Havnen er yderst slet, jeg var blevet nerveus og havde Skræk ved at gaac; tænkte paa næste Dag at ligge og sende Afbud til Drevsens i »Rosenvænget.«

*Tirsdag 14.* Øhlenschlægers Fødselsdag, Hakon Jarl paany indstuderet med Jerndorff som Olaf Trygvesen, Holm-Hansen som Einar Tamberskjælver / den Scharff skulde have u[d]ført; jeg var der ikke men til Musikforeningens store Consert i Casino, hvor Erika Lie spillede. Hendes Søster talte jeg med i Directions Logen; de reise imorgen til Berlin

20 og Leipzig, jeg gik bort før Slutningen da Varmen der var saa stærk. Hele Dagen, har jeg følt mig særdeles vel, just som jeg igaar tænkte det modsatte. Sendt Brev til Fru Scavenius. Besøg af Frøken Brandes som medbragte en ny Fortælling hun har skrevet og bad mig sige min Mening om

25 *Onsdag 15.* Ret vel, dog bedre igaar; en rød Plet har jeg faaet i det hvide af Øiet. Solskin og Graat vexlede. Fik Brev fra en Møllersvend med Digte og Plageri om at hjælpe ham

---

2) Hjalmar] først skrevet Gottl    4) Moders] først skrevet Faders    9) havde] først skrevet ikke    13) Rosenvænget] først skrevet Roseg

»frem i Poesien«. Brev fra *Scudder* i New York, med indtrængende Bøn dog at komme til Amerika, min Forlægger vil betale Reisen frem og tilbage, Ophold hos ham, blive derovre idet mindste i 8 Maaneder. I hver By ville alle Døre staae aabne for mig. Jeg har Lyst men forudføler Søreisens 5  
 Qvaler og frygter for ikke at have Legeme til at bære al dette at være med. Helst dør jeg i Danmark. Besøgt Bournonville som boer meget smaat paa Vandkunsten No 3, tredie Sal; hele Familien elskværdig mod mig, jeg [læste] for dem 10  
 den store Søslinge; en Søn af Augusta Tuxen født Bournonville, var der og alt Student. Hvor man dog bliver gammel. / Besøgt Bille, han kommer paa Søndag Kl eet med lille Anna hjem til mig for at høre Søslingen. Middag hos Ørsteds; den gamle Fru Lassen fra Skjelskjør, Ørsteds Søster var der. 15  
 Ligesaa den norske Præst Bull med sin Kone; jeg læste Søslingen. Saae i Theatret de to første Acter af Balletten et Folkesagn. Brev fra Frøken Heinke.

*Torsdag 16.* En graa, regnfuld Dag. Melchiors flyttede ind fra Rolighed. Vilde paa Posthuset afsende i Krydsbaand et Bind af mine Skrifter fra Amerika, den Deel med »Oberam- 20  
 mergau«, den var for tung og gik som Pakke, Postvæsenet var saa opmærksom at pakke den ind. (3 #.) Middag hos Melchiors og i Theatret halvanden Act af Søstrene paa Kinnekulle. Brev fra Lægen Brandes.

*Fredag 17.* Regnveir. Brev til Brandes. Middag hos Fru Koch. Saae i Theatret 3 Acter af *Hakon Jarl*, »det gaaer tilbage Hakon!« – 25

*Løverdags 18* Snee, Solskin og mod Aften Frost. Brev fra

7) med] m først skrevet d

26) 3] først skrevet H

Fru Scavenius. Bragt Frøken Brandes hendes Sagnhistorie: den gamle Borg. Besøgt Melchiors. Middag hos Henriques; i Theatret Regimentets Datter. Christophersen sang smukt, Fru Anna Levinsohn, før Andersen, havde daarligt Greb og  
 5 Forstand paa Rollen; jeg tænkte paa Jenny Lind – »ak hvor forandret!« – Følt mig i Dag saa skjør Hoved og gammel i Lemmerne.

*Søndag 19.* Solskin, men fire Graders Kulde. Besøg af Bille og hans lille Datter Anna; læst for dem den store Søslange. / Middag hos Collins; Jonas er kommet hjem fra  
 10 Jylland iaftes. Besøgt Scharff paa Hospitalet hvor jeg traf Dorph-Petersen med Kjæresten Frøken Sødring. Læst for dem Søslangen. Blev hele Aftenen hjemme. Havde hverken Øl eller Viin Pigen gik at købe en Flaske Portviin og tog  
 15 den hos en Urtekræmmer, godt Kjøb men ikke til at drikke. Læst Sagaen om Sigurd Jorsalfar.

*Mandag 20.* Solskin; stærk Frost; Glasset med Blomster, mellem de dobbelte Vinduer, vare aldeles tilfrosne. Jeg har sovet daarlig i Nat; Besøg af William Block. Brev til Bjørn-  
 20 stjerne Bjørnson; paa hele Veien om af Havnegade, der laa ny og storartet med Skibe i Aftenbelysning og Maaneskin gik jeg uden at finde en Brevkasse; ved Hotel royal var den taget bort, ogsaa paa Høibroplads, om af Helliggestræde naaede jeg Posthuset og fik Brevet afleveret. Middag hos Mel-  
 25 chiors, Moritz M var som Rigsdagsmand ved Kongens Tafel, da Kongen reiser imorgen til Grækenland. Gik hjem for at leve stille og ene i mine hyggelige Stuer.

*Tirsdag 21.* Følt mig lidt skikket til at tage ud til Drevsens

---

8) Besog] først skrevet Besøgt

i Rosenvænget; fik Brev fra Drevsen at han var ikke hjemme til Middag men at hans 3 Sønner bleve glade om jeg dog kom. Jeg følte mig mere vel op ad Dagen. Besøgt Scharf; tog med Sporvogn fra Rosenvænget og brugte næsten een Time gennem Byen til Banegaarden. Klokken var 7 og 20 5  
Minutter. Der var en stor Forsamling i den store Vestebule. 2 Minutter efter kom Kongen, han rakte mig Haanden og sagde: jeg skal hilse Grækenland fra Dem! i alle Lande hvor / jeg kommer kjender man Dem! lille Prinds Waldemar kom ogsaa og gav mig Haanden til Lev vel. Kjørt med Spoervogn 10  
til det kongelige Theater. I Berlings Tidende Lykkepeer i Tyskland roest.

*Onsdag 22.* Graat Veir. Middag hos Ørsteds og saae de to første Acter af Cymbeline. En fattig Knøs fik 4 # til Mad. — 15

*Torsdag 23.* En aldeles graa Dag. Brev fra to unge Tydskere som sværme for mine Digtninger. Hold over Lænderne. I Dag kom Moses Melchior og Søster hjem fra Hamborg; jeg besøgte hende. Middag hos Melchiors, Fruen skal med Harriet paa Bal hos den engelske Familie Raffel (Raphael) 20  
i Hotel Fønix iaften. Da jeg kom hjem Brev fra Lærer Torsts Svigerdatter, der var i Søndags og vilde have mig til at forlade Reitzel og give hendes Tilkommende en Bog at udgive; jeg sagde nei, det kunde jeg ikke, men for at mildne Afslaget lovede [jeg], at havde jeg et Bidrag naar han udgav en Calen- 25  
der eller Sligt af danske Digttere, da skulde han faae; nu vil hun have at jeg skal overtage at faae en saadan Bog istand. Det er uforskammet Paatrængenhed. Blev gal i Hovedet. Besøg før Middag af Nicolai Bøgh, saa kom Jonas Collin med Frøken Christensen, som vil have jeg skal anbefale hende til et 30



Brudelegat. Jeg maatte sige jeg kjendte hende ikke nok dertil.

*Fredag 24.* Graat, vaadt Veir. Hold over Ryggen, Fornem-  
melse i Legemet af den gamle Mand, men slet ikke i Sjælen.  
– Frokost hos Melchiors; fik Tomater og Grønt til at pynte  
5 hjemme med. Klokkeren tre var det saa mørkt allerede at jeg  
ikke kunde see at skrive Brev. / Middag hos Fru Koch  
sammen med Peter Wulff Kone, Døttre og Svigersønner.  
Wulfs reise paa Onsdag til Italien for at overvintre der. –  
Lille Marie Henriques laver dristigt Gaader: Hvad er det for  
10 en Ko der lyser? Spurgte hun mig ☉: Kolyser ☉: Couliser.

*Lørdag 25.* Graat vaadt Veir! dovner og skranter. Middag  
hos Henriques. Er hjemme i den sidste Tid hver Aften, der  
er hyggeligt i Stuen.

*Søndag 26.* Graat og kjedeligt Veir, Frokost hos Melchiors,  
15 Middag hos Henriques. Jeg skrev om Aftenen et Riimbrev  
til den lille, syge Sally Melchior, det Fru Melchior havde  
bedet mig om.

*Mandag 27* Tilmorgen klart Veir opad Dagen igjen graat.  
Igaar fik jeg Qvalme da jeg havde drukket Caffé, i Dag til  
20 Morgent kastede jeg op; jeg har svært Tryk over Lænderne  
og Brystet, megen Sliim. Fik et Brev paa 16 Sider fra *Jenny  
Lind Goldschmidt* som er med Mand og Datter i Florenz;  
i tyve Aar har jeg ikke faaet Brev fra hende. Sendt Brev til  
*Anna Melchior* i Torquay. Brev fra Mathilde Ørsted at hen-  
25 des gamle Moder var blevet syg, jeg fik det da jeg kom fra  
Theatret fra Hugonotterne, jeg har en Forudføelse om Fru  
Ørsteds Bortgang i Gud. – Den gamle Frøken Korn blid og  
venlig da jeg i Dag talte tilfældigt med hende.

*Tirsdag 29.* [☉: 28.] Daarlig Mave, kastede op da jeg  
30 havde drukket Caffé, følt mig ilde; besøgt Dr Collin, som

ikke gav mig noget Raad. (Iaftes i Theatret lod Phister mig kalde ud af Parquettet. »Kun to Ord!« sagde han, og fortalte med Taarer i Øinene at han havde havt stor Glæde ved at see Prøven paa Bourmonvilles ny Ballet og jeg fik i den stor / Hyldest!) – Da jeg i Dag talte til Hædt derom, sagde han, »Balletten har ikke noget at gjøre med Dem!« man tænker ikke paa Dem! – Læste Jenny Linds Brev for Fru Melchior. Jeg havde imorges skrevet til Fru Drevsen at jeg neppe kom i Rosenvænget i Dag, da jeg ikke var vel, men da jeg opad Dagen følte mig bedre, det humoridalske Tryk i Ryggen tog af kjørte jeg med Sporvogn, men besøgte først Scharff paa Hospitalet, der kom Student[en] ham de kalde »lange Møller«, der har skrevet flere Studentercomedier. Han har været den vigtigste med at lave den ny Ballet: »den standhaftige Hayduk«. Senioratet, fortalte han, havde været uvis om det vilde støde mig at man lagde min Tinsoldat til Motiv. Jeg forsikkrede med Sandhed at det havde særligt moret mig og det var jo umuligt at jeg kunde fornærmes her hvor Alt var Spøg. – Besøgte i Rosenvænget Læssøe. Da jeg gik fra Drevsens foer Spoervognen forbi før jeg naaede den, sad da i Urtekræmmerens Bod til den næste kom og jeg tog lige Hjem. Pigen havde sagt op hørte jeg; denne evige Skiften af Tjenestefolk holder jeg ikke af og søgte at mægle Forliig mellem Frøkenen og Pigen. Frøken Hallager i al sin forsikkrede Blidhed var den som talte haardest mod den anden. Drak Thee til Morgen.

5) stor] derefter er overstreget Hyl      5) talte] først skrevet fortalte      17) det havde] foran er overstreget jeg, det først skrevet den, h først skrevet v  
 først skrevet kom      25) mod] først skrevet om      20) foer]

*Onsdag 30.* [9: 29.] Mørk Veir, Tøsnee. Føler mig en Deel bedre. – Aften begynder Fru og Frøken Petersen deres Reise til Montreux, de overnatte, efter mit Raad, i Korsør. Jeg begyndte til Aften et Brev Kl 11 til Frøken Petersen for at  
 5 hun senere kunde læse at jeg i Tankerne / fulgte dem, uagtet jeg ikke tilaften havde personlig fulgt dem paa Banegaarden. Middag hos Melchiors. Kjadede mig i Theatret ved Kong René, som jeg har seet til Overmættelse, men jeg kom for Balletten; Renés Datter trækker ud i 7 Qvarteer; saa da  
 10 kun førte Act af Brudefærden i Hardanger.

*Torsdag 30.* Følt mig nerveus og syg; Gigt i Benet og over Lænderne. Havde ondt ved at staae fast, saa mat var jeg i Benene. Dagen slæbt hen, spildt, Intet bestilt. Brev fra Frøken Bech om at komme paa Tirsdag i Dronningens Asyl hvor en  
 15 Kultegning af mit Portræt, som Børnene have skillinget sammen til skal ophænges[.] Enkedronningen og Pastor Rørdam. – Stor Torsdags Middag hos Melchiors, der var Lunds, Jønckes, Bloch & – Da jeg kom hjem havde jeg Scene med Frøken Hallager, hun var i Formiddags kommet ind og sagt mig at  
 20 Pigen, som jeg er tilfreds med, nu blev, jeg holder ikke af den maanedlige Vexling, som fandt Sted da jeg sidst boede hos Frøkenen, nu til Aften hører jeg at hun ikke har gjort et Skridt for at beholde Pigen og vi skal have en ny, jeg blev hæftig, ærgrede mig igjen derover, kunde ikke spise, før jeg  
 25 gik til Ro sagde jeg imidlertid nogle venlige Ord, thi jeg troede / hun var blevet en Deel bedrøvet ved min Utilfredshed.

---

9) trækker] først skrevet var    16) Enkedronningen] først skrevet Dronningen

*December.*

*Fredag den 1ste.* Da jeg vaagnede imorges var jeg nerveus, syg og ilde; tænkte paa at blive i Sengen, sende Bud til Fru Ørsted om hendes Befindende og til Fru Koch at jeg ikke kom. Skrev Brev til Frøken Ørsted og til Frøken Bech. Det var klar Luft, men meget koldt; jeg troede ikke at kunne gaae men jeg kom ud, men den isnende Luft styrkede mig, jeg gik min daglige Morgen-Vandring til Friseur og Barbeer og var bedre der ved end jeg havde troet. Carl Bloch kom hjem og spiiste Frokost med mig, siden kom Digteren *Flinch*, som har oversat »Tartuffe«, paa samme Tid Seniorens Veber, som boer lige oven over mig og det blev aftalt at jeg paa Onsdag otte Dage læser i Foreningen. Besøgt Collins hvor Fru Petersen, som blev syg ved Afreisen endnu er med sin Datter. Middag hos Fru Koch. I Theatret et nyt Stykke fra svensk »Examensfeberen« af Eduard Bäckström. Det varede neppe en Time men var bredt og morede mig ikke, Spillet derimod fortræffeligt, Bournonville klappede meget, jeg slet ikke han spurgte mig om min Mening jeg sagde det blev ypperligt spillet, men det er for bredt, / »men det varer jo kun 3 Qvarter!« sagde han. Jeg svarede da, »om et Arbeide kun varer eet Qvarter kan det dog være for bredt!« – »Saa er jeg bange for«, sagde han, »at Du ikke vil synes om min Ballet!« – »Den har jo ikke med dette at gjøre!« »jo den er ogsaa følelsesfuld som dette Arbeide!« – han var vred.

*Løvedag den 2den.* Middag hos Hartmann med Carl og Fritz Hartmann med deres Koner, Vinding og Kone &.

Gik derpaa hen i Theatret til første Act af Barberen, Bournonville kom mig meget venlig imøde.

*Søndag 3.* Besøg af Sophie Melchior med hendes to smaa Brødre. Stor Middag hos Moses Melchior, 1ste Gang i deres  
 5 nye Leilighed, der var den rige Raphael (Raffel) fra London, Fader til Fru Adler, min Skaal blev ogsaa udbragt. I Theatret Recensenten og Dyret.

*Mandag 4* Sneestorm til Morgen, jeg kunde kun med Nød og Neppe staa fast paa Gaden. Der kom en mig ubekjendt  
 10 Nordmand, som havde hørt sagde han, at jeg holdt saa meget af Nordmændene og vilde derfor laane 150 Rdlr. Han fik Ingenting. Middag hos Collins hvor Peter Müller var, hans Skaal blev drukket da han havde taget Doctorgraden. Gik ikke i Theatret men blev hjemme hele Aftenen, i Forkjølelse

*Tirsdag 5.* Fik Brev fra Frøken Bech at Enkedronningen  
 15 ikke kom i Asylet i Dag, da Lægen havde sagt hun for sin Forkjølelse maatte blive inde, man ventede mig. Det fygede med Snee, jeg havde ikke Lyst til at tage ud i Rosenvænget, holdt det op med at snee vilde jeg det. Kjørte ud i Rigens-  
 20 gade til Enkedronningens Asylskole. Lærerinderne toge mod mig i Indgangen. Susette Maribo, født Dalgas og Frøken Bech, synes at være de højst ansatte her[.] Frøken Morgenstjerne kom tilfældig, Pastor Rørdam fra Lyngby indfandt / sig. I den første Stue hang i stor Kultegning Grundtvigs  
 25 Billede. I den næste sad alle Børnene, det var Piger, her stod Enkedronningens Buste i Marmor og to store Kultegninger, nemlig Portræt af Øhlenslæger og Ingemann, mit Portræt blev afsløret lige over for, der var ingen Ramme om, men

---

17) Det] D først skrevet I 19) op] først skrevet om 25) Piger] først skrevet ku

en stor grøn Krands, Billedet var taget efter en Photographie Frøken Hallager havde gjort og jeg givet til Fru Ørstedes Pige. Jeg blev modtaget af Pigerne med en Sang Een af dem havde skrevet; derpaa fik jeg tre Gange Hurraraab; jeg takkede og læste for dem den lille Pige med Svovlstikkerne, 5  
Hvad Fatter gjør er altid det rigtige, Sangen til Dukkerne, Det er ganske vist. De tre første tiltalte meest. Nu sang de igjen en lille Sang til mig ogsaa skrevet af een af Pigerne. Pastor Rørdam sagde et Par Ord støttende sig paa min Sang: I Danmark er jeg født og udtalte sin Glæde over de Ord 10  
»her har jeg Rod«, det var saa fornøieligt at jeg følte og udtalte det, hvilket saa mange Begavede i vor Tid ikke huskede paa. Mine Ord: Gud giv Dig Fremtid som han gav dig Minder! gjentog [han] i fromt Ønske for Danmark. Derpaa Sang Børnene i Danmark er jeg født! og jeg tog Af- 15  
sked med Løfte om at komme en anden Gang og læse for dem, / jeg fik nu igjen tre Hurraraab af alle Pigerne. Gik derfra hen i Sølvgaden til Delbanco og bragte ham den store Søslinge, gik saa til Sporvognen, endnu uvis om jeg vilde tage ud til Drevsens, jeg ventede nogle Minutter, Vognen 20  
kom, og jeg kjørte men det var særdeles koldt i Rosenvænget, mit Bryst blev angrebet af Vinden. Fru Drevsen var kommet hjem fra Christinelund; til Middag var her de to Frøkner Wanscher, da jeg vilde bort kunde jeg [ikke] faae Vogn og Spoervognen foer forbi før jeg kom ud af Rosenvænget. Jeg 25  
gik da ind til Urtekræmmer Bloch og ventede til den næste Vogn kom, men hvor jeg sad der og hostede og harkedede.

---

11) fornøieligt] først skrevet fornøied  
skrevet v 23) her] først skrevet der

20) jeg] først skrevet m 23) til] først  
25) foer] først skrevet var

Ved Nyhavn steeg jeg ud, men det var besværligt at naae hjem, saa stakaandet og slimet var mit Aandedræt; hjemme hele Aftenen.

5      *Onsdag 6te.* Betalt Huusleie 30 Rdlr til 6te Januar. Var til Frokost og Middag hos *Melchiors*. Brødrene Reitzel forærede mig den praktfulde Udgave paa Engelsk og 8 med Farvetryk-Billeder illustrerede 8 Eventyr besørget af Frøken Plesner. Bindet er saare praktfuldt og Billederne med Guld og Farver. Bogen gjorde stor Lykke hos *Melchiors* og *Henriques*, men *Thiele* syntes ikke om dem. Sendt *Lykke Peer* i Krydsbaand til *Jenny Lind Goldschmidt* i Florenze (kostede kun 1 # 4 β.) Fik fra *Hägg* sendt Brev fra den musikalske Frøken *Heinke* og en Fru *Naumann*, begge i Berlin. Gik ikke i Theatret til Aften men sad hjemme. /

15      *Torsdag 7.* Solskin men koldt; jeg er som ødelagt i alle Lemmer, der til saa gnaven. Brev fra *Scudder* i America. Brev fra Frøken *Rosen* med Tak og Hilsen fra *Enkedronning[en]* for mit Besøg i hendes Asylskole. (Da jeg iaftes gik hjem kom en ung Mand mod mig paa Torvet, standsede og hilsede mig, det var *Kronprindsen*; han fortalte at hans Fader var i Dag kommet til Athen, sagde at jeg snart skulde see den lille Søn, lykønskede mig til *Norgesreisen*.) Middag med *P. Hansen* hos *Melchiors*, i Formiddags besøgt *Jette Melchior*, i Theatret daarligt Huus til Examens Feber, og Al-

20      ferne.

25      *Fredag 8.* Solskin og Frostveir. Besøg af Studenten *Weber*, jeg viiste ham *Photographier* i Stereoskop. Gik ud henimod

---

7) illustrerede] først skrevet illustreret      12) Hägg] foran er overstreget Heck, først skrevet Heck

tre, søgte forgjæves Bournonvilles Huus og kom ind hvor Nora Ebbesen boer eller har boet, gik da til Billes det var deres Bronze Bryllup o: halve Tid gaet til Sølvbryllupet. Fandt saa Bournonville No 5 paa Vandkunsten, han var henrykt over Illustrationerne og glad ved mit Besøg. – Middag hos Kochs; jeg havde Lyst til at høre Mantzius paa Universitetet læse »Nattergalen«, i forgaars læste han Keiserens nye Klæder, men jeg opgav det af Frygt for Træk og Trængsel. Da jeg kom hjem fandt jeg Vesitkort fra Fru Melchior, ligesaa fra Læssø. Grevinde Holstein og Comtesse Bodil Holstein havde ogsaa været for at besøge mig; ret kjed over at jeg netop i Dag gik saa tidligt ud. /

*Løvedag 9.* Tøveir og mod Aften glat. Besøg af Fru Thiele medens jeg var ude. Faaet fra Reitzel Fri Exemplarer af de ved Fröhlich illustrerede Historier; foræret til Poul Bloch, Poul Melchior, Etatsraad E. Collin, Marie Henriques Professor Høedt og Bournonville. – Middag hos Henriques. Hørt i Theatret Ouverturen til Elverhøi. Prindsen af Wales er død siges der.

*Søndag 10.* Telegrammerne mælde i Dag han er ikke død. Smukt Solskinsveir men koldt. Besøgt Scharff Hofdamen Frøken Rosen og Holsteins. Selv fik jeg hjemme Besøg af Balletmester Bournonville; han talte om sin nye Ballet der skulde vise mig hvor meget han holdt af mine Eventyr. Middag 5½ hos Henriques. Studsgaard, Collin og nu Dr Adler sige at jeg har Gigt i Fingerknoerne, »Rigmans Sygdom«, der kommer af at leve for godt, spise og drikke altfor nærende Sager. Badet

2) Nora Ebbesen o: Nora Esbensen  
 2) Studsgaard] S først skrevet L

8) af] først skrevet og 25)



Wischy raades som godt for den Sygdom, det er Kalk som sætter sig paa Knoerne.

*Mandag 11.* Sendt Nye Eventyr og Historier til lille Mathilde Koch. Brev til Horace Skudder i New-York. Middag hos Collins, om Aftenen i Theatret til Examens Feber og Balletten et Folkesagn.

*Tirsdag 12* Graat, sjasket Tøveir; meget mat i Benene. Sendt nye Eventyr og Historier til Følgende i Christiania, Asbjørnsen, Clausen, Bjørnstjerne Bjørnson, Dagmar Dahl, Jørgen Moe / og til min lille Gudsøn Dagfinn Salomonsen baade første og anden Deel smukt indbundet. Kay Collin min Gudsøn har ogsaa faaet et Exemplar. Tog ikke ud i Rosenvænget, sendt Brev til Fru Drevsen at jeg ikke kom. Min Middag tog jeg hos Melchiors paa Høibroplads. Hørte i Theatret første og halvdelen af anden Act af Villars Dragoner. Stærkt Tøveir tilaften.

*Onsdag 13.* Jeg gik iaftes iseng Klokken elleve, kunde ikke sove, det knækkede og knækkede, jeg troede der var Ild i Kakkellovnen, i Røret, eller Skjorstenen, stod sex Gange op og Klokken blev vistnok to, da kom jeg efter at det maatte være Isen i Renden ned af Muren som løsnede sig og knak; det var det; jeg følte mig i Morgenstunden forkjølet. Mildt og Tøveir. Tog min Middag hos Moses Melchior. Fik Brev fra Grevinde Holstein med Indbydelse til imorgen, jeg tog ikke derimod, skrev Brev og sendte dertil en Rødt og Forgyldning pyntelig »Ny Eventyr og Historier«, med den hun har givet Stof til i »Gjemt er ikke glemte«. Hele Dagen har jeg efter

12) Gudson] først skrevet Guson  
først skrevet d

13) Brev] først skrevet Bud

22) jeg] j

Diæt igaaftes følt mig vel, dog lidt nerveus, særligt da jeg Kl 8 skulde læse i Studenterforeningen, under den første Op-læsning: Nissen og Madammen, vilde Brillerne ikke sidde fast, jeg maatte holde paa disse og troede jeg havde vendt to Blade, kom derved et Øieblik / ud af det, men foredrog 5 videre og fik noget Bifalds Klap, nu læste jeg den store Søslange der fulgtes med Liv og fik stormende Bifald, der var endnu Tid og jeg læste den grimme Ælling, samme Jubel, der lød til jeg forlod Salen. Nede i Seniorats Værelset var dækket Bord, jeg nød lidt og fulgtes hjem af den unge Weber 10 som boer i Huus lige over mig. – Brev til Krohn paa Bregentved.

*Torsdag 14.* Bournonville havde indbudt mig til Prøven paa den ny Ballet: »Et Eventyr i Billeder«, jeg skulle se den paa Dandseskolen, men fik Afbud. Veiret graat og Taage 15 hele Dagen. Sendt Brev til J Krohn paa Bregentved. Læst Correctur paa Søslangen. Middag hos Melchiors foræret Jonas Billet til Cymbeline, saae selv to Acter.

*Fredag 15.* Besøgt Fru Ørsted, som nu er bedre. Middag hos Koch. Stærk Tø; Geheimeraad Skrikke faldt i Dag og 20 brækkede sin Arm, Propritair . . . . . faldt og brækkede sit Been. I Dag blev den unge Johannes Hornemann begravet. I Theatret saae jeg Walgerda og Halvdelen af Livjægerne paa Amager.

*Løverdags 16.* Mildt Veir. Sendt nye Eventyr og Historier 25 til den lille Berthe paa Borreby og til Frøken Bjerring i Aalborg, Brev til Fru Scavenius. Stor Middag hos Moritz Melchior for flere af Rigsdagens Medlemmer; der var Ministrene

---

13) til] først skrevet paa 26) Borreby] først skrevet Borry

Fenger og Hall, jeg sad ved Siden af Hall og vi talte meget sammen, Nathan Melchior havde jeg til Venstre. Der var desuden Madvig, Keiser, Adler, Ploug, Bille, & – Bille udbragte en Skaal for Brygger Jacobsen med Ønske at han  
 5 i sin Virken for den nye Bothaniske Have vilde forene med den / en zoologisk, uagtet vi alt havde Een af en Mand her der nok aldrig havde været i Rigsdagen men havde givet det danske Folk en Zoologisk Have med talende Dyr der vilde holde sig i alle Slægter, han forenede saaledes min Skaal med  
 10 Jacobsens. God Mad og mange Vine.

*Søndag 17.* Travede paa Posthuset, men det var lukket, Veiret raat og vaadt; hos Collins er Fru Petersen, Fru Collin og Louise syge. Middag hos Collins med Irmingers og Dr Lehmanns. Hjemme om Aftenen.

15 *Mandag 18.* Regn og Søle. Sendt »Søslangen« i Krydsbaand til Carl Melchior i Torquay, Anna Bjerring i Aalborg. Bjørnson i Christiania, Frøken Heinke i Berlin. Havde Besøg af en norsk Skuespillerinde Fru Nielsen som vilde give Op- læsninger og vilde nu læse for mig *Zombien* og flere Even-  
 20 tyr, jeg snakkede mig fra det og læste for hende »*Zombien*«. Middag hos Melchiors, gik der fra hjem hele Aftenen for at skrive, Musaen kom ikke.

25 *Tirsdag 19.* Solskin; sendt Brev til *Hägg* i Leipzig, deri Brev til Fru *Raasløff* i Dresden. Sendt illustrerede Tidende hvori »*Søslangen*«, staar til Fru *Raasløff* og et Exemplar til Poeten i Arnheim i Holland. Besøgt Hartmanns, det var netop Fru Hartmanns Fødselsdag. Klokken 12 i Dag blev

---

3) Keiser ☉: Kayser    13) Collins ☉: Henriques    26) Poeten i Arnheim ☉: Lammers

Componisten *Rung* begravet, jeg følte mig ikke vel nok til at gaae hen i Kirken. Scharf blev i Dag clorformeret, men faldt ikke i Dvale saae Alt og følte Smerterne / i det de bødiede det syge Been frem og tilbage. Var til Middag i Rosenvænget. Om Aftenen i Theatret til *Tartuffe*, Rosenkilde 5 passede ikke til Tittelrollen, bedre om Emil Poulsen havde faaet den; eller at Rosenkilde og Wiehe havde ombyttet deres Roller.

*Onsdag 20.* Graat Veir. Besøgt Scharf; Middag hos Hartmanns. Her har været tre Gange i Dag en Hr Lund der nødvendig viis vilde og maatte tale med mig; det er tilvisse kun 10 Plage at jeg skal læse op eller digte paa Comando; jeg gjør det ikke. Foræret Gottlieb Collins ældste Søn: Gottlieb Jonas Collin andet Bind af nye Eventyr og Historier med Billeder af Fröhlich. Sidder hele Aftenen hjemme i gnavent ilde 15 Humeur.

*Torsdag 21.* Solskin, men jeg ganske lidende, mat i Benene, Skjæren i Maven, Smerte over Hofterne. Idag kom den Mand der var sendt fra Kammerassessor Lund (Musiklæreren) han er Dirigent for Sangforeningen *Arion*, de vilde 20 have en musikalsk Julefest anden Juledag og indbød mig venligst til den, jeg maatte sige at det ikke var mig mueligt at komme, jeg var blevet i Byen i denne Juul for at see Bournonvilles ny Ballet, der knøttede sig til min Eventyr Digtning og den kom netop anden Juledag paa Scenen, jeg 25 bad dem ved anden Leilighed at vilde see mig. Gik ud til Kronprindsen med nye Eventyr og Digte til den lille Prinds

---

2) at] tilføjet over linien    3) faldt] først skrevet fandt    7) deres] d først skrevet R    13) Gottlieb Collins o: Hjalmar Collins    21) og] o først skrevet v

Christian men traf Ingen hjemme, Hofdamer, Cavalerer alle ude. Middag hos Melchiors, i Theatret hørte jeg / anden Act af Regimentets Datter. Uvist er det om den ny Ballet kommer frem paa Tirsdag, Theatermaleren, Güllich, var ikke  
5 færdig med Alt hvad der skal males til den.

*Fredag 22.* Solskin og Frost. Bragte den lille Prinds Christian nye Eventyr og Historier til hans Julebord. Hofdamen Baronesse Zytphen Adler tog mod den. Hun bød mig ikke at sidde, satte sig derimod, saa tog jeg selv en Stol, det jeg  
10 fandt var passende, da hun ikke havde den simple Opmærksomhed. Seet paa Huusleilighed i Havnegade No 13, to Værelser til Gaden med smuk Udsigt, men Huset først beboet i et Fjerdingaar. Brev fra Digteren Thomas Lange, sendt Brev igjen til Thomas Lange. Brev til Carl Melchior i Torquay.  
15 Igaar Brev fra en Mand i New York om at faae mit Portrætkort med Haandskrift. I Dag kom den engelske Præsts Frue og bad ogsaa om Haandskrift; lidt kjed af denne idelige Plagen. Middag hos Fru Koch; da jeg gik derfra fik jeg en astmatisk Hoste, saa jeg ganske lidende tyede ind til Henriques, da det blev lidt bedre gik jeg i Theatret og saae igjen Moliers Tartuffe og hørte Hartmanns Bas Aria af »Elisa«. Drak en halv Flaske rød Viin da jeg kom hjem, Hosten hørte op og Slimen. Jeg sov godt.

*Løvedag 23.* Følt mig bedre; smukt Solskinsveir; jeg  
25 havde endnu ikke hørt fra Bournonville om Generalprøven i Dag paa hans nye Ballet, Et Eventyr i Billeder, lidt efter Kl 10 kom han og bragte mig Programmet, takkede mig for mine Digtninger og bevidne[de] mig rørt og inderligt sin

---

13) Brev fra] B først skrevet S, foran er overstreget Midd

Tak. / Middag hos Melchiors, var med at pakke ind Presenter til Børnene i Torquay, der var fire Flasker Hindbærædike det jeg raadede fra kom i Kassen hvor i var Handsker og Tøi; gaaer een af Flaskerne itu, saa er Alt fordærvet; et heelt Rugbrød fulgte med. Tilbragte Aftenen hjemme. 5

*Søndag 24.* Generalprøve Klokken 12 paa Bournonvilles ny Ballet, jeg sad i første Etage med Berner. Anden Act glimrer ved Krums fortræffelige Dands, første og tredie Act ved den Poesie og Skjønhed her er. De to Børn som have Hovedrollerne vare allerkjæreste; Theatermaleren Gyllich har fortræffelig illustreret mine Eventyr. Jeg bad Berner bringe ham min Tak og fik jeg da den Hilsen, at det var ham den kjæreste Roes, men han kunde ogsaa forsikkre at han havde gjort det med Kjærlighed. – Bournonville kom efter første Act op i Logen til mig og var glad ved min Glæde. Efter Forestillingen gik jeg ned for paa Theatret at takke ham og ligesaa Krum, i Gangen mødte jeg Krums Fader, han hilsende paa mig og sagde »jeg er Krums Fader, han som dandsede i 2den Act!« der laae en rigtig Faderglæde i hans Ord. Strax op paa Scenen traf jeg Krum som jeg takkede og klappede paa Kinden, gik saa op til de to Børn; det var et stort meget varmt Værelse med en Mængde Smaapiger, de var halv afklædte. Jeg lovede at komme en Dag op paa Dandseskolen og læse et Par Eventyr for dem. *Brodersen*, deres Lærer, sagde de vare paa Skolen hver Formiddag fra halv 9. – Jeg besøgte derpaa Fru Melchior og Eduard Collin. Fik Brev fra Boston, / fra ham som sendte mig Photographie af Retschs Tegning. Middag hos Henriques, jeg fik paa Julebord fra 15 20 25

---

11) illustreret] først skrevet illustrerer

Anna en lille udskåret Opsats og en Krukke, fra Marie en Pennevisker i Form af en rød Papaver. Lidt over 7 gik jeg derfra, Fru Koch havde indbudt mig til Juletræ paa den Tid, men Veien var lang, der kom ingen Sporvogn, jeg var  
 5 træt og gik saa hjem. Et Glas i udskåret Træ med friske duftende Lillieconvaler og Violer stod paa mit Bord som Jule-Hilsen fra Fru Madsen født Lumby, som med sin Mand boer her i Huset paa fjerde Sal. Der laae fra Grevinde Holstein et i Ruslæder indbundet Album. Jeg havde det ret hyggelig, denne eensomme Juleaften, kun eengang i Berlin, da  
 10 jeg ikke fra Jenny Lind fik Indbydelse har jeg Juleaften været alene.

*Mandag 25.* Smukt Solskin og lidt Frost. Eduard Collin ikke rask, ondt i Halsen og Knude paa Kjæbebenet. Indbydelse og Brev fra Grevinde Holstein at spise der til Middag.  
 15 Jeg traf her Frøken Bartolin, en Søn af Gouverneøren min Ven *Feddersen*. – Frokost hos Melchiors. Besøgt Madsens og foræret dem til Tak for Blomsterne der sendtes mig igaar, de to af Frøhlich illustrerede Eventyr og Historier. Besøgt Eckardt, hvor jeg traf Wiehe der var voldsom forkjølet og saae ikke godt ud. Der var ogsaa Watts Søster. Deilig Maaneskinsaften, der snart blev graa og skyet. Min Tandlæge Voss er død, hører jeg.

*Tirsdag 26.* Tøveir, men meget glat paa Torvet; Smerter  
 25 over Lænderne. Martin Henriques Fødselsdag, foræret ham min Buste af Biscuit. Besøgt Scharff og bragt ham som / Julegave de af Frøhlich iaar illustrerede Eventyr og Historier. Dandseren Hansen var der og fortalte om et Møde

---

9) et] først skrevet en

med Krum og Iversen der kom hver med en Dame, der strax forlod dem da de saae Hansen og hans Kone, det kunde tilvisse være aldeles uskyldigt men her blev det stillet i det modsatte Lys. Middag hos Henriques, jeg udbragte hans Skaal, ligesaa for den unge Stiffens (Stivens) der i Ostindien har erhvervet sig Formue og nu har en Gaard i Sverrig, jeg improviserede: 5

Han fløi engang til Hindostan  
 Nu bygger han under Birken,  
 Deiligst han bygger kommer han 10  
 Med sin Brud fra Kirken,  
 Og reiser sit Huus hvor Bøgen groer,  
 Saa er han nær sin Faer og Moer.

Gik over i Theatret halv 7, Thiele var der allerede, jeg maatte døie det alfor tidt givne Caprise. (Idag lavede jeg om det Charaden. »Det første er en Klippeø, det andet Resultat af Synet, det Hele holder en Mand ikke af hos sin Kone; og jeg lavede Charaden i Dag, da jeg blev gal i Hovedet over at jeg skulde have den Ting i aften). Udsolgt Huus i Theatret. Høedt var der, og ikke velstemt for Balletten, som han ikke havde seet, Generalprøven blev han fra da han den Dag skude revazineres, han gav strax/overlegne kritiske Bemærkninger til bedste som ærgrede mig. Syngemester Gerlach havde allerede bearbejdet mig med ildstemt Udtalelse om 20

---

3) i det] først skrevet et 5) Stiffens 3: Stephens. Først skrevet Stev 5) der i] efter der er overstreget fra Hindostan, i først skrevet er 8) Han] først skrevet Du 9) han] først skrevet Du 15) det] derefter er overstreget evigt



Balletten, den jeg udtalte mig varmt for. Høedt arbeidede rundt om og jeg fornåm af ham at han var mig overlegen. Billederne til mine Eventyr burde aldrig været givne, dem havde man jo seet i det Uendelige. – Thiele sad hos mig og  
 5 kunde slet Intet forstaae af det Hele, kjedede sig formelig. Publicum var imidlertid med og klappede[de] for hvert Billede til Eventyrene, kun ikke det sidste Engelen, der gled stille hen da de Handlende ved Ole Lukøie sov ind. Balletten gjorde imidlertid ublandet Lykke; jeg gik op paa Theatret og tak-  
 10 kede Bournonville der faldt mig om Halsen og spurgte om jeg fandt at der var lidt af min Aand i Balletten. Da jeg kom ud paa Gaden laae Alt i Snee; jeg kom hjem lidt over 10 og ringede første Gang paa, første Gang er jeg kommet saa silde hjem, siden jeg fløttede ind her.

15 *Onsdag den 27. Mildt Veir.* Bragte Juliette Price de nye Eventyr og Historier andet Bind. Gik derpaa til Dr Meyr, som i Foraaret revaccinerede mig og forærede ham første og andet Bind af de ny Eventyr og Historier. Besøgte Fru Ørsted som jeg traf oppe og ganske vel, til næste Onsdag-  
 20 middag indbød / hun mig. Frokost hos Melchiors, de syntes særde[le]s om første Act af Bournonvilles Ballet, men fandt anden for bred, tredie var de utilfreds med. Hjemme Besøg af Maleren Lund og hans Kone, jeg mødte dem paa Gaden da de kom fra mig, de havde søgt mig forgjæves, da jeg kom  
 25 hjem fik jeg Besøg af en ung svensk Dame der vilde være Malerinde, jeg raadede hende at gaae til en Maler og [ikke] til mig, meente hun kunde ogsaa tale med Thiele! Derpaa

---

3) aldrig] *derefter er overstreget* have    4) seet] *først skrevet* i det    9) ublan-  
 det] *først skrevet* ud    19) til] *tilføjet over linien*

Besøg af Eckard. Da han var gaaet kom *Erik Bøgh* og viiste mig sin Ansøgning om det anckerske Legat, han vilde, fik han det, reise til Italien. – Imorges tidlig havde jeg Besøg af Maleren Professor Ballsgaard, som har Attellie paa Christiansborg Slot, han havde ofte, sagde han vilde besøgt mig opfyldt af mine Skrifter, særligt Eventyrene og Improvisatoren, nu havde han senest læst Søslangen og kunde ikke længer ud-sætte Besøget med Bøn om at komme til ham og see hans Arbejder. Fik et rart Brev fra Bagger i Philadelphia. Middag hos Eduard Collin. Givet Theodor Collin, som Læge 25 Rdlr for de Gange jeg iaar har spurgt ham til Raads. Hos Henriques omtrent samme Mening om Balletten, som hos Melchiors. Saae i Theatret Begyndelsen af Regimentets Datter. Har meget ondt over Lænderne og en stærk Skjæren. Frøken Hallager fandt Leiligheden for lille i Havnegade og vi blive / 5 10 15

*Torsdag 28.* Stadigt humoridalske Smerter; jeg bør ikke drikke Øl eller Viin om Aftenen, troer jeg, men Thee og Sukkervand gjør, som jeg har forsøgt at jeg ikke kan sove; jeg maa have noget Styrkende, som Dr Meyer og flere Læger have sagt. Besøg af Dandseren Brodersen, der ikke traf mig hjemme men kom igjen mellem 1 og to, for at erindre mig om mit Løfte at læse et Par Eventyr for Dandse-Børnene i Balletten og da der i hans Huus var et bedre Locale, da at læse der, men om ikke nogle af de Ældre maatte komme med f Ex Krum, Iversen & Paa samme Tid kom H. P. Holst og fik til sit Maanedskrift de Smaavers jeg havde samlet, som han alle fandt gode. Besøgt Bloch, Collins og Henriques. 20 25

---

28) Collins] *foran er overstreget og*

Middag hos Melchiors, gik før 7 derfra for at faae Plads i Theatret til anden Opførelse af Balletten: Eventyr i Billeder. Der var i Dag ikke een sort Plade ude, jeg mødte Bournonville, han saae mig ikke og gik mørk forbi. Alle Blade vare, i meer eller mindre venlig Tone, ikke som han kunde ønske det. Første Act blev fundet bedst, anden mindre [god] og sidste svagest; Dagens Nyheder og Folkets Avis udtalte sig varmest og erkjendende af Bournonvilles Geni. Jeg saae i Theatret De Fattiges Dyrehave, der var næsten blevet fuldt Huus. Brosbøll udtalte at Publicum skulde have viist mig en Hyldest, første Aften. De hilste denne Aften den grimme / Ælling, da dette Billede kom frem. Gade og Hartmann vare der og glade ved første Act, kom hjem hen imod halv elleve, da jeg havde spiiist nøslede jeg Tiden hen og Klokken blev over 2 før jeg kom iseng. Besøg af H. P. Holst.

*Fredag 29.* Følt mange Smerter i Underliv og om Lænder, var ikke »gangbar«, men tvang mig til at gaae. Besøgt Scharff som sad oppe i Lehnstol og havde Krykker ved Siden. Da jeg gik ud til ham mødte jeg Skribenten Goldschmidt, han havde en Idee, sagde han, den han ikke kunde gjøre Noget ud af, men det kunde jeg. Det var om de smaa Dampskibe paa Peblingsøen hvad Smaafiskene vel tænkte og dømte om denne Nutids Opfindelse. Jeg svarede, derom kan jeg nu ikke skrive, da jeg har skrevet den store Søslange ☉: Kabbeltouget mellem Europa og Amerika, hvad Fiskene tænkte og dømte om den! »Det er en god Idee!« udbød han, men havde [ikke] læst mit Eventyr da han ikke læste Illustrerede Tidende. Sendt Brev til Frøken Bjerring i Aalborg. Middag hos Fru Koch; Sønnen Jørgen fra Randers er her i Besøg, der var desuden Octavius Hansen med Kone

og Børn, samt Søofficeren Bruun. – Var i Theatret hørt første Act af Don Juan. Fik Brev fra Grevinde Holstein.

*Lørdag 30.* Graat, vaadt Veir. – Middag hos Melchiors paa Høibroplads; fik iforgaars Brev fra Carl Melchior, saae i Theatret det halve af første Act af Balletten et Eventyr i Billeder; gik saa ind i Studenterforeningen til Juletræ, jeg var indbudt af Senioratet. / jeg blev kun kort og kom igjen i Theatret hvor jeg saae hele anden Act af Balletten. I Formiddags var jeg hos Grevinde Holstein og læste Eventyr for en stor ung Forsamling, men var lidende i Ryg og Bryst. Kom iaften iseng Klokken eet. 5 10

*Søndag 31* Sølet og graat, følt mig nerveus og uskikket til at tage ud i Rosenvænget, det jeg havde paatænk[t]. Fik Besøg af den gamle, værkebrudne Frøken Korn. Fik fra Frøken Plesner et Exemplar af de med Farvetryk i London prydede Eventyr, Aunt Judyes Magasin, der hver Maaned sendes mig. Sidder hjemme hele Dagen; tænker paa det meget Gode Aaret bragte mig, men ogsaa paa om dette nu er det sidste og at jeg snart fylder de 67 Aar. Besøg af Carl Andersen, som bragte mig sin sidste lille Bog: »Genrebilleder«. Middag hos Henriques med Musikeren Holm som har leveret Musik til Eventyr i Billeder. Jeg skulde blive hele Aftenen der og Klokken 12 drikke i Punsch det nye Aars Skaal, men jeg foretrak at gaae hjem, købte hos Conditoren for 2 # Kager, de halve gav jeg hjemme den lille Pige Thora hos Frøken Hallager. Jeg drak et Glas Portviin og et Glas Madera Afsked til det gamle Aar, Hilsen til det ny og kom i Seng halv 15 20 25

---

2) Holstein] derefter er overstreget I seng 3) Veir] derefter er overstreget Brev til Frøken Bjerring i Aalborg. 4) iforgaars] først skrevet igaar

to, altsaa begyndt det nye Aar, som i Historien om Ole Vægter med at drikke og gaae iseng, man vil ikke misforstaae dette om det engang bliver læst, min Hensigt er at brænde alle disse Nedskrivninger. Gud, Vorherre, Tak for hans rige Naadegaver mod mig ogsaa i Aaret 1871.

---

---

3) brænde] først skrevet ned

1872.

Januar.

*Mandag den første.* Sov til 8, lidt efter ni kom Einar Drevsen fra Rosenvænget og ønskede mig et glædeligt Nytaar. Saa fik jeg Brev fra Grevinde *Holstein* og *Dagmar Dahl* i 5 Norge, som jeg sendte de illustrerede Eventyr og Historier. Det kom et Brev med Vers fra den mig ubekjendte Ferra di mitra, som ideligt skikker Vers. Jeg gik og læste Aviser i Studenterforeningen, saae efter Nummerne der havde vundet paa Juletræet, mine to vare der ikke. Gik til Frokost hos 10 Melchiors, hvor altid paa Nytaarsdag alle Contoires Folk komme. Jeg forærede Fru *Melchior* den engelske i Farvetryk illustrerede Eventyrbog, som Frøken Plesner igaar sendte mig. Fru Melchior syntes glad og bevæget derved. Carl Andersens kom tilfældigt og Melchior udbragte nu en Skaal for 15 Husets Sands for det Skjønne, det Aandelige modsat det Materielle; særligt til mig og jeg sagde at man ofte sagde at jeg ved mine Skrifter, vidt omkring var Barn i Huset men her var det virkeliggjort og som saadan tænkte jeg paa mine Søskende, særligt paa de 3 i Poesiens Rige, for det var dog 20 Engeland der eiede Shakspeare, Walter Skott og Dickens. Efter flere Skaaler udbragte jeg een for Fru Melchior. Saa

---

21) eiede] *foran er overstreget* havde

gik jeg til Reitzel og ønskede glædeligt Nytaar. Jeg var ikke paa Slottet hos Kronprindts eller Nogen / ved Hoffet. Da jeg kom hjem havde den amerikanske Consul Griffin fra Philadelphia, Forfatter til Studies in Literatur, som han havde lagt  
 5 paa mit Bord [været her,] han boer i Hotel du Nord. Middag hos Collins, Besøgt Jette Melchior, saa i Casino 2den og 4 Act af Orpheus, som de gav sammen, hvilket Vrøvl og Vaas! – Hjemme, tilaften, tænkt paa at skrive »Historien om Konen som ikke kunne døe. Et Folkesagn i Danmark. Historien om  
 10 Fruen der vilde leve saa længe hendes Kirke stod, fortalt af H. C. A.«

*Tirsdag den 2den.* Gik op til Dandseren Brodersen som har øverste Etage i Industriforeningen, og har en meget stor Sal, alle Smaabørnene fra Balletten vare samlede, desuden flere  
 15 af [de] større, saaledes Krum og Iversen, Dandserinden Frøken Scholl, Balletmesteren &, jeg læste for dem Den lille Pige med Svovlstikkerne, Hvad Fatter gjør; Dandse dandse Dukke min og den grimme Ælling, de syntes Alle meget glade derved. Saa var der Frokost og da Brodersen fortalte at saa  
 20 Mange fra Theatret havde ønsket at komme med, men han frygtede at jeg ikke vilde synes om det lovede jeg at læse endnu engang senere. Brev fra *Frøken Bjerring* i Aalborg, Brev fra Boghandler Frensch i Leizzig, Brev fra Frøken Ørsted. Besøgt *Scharff* som bevægede sig ved en Stok. Kjørt ud i Rosenvænget til Drevsens, der var til Middag hans Broder og Broderkone, Frøknerne Wanscher og Frøken *Anker* fra Christinelund. Besøgt Amerikaneren Griffin, men han /  
 25 var ikke hjemme; hans unge Kone kjendte mig paa Portræt,

---

18) syntes] derefter er overstreget Alle

der var et lille Barn, hun er Forfatterinde og bød mig sine Digte og en Musik-Composition.

*Onsdag 3die.* Ventet forgjæves paa den amerikanske Consul som havde mældt sig. Sendt i Krydsba[a]nd den store Søslange til Brandt i Amsterdam, Lykke Peter til Kaulbach i München og Børnebladet, to Nummere, til Louis Bagger i Philadelphia. Foræret Frøken Hallager Billet i 2det Parquet til iaften for at see den ny Ballet. – Middag hos Fru Ørsted, første Gang efter hendes Sygdom. I Theatret saae jeg de to første Acter af Balletten, Illustrationerne til mine Eventyr bleve aplauderede, jeg fik Leilighed igjen til at takke Theatermaleren Hr Güllich da han var i Theatret. Der var ret livligt Bifald. Bournonville fortalte mig at Dandserinden Scholl, var meget opfyldt af mig, hun havde aldrig før igaar været sammen med mig og hun var »ganske indtaget i Andersen«, Eckardt kom og hilste mig fra de to smaa Hovedpersoner Ida Bertelsen (Drengen) og Johanne Petersen den lille Pige, de havde fortalt ham hvilke Eventyr jeg havde læst for dem. I anden Parquet sad den Politimand der er gift med Pätges Datter og er meget venlig og inladende, men leer saa voldsomt og udannet, han havde meget mod Balletten og kom med Afskumningen af Kritikkers Anker; jeg gik ligemod og fik ham i det mindste til at manœvrere i sine Udtryk. Hørte i Dag af Fru Melchior at Hägg var kommet til Leipzig, havde kjedet sig der og da / han hørte at die Meistersänger skulde opføres i Berlin, reiste han tilbage igjen, kom paa

---

2) Composition] derefter er overstreget Be 7) i 2det] i først skrevet ti 11) aplauderede] først skrevet hil først skrevet be 18) jeg havde] havde tilføjet over linien 20) men] derefter er overstreget ha 25) die] først skrevet der



Generalprøven og til Forestilling. Var saa gaaet gennem Leipzig til Dresden; Fru Serre, til hvem jeg havde anbefalet ham havde modtaget ham særdeles hjerteligt og der var han indbudt lige saa til General Raasløffs til hvem han havde

5 Brev fra mig. Imorgen skulde *jeg* høre fra ham, men der kom, som jeg ventede mig intet Brev til mig. Den amerikanske Consul Greffin havde mældt sig hos mig til at komme mellem eet og to, jeg ventede forgjæves, han kom ikke. I Theatret den lille Mary Bruun første Gang, (hun var med

10 sin Fader min Nabo i A Portas Gaard); hun nikkede saa glad og lykkelig.

*Torsdag 4de.* Graat, vaadt Veir. Jeg føler mig opslidt i Lemmerne, mærker Overgangen til den gamle Mand; søgt den amerikanske Consul i Hotel d Angleterre, han var fløttet

15 til Schmidts Hotel paa Garnisonspladsen, Klokkeren var lidt over tre og de sad ved Middagsbordet og i Sovekammeret der var det forreste Værelse; jeg følte mig meget geneert og keitet, lovede at komme imorgen en tidligere Tid. Besøgt Hartmanns, Emil er kommet hjem og har paa Reisen til

20 Leipzig, (paa Udreisen) været i en Vogn der kom ud af Skinnerne og Folk sprang ud, nogle brak Arm eller Been, Emil slap heelskindet. Middag hos Melchiors, der var kun Fru Bramsen og Frøken Kjellerup da det er Fru Melchiors Faders Dødsdag og den tilbringes stille. Jeg saae i Theatret / Cherubinis

25 »De to Dage«.

*Fredag 5.* Brev fra *Hägg* i Dresden. Veiret raat og vaadt; Regnen pidsker Een i Ansigtet; gik til den amerikanske Consul Griffin og forærede ham den engelske Udgave af Travels & Skizzes hvori staaer »I Sverrig«, Besøg hos Dickens & –

30 sendt Brev til Louis Bagger i Washington, ligeledes sendt

ham Krohns Børnehistorier i Krydsbaand. – Fik Brev fra Fru Generalinde *Raasløff* i Dresden. Besøgt Fru Melchior som læste Hæggs og Fru Raasløffs Brev. Middag hos *Koch*, med en Lærer fra Latinskolen i Randers. I Theatret atter Rosa og Rosita, med Balletten et Eventyr i Billeder; ikke 5  
godt Huus men Bifald; Illustrationerne til mine Eventyr blive beklappede, særligt: »Den grimme Ælling«, iaften fik ogsaa Svinedrengen sin Deel. Talt til H. P. Holst om Frøken Brandes Fortælling.

*Løvedag 6.* Regn og Rusk, føler mig skrøbelig i hele Legemet. Bragt Stori of my Life til Hr Greffin, søgt Fru Scavenius som skulde være kommet igaar, men hun var endnu ikke indtruffet. Middag hos Henriques og i Theatret hørt første Act af Villars Dragoner, der blev givet istedet for »Lohengrin«, da *Jastrau* var upasselig. 10 15

*Søndag 7de.* Lysere Veir og jeg lysere og lettere; Brev fra Fru *Scavenius* som er kommet til Byen. Besøg af *Johan Krohn* som iaften reiser ud til Bregentved hvor han er Huuslærer. Besøgt Scharff som har faaet noget Hedetøi og Smerter paa det daarlige Been og igjen holder Sengen; mens jeg var der kom Bournonville, der iaftes har skrevet om sin Ballet i Berlings Tidende for at orientere Publicum. Besøgt *Eckart*. Middag hos Enkedronningen og sad ved Frøken Rosen, / til venstre, Baron Holstein-Langesøe førte hende, der var Hofschefen Wedel Heinen, som jeg ikke synes er betydelig 20 25  
og som om vor Kronprindsesse da hun blev forlovet med

---

7) blive] derefter er overstreget særligt 7) beklappede] derefter er et overstreget komma 26) om] tilføjet over linien, derunder er overstreget ved 26) Kronprindsesse] derefter er overstreget fordomst talte

Kronprindsen talte mildest talt høist uvenlig om hendes Person og Ydre hos Ministren Raasløf, hvor da den svenske Minister Steddink var ved Bordet, jeg blev ivrig for vor Prindsesse. Dronning var hjertelig og mild, takkede mig  
 5 for mit Besøg i hendes Asyl, da mit Portræt der afsløredes, hun fortalte at Børne[ne] der havde skrevet Vers til mig og at Rimene vare ganske gode. Gik fra Dronningen til Casino og saae Farcen »den italienske Straahat«, aldeles improviseret Vrøvl, men med Humeur.

10 *Mandag 8de.* Iaftes fik jeg Brev fra Fru Scavenius hun var kommet fra Basnæs, jeg gik i Dag Klokker 12 til hende i Hotel Phønix, hun vilde være hjemme til den Tid men kom først Kl ½ 1 med Luzie. Hun var livlig og glad, betroede mig som en halv Hemmelighed at Otto kom til Byen for at boe  
 15 her og studere han vilde i halvandet Aar kunde tage Examen, men hun skulde blive paa Basnæs og varetage de mange Folk, jeg troer 18, da Otto for sine mange Fuldblodsheste har Træner og engelske Joqei. – Gik til Tandlægen den unge Juan Voss som saae paa den ynkelige Rest af mine Tænder. Tand-  
 20 rødderne maatte files de havde boret Huller i Tandpladen saa de kunstige Tænder kunde hvert Øieblik falde ud. Besøgt Fru Melchior og var til Middag hos E. Collin; gik Klokker 8 i Casino og saae de to sidste Acter af det forfærdelige Vrøvl, den italienske Straahat, / samt Begyndelsen af »Nyttaars-  
 25 nat«; gik saa Kl 9 over til Kammerherre Oxholms, der var Ministre og Diplomater, Kronprindsen og Kronprindsessen; der var utaaeligt varmt og kjedeligt; paa en Gang hvor der hang Teppe for en aaben Dør blev spillet meest svenske Folkesange. Klokker 10 var jeg hjemme igjen; træt, kjed af  
 30 Selskabet, hvor jeg kun talte med nogle enkelte.

*Tirsdag 9.* Oppe før 9; gik til Voss med Gebisset; jeg blev hverken barberet eller friseret tilmorgen; følt mig syg og svag; da jeg vilde hjem fandt jeg ikke Vogn før paa Kongens Nytorv, jeg tog den og kørte det lille Stykke ned i Nyhavn; frøs og var nerveus, havde stor Besvær med at spise 5  
lidt uden at have Tænder. Ideligt forstyrret ved Besøg, som jeg ikke kunde modtage, saaledes Islænderen Jokumsen, Amerikaneren Griffin. Endelig kom et Bud med Budskab vedrørende det ankerske Legat. Jeg blev aldeles nerveus. 10  
Kl 4 gik [jeg] da, Lygterne tændtes, hen til den unge Tandlæge Voss paa Kjøbmagergade; jeg var nerveus og mat; mit Gebis var istand, idet jeg satte det ind generede det, men snart følte jeg det bøieligere, jeg blev mindre nerveus, gik til Friseur og Barbeer, fik et lille Snit i Hagen. Middag hos Melchiors; hvor jeg fik et stort Stykke af den excellente Ost 15  
Fru Kneppelhaut har sendt med Tilsigelse at jeg fik den at smage, nu faaer jeg [et] stort, altfor stort Stykke sendt hjem. Melchior fortalte mig at han havde kjøbt i Engeland til sine Børn der en engelsk mindre Geographi for Skolerne der, da de vilde kjende lidt til Landets forskjellige Shirer, i den stod 20  
ogsaa lidt om Danmark og det havde fornøiet ham at see at der stod anført to store Mænd, Thorvaldsen og Andersen. Det lærte den engelske Ungdom om Danmark. Taarer kom mig i Øinene, jeg blev barneglad; / det er nu flere Aar siden da udkom i Berlin en Skolebog i hvis Fortale stod 25  
undskyldt at man havde optaget Eventyr af den danske Digter Andersen og ikke af Grimm; hvor dog Gud er naadig

---

13) gik] derefter er overstreget og 26) Eventyr] foran er overstreget danske 27) Grimm] derefter er overstreget men man fandt de af Andersen

og god mod mig og jeg som selv slet Intet gjør og ikke er taknemlig og Troende nok. Herre, Du Ubegribelige, Naadige, mig alfor kjærlige! Dagen gik i Mismod og Livslede, Aften[en] løfter mig i Glæde og Livets bedste Lyst. Herre løft  
 5 mig ikke for at slippe mig; og dog maaskee er det, ja tilvisse, Løn, som forskyldt. Da jeg iaften kom hjem efter at have hørt anden Act af Elverhøi, laae Vesitkort fra Conceile-presidentens Frue, Grevinde Holstein. —

*Onsdag 10.* I Morgenstunden Solskin og lidt Frost. Følte  
 10 mit stærke nerveuse da jeg læste Aviser i Studenterforeningen. Besøgt Dr Collin, Fru Scavenius, Henriques, Dr Wilhelm Müller og Reitzel hvor jeg hævede 150 Rdlr af Honoraret for andet Bind af de illustrerede Eventyr. Middag hos Fru Ørsted der saa vel ud; da jeg gik derfra fik jeg mit  
 15 astmatiske Tilfælde, svært med at faae Veiret; jeg maatte ind til Henriques og fik Sodavand og Sukker, Stuen var deilig varm det mildnede. Gik hjem til mit. Brev fra min africanske Forlægger *Hurd*, som den 6 Januar reiser fra New York her over til London og Paris og vil efter hans Læges  
 20 Raad tilbringe Vinteren i Nizza og Mentone, beder mig at underrette ham om jeg kommer der i Nærheden; paa Hjemreisen mener han / at komme til Danmark.

*Torsdag 11.* Klart Frostveir. Brev fra Fru *Serre* i Dresden. Bragt de nye Eventyr og Historier med Fröhlichs Billeder til  
 25 Augusta Plesner, jeg traf Søsteren, hun selv er i Vedersø

---

3) Aften[en] *ms. har* Aftende    8) Grevinde] *G først skrevet s*    9) I Morgenstunden] *først skrevet* Imor    11) Henriques] *først skrevet* Henriques  
 11) Wilhelm Müller ∴ Wilhelm Meyer    15) astmatiske] *først skrevet* ah  
 17) mildnede] *først skrevet* mildner    18) africanske ∴ amerikan-ske

Præstegaard ved Ringkjøpping. Besøgt Scharff, som var oppe, han saae bleg ud, jeg stødte mit Knæ paa hans Dør. Middag hos Melchiors, jeg var den eneste Torsdags Gjæst, de Andre vare sagde af, da Johanne igaar var meget syg. Til Aften i Theatre[t] saae jeg første Gang det originale een Acts Lystspil »De lykkeligste Børn«, det er gaaet før og er ret smukt og bliver i det Hele godt spillet; man nævner Clara Andersen som Forfatterinde. 5

*Fredag 12.* Brev til Frøken *Plesner* i Ringkjøbing og til Fru *Serre* i Dresden. Middag hos Fru *Koch*. *Eckardts* Fødselsdag, foræret ham en Kniv med Sax og flere Blade; traf ham ikke hjemme men gik til ham om Aftenen, da var han ude til *Olaf Poulsens* (den unge Skuespillers) Bryllup med Balletdandserinden *Bryde*. Jeg gik derpaa til *Hartmanns* og Klokken ni til Conseillemræsidenten *Holstein Holsteinborg*, der var stor Route, de engelske Diplomatkjendte blev jeg presenteret for; den amerikanske Gesandt *Cramers* Frue kom selv til mig. Ministeren *Due* med sin Kone som jeg troede i Wien og som jeg har givet Brev til, kom; de ere her og boe denne Vinter i Kjøbenhavn. – Sangeren *Simonsen* og Frøken *Charlotte Bournonville* underholdt Selskabet med Folkesange, danske og svenske, / samt Duetten af *Don Juan* mellem *Zerlina* og *Don Juan*; *Simonsen* bad mig at blive og høre min til den langelandske Melodi skrevne: Min unge Brud, min søde Viv og jeg blev til 10½ og hørte den. Hr og Fru *Melchior* vare indbudne, strax ved min Ankomst sagde Grevinden mig at de ikke kom, da den unge gifte Datter var syg, hun beklagede det meget. *Kronprindsen* og *Kron-* 10 15 20 25

14) gik] først skrevet Kl

prindsessen vare her, heller ikke iaften kom de hen til mig og vare i ivrig Underholdning med Andre.

*Løvedag 13.* Ilde i Brystet, nerveus men gik dog til *Melchior*s til Frokost. Middag hos min gamle trofaste Ven  
 5 I. P. E. Hartmann. Tilsigelse fra Kronprindsen om at spise hos ham imorgen Middag 5½, Lakaien sagde at der foruden mig kun var indbudt Arveprindsesse Caroline og Prinds Bentheim; jeg er altsaa dog i venlig Erinding. Møde om det ankerske Legat Kl 8 Aften. Fra Thomas Lange fik jeg imor-  
 10 ges Brev at han ønskede sin Ansøgning for iaar tilbage, da han fik et nyt Oplag af een af sine Bøger og for dette og en ogsaa uventet indtruffet Sum kunde han paa egen Regning gjøre en Reise paa et Par Maa[ne]der, det ankerske Legat forpligtede ham til at blive ude et halvt Aar, det var ham  
 15 for længe, jeg blev glad ved at nu kommer neppe meget forskjellig Mening mellem mig og Paludan-Müller, han vil vist, som jeg, / stemme for *Erik Bøgh*, der tilvisse er en Dygtighed og har slaaet an hos et stort Publicum i Danmark og Sverrig. – Jeg syntes ikke om de malende Professorer jeg  
 20 fornam Klik i Klik og Uret er dog af dem vist skeet mod Balsgaard, efter at de Alle vare gaaede havde jeg Samtale med Hartmann derom og bad ham som Formand, stille have vaagent Øie. –

*Søndag 14.* Havde nerveus Angest for at komme til Taffels  
 25 i Dag hos Kronprindsen i det jeg bar en fix Idee: at blive syg der. Jeg anstrængte mig ved at gaae som hjælper mod de humoridale Tryk over Lænder og Bryst; følte mig ogsaa

---

15) meget] derefter er overstreget Del...  
 fixe

25) en fix] først skrevet den

kraftige[re], og klar i Hovedet. Gik i Studenterforeningen og læste Aviser, tog Frokost hos Melchior; det er rart næsten hver Dag der at høre Brevene fra Børnene i Torquay. Middag hos Kronprindsen; den lille Prinds Christian, lidt over et Aar kom ind, han gik, vraltede og faldt, gik saa igjen; et smukt 5 Barn; han ligner sin Moder. Kronprindsen sagde mig at han lignede mere Prinds Valdemar og da jeg blev gjort opmærksom der paa, fandt jeg det samme. Jeg havde Comtesse *Reventlau*, til bords, hun var meget behagelig og vi vare som aldeles jevntstaaende gamle Bekjendte, talte om forlaarne 10 Tænder; hun havde men / hun blev glad ved at høre mig rose den unge *Kuan Voss*, hans Onkel havde været hendes Tandlæge. Paa min anden Side sad Hofdamen Frøken Scheel; der var en dansk Ingenieur (*Nygaard?*) der kom lige fra Athen. Kronprindsen og Overhofmarchal *Oxholm* drak 15 hver et Glas med mig. Efter Bordet talte jeg med Prindsessen, jeg fortalte at jeg havde Brev fra Jenny-Lind-Goldschmidt, at hun ikke kom oftere hjem og alle hendes Venner i Stockholm vare bortdøde, »hun var fremmed for den nye Slægt!« – »Nei, nei!« udbrød Prindsessen, »det er hun ikke«. 20 Jeg spurgte til Kongen af Sverrigs Befindende og hun sagde den var god; hun takkede mig for Eventyrene jeg havde foræret den lille Prinds Christian, »endnu kan han ikke læse dem«, sagde hun, »men jeg kan det!« Hun var ungdommelig livlig, noget stærk i alle sine Bevægelser, har prægtige 25 kloge Øine. Kammerherre Holstein til Holsteinshuus kjørte mig hen til Theatret hvor jeg saae Sparekassen og Balletten

5) faldt] først skrevet falt '9) som] tilføjet over linien 19) hun] først skrevet den  
21) Kongen] først skrevet Kongens



»Eventyr i Billeder«. Der var aldeles fuldt Huus, der blev en Deel klappet for Billedet *Ole Lukøie*.

*Mandag 15.* Brev igjen fra en Amerikaner om Haandskrift, det er en heel Mani, hver Dag faaer jeg en saadan  
 5 Skrivelse, opad Dagen Besøg af Fru Koch for at faae en Haandskrift af mig til en engelsk Dame Fru Wulff var blevet kjendt med i Rom. Mildt Veir, men efter Sneen / iaftes er det nu et voldsomt Søle. Jeg har det forresten ikke godt i Dag og er blevet i Huset paa Besøget nær hos Friseur og Haar-  
 10 skjærer. Skrevet og sendt Brev til *Clara Heinke* i *Berlin*. Middag hos Henriques, der var Rubens, hvis Frue jeg førte til Bords, der var Winsløv med to Sønner (Drenge) fra Chicago, de Smaa stirrede paa mig med lysende Øine. Winsløv sagde at jeg vilde faae en Modtagelse i Amerika  
 15 saa glimrende, ingen Første fik den saaledes. – Da jeg talte om Robert Watts Skildring af Chicagos Brand og det senere hadefulde Brev fra en Landsmand Jakopsen, som *Bille* desværre optog i Dagbladet og Mange fik ud deraf at Watt slet ikke havde været der paa Stedet da han skrev, forsikkrede  
 20 Winsløv at Watt just var der under Ulykken og med ham havde seet og oplevet hvad han fortalte. Der var ogsaa ved Bordet en dansk Mand fra China, Henriques udbragte en Skaal for de fra forskjellige Verdensdele som vare ved hans Bord, Folk fra Asien, Africa og America, Dr *Adler* tog derved  
 25 Anledning til at udbringe min Skaal, som den her der var kjendt og afholdt i alle Verdensdele. Jeg udbragte paa Tydsk en Skaal for den unge Violinspiller fra Wien . . . . . og han

---

3) Mandag] først skrevet Søndag    21) ved Bordet] tilføjet over linien    27)  
 . . . . . 3: Junck

syntes glad derover. / Saa gik jeg en halv Time over i Theatret til »*Villars Dragoner*«, da jeg kom igjen spillede der en Trio af Gade og derpaa gav den unge Wiener en Romanze paa Violin af *Beethoven*. I disse Dage læser jeg er død i Odense min gamle Skolekammerat *Pedersen*, som min Lærer Velhaven satte øverst af os Alle. Han blev, skjøndt fattigt Barn, en velseet Mand, Poletimester, om kun constitueret, han skrev smukke Leiligheds Digte og efter min Fest som *Æresborger* i Odense kom derom en heel Digtsamling. Han har fulgt mig meer, end jeg ham, jeg stod ham fremmet, nu gjør det mig ondt at jeg ikke kom ham imøde, sendte ham imellem een og anden af mine Bøger, det vilde have glædet ham, for seent tænker jeg nu derpaa. Gjennem Tanken flyve min Hilsen til ham! jeg har nu Troen at han fornemmer den! Saligt at troe!

*Tirsdag 16.* Følte mig bedre end jeg havde ventet og Befindendet saaledes at jeg havde mindre Frygt for at tage ud i Rosenvænget. Jeg blev vel modtaget; Einar meget hjertelig og god, jeg kom med Sporvogn til Byen og i Theatret til Sparekassen og Balletten Eventyr i Billeder, der var udsolgt; jeg havde givet vor Pige Billet til anden Etage. Tre Breve fra Amerika om at faae Haandskrifter

*Onsdag 17.* Mindre vel; Besøg af Kapelmester Paulis Kone og Frøken Saxdorff, at bede mig skrive en Sang til Guldsmed Michelsens Sølvbryllup / den 6 Februar. Vesit hos Etatsraad *Suhr*, hos hvem jeg er indbudt imorgen uagtet at jeg ikke [har] gjort Vesit iaar og ikke i Sommer da jeg otte Dage hos *Henriques* var deres Naboer kom ind til dem, jeg

---

16) Befindendet] først skrevet Befindet

maatte derfor tage mod mod en saa venlig Indbydelse og svigte hos Melchiors den kjære vante Torsdags Middag. Da jeg gik fra Fru Ørsted nu om Middagen blev jeg igjen stakaandet og maatte søge ind til Henriques, varmes op og faae  
 5 Slimet bort; gik saa et Øieblik i Theateret og da jeg følte mig bedre gik jeg ud i Casino for at høre Sangerinden Frøken Mathilde Eneqvist, hun minder i sin Person om Frøken Bjelke havde en frisk og vel uddannet Stemme men hun vakte ikke Sympati hos mig; paa Veien derhen fik jeg igjen  
 10 Tryk under Brystet og Slimhoste; i Casino blev det bedre, men jeg havde det slet ikke godt da jeg gik hjem.

*Torsdag 18.* Trykket vedbliver, humoridale Smerter, gik til Dr Collin, som vilde see mit Vand om jeg havde Sukkersyge eller Æggehvite i Urinet, det han dog betvivlede. Lae hen  
 15 paa en Stol hele Dagen; kjørte saa fra Torvet til Raadhuusstræde med Sporvogn og kom 1/26 til Suhrs Middag; jeg havde Præsten Rothes Kone tilbords, Fru Heiberg drak et Glas med mig. Talte med Biskoppen, med den unge Suhr, som var usædvanlig livlig, den unge *Bech* fra Amerika bragte  
 20 mig Hilsener fra Longfelow. / Tog en Droske og kjørte hjem.

*Fredag 18.* [2: 19.] Smukt Solskin og stille, saa at det var som et Tegn fra Foraaret, mod Aftenen blev det imidlertid en vaad kold Taage. Brev fra Griffin om at spise en Middag hos ham og gaae med ham i Thorvaldsens Musæum. Bragt Col-  
 25 lin mit Vand, fortrød det, da jeg frygter han finder Noget i det som spaaer mig ilde. Brev fra Fru Oriola født von Arnim i Berlin om at sætte mit Navn som Medarbeider for et belle-

4) stakaandet] først skrevet stakket  
 først skrevet og

13) jeg] først skrevet der

23) om]

tristisk Skrift hvis Indtægt er for de preusiske Invalider. Blev  
 ganske ilde ved denne Anmodning, den jeg ikke kunde gaae  
 ind paa og dog paa det venligste [maatte] besvare da hendes  
 Brev var saa venligt og godt, talte med Eduard Collin derom,  
 der fandt Situationen besværlig, gik hjem og skrev et Brev 5  
 til hende, som Collin nu oversætter; jeg gik til Fru *Koch*, der  
 var i Dag kommet Telegram fra Skagen at »Tordenskjold«  
 var naaet der til; vi kunne altsaa imorgen vente her Fartøiet,  
 som har bragt Kabbeltouget til China. Indbudt tilaften hos  
 Kronprindsen og Kronprindsessen Klokken 9; lidt før 8 gik 10  
 jeg hen i Casino og saae anden, tredie og Begyndelsen af  
 fjerde Act af *Esmeralda*, som Frøken Rosalinde Thomsen ud-  
 førte, hun var høist prægtig i sin Paaklædning, saae godt ud,  
 men det var ikke det uskyldige Barn. – Der var mange Men-  
 nesker / Hos Kronprindsens var særdeles varmt og mange 15  
 Mennesker, vi stode op paa hinanden, der var hverken Musik  
 eller Dands, og jeg gik som altid før Aftenspiisningen. Jeg  
 blev ganske svimmel i den Varme og skyndte mig bort; ned  
 ad Trappen var jeg ved at segne og følte mig dertil geneert  
 ved at Laqueierne kunde see hvor usikkert jeg gik; ude paa 20  
 Gaden var meget glat.

*Løverdag 20.* Gik til *Dr Collin* som sagde mig at han havde  
 prøvet mit Urin og der var ikke Spor til Æggehvite eller  
 Sukkersubstands deri det lettede Sindet og jeg har hele Da-  
 gen følt mig ret rask. Lose bad mig see paa et Maleri Otto 25  
*Scavenius* havde laant ham til Aftryk i *Traps* stati[sti]ske  
 Bog over Danmark, jeg raadede til heller at faae det større  
 Maleri Fru *Scavenius* [har] hvor *Basnæs* seer heldigere ud,

---

1) preusiske] *foran er overstreget saa*    18) bort] *foran er overstreget bordt*

gik derfra at søge Otto i Phønix men fandt ham hos sin Moder, som jeg da ogsaa besøgte, gik til Stamples der nægtede sig hjemme; gik til Johanne Melchior som endnu ikke [er] fuld vel, derpaa til *Scharf*, som igaar havde været i Grønne-  
 5 gaarden, men i Dag laae til Sengs for det Udslet der er kommet ved Bandagen om Benet, han havde ikke Appetit og følte sig mindre vel. Fik imorges fra Eduard Collin hans tyske Oversættelse af mit Brev til Grevinde Oriola i Berlin, han havde fundet mit for ydmygt; han / ærgret sig derover,  
 10 og nu talte han sig ganske vred; »disse Grevinder med deres Indsamling for preusiske Indvalider, de faae jo Milliarder fra Frankerige, som kunde anvendes. Og troer De Andersen at de bryder sig om Dem, det er kun Deres Navn de vil have, og det er uforskammet at de henvende sig til Dem!« Jeg svarede,  
 15 det er en Dame som hjerteligt og i stor Høflighed har skrevet, neppe tænkt over Forholdene, den naturlige Stemning endnu i Danmark, jeg opfylder ikke hendes Forlangende, men jeg vil give det paa den høfligste og blødeste Maade uden at berøre Politik. Middag hos Melchiors paa Høibroplads.

20 *Søndag 21.* Graat Veir. Tordenskjold er nok nu indtruffet. Jeg gik meget vaklevorren over de forbandede ujevne Steen i Nyhavn og fra Friseur og Barbeer til Melchiors, men følte mig mat og uskikket til livlig Tale; med nogen Besvær gik [jeg] ud i Casino hvor Kl 1 den unge Musiker *Junck* fra Wien  
 25 gav en *Matinée musicale*, der var propfuldt og Alle indbudne. Han er kun lidt over atten Aar og spiller særdeles smukt Violin. Kl 1/26 Middag hos Henriques, han[s] to Brødre med deres

6) Appetit] først skrevet Appetid 13) sig] først skrevet de 15) stor] først skrevet al 24) ud] først skrevet je

Frue hver, vare der, Høedt, Magnus og Mørk, dette Trekløver. Gik over i Theatret til anden Act af Capriciosa. Føler mig forstemt og træt, nu jeg sidder hjemme. Bedre Dage bringer mit Liv mig nu ikke; Alderdoms Svaghed og Død.

*Mandag 22*, Uendeligt graat trist Veir, gik forgjæves ud 5  
til Photograph Hansen som vilde photographere mig men det  
var for mørkt; fik igjen for een Rbdaler 12 af mine Portræt-  
kort; besøgt Johanne Melchior, / som befinder sig lidt bedre.  
Sendt Brev til Fru Drevsen i Rosenvænget; Brev til Fru  
Koch. Mødt paa Gaden Capitain Lund der som Chef for 10  
Fregatten Tordenskjold er kommet hjem fra China, sendt  
med ham Hilsener ud til min Ven, den Næstkomanderende  
Henny Koch; senere opad Dagen mødte jeg Capitain Lund  
med sin Kone, som har været med ham i China, hun er en  
født Arnemann fra Altona. Sendt Brev til Hr *Hurd* som fra 15  
New York nu maa være indtruffet i London. Besøg imorges  
af Hr Baron *Gedalja* som indbød mig til Middag hos sig  
1/26; vi kjende ikke hinanden personlig; jeg tog mod Ind-  
bydelsen Dr Collin og Henriques syntes ikke ret der om,  
men *Gedalja* er jo en brav Mand, kun forfængelig siger man; 20  
han har fra Saddelmagersvend arbeidet sig op til Bankier og  
Baron. Hentet i »Fremtiden« min Gevinst paa Lotterinum-  
meret og fik de danske Øer, illustreret Reisebog. Middag hos  
Eduard Collin med gamle Frøken Reimer, gik ikke i Theatret  
men hjem; lidt efter syv fik jeg Besøg af Fru Melchior med 25  
Israels Smaapiger, hun bragte mig en Kurv med Mos, stry-  
gede Bregner og Papirsblomster hun selv havde forfærdiget.  
Besøg af Godseier Scavenius.

---

10) der] først skrevet som

*Tirsdag 23.* Graat og vaadt, sendt Brev til Grevinde Oriolla født Arnim i Berlin. Fik Brev og tre Billetter til den norske Fru Nielsens Oplæsning iaften, hun for[e]drager af mig »Flipperne«, »Det er ganske vist«, og »Det har Zombien gjort«. Jeg skrev Brev tilbage med Billetterne, jeg kunde  
 5 ikke komme. (Jeg skulde / høre Operaen »Lohengrin«, den foretrak jeg.) Gik til de unge Scavenius og undskyldte mig for Indbydelsen til Fredag Middag, Fru Scavenius fra Basnæs som vilde have reist Lørdag, udsatte nu Afreisen til Søndag  
 10 saa at vi Lørdag Middag kunde være sammen. Jeg har hele Dagen følt et nerveust Chok i mig og Mathed i Benene; det er ubehageligt at gaae paa Gaden. Middag hos Moritz Melchiors med en Familie fra St Croix, Melchior havde taget Billetter i første Etage til alle Gjesterne. Talte med den unge  
 15 *Junck* i Kongens Theater, han skal spille der paa Fredag.

*Onsdag 24* Blev i Sengen til halv ti i Dag og var dog saa forunderlig træt da jeg kom op; det var besværligt for mig at gaae til Friseuren mine Been svigtede, jeg gleed paa de  
 20 vaade ujevne Steen, og da jeg gik til Middag hos Fru Ørsted var jeg flere Gange ved at falde, saa at det generede mig at Folk saae min usikkre Gang; hos Fru Ørsted, lammedes et  
 25 Par Gange min Tale; jeg har Fornemmelse af at mit Legeme bliver med Eet affældig og dog er Sind og Tanke ungt. Blev iaften til henimod otte hos Henriques, gik saa i Theatret og saae Sparekassen og første Act af Eventyr i Billeder.

*Torsdag 25.* Følt mig bedre i Dag, men sov uroligt i Nat. Regnveir og Søle. Lagt Kort hos den svenske Minister og Charge d affaires. Besøgt *Junck* som boer hos sin Tante Fru

---

15) Junck] først skrevet Junk

Rubens, hende traf jeg da ogsaa. Besøg af Carl Andersen, vi talte om den islandske Poet Jockumsens Begavelse og Ansøgning / men jeg sagde ham at da hverken Paludan Müller eller je[g] kunde læse Islandsk og Jochumsen kun havde oversat to af sine Smaadigte paa Dansk, som jeg fandt smukke 5 kunde jeg dog ikke fra disse og fra Carl Andersens Anbefaling foretrække ham for Erik Bøgh, hvis Forfattervirksomhed hele Landet kjendte, man vilde forbauset spørge hvem er Hr Jochumsen og hverken Paludan Müller eller jeg kunde sige vi ret kjendte ham, han gik ind der paa og jeg lovede et 10 kommende Aar, naar flere af Islænderens Digte vare kjendt i dansk Oversættelse at gjøre Alt for at han kunde komme til at reise, var der ikke langt betydel[igere.] Middag hos Henriques, derfra i Theatret til Lohengrin jeg kom efter første Act. Drevsen fra Silkeborg var der med sin Substitut Sibbern. »Det er 15 noget forbandet Tøi!« sagde Drevsen om Lohengrin. »Det er udmærket!« sagde jeg, »De kan ikke dømme saa ved at høre det første Gang«. Efter anden Act reiste han sig med Sibbern og gik idet han sagde til mig: »Tak for iaften, jeg skal ikke have mere af den Slags.« 20

*Fredag 26.* Graat vaadt Veir er det daglig. Til Middag hos Henriques hvor Hartmann og Kone, de tre Sønner med Koner og Døttrene Fru Vedel med Mand og Fru Winding, (Manden laae hjemme syg i Halsen) & – Martin Henriques og jeg kappedes i at udbringe Skaaler alle mine om Hartmann, to vare ganske heldige og / gjorte Lykke. Componisten 25

---

5) Smaadigte] S først skrevet Di 6) og] derefter er overstreget ene 7) foretrække] først skrevet fort 9) hverken] først skrevet jeg 22) Henriques] først skrevet Henrikhuus 23) Døttrene] først skrevet med, foran er overstreget Fru Wedel



til Thrymsqviden og Liden Kirsten har den Lykke at hans Døttre blomstre som Roser som ægte nordiske Qvinder og han er glad ved Sønnerne, den ene har Blik og Tanke for Sandhed og Ret og deri vil han hævde Navnet Hartmann  
 5 som Anders Sandø hævde[de] Navnet Ørsted, den anden er beslægtet med Orpheus, han spiller og Stenene maa dandse, den tredie f[aa]r Steen til at tale. Saadanne Sønner kunne fortjene en Skaal, men Faderen fortjener det endnu mere og derfor ville vi igjen drikke Faderen Hartmanns  
 10 Skaal! Gik over i Theatret og hørte Junck spille et Stykke.

*Løvedag 27.* For min Skyld var Selskabet sat ud hos Jakop Scavenius sat ud til i Dag og Fru Henriette Scavenius til Basnæs var blevet her i Byen en Dag længere end Bestemmelsen var. Husets Frue tog mig tilbords, jeg sagde at den  
 15 Ære ikke kunde tilkomme mig da der var saa mange høitstillede. »De skal just være den *ærede!*« sagde hun. Hendes yngre Søster Frøken Castonier havde jeg til venstre en uconfirmeret mend net og velopdraget Pige. Jeg drak et Glas med Baron Henrik Stampe og Huusherren drak eet med mig.  
 20 Gik i Theatret og saae første Act af et Eventyr i Billeder.

*Søndag 28.* Graat og vaadt som altid, slet ikke rask som altid. Moses Melchiors Fødselsdag, besøgt / ham. Klokken halv sex Middag hos Baron Gedalja, jeg kom først henimod 6 da Sporvognen standsede hvert Øieblik, der var den franske  
 25 Minister Feriol Ministeren for Brassilien, den franske og belgiske Attachee, den rusiske Attachée Casini; Fru Gedalja

---

2) ægte] *foran er overstreget* herlige 7) f[aa]r] *ms. har for* 7) Saadanne] *foran er overstreget* For 9) drikke] *først skrevet* drig 13) til Basnæs] *til først skrevet fra* 26) rusiske] *derefter er overstreget* Con

gjorde Indtryk af en stille beskeden Kone, Datteren var ret net som en ung Pige altid er, den franske Gouvernante naturlig og leende, vist over det meget daarlige Fransk der blev talt, thi det var det raadende ved Bordet. H. P. Holst der oftere har været her havde jeg til Venster, han var meget talende ogsaa paa Fransk, som knækkede over flere Gange, paa den anden Side havde jeg Kammerherre *Jessen*. Den belgiske [Attaché] drak strax ved Maaltidet et Glas med mig, vi ere jo oftere mødtes. De to meest tause ved Bordet var Feriol og jeg, han rakte over Bordet sit Glas og klinkede med mig, »jeg kjender Deres Navn!« sagde han. Holst blev i sin franske Tale, den jeg ikke vilde have holdt her naar jeg ikke bedre kunde Fransk, ideligt afbrudt af den underlige Sehsted (Broder til Hofdamen Fru Rømling.), jeg var i Holsts Sted blevet vred, han sagde kun lidt bidsk: ti stille! dette gjorde Tonen ved Bordet mindre elegant. *Gedalia* talte heller ikke godt Fransk og hvad han sagde var ogsaa meget ringe, men han traadte godmodig op. – General Harboe sat ved *Jessen*, som var min Nabo og fortalte mig at der var en fransk Digter / som havde fortsat Lafontaine, ganske i hans Stiil, »han skulde heller have brudt en ny Bane« sagde jeg. »De skulde sende ham Deres Eventyr!« Han har aldrig sendt mig Noget! svarede jeg. »Men han er en ældre Mand end De.« »Men jeg [er me]re berømt [end] ham!« svarede jeg. Boghandler Høst udbragte paa Fransk min Skaal; »her var i denne Kreds mange høit stillede Mænd fra forskjellige Lande, men alle Lande kjendte hans berømte Landsmand &«. Det lod som H. P. Holst ikke syntes saa meget om det thi han

---

16) *Gedalia*] først skrevet *Gedallia*    18) Harboe ∴ Harbou

kom strax med en Tilknytning af hvad der var sagt om hans »berømte Ven« – og førte nu en Skaal over paa Frankerige &. Senere udbragte Kammerherre Jessen en Skaal for to Mænd her ved Bordet der havde skabt sig selv, denne ved sin digteriske Begavelse, den anden ved sin Handelsdygtighed han 5 vilde stille disse sammen i een Skaal Andersen og Gedalja. Gedalja takkede og sagde at Vorherre havde hjulpet ham og han var ham taknemlig. Efter Bordet talte jeg med Feriol og med den russiske Casini, som jeg Dagen forud havde været 10 sammen med hos Scavenius; han fortalte at hans Borddame Fru Scavenius havde talt med stor Varme og Hjertelighed om [mig]; han vilde der have ladet sig præsentere for mig, men jeg var forsvundet.

*Mandag den 29.* Altid graat Veir. Fik Brev fra Frøken 15 *Raasløff* i Dresden og en Stork paa sin Rede med Æg. Middag første Gang hos *Ruben* i Kronprindsesse Gaden, Fruen er *Juncks* Tante. / Jeg udbragte hendes Skaal; det var netop hende og Mandens Bryllupsdag. Efter Bordet læste jeg Historien om Gartneren og Herskabet. Min Skaal blev udbragt 20 af Hr Ruben som bad mig ofte at komme i deres Huus; der var to søde Smaabørn, begge Piger, de klyngede sig til mig. Hr Junck, hører jeg sværmer for mig. Gik hen i Theatret og hørte de to sidste Acter af Glucks Iphigenia i Aulis. – »Tordenskjolds« Festen.

25 *Tirsdag 30.* Raat og vaadt Veir, men vilde dog i Rosenvænget da jeg ikke har været der i 14 Dage. Jeg traf ikke

---

6) Andersen] *foran er overstreget* for 7) havde] *først skrevet* maa 15) Raasløff] *først skrevet* Raasløv 24) »Tordenskjolds« Festen.] *tilføjet i marginen ud for linierne* 17-23

Dr Collin, heller ikke Viggo og Einar de vare hos Stampes, jeg var altsaa ene med Mand og Kone, samt Harald. Kjørt hjem med Sporvogn, nerveus og pirrelig.

*Onsdag 31.* Brev fra to Mænd som vilde at jeg skulde arangere en Aftenunderholdning for dem. Følt mig nerveus 5 og med Bryst og Lænd Smerte. Der kom fra Danneskjold Brev om i aften at læse for Kronprindsen jeg blev fortvivlet, følte mig endnu daarligere og da jeg gik ud i Byen var jeg ved at falde om, blev opfrisket med Sodavand hos Henriques, gik derpaa ud paa Amalienborg, men jeg var aldeles nerveus 10 og da jeg kom til Collonnerne ved Pladsen var det en Qval at komme over, Fødderne svigtede mig, jeg gik den ynkeligste Gang og maatte strax paa Slottet tage Hvile. Cap: Holten gik til Kronprindsen og sagde jeg var syg og jeg fik venlig Hilsen og Bøn om at naar jeg blev bedre da at komme; gik 15 saa over til Danneskjold, der bad mig spise hos sig paa Fredag, det jeg afslog da jeg haaber den Dag at samles hos Fru Koch med Lieutenant Koch som er kommet fra China, som Næstcomanderende paa / »Tordenskjold«. Imorges da jeg fik Dagbladet læser jeg at Dr Nathan Melchior er død 20 igaar Eftermiddag, han spiste i Søndags hos sin Broder Moses, hvis Fødselsdag det var. I Mandags Aftes følte han sig ikke ganske vel, tog Opium og sov fra 11 til 11 næste Formiddag da de vækkede ham, Kræfterne tog af og Klokken fem døde han. Jeg kjørte med Sporvogn hen til Moritz Melchior, de vare alle afficerede. Middag var jeg hos Collins, men slet ikke vel og nu i aften sidder jeg hjemme med Smerte i Ryggen nede ved Lænderne. Brev fra Wanda Danneskjold om det lille Vers jeg har lovet til hendes Lysseskjærm, den hun vil forære sin Søster Holstein den 5 Februar, Fødselsda- 30

gen; den er tegnet med Blomster og i hver staaer en lille Skikkelse fra mine Eventyr, sammenholdt af mit Portræt; jeg skrev til Aften Verset.

---

*Februar.*

- 5     *Torsdag 1ste.* Brev fra Boesen i Odense som Formand for Odense . . . . .; at ved Festen for Bierfreund var min Skaal saa levende udbragt og hilset [af] Odenseer og Odenseerinder, det var paalagt ham at mælde det; jeg skrev i Dag strax Brev med min Tak og sendte ham; til Grevinde
- 10    Danneskjold sendte jeg ogsaa Brev og Vers. – Der skulde jeg have spiiist nu imorgen, Fredag, men jeg afslog det, da jeg ventede hos Fru Koch at være sammen med Sønnen Lieutnant Henny Koch, hjemkommen fra China og saa har han taget anden Indbydelse, ikke erindret at jeg kom til hans Moder om
- 15    Fredagen. Besøgt Bournonville og læst: Gartneren og Herskabet; han var meget glad derover: »nu faaer nok jeg Navnet Larsen!« sagde han. »Jeg kjender mig selv deri!« / Middag hos Moritz Melchior, der var ingen Fremmede i Dag formedelst Nathan Melchiors Død; jeg gik derfra i Theatret
- 20    til de to første Acter af den Stundesløse.

*Fredag den 2den.* Smukt Solskin, een Grads Frost. Det er en mærkværdig mild Vinter. Jeg var dog ikke saa vel som igaar og da jeg fra Barberen gik hen til Nathan Melchiors Sørgehuus følte jeg mit Nerveuse. Der vare mange Menne-

---

8) ham at mælde det] *ms. har at mælde ham det*     24) Der] *derefter er overstreget der samt begyndelsen af endnu et bogstav*

sker, jeg skyndte mig hen til Brødrene trykkede deres Haand og gik bort; kjørte i Sporvogn til Studenterforeningen, læste Aviser tog derpaa med Sporvogn ud til *Scharff* paa Hospitalet, han var der ikke, i forgaars var han taget hjem til Eckardt, jeg kjørte med Spoervogn til Garnisonspladsen og gik til Eckards. Middag hos Kochs, jeg havde ventet at være sammen med Henny Koch, han havde ikke erindret at jeg spiieste der om Fredag[en] og taget Indbydelse hos Enken Fru Mønter. (Hele Byen siger han er hemmelig forlovet med Datteren.) Jeg traf ham imidlertid før han tog bort og han var livlig og glad, ikke stort forandret. Da jeg i Dag søgte *Scharff* paa Hospitalet gik jeg til Grevinde Wanda Danne-skjold for at erfare [om] hun havde faaet mit Vers til Skjer-men, denne var et heelt Skjærnbrædt, kunstnerisk arangeret, farvede Billeder klippet ud og klistret paa. Her var en Bou-quet, ud af hver Blomst kom Figurer af mine Eventyr, i een af disse sad mit photographerede Portræt og fra andre Bør-nenes / i Familien[.] Var i Theatret til første Act og til lidt af anden Act af Balletten Eventyr i Billeder

*Løverdag 3.* Solskin om Morgenen, men siden raa vaad Taage. Besøg af Frøken Neergaard, Frøken Skibsted og en ung norsk Digter. Middag hos Henriques og hørte i Theatret første Act af Operaen Don Juan. Frøken Hallagers Fødsels-dag.

*Søndag 4.* Graat Veir; særdeles nerveus. Fik Brev fra Eduard Collin, skrevet iaftes, at han i Formiddag skulde opereres for den Knude han længe har baaret paa Kind-benet. Da jeg gik ud vilde Benene ikke bære mig, jeg havde

---

9) Mønter: Münter 15) klistret] *først skrevet* klistrede 22) hørte] *først skrevet* saa

en besværlig Gang til Friseuren, gik saa hen til Melchiors og nødte mig da at gaa ud til Collins, Klokken var nu henimod to; Operationen var vel overstaet, Studsgaard udførte den og der var tillige Emil Hornemann, Plum, Theodor Collin og Etatsraad Fenger. I fem Qvarteer varede det, Eduard var kloreformeret, et stort Stykke af Kjæbebenet blev savet af efter at Kinden var sprættet op. – Jeg gik nu til Hartmann og efter Eduards Ønske fortalte det, sagde det ogsaa til Melchiors[:] min stærke Nervøsitet har nu sat sig. Middag hos Henriques hvor jeg læste Gartneren og Herskabet. Consul Mørck og Nicolai Bøgh vare meget henrykte over den og udtalte sig varmt. I Theatret Regimentets Datter og La Ventana.

*Mandag 5.* Graat Veir, stærk Blæst; iaftes meget diætisk og føler mig i Dag vel derved. Brev fra Fru Koch, / om at spise hos hende paa Onsdag med Frøken Pfeil og hendes Forlovede. Gik til Fru Ørsted og sagde der af; sendte Brev til Fru Koch at jeg kom. Gik til Collins, Eduard havde det i Dag, efter Omstændighederne, godt. Gik til Grevinde Holstein, hvis Fødselsdag det er i Dag og saae den smukke klinede Skjærm, hendes Søster har lavet og foræret hende. Gik til Bloch læste for ham og Kone, samt for Maleren Lund, Historien om Gartneren og Herskabet, de fandt den ganske udmærket, traf Ingen hjemme hos Melchiors. Besøg af Capitain Hansen om jeg vilde holde Talen ved hans Søsters Fru Michelsens Sølvbryllup; jeg undslog mig og Borgemester Larsen blev det overdraget; jeg fører Fru Bournonville til-

---

14) Mandag] først skrevet Søndag    22) Lund] først skrevet Bloch    24) Capitain Hansen    3) Carl Emil Hansen

bords. – Besøgt Scharff. Middag hos Baron Stampe, overflødig riig Middag, jeg havde Astrid tilbords. –

*Tirsdag den 6.* Hofjuveler Michelsen og Kones Sølvbryllup; aflagde Besøg; der vare mange i Vesit og smukke Blomster. Veiret koldt og blæsende, havde ikke Lyst til at tage ud i Rosenvænget og da jeg hos Eduard traf Fru Drevsen, sagde jeg det og tog min Middag hos Melchiors. Ret vel i Dag, men dog ikke saa fri og frisk som igaar, da jeg Aftenen forud holdt Diæt. Ikke i Theatret; havde aldeles ingen Lyst til at tage ud Klokken 9 om Aftenen, men bestemte mig dog der til; der var Bal hos Godseier Scavenius; Otto var kommet fra Basnæs herind til Ballet; jeg var hjemme igjen før Klokken 10. /

*Onsdag 7.* Paludan Müllers Fødselsdag, skrev ham Brev til om det Anckerske Legat, om den islandske Poet Jockumsen, men at jeg stemte for *Erik Bøgh*. Fik Brev fra Frøken Anna Bjerring i Aalborg. Eduard har neuralgi i Ansigtet, men endnu ikke Vandfeber. P. bragte mig de 100 Rdlr jeg ifjor foraar gjennem I. C. laante ham. Gik til Reitzel og aftalte at de spredte Eventyr og Historier i alt 12 kom ud i April i en Samling for sig. Fortalte at Petersens illustre[re]de Udgave af mine Eventyr blev spiist op af Børnene og at der maatte tænkes paa et nyt Oplag men først paa at faae nye Klikker med Billederne da de gamle vare opslidte, det er altsaa ny Fremtids Pengekilder for mig. Middag hos Fru Koch med Frøken Pfeil og hendes Forlovede Erhard Hansen, desuden Octavius Hansen med Kone Maleren Roed med

---

14) Paludan] først skrevet Pall 18) P.] formentlig = Carl Price 19) I. C.] formentlig = Jonas Collin 24) Klikker ∴ Clichéer



Kone; Henny Koch var hjemme. Det var underligt at der ved Bordet ikke udbragtes Skaal for Frøken Pfeil og Forlovede, jeg fandt det ikke passende at jeg gjorde det hvor der var Sønner ved Bordet. Kjørte hjem med Sporvogn Kl 8.

5 Ikke i Theater.

*Torsdag 10.* [2: 8.] Graat vaadt Veir. Hver Dag besøger jeg Collins i Dag havde han det taaleligt godt. Brev fra Scudder i New York. Besøgt Frøken Jette Melchior og Scharff. Iaften er »Fremtidens« Maskerade, jeg kommer  
10 der ikke. (Igaar Besøg af en Fru Schytte som samlede ind til en Frue hun maatte have 700 Rdlr, jeg saa at de fleste havde tegnet sig for 20 Rdlr, saa gav jeg Intet.) / Middag hos Melchiors, sammen med Maleren Lund og hans Kone. Hørte i Theatret de to første Acter af Iphigenia i Aulis.

15 *Fredag 9.* Mat og nerveus. Eduard havde det ret godt i Dag, jeg blev kaldet ind til ham; han saae bedre ud end jeg havde troet, han trykkede min Haand, tale maa han ikke, jeg blev nerveus og maatte ud da jeg følte jeg kom til at græde. – Var imorges hos Voss og fik mit Gebiss hjulpet  
20 paa; gik til Reitzel med Manuskript til den lille Samling Eventyr der er spredt om; jeg fik siden Tanke om, jeg skulde spørge Rudolph Schmidt og Møller om Tilladelse for det Eventyr der havde staaet i deres Maanedskrift og som jeg havde faaet en Slags Honorar for. Fik foræret af Carl Reitzel:  
25 »En Samling Digte« af Christian Winther udkomne i Dag. Middag hos Fru Koch, følte mig noget affældig, ikke ret talende; Sporvognen var opfyldt jeg gik da hen og tog en Droske, kjørte da lige hjem hvor jeg nu sidder.

---

15) havde] først skrevet re    26) Koch] først skrevet Kock

Løverdags 20. [o: 10.] Stadigt forkjølet, meget Sliim og Hoste, Mathed. Collin har havdt en urolig Nat men er dog bedre. Følt mig meget sulten i Dag da Middagen var saa seent. Guldsmed Michelsen og Kone gav stor Sølvbryllups Middag i Vincent Locale, vi vare indbudte til Klokken 5  
 1/27 og kom først tilbords 7 1/4, jeg førte Fru Bournonville og havde paa den anden Side Fru Pauli. Dahls Orchester musiserede, min Vise til Brudeparret gjorde stor Lykke. Borgemester Larsen holdt Talen, den var kun en svag Gjen- tagelse af min Sang. Pauli talte om Fru Michelsens Forældres 10  
 Huus, Gjæstfriheden der og den Sand[s] der var for Kunst og Musik. Blädel takkede fra de / Fattige hvem Michelsen havde betænkt (givet 2000 Rdlr til Guldsmedenes Stiftelse,) ogsaa Droskekuskene [s]om Aar ud og ind holdt uden for Michel- sens Vinduer havde faaet en glad Dag. Pauli udbragte 15  
 smukt og varmt min Skaal, jeg for Mindernes By, Barndoms- hjemmet *Odense*. Etatsraad Koch bragte en hjertelig Hilsen fra Odense. Larsen udbragte en Skaal for Ernestine Saxdorf, den unge Pige der blev nævnet i min Sang, der kom ind i 20  
 Juvelerens Boutik. Det var en Fremtids Comentar naar man senere gennemgik alle mine Skrifter. Schytte gav et ha[r]mo- nisk Hurra. (Jeg takkede for min Skaal) Bournonville ud- bragte Skaalen for Børnene. Andersen havde skrevet Meer end Perler og Guld, disse havde Michelsen i sin Stue men 25  
 oven over mere end Perler og Guld, man bad en Dag en Dame at vise sine Juveler og hun viiste sine Børn; nu fulgte Skaalen for Michelsens Børn. Der var en Secretair fra Or-

---

18) Larsen] *foran er overstreget* Schy    21) gav] *tilføjet over linien, derunder er overstreget* udbragte    26) nu] *først skrevet* Mi

denskapitlet han sagde at Michelsen og[saa] havde forstaaet ved sin Fest at anbringe Stjerner, her var fire, Andersen Bournonville Høedt og Pauli. Klokken halv 10 kom vi fra Bordet og et Kvarteer efter kjørte jeg hjem.

5     *Søndag 11* Forkjølet og træt blev jeg i Sengen til Klokken  $\frac{1}{2}$  11. Fik Brev fra . . . . . med hans tyske Oversættelse af Ibsens Drama Brandt. Brev fra *Rudolf Schmidt*. Frokost hos Melchiors. I Nat har Collin sovet godt og var igaar en halv Time oppe. Igaar blev Grosserer *Adler* opereret for  
10 Steen og det gik heldigt, gik ud og hørte til ham, besøgt *Scharff*, han hav[d]e været / nede paa Gaden en kort Stund. Middag hos Henriques, gik derfra ud i Casino, saae Decorationerne fra Carnevalet og een Act af »Under Revoulutionen.« – Var nerveus og gik hjem.

15     *Mandag 12.* Graat Veir. Collin ret jevnt godt, men noget sløvet af at faae Morphin. Brev fra Fru Drevsen de skulle imorgen til Stampe, saa slipper jeg for den lange kolde Vei til Rosenvænget. Sangerinden Fru Rise død i Barselseng, hun leed i 6 Timer, Barnet blev skaaret ud. Gik til Scavenius og  
20 læste der, men hostede og harkede meget. Var at hilse paa Jette Melchior hvis Fødselsdag det er i Dag. Besøg af den tyske Forfatter . . . . ., som taler Dansk. Besøg af Fru Anholm hvis Datter skal have Bryllup paa Lørdag hun bad mig om en Brudesang, men jeg afslog det, da Tiden er saa  
25 kort og jeg slet ikke kjender til Brudgommen Hr Munch. En kold, bidende Vind og aldeles graat Veir. Middag hos Melchiors, gik derfra til »Jeppe paa Bjerget« og kom hjem, i kold Blæst, Klokken var ikke ni, Porten var ikke aflaaset

---

6) . . . . . 3: P. F. Siebold   23) hvis] først skrevet so

men klemte foroven saa at jeg ikke havde Kræfter til at faae den op, jeg ringede, atter og atter ringede jeg, Ingen kom, jeg blev nerveus og ærgerlig, da kom en Pige som skulde ind hun lagde Kræfter til og vi fik Porten op. Jeg kom vred til Frøken Hallager hun sad ved Spillebord[et] havde hørt der blev ringet, men Klokken var jo langt fra 10, det kunde altsaa ikke være her, Pigen havde samme Tanke; jeg var særdeles ærgerlig, der først lagde sig da Frøkenen gjentagne Gange sagde at det ret bedrøvede hende. – Jeg havde Smerte i Brystet, lidt bedre nu. /

*Tirsdag 14.* [o: 13.] Følt mig træt og nerveus, Smerter i Brystet, sendt Bud efter Dr Theodor Collin, han kom, var meget elskværdig, raadede til at gnide Brystet med tyk Campher. Jeg besluttede at blive hele Dagen hjemme, ikke tale med Nogen; der kom dog Præsten Jockumsen, det anstrængede mig at tale med ham, saa kom en Hr Wilkens fra Rom med Blomster fra Frøken Rødmoste, de vare lagt vaade ned og kom nu aldeles forraadnede frem, en stor vaad Klump. Spiist Frokost, Middag og Aften hjemme. Intet bestilt, ligget den største Deel af Dagen i Lehnstolen og blundet. Først seent paa Aftenen iseng.

*Onsdag 15* [o: 14.] Graat Veir. Maleren Lunds Fødselsdag gik op at gratulere ham, han og hans Kone vare ude af Porten i hans Atelier. Frokost hos Melchior som havde faaet Brev fra Anna, Louise og Carl. Imorges fik jeg Brev fra Grevinde Holstein, hun bad mig besøge Ministeren *Due*, hvis Frue havde beklaget sig over at jeg ikke havde besøgt dem

6) 10] *foran er overstreget* Tid    13) Brystet] *først skrevet* mig    17) Rødmoste  
o: Rudmoste

og den gamle Dame holdt saa meget af mig. Jeg følte det var Uret af mig og gik derud, blev af Ministeren og Fruen, hjerteligt og varmt modtaget. Gik saa til Eduard Collin, der havde det bedre i Dag og var oppe; aflagde Besøg hos Grev  
 5 Beck-Friis og Alminov & Collet, de vare ikke hjemme. Gik derpaa til *Rubens*, de vare ude, ham mødte jeg paa Trappen og hende paa Gaden. Gik saa til Fru Suhr, hun var ved Paaklædning, da hun skulde i Dag til *Bergsøes* Bryllup med Frøken *Schmidt*. Middag hos Ørsteds med gamle Frøken  
 10 Kongsløv, læste for dem Gartneren og Herskabet. I Dag fik jeg et Brev fra Børnetidendes Udgiver, Hr Bang, som meddeelt[te] at der i flere Aviser stod at Wæstrup havde Løfte at *kun* til hans Blad / vilde jeg her i Byen levere Bidrag, jeg blev meget ærgerlig herover, men jeg saae senere det stod  
 15 saaledes i »Dagbladet«, jeg gad nok vide hvorfor jeg skulde have givet denne mig ubekjendte Mand, fra hvem jeg ikke har eller forlanger Honorar, et saadant Tilsagn, er det paa en Uge, Maaned eller Livstid kan jeg spørge. Skrev Brev til ham om at komme til mig imorgen om han kunde. Jeg  
 20 føler mig ærgerlig og afficeret. Gik i Theatret til Gjenoptagelsen af Hertz's *Amanda*. Det blev smukt spillet, men er for bredt. Lille Frøken Schnell naturlig og net som *Amanda*.

*Torsdag 15.* Solskinsveir, meget koldt Vinden skar som Skeevand ind i Ansigtet. Besøgt Eduard som var oppe og saa  
 25 ikke saa ilde ud, talte meget tydeligt, Fru Jette Collin laae til sengs. Besøgt Scharff det var meget ubehageligt at gaae gjennem den skjærende Vind derhen. Frokost hos Melchior's. Besøg af Boghandler Westrup, som undskyld[t]e med at han

---

5) Alminov ∴ Aminov

havde troet at have udtalt sig tydeligt, og at jeg havde forstaaet ham og i den Mening skrevet Avertisementet. – Søgt forgjæves Møller. Middag hos Henriques med Gades, Erslevs, Blochs, Collin Lund, Lipmann med sin Moder &. Læst Gartneren og Herskabet som *Gade* var henrykt over. Hjem 5  
Klokken otte.

*Fredag 16.* Stormende Veir, som igaar, det var som man ikke havde Klæder paa. Fru *Melchiors* Fødselsdag, foræret hende et smukt Album (2 Rdlr) mit Portræt deri, skrev et Digt til hende om Cantaten forrige Aar. Hun ventede mig til 10  
Middag og jeg maatte da / i den voldsomme Blæst ud til Fru Koch og der undskyldte mig. Viggo Drevsen og jeg ved at blæses om paa Slotspladsen. Gik om Aftenen ikke i Theatret. Stormen susede her i Nyhavn.

*Løvedag 17.* Graat, blæsende og koldt; Jette Collin ligger 15  
til sengs, Eduard op, talte med begge to; læst *Correc- tur* paa den ny lille Samling Eventyr og Historier. I Dag og igaar reenskrevet med latinske Bogstaver til Scudder, Gartneren og Herskabet. Middag Klokken 6 hos den svensk, norske Minister Grev Beck-Friis; sad ved Hr Aminof. Der 20  
var den rusiske Minister med Frue, Grev Molke-Bregetved med Frue, Grev og Grevinde Holck & ogsaa Waarsaa, vi fik en overdaadig storartet Middag, med kostelige Vine, jeg var næsten halv ødelagt og meget træt. Klokken var 9 da jeg kom til Kongens Nytorv opgav da at høre »Lohengrin« 25  
og gik hjem.

*Søndag 18.* Graat Veir. Vesit hos Consulinde Fru Salomonsen hvor jeg er indbudt til Torsdag. Besøgt Guldsmed

---

4) Lipmann o: Axel Liebmann

Michelsens, de stode og skulde til Audiens hos Enkedronningen. Middag hos Henriques hvor jeg traf sammen med de unge Poeter Johan Krohn og Nicolai Bøgh, jeg læste for dem Gartneren og Madammen.

- 5 *Mandag 19.* Begyndtes Nedbryde[lsen] af Gjethuset. Slet ikke rask, men gik dog i Studenterforeningen og læste Aviser, derpaa til Fru Ørsted for at undskylde at jeg ikke kom paa Onsdag, derfra til Suhrs, hvor en stor Deel Damer, vare samlede for at høre mig læse, (den ældste Frøken Beck er  
10 hverken kjøn eller elskværdig). Jeg [gik] til min Bogtrykker. / Stor Middag hos Hartmann, han kom om Formiddagen hjem til mig og bad, jeg vilde udbringe Skolen for de Nygifte, forrige Regitze Zinn og hendes Mand. Der var Gades og Ersløvs. I Theatret til et Eventyr i Billeder; Bour-  
15 nonville var meget bevægelig fordi Scharff ikke kom, han havde lovet det og havde Dagen forud, første Gang været der, til Amanda. Han var syg, mat og mavedaarlig.

- Tirsdag 20.* Altid ilde om Morgenen, det er vist Aftens-  
20 maden, jeg skulde gaae uden Føde tilsens. *Scharffs* Fødselsdag, foræret ham en Æske med Forstørrelses Glas og mit Portræt (det Frøken *Hallager* [tog]). Med Sporvogn til Rosenvænget, i fire Uger har jeg ikke været der, de 3 første undskyldte jeg mig, sidste Gang vare de alle hos *Stampes*. (Idag Besøg af *Jonna Stampe* og *Rigmor*, men jeg var ude.)  
25 Kjørt med Sporvognen til Rosenvænget og der bestilt Vogn ind, Einar fulgte mig.

---

5) Begyndtes Nedbryde[lsen] af Gjethuset] *tilføjet i marginen ud for linierne*  
5-10 12) Skolen ∴ Skaalen 13) Der] *først skrevet* Jeg 14) Ersløvs] *først*  
*skrevet* Raasløfs 18) 20] *først skrevet* 10 20) mit] *først skrevet* med 21)  
[tog] *ms. har ger* 23) undskyldte] *først skrevet* undskylder

*Onsdag 21.* Frokost hos Melchiors hvor jeg ikke har været i et Par Dage, Noget aldeles usædvanligt. (Brev og Bog igaar fra . . . . .) (Glemmt troer jeg, forleden Dag, at optegne, Ministerens Dues venlige Besøg.) Middag hos Grev Moltke-Bregentved, sad mellem Fallesen fra Bornholm og Øienlægen Hansen. (Fru van der Maase, er vist meget ringe begavet!) Talte en Deel med den unge Huuslærer, min Ven, den rigt begavede *Krohn*; han fulgte mig heelt ned i den aabne Port da jeg gik. – /

*Torsdag den 22 Februar (1872).* Graat Veir. Gades Fødselsdag, men gik ikke til ham da jeg føler mig saa træt. Jette Collin ligger i Nerve-Feber, Theodor talte betænkeligt derom. Eduard gaaer fra i Tirsdags, daglig, i Sparekassen og har det godt. Besøg af Scharff der kom alene ved en Stok, det er hans første Besøg hos mig her i Nyhavn, hvor jeg nu boer. Taage men mildt. – I Tirsdags havde jeg Besøg af Watt som kom fra Amerika; han var henrykt over den Modtagelse mit Brev havde skaffet ham hos Longfellov, denne havde bedet ham sige at vilde jeg læse tre af mine Eventyr i Amerika, læse paa Engelsk, det jeg nok med tre kunde indøve mig i, da skulde han sikkre mig en heel Formue, jeg skulde fortjene Penge derovre, som *Dickens* havde fortjent dem og Longfellov og mine andre Venner skulde ordne Alt forud. – Middag hos Enken Fru Salomonsen, hun førte mig tilbords, jeg havde paa den anden Side Fru *Phister*; alle vi Ældre vare i een Spisestue, de Yngere i den tæt ved, der var al Munterheden, inde hos os jævnt kun. Den eneste Skaal som

---

14) ved] først skrevet med 16) Taage] T først skrevet G 19) læse] først skrevet lære



blev udbragt var min (af Henriques). Jeg traf sammen der med Kritikerens *Brandes*, som kom mig ungdommelig glad imøde. Jeg gik ikke over i Theatret da jeg var træt og havde nogen Flauehed af al den søde, lette Mad vi havde faaet.

5      *Fredag 23.* Graat, vaadt Veir; vilde gjøre Visitter, men blev ideligt forhændret. Gedaljas maa jeg besøge, det er ikke ret at jeg har udsat det saa længe. Ærgerlig over hvad Fru Melchior fortalte mig at Translateuren, . . . . ., havde sagt til Harriet at man / hos Kronprindsens havde undret  
10 sig over at jeg ikke havde været ude at hilse, siden jeg ikke kom den Aften at læse; jeg har ærgret mig over de Mange der komme og spørge »De kom ikke til Kronprindsen og læste!« – jeg svarede at jeg var syg, at jeg ganske lidende selv gik derud for at de kunde see det, men at det var dumt  
15 af mig, jeg skulde have skrevet. Middag hos Fru Koch; da jeg kom hjem laae Brev fra Boghandler Westrup, der skrev at han troede at det var hans Pligt at gjøre mig opmærksom paa at der i det kommende Nummer af illustreret Børneblad [stod at jeg] havde lovet Udgiveren at give Bidrag og  
20 han vedlagde Nummeret, jeg blev meget ærgerlig, da jeg har sagt her Westrup at jeg har og vil have min Frihed i at give Bidrag til hvem jeg vil; ham har jeg først lovet et saadant, men senere har jeg ogsaa lovet Hr *Bang*. Jeg skrev flere Udkast (i Heflighed) til Svar og sov ikke godt.

25      *Løvedag 24.* Følt mig affældig, træt, gammel, bedrøvet over mig selv og mit Liv nu. Skrevet og bragt engelsk Brev til den amerikanske Consul Griffins Kone, samt hende[s]

---

4) faaet] derefter er overstregeset Hjem    15) mig] først skrevet jeg    22) først] først skrevet lovet    23) senere] først skrevet saad

Digte og Anmeldelser af disse; Familien boede ikke længer i Phønix men ude i store Kongensgade 33. Fru Collin endnu lidende. Besøg af Rigmor / og Astrid Stampe om at faae nogle Vers til deres Bal, førstkommende Løverdag. Middag hos Etatsraad Thiele, jeg havde Enkefru Holm tilbords og paa venstre Side Fru Gottschalk født Rossing. Gik derfra Klokken 8 op i Academiets Værelse til Legat-Møde. Ankerske Legat; Paludan-Müller og jeg enige om at give den Deel der bestemmes en Digter, iaar til *Erik Bøgh*, da jeg kom hjem laae Brev fra Anton Nielsen at han ventede at faae Legatet, at hans Virksomhed som folkelig Digter gav ham Krav fremfor Erik Bøgh, der kun var et Fyrværkeri &.

*Søndag 25.* Følt mig forstemt, utilfreds med mig selv. Gik til Melchiors, derfra over for endelig at aflægge Visit hos Gedalja, Konen meget net, Datteren, Sønnen og Gouvernanten ganske behagelige, Gedalja talte mig lidt for meget om Decorationer at Digteren Goldschmidt jo ikke havde nogen eneste Orden her hjemme eller fra Fremmede. Da jeg gik og tog Herskabet i Haanden foer den lille Hund frem og beed mine Buxer itu, heldigviis nede ved Støvleskaftet, saa at der ikke kom Spor paa mit Been. Kjørte med Sporvogn ud til Johanne Melchior hvis Fødselsdag det er i Dag, jeg forærede hende den engelske Only a fidler, New-York Udgaven. (Det er i Dag ogsaa Fru Madsens Fødselsdag, hun ligger endnu meget syg, efter paa Scenen at være faldet og stødt et Knippe-Nøgler op i Løsken). Gik til Ministeren *Dues*, forærede Fruen »*Lykke Peer*«, / læste for dem de tre første Kapitler; de vare høist elskværdige og naturlige. Da jeg kom var Admiral Bille

18) gik] g først skrevet v    19) foer] først skrevet flo

med Kone der; hvor det Menneske er hovmodig, det sveder ud af Folder og Rynker, af Tale og Blik! gid at jeg maa gjøre ham Uret her i! – Vesit hos Scavenius og Moltke Bregentved, Middag hos Henriques. Der var Berner med Frue, (det er Broderen til Theater Bestyreren) den lille Frøken Harriet Salomonsen, kjøen, Dame over sin Alder, det vil sige, Snakke-Dame.

*Mandag 26.* Lidt Solskinsveir, noget koldt. Jeg føler en Slags Livslede; forstemt. Sendt Brev og Afskrift af »Gartneren og Herskabet« til Scudder i New-York, Bournonvilles »Eventyr i Billeder« gik, under Krydsbaand til Bagger i Washington. Var med det sidste Manuskript i Trykkeriet; gik op til Nyt Maanedskrifts Redacteur Møller. Middag hos Melchiors. Saae i Theatret 1ste Act af »Amanda«. Paa den Vifte Fru Scavenius sendte mig har jeg i Dag sat Vers paa hvert Blad.

*Tirsdag 27.* Besøg af . . . . . som reiser til Sverrig. Det er smukt klart Solskin. Bal iaften hos Kronprindsen, jeg er ikke indbudt. I Dag begynte de at rive ned den venstre Indkjørsel til det gamle Theater. Grev Moltke Bregentveds Fødselsdag. Det er bedre med Fru Collin, daarligere med Fru Madsen. Kjørt med Sporvogn ud til Drevsens i Rosenvænget, Capitain Lunds Frue, som var med i China talte jeg der med; jeg vilde have besøgt Linds, men det var for koldt Veir. Kjørte i Droske hjem Klokken 7 og sidder nu og læser Correctur paa Eventyrene. /

*Onsdag 28.* Bragt Jonna Stampe de Vers Døttrene bade

12) Washington] *foran er overstreget* Wast Aftenb

13) Maanedskrifts] *først skrevet*

mig om til deres Bal paa Lørdag; vi talte om at jeg ikke var blevet indbudt til Kronprindsens Bal og hun meente at nogen af Omgivelsen havde været ond mod mig fordi jeg ikke kom at læse, da jeg blev kaldet og var syg; hun meente jeg skulde gaae ud og klare det for Kronprindsen, 5 jeg fandt det aldeles mod min Følelse, da jeg Intet havde forbrudt, havde været syg, gjerne kom til de Mennesker og at Ingen havde været og talt varmere om de To, end jeg. Hvad skulde jeg undskylde; det har imidlertid bedrøvet mig da jeg holder saa meget af det unge Konge-Par. Middag hos 10 Ørstedes, gik lidt hen til Henriques og derfra hjem og læste Correctur. Jeg er i slet Humeur

*Torsdag 29.* Graat, kold Blæst, Sne! vaagnede tidligt, det var mørkt endnu, kunde ikke sove; kom i en febril Tilstand, var opfyldt af at man saa ubegribeligt, kunde være 15 misstemte for mig hos Kronprindsen. – Jeg gik nu ud til Danneskjolds for at bringe hans Frue den Vifte hun havde bedet mig om at faae skrevet Vers paa, hverken Greven eller Grevinden var hjemme. Gik med den anden Vifte jeg havde lovet den unge Fru Scavenius, hun var ikke klædt paa. Gik 20 til Collins, Fru Collin befinder sig bedre. Træt og mat kom jeg hjem, men strax derpaa gik jeg underlig febril ud til Danneskjold, som høflig, men koldt, syntes jeg, tog mod mig. *Trap* var hos Kronprindsen, jeg kunde altsaa ikke komme ind, han lovede at sige jeg havde været der. Da jeg gik var 25 jeg aldeles lettet i Sindet, hjemme faldt jeg af Træthed i Søvn i Stolen. Grevinde Holstein var heller / ikke hjemme. Middag hos Melchiors, der var *Bille*, som netop den Dag

---

3) nogen] først skrevet man

havde endt med at udgive »Dagbladet«, Hr Melchior ud-  
 bragte hans Skaal, en Tak for Virksomheden i den Tid  
 der var gaaet og Lykke til en ny og anden han begyndte.  
*Bille* takkede for Skaalen og endte med at han vidste man  
 5 syntes bedst om at han ikke afsluttede her med kun Taksigel-  
 se for Skaalen, men hellere saae at han udbragte en ny  
 Skaal og det var en Henvendelse til een af de gamle Dig[te]re  
 der havde langt mere Betydning for Literaturen, end al den  
 ny Fremhævelse af Taine & (han sigtede til Brandes), der  
 10 blev sat over hvad vi endnu havde, han talte saa varmt og  
 erkjendende om mig at jeg blev nerveus bevæget og da vi  
 netop reiste os fra Bordet fik Fru Melchior mig ind i Side-  
 værelset og gav mig et Glas koldt Vand. Senere da jeg talte  
 med *Bille*, sagde han at jeg dog skulde gaae ud til Kronprind-  
 15 sen, da det var en Høfligheds Sag og Skik at takke fordi de  
 gjerne vilde have hørt mig læse og jeg holdt jo af det unge  
 Førstepar, jeg besluttede strax at tage derud imorgen. Det  
 blev Skylregn da jeg Klokken 9 skulde til den rusiske Mi-  
 nister, jeg ønskede at blive hjemme, men tog mig sammen  
 20 og kom der, hvor jeg strax sagde at jeg ikke var vel, at jeg  
 meget snart gik, men jeg maatte her hen til Tak for den  
 venlige Indbydelse. Baron Mohrenheim takkede mig saa  
 smukt og venligt for at jeg var kommet, viiste mig om i deres  
 Værelser. Jeg blev der til Kronprindsen og Kronprindsessen  
 25 var kommet, jeg vilde nødigt møde dem paa Trappen, Klok-  
 ken blev henved 10; jeg talte med Hall, Prinds Hans, /  
*Trap*, som i denne Uge reiser til Rom og vil møde Prindsen  
 af Wales, ogsaa Kongehuset. Der var Musik af Balduin Dahl.

---

5) ikke] først skrevet endte 7) de] først skrevet den

Da jeg gik tilbød den unge Fru Scavenius mig sin Vogn hjem, men jeg gik. Brev til Fru *Scavenius* paa Basnæs.

—  
*Marts*

*Fredag den 1ste.* Graat Veir; kjørte med Sporvogn ud til Frederiksgade og gik saa til Kronprindsens Palais Klokken 5 var 10½; jeg følte mig træt i Benene og øm i alle Lemmer. Laqaien lukkede mig strax ind til von Holten og strax derpaa til Kronprindse[n] han rakte mig Haanden, bad mig sidde og vi talte i tre Qvarteer. Han fortalte at den lille Prinds havde, uden Smerte, faaet 16 Tænder. Vi talte om Watt i 10 Amerika, om Longfelov, om Kongefamilien i Grækenland, om Theatrets Nedbrydelse & kjørte saa med Sporvogn op til Melchiors og spiiste Frokost. Da jeg kom hjem fik jeg Besøg af Frøken *Recke* som er kommet fra Fyen for at besøge sin syge Moder og bliver her til dennes Fødselsdag den 18. Marts. 15 Besøgt H. P. Holst og leveret ham hans Bog tilbage. Besøgt Bournonvilles som jeg læste for Kometen, det Utroligste og Solskinshistorier. De vare meget henrykkede. Middag hos Fru *Koch*; Henny viiste mig en Deel af sine chinesiske hjembragte Sager. Besøgt Henriques, saae anden Act af »Kamp og Seier«, 20 men blev træt og fik ikke hvad jeg vilde have: Sangnummerne og Dandsen; det er iøvrigt første Gang i aften at jeg er i Theatret efter at Nedrivningen paa Gjethuset er begyndt; hele venstre Side hvor jeg kommer er som lammet, da alle 25 Udgange der ere lukkede. Indbydelse fra vor Udenrigsminister til paa Fredag den 8de /

*Løverdags den 2den.* Foraarsveir, mange Folk ude at spad-

sere. Frokost og Middag hos Henriques; besøgt Fru Collin, som har det bedre, men ligger tilsengs, var ude hos Stamps og undskyldte mig til iaften til deres Bal; der var Alt i Arbejde, Tepper paa Trapperne, Blomster og Grønt rundtom.

5 Kjørt med Sporvogn til Fru Koch og undskyldt mig for at komme der til Middag paa Fredag. I Theatret de to første Acter af den Stundesløse, det blev ikke videre godt spillet. Rosenkilde var saare mat; da jeg gik hjem fik jeg mit nervøse asthmatiske Tilfælde. Brev fra en amerikansk Forfatter-

10 inde.

*Søndag 3.* Mat og ilde tilmorgen, ondt i Knæene og over Lænderne, turde ikke gaae op i Byen; først en lille Tour heelt ned i Havnen, det blev kun langsommeligt bedre, jeg turde ikke gaae over Torvet men langs med Husene op ad Tordenskjoldsgade hvor nu Heibergsgade er afspærret, jeg maatte

15 om af Holbergsgade; Frokost hos Melchiors. Besøgt *Collins* og derpaa *Scharff*. Varmt Solskin hele Formiddagen, graat og koldt om Eftermiddagen. Middag hos Henriques med Søkende Price og Nerudas. I Theatret Operaen Barberen

20 i Sevilla.

*Mandag 4.* Graat Veir, befinder mig ret vel. Vesitter hos Frøken Jette Melchior, Collins og den svensk norske Minister, samt hos vor Udenrigsminister Baron Rosenørn-Lehn. Middag hos Melchiors. Da jeg gik der fra følte jeg mig træt og

25 opgav at gaae i Casino til Brosbøls nye Stykke: »Tordenskjold i Marstrand«. Gik hjem. Fra Collin Opgivelse af den Formue han har: 19,824 Rdlr 30 β. Det er Noget. Jeg har 1000 Rdlr om Aaret.

---

12) turde] t først skrevet k    23) vor] først skrevet de

*Tirsdag* 5. Klar Solskins Luft, ganske foraarsagtigt og varmt, / drevet om i Solskinnet; kjørt med Sporvogn ud til Linds, hvor jeg kun traf hjemme Harald hos Ingeborg, ganske sikkert ere de forlovede. Gik om i Drevsens Have, der staaer i Flor gule og hvide Blomster, (ikke Krokus) Bregnerne ganske friske grønne. Waldemar Drevsen fra Norge er her, hans Hund, begge Theodors og Viggos, løbe mig over Benene paa Gangen og ved Bordet generede igjen mig Viggos Hund, Theodor fandt det morsomt jeg ikke og sagde det var saa sjeldent hvor jeg kom at Hundene vare med til Bords, Theodor og Valdemar førte Ordet ved Bordet: om Hunde og Snepper, det var høist kjedeligt, jeg bad Fru Drevsen om at jeg turde reise mig og var glad da jeg kom afsted og med Sporvogn til Theatret hvor jeg saae Kuurmethoden af Herz. I Formiddags da jeg kom til Hjørnet af Østergade og Pilestræde, saae jeg to tarveligtklædte Fruentimmer tale med en tarveligklædt tyk, rødansigtet Mand, denne løb hen mod mig og sagde: Fader er død! jeg blev lidt underlig ved det og sagde: Jeg veed ikke hvem De er! »Fader er død igaar i Rom! sagde han. Jeg er Hauch.« Det var den ældste af Digteren Hauchs Sønner William. Altsaa een mindre i det gamle Digter-Compagni! Han holdt dog vist af mig, blev min Ven. Conferensraad Jonas Collin benægtede det altid og fandt mig let[t]roende. Er han nu Støv og Aske, død, slukt brændt ud som Lyset, der ikke mere er til! Herre min Gud kan Du lade os heelt forsvinde! der er en Angst derfor og jeg er blevet for klog – og ulykkelig. /

16) Pilestræde] *først skrevet* Pilestæd  
 19) brændt] *først skrevet* udbrændt

21) Digteren] *først skrevet* Dikterens



*Onsdag 6.* Betalt Huusleie (30 Rdlr) forud. Smukt varmt Veir. Gik i Studenterforeningen og gav tilbage den mig af Senioratet forundte Billet til Carnevallet imorgen; jeg havde Frygt for Trængselen, Varmen og den Træk jeg kom i. Mid-  
 5 dag hos Fru Ørsted. Da jeg gik hjem blev jeg mat og nerveus, søgt ind til Henriques hvor jeg kom mig men gik ikke i Theatret, derimod hjem.

*Torsdag 7* Graat og koldt. Med Correctur hos Reitzel, nu er hele den lille Bog »Eventyr og Historier« trykt. Frokost  
 10 og Middag hos *Melchiors*. Saae Harriet i sin Carnevals Dragt (fransk Pige) meget elegant. Gik hen i Theatret til Balletten »Fjernt fra Danmark«, hvor Krum traadte op, første Gang, i Scharffs Parti. Gik hjem og drak 1/2 Flaske Øl, som jeg fik lidt ondt af

*Fredag 8.* Brev fra Fru Scavenius. Smukt Solskinsveir men koldt. Alle Blade tale om hvor rigt og broget Carnevalet inat har været. Frokost hos Melchiors Fruen foreslog mig at tage med paa Reisen, William Bloch eller Ludvig Müller. – Besøgt Th: Reitzel som takkede for Dedicationen. – Middag  
 20 Klokken 6 hos Udenrigs Ministeren (Rosenørn-Lehn) i Palaiet paa Amalienborg. Gik Kl 6 først ind i Casino og saae Decorationerne til Studenternes Carneval. Det var en meget behagelig Middag. Jeg blev sat mellem den spanske Minister og Etatsraad Meldahl. Spanieren talte Fransk, jeg talte om  
 25 min Reise i Spanien, han var livlig og interesseret for mig, spurgte om han maatte besøge mig. Meldahl beklagede at jeg, da Fru Melchior havde opgivet sin Indbydelse til Fordeel for ham, at jeg dog ikke kom men gik til *Thieles*. Her var et ud-

---

18) Ludvig Müller o: Sigurd Müller

valgt Selskab, / Ministre, Kunstnere og Videnskabsmænd. Her var Carl Bloch og hans Broder, Kunsthistorikeren, Professor Hummel Conferensraad Bang; den russiske Minister Mohrenheim, den preusiske Heidebrandt, den amerikanske Cramer; den franske Minister drak et Glas med mig, ligesaa 5  
 Rosenørn-Lehn; og Kemikeren Thomsen, han bad mig komme i Laboratoriet, men mælde det forud, jeg skulde da see Experimenter som vilde more mig. Tæt ved Meldahl sad Rectoren fra Horsens: Birk fra Slagelse, som nu er Rector i Metropolitan Skolen og som paa min Tid, i Slagelse Skole, 10  
 var i en Klasse under mig. (Han taler Else-Skolemesters Stiil, ligner sin Moder i Udseende). Han bebreidede mig at jeg i Lykke-Peer havde skildret Meisling, men tilføiede det var en udmærket Bog; dog jeg var altid mod Skolemændene. Jeg sagde at jeg vilde have været lykkelig om min Gabriel og 15  
 hans Frue havde lignet Meisling og hans Kone. Professor Brøchner, ham man har kaldt Atheist, jeg aldrig før har talt med, men vi have hilset hinanden, og som ganske ung var komplet smuk, bragte mig en flere Aars gammel Hilsen fra en Familie i Tydskland, den han syntes at skatte, Familien 20  
 elskede mine Skrifter; han / udtalte at jeg var eet af de lykkeligste Mennesker, at den Kritik som i unge Aar havde saaret mig, smilte man nu af, at Alle skattede mig, Børn og Gamle. Thomsen Kemikeren indbød mig at komme en Dag i politekniske Anstalt, men lade ham det vide Dagen forud, 25  
 da skulde han vise mig Experimenter, som vilde more mig.

*Løverdag 9. Solskins Veir. Mødt Schram, som meente jeg*

---

1) Kunstnere] K. først skrevet og 6) og] derefter er overstreget Po 10) som] først skrevet ned 11) Else] først skrevet som 13) men] først skrevet og

burde komme paa Onsdag til Generalprøven paa »Mestersangerne«, jeg svarede det var mod Theatrets Reglement, jeg havde vel af Bournonville været indbudt til Generalprøven paa hans Balletter og af Kranold til [at] overvære Prøven

5 paa »Faust«; i det samme kom just *Berner*, da Schram gjen- tog det sagde, udbrød Berner, »hvor kan De kaste en saadan Brand ind her. Det er mod Theatrets Love at Nogen, udenfor Theatret overværer en Prøve«, Berner havde imidlertid et

10 Ærinde til mig om jeg vilde skrive en Prolog til den 20ode Forestilling af: »Den Stundesløse«. Jeg sagde det maatte jeg betænke mig paa. (Middag hos Moses Melchior) (der kom Frøkenen og Sophie Melchior med det forunderlige Forslag at jeg skulde tage een af *Triers* Sønner med, han vilde være saa opmærksom og prægtig) Hos Henriques laante jeg

15 Herts Forspil til 10ode Forestilling af den politiske Kandestøber, men blev enig med mig selv ikke at skrive nogen Prolog. /

*Søndag 10.* Solskin men meget koldt; jeg er uendelig nerveus og træt, naade hen til Haarskjæreren, men havde ikke

20 Kræfter til at gaae hjem over Torvet, tog Vei om af Holbergsgade og ind til Henriques hvor jeg samlede Kræfter. Blev senere hjemme. Besøg af Viinhandler Mønster med Bøn om at læse i »Kjæden«, jeg undslog det. – Besøg af Eckard med Indbydelse til Middag Paaskeedag. Derpaa kom Bournonville med en Idee til Forspillet, det skulde være hos det

25 unge Hof mens Frederik den femte var Kronprinds, han og den unge Prindsesse Louise vilde more sig men turde ikke

---

1) Mestersangerne] først skrevet Min    3) af] først skrevet til    7) Love] først skrevet Lovende    14) Henriques] først skrevet Henriques

for Pietismen, men de morede sig i Smug og Holberg, som var deres Yndling hjalp til. – Middag hos Melchiors, blev der indbudt til [at] tage med dem at see Japaneserne, men jeg følte mig saa træt og gik hjem, paa Kongens Nytorv maatte jeg tage Vogn for det lille Stykke ned i Nyhavn. 5

*Mandag 11.* Følt mig skjørhovet, mat i Benene og øm i Lemmerne; gik ud, men vendte strax tilbage, jeg havde i[kke] Mod eller Kræfter til at gaae! forsøgte senere en lille Tour ned ved Brohovedet om i Holmens Qvarteer, hvilede igjen; gik saa med stor Anstrængelse hen paa Theatret og sagde til *Berner* at jeg ikke kunde indlade mig paa at skrive Prolog til den 2oode Forestilling af »Den Stundesløse«. (talte med Fru Heiberg). Jeg var saa ilde at jeg maatte ind til Henriques og hvile der, samt faae Sodavand. Da jeg gik hjem mødte jeg i Nyhavn, den unge Fru / Scavenius, hun kom fra min Bopæl og havde besøgt mig, men før vi skiltes erfarede jeg at hun var kommet for at faae en Prolog til deres Forestilling paa Torsdag. Da jeg kom hjem skrev jeg en saadan for een af Børnene, som Huusnisse. – Jeg fik en stor Æske sendt, det var en Christusfigur af en fattig halvblind Stuccateur Smidt-Larsen, om at modtage denne og give ham lidt Understøttelse, jeg sendte Figuren tilbage igjen og lagde 1 Rdlr ved. Conferensraad Drevsen har været her og sagt at hans Kone var meget syg af sit gamle Onde og at jeg ikke skulde komme derud imorgen; strax efter kom hans Tjener og saa nedslaaet ud og sagde at han maatte sige at Fru Drevsen – jeg blev forfærdet og troede hende død, men det var samme Ærinde han kom i, som Drevsen selv havde bragt mig. Kjørte med Sporvogn, hen til Fru Scavenius, men var aldeles nerveus, kjørte med en anden Spor- 30

vogn hen til ud for lille Kongensgade og gik til Friseuren Minet, men havde Besvær ved at gaae hjem og uagtet det var mere end en Time til Spisetid hos Henriques, gik jeg dog derop, fik Sodavand og kom mig fra min Stakaandethed; jeg vilde da forsøge at gaae lidt, men strax nede paa Gaden fik jeg svært Aandedræt og maatte igjen tilbage. Her var til Middag en Student Bache, som ikke vidre tiltalte mig. Hr Salomonsen, gift med Consul Salomonsens Datter, stod paa Brandes Anskuelse, at vi i Kunst / og Digtning stod tilbage, men vi overvurdere[de] os og kastede om os med »en Thorvaldsen«, som dog var nu en forældet Størrelse. Paa de ringeste Udstillinger i Engeland saa man fortræffeligere Ting end hos os, vi havde ingen Farver. – Jeg følte mig træt og trykket, gik fra Bordet hjem, men med Aandedræts Besvær og Mathed. Det har været en ilde Dag, imorgen bliver vel ikke bedre. Tilvisse værre! og jeg fortjener det ikke bedre.

*Tirsdag 12.* Varmt Solskinsveir. Ængstelig da jeg gik ud, men befandt mig ret vel derved, gik til Dr Collin og fik en Recept for Asthma, gik til Haarskjærer og Barber, derpaa ud til Staldmester Danneskjold, som har indbudt mig til imorgen Aften, og sagde af; følte mig mere og mere vel. Efter Frokost hos Melchiors, kom hjem til mig Anna Henriques med en Urtepotte fuld af friske Violer. Gik til Hartmanns hvor jeg blev indbudt til paa Lørdag, sammen med General Jonquieres, derfra til Eckardts, de vare alle paa Prøven til Mester-

12) Paa] P først skrevet k, foran er overstreget Maler  
skrevet v 20) gik til] derefter er overstreget Haskr  
skrevet Meistersangerne

12) fortræffeligere] f først  
26) Mestersangerne] først

sangerne. Gik til Collins, hvor Jonas var ret naturlig og behagelig at tale med. Føler mig stadig mere vel end i nærmeste foranliggende Dage.

*Onsdag 13.* Lidt bedre med Fru Drevsen, men hun kommer til at ligge længere Tid. Besøgt Jette Collin. Middag hos Fru Ørsted, tog Vogn paa gammel Torv og kørte ud til Grevinde Holstein, som ønskede at tale med mig mellem 6 og 7, det var om at skrive nogle Vers til deres Bal paa Tirsdag. Besøg af Frøken Marie Neergaard, hendes Broder og hans Kone. /

*Torsdag 14* Hverken igaar eller i Dag er mit Nummer i Lotteriet udkommet. Koldt, graat Veir, følt mig ilde og Legemet tungt. Nødte mig til at gaae, værst havde jeg det paa Brolægningen her i Nyhavn. Stor Middag hos Melchiors med Gades, Carl Andersens, Henriques. Jeg var meget mat og træt, talte ikke meget, sad som den gamle Mand. Det var mig besværligt at tage ud til Scaveniuss Komædie. Jeg kørte med Sporvogn, den gik kun til Nytorv, saa sad jeg der og ventede i Vognen til den næste kom og kørte da til Scaveniuss Port. Jeg kom ind i den propfyldte Stue, stod ved Døren, Tje[ne]-ren slog den op for Fru Raben og jeg fik Dør Haandtaget lige ind i Siden, saa jeg var ved at faae ondt, maatte ind i et koldt Værelse og sad der til Forestillingen begyndte med min Prolog, som Fru Scavenius sagde bag Couliserne, mens den lille Søn stod klædt som Nisse og hørte efter, det han skulde sige; derefter kom »Salig Ferdinand«, jeg saae kun første Scene og gik saa, de skulde endnu have en fix Idee af Block og Bøgh. Jeg tog en Vogn og kørte hjem, stadigt ondt i Si-

---

27) gik], først skrevet gj

den, hjemme faldt Lysestagen ned, Lyset og Glasset knækkedes, kort efter sprang Lampeglasset ud over Aftensmaden. Seet efter under Sengen og i Krogene om ikke en Kat der havde skjult sig, thi i Dag smuttede, to Gange,  
 5 en saadan ind til mig. Grosserer Hage begravet med stor Stads. /

*Fredag 15.* Ikke vundet i Lotteriet. Uendelig træt, gik dog til Frokost hos Melchior og derfra til Reitzel og hævede 200 Rdlr af mit Honorar for Eventyr og Historier. Skrevet Bal-  
 10 Vers til Grevinde Holstein. I Dag skulde »Mestersangerne« første Gang gives, (mange Billetter vare solgte til dobbelt Priis). Klokkeren 10 mældte *Schram* sig syg, *Berner* blev fortvivlet og styrtede op til ham og han lovede da at synge. Jeg talte med Hultmann, som var vred paa *Schram*, fordi  
 15 han eet Øieblik mældte sig syg og saa ved en Vesit af Intendanten lovede at synge. Klokkeren fem om Eftermiddag[en] kom imidlertid en rød Placat og Publicum fik: *Elverhøi*. Jeg kjørte med Sporvogn til Fru Koch; (skulde have været hos Billes og nu i Aften hos Grev Holsteins), kjørte hjem med  
 20 Sporvogn, men var aldeles nerveus i den, saa jeg fik Angst for at besvime. I Formiddags var Theodor Collin og undersøgte min Side, jeg fik stødt iaftes; han sagde den feilede intet. Imorges før ni, jeg laae endnu, kom *Einar Dreussen* til mig, han fortalte at han iaften reiste til Paris, jeg blev over-  
 25 rasket derved, jeg vilde jo have indbudt ham til fri Reise med mig. Mon jeg nu tager Nogen med og hvem? Jeg føler saa ganske i Krop at jeg er den gamle Mand. Fru Hauch,

---

5) Grosserer Hage begravet med stor Stads.] tilføjet i marginen ud for linierne s. 238, 18 - s. 239, 2    16) fem] først skrevet fire

Datter og Svigersøn ere komne fra Rom her til Danmark.  
Graat, koldt Veir. /

*Lørdag 16.* Graat og koldt, opad Dagen lidt Solskin; jeg gik iaftes iseng  $\frac{1}{2}$  11 og stod op  $\frac{1}{2}$  9, føler mig styrket og ret vel. Gik til Collins derfra til Godseier Scavenius de reise 5  
imorgen aften til Italien. Fru Scavenius traf jeg i Hotel Phønix hun reiser til Basnæs iaften. Spiiste Frokost hos Grev Holsteins og bragte der 25 Vers jeg har skrevet til deres Bal paa Tirsdag. Besøgt Henriques og Scharff. Middag hos Professor I. P. E. Hartmann med Fritz Hartmanns Svigerforældre Jonquieres; jeg havde Fru Jonquiere tilbords, der 10  
saae ung ud, saa jeg ligestrax ikke vidste om hun var Moder eller Søster til den unge Fru Hartmann. Gamle Hartmann udbragte en Skaal for at vi Andre skulde udbringe Skaale. Jeg udbragte for General Jonq[u]ieres: Vi vare alle Soldater, 15  
til at værne og hævde Fædrelandet, han i de første Rækker naar i det Øieblikke galt, han havde viist det ved Dybbel, vor Tak fløi da til ham, jeg bragte ham i Dag et Eccho deraf. Han udbragte senere min Skaal. Jeg hilsede de tre unge Koner ved Bordet i et lille Vers; gamle Fru Sommer, sad mellem Hartman og mig og var stadig i Exstase ved at sidde mellem Musik og Text, (Hartmann og mig) udbød: »Genialt! Bestialt!« 20  
Gud veed hvad hun meente der ved eller sad det hende i Qværken at sige Roes og Sandhed. Jeg udbragte derpaa som Gjenboe til Hartmanns men havde den lange Vei op til 25  
Torvet og tilbage, men Solskin havde jeg hjemme og det naar jeg saae ned [i] Bothanisk Have, der legede for Aar tilbage en lille Fyr, med Ører for Tonerne / og Sangbund i Hjer-

---

17) vor] først skrevet hvor



tet (Horneman) der var hans Hjem, senere saae jeg en anden lille Fyr af samme Slægt, af samme Begavelse, (Lipmann), jeg mødte dem nu altid i Tonernes Hjem, denne Middag var det hos een af »Mestersangerne«, ikke i Nyrnberg men i Kjøbenhavn, deres Skaal udbragte jeg. Gamle Hartmann udbragte en Skaal for en død Ting han ønskede og længtes efter, den Bro Magistraten tænkte paa at lægge over Kanalen, thi da kom han nærmere Andersen, hans ældste Ven her, Husets forkjælede Barn. – Klokken halv otte tog jeg hjem; det var behagelige Timer. (Nu er Einar i Hamborg, jeg tænker paa ham.)

*Søndag 17.* Henriques, ligesaa Melchiors ere ude i Dag til Middag, jeg skulde altsaa gaae paa Restauration eller blive hjemme, dette sidste bestemte jeg mig til da jeg var nerveus og mat; saa kom Guldsmid Michelsen med Brev fra sin Kone, om dog at spise der, da Hartvig Benzons, Hofjægermesteren kom der til Middag, jeg tog mod Indbydelsen, og meente jeg maatte dog forsøge at gaae lidt ud; jeg gik til Haarskjærer og Friseur, derpaa til Melchiors og fandt mig vel derved. Hos Michelsens var ogsaa Frøken Ernestine Saxdorff Concertmester Pauli og Kone, Lange fra Ørebæklunde og flere Fyenboer. – Jeg læste Gartneren og Herskabet, der gjorde stor Lykke, Pauli var især henrykt, med ham gik jeg lidt over i Theatret, men blev snart nerveus, naaede saa hjem. / Fru Recke-Madsens Fødselsdag, gik op og gratulerede.

---

2) Lipmann 3: Axel Liebmann 3) denne] *foran er overstreget* den, *først skrevet* til 7) Magistraten] *derefter er overstreget* skulde 8) han] *foran er overstreget* jeg 20) Michelsens] *først skrevet* Mik

*Mandag 18.* Frøken Harriet Melchiors Fødselsdag forærede hende de gamle engelske Poeter (engelsk Udgave Illustrationer.) Brev fra Frøken *Heinke*. Middag hos Heriques; vi fik Vælling og fyldt Kaalhoved, jeg spiste mig naturligviis mæt, men fornåm snart hvad Dr Meyer har sagt mig, at jeg 5  
trænger til rigtig nærende Mad; jeg blev snart flau og derpåa nerveus; imidlertid som jeg sad i Theatret og blev gjennemvarmet, kom jeg mig; Lystspillet Hr og Fru Møller trættede mig, hele Stykket saae jeg, men da ogsaa hele Balletten: Pontemolle, som morede mig. Den spanske Minister satte 10  
sig foran mig paa een af Fripladsene, det var svært at forklare paa Fransk Hr og Fru Møller. Da jeg kom hjem laae Brev til mig fra Frøken *Rosen* om at læse Fredag Aften for Enkedronningen, jeg blev nu aldeles nerveus ved Tanken derom, da jeg ikke kan, jeg blev jo ganske daarlig i Brystet 15  
igaar ved at læse den ene Historie hos Michelsens. Blæst og Regn.

*Tirsdag 19.* Sneeveir. Sovet febrilt, var nerveus. Laqaien fra Dronning[en] kom og jeg sagde jeg var ikke saa vel at jeg kunde læse, men at jeg imorgen skulde komme ud at hilse 20  
paa Frøken Rosen. Jeg forsøgte nu at gaee ud, men Benene svigtede mig, jeg naaede imidlertid hen til min Skrædder paa / Torvæt for at prøve min ny Frakke, men Benene kunde neppe bære mig, jeg var ved at falde da jeg [gik] ned af Trappen. En Correctur havde jeg til at lægge ned i 25  
Postkassen, jeg naaede med Besvær hen til den ved Hovedvægten, men satte mig saa i en Vogn det lille Stykke hjem. Skrev til Fru Melchior at jeg ikke kom der til Middag, skrev til Grevinde Holstein at jeg ikke kom der iaften til Ballet, ogsaa Musikforeningens store Concert opgav jeg. Sad i daarligt 30

Humeur i Lehnstolen, halv sov jeg og frøs. – Snart kom, i det daarlige Veir, Fru Melchior tilfods ud at see til mig, hvor mageløs god og opmærksom er hun dog mod mig. Hun vilde overtale mig til at staae imod min Sygelighed, gaae  
 5 hjem med hende til Middag, forsøge at tage ud iaften, hun havde glædet sig til at være sammen med mig hos Grev Holsteins, men jeg følte mig saa mat i Benene at jeg ikke vovede at tage afsted. Spiiste saa til Middag her hjemme, men er kjed og træt af Øieblikket. Fik et rart Brev fra Dig-  
 10 teren Budde, som jeg igaar mødte paa Gaden og sagde nogle venlige Ord for hans smukke Fortælling i »Fædrene-landet«. Iseng Klokken elleve. +.

*Onsdag 20.* Var ganske ængstelig tilmorgen om jeg var nerveus som igaar, vilde da tage en Vogn i Timeviis. Jeg gik,  
 15 ganske frisk og godt, / til Haarskjærer og Barbeer, op i Studenterforeningen og læste Aviser, kørte saa med Sporvogn til Frederiksgade og kom 1 1/2 til Hoffrøken Rosen, hun var ved at klæde sig paa og da hun kom var de første Ord, »og De *vil ikke* læse for Hendes Majestæt!« ikke vil, sagde jeg,  
 20 »jeg er syg, jeg kan ikke, men naar De taler saaledes, saa læser jeg, hvor daarlig jeg end vil befinde mig der ved!« – »Det var et uheldigt Udtryk af mig! sagde hun, Dronningen veed jo hvor venlig stemt De er for hende og nyligt læste De for hendes Asylbørn, vi ere jo gamle Venner! De er nerveus  
 25 seer jeg, jeg er det ogsaa!« og der stod Taarer i hendes Øine. Lettet og løst fra Lænken til Fredag aften gik jeg bort, Eduard Collin var lidende, havde Bylder i Halsen. Jeg spurgte Jonas om han vilde reise med mig til Udlandet, han

---

g) træt] først skrevet træt

sagde at det ikke vilde være Ret nu hans Fader var saa nerveus, desuden maatte han holde paa de smaa Bestillinger han havde herhjemme, han skulde paa Østersfiskeri og dernæst til Stockholm hvor han havde solgt sin Naturalie-Samling. Frokost hos Melchiors der havde moret sig igaar paa Ballet hos Grev Holsteins. Baron Henrik Stampe havde været træt og fremmet mod Melchior som venlig talte til ham. Med Sporvogn til Fru Koch hvor jeg undskyldte mig til Fredag, da jeg er indbudt af Componisten Hartmann. Middag hos / Fru Ørsted og kørte derfra hjem i et stormende iiskoldt Veir; om Aftenen kom Brev fra Fru Suhr, dog endelig at komme til Ballet imorgen hos hende, da der var Amerikanere som ønskede at gjøre mit Bekjendtskab. Jeg undskyldte mig med mit Ildebefindende +.

*Torsdag 21.* Koldt, blæsende Veir. Haarskjæreren kom tilmorgen hjem at frisere mig, da Boutiken den Formiddag vilde være lukket, da de Alle skulde til Begravelse, en lille Datter var død. Gik til Hartmann og bragte Besked at jeg kom imorgen; ilde stemt i mit Befindende. Middag hos Melchiors med Billes, som i Mai reise til Wien og Søerne i Norditalien, talte om at træffe sammen. Gik Klokken henved 8, vilde gjerne have seet Balletten Pontemolle, men da skulde jeg have seet det halve af »Hr og Fru Møller«, det gad jeg ikke, satte mig i en Vogn og kørte hjem.

*Fredag 22.* Sne og Sjask, var aldeles nerveus, betaget derover, gjorde et *Løfte*, – Reisen bestemt at tage William Bloch med, jeg gik op til ham, nær ved at falde ved hvert Skridt, saa nerveus var jeg. Han blev inderlig glad og overrasket ved mit Tilbud, men han skulde netop den første April i Virksomhed paa et Contor, nu var det om han kunde faae

Udsættelse til 1ste Juni. Jeg sagde han skulde først tale med sine Forældre der om, og da med Manden. Klokken halv tre kom han og var ikke stort videre, thi først iaften kunde han Kl 8 træffe Principalen. Besøg af Ruben, som indbød  
 5 mig hos sig til imorgen Middag. I Dag er jeg hos Professor Hartmann, sammen med Henriques, Puggaards Hammerichs & Jeg havde Fru Puggaard tilbords og udbragte Skaal for Fru Hartmann, for de 7 Fruer ved Bordet og for den lille Ingeborg / *Winding*, endnu ikke Løvenørn. Tog hjem Kl 8.

10 *Løvedag den 23.* Sne og Søle. Besøg til Morgen af *William Bloch* at han havde Frihed til at reise til Udgangen af Mai, jeg bestemte at vi, om Gud vil, begynde vor Reise den 12 *April*. Derom skrev jeg Brev til Fru *Scavenius* og til Grev *Moltke* paa Glorup. Middag hos *Rubens*, sammen  
 15 med den østeriske Attaché *Tavera*; blev kjørt hen til Theatret, første Forestilling af Wagners Opera: »Mestersangerne i Nürnberg«, Ouverturen var mig et Virvar, første Act bred og trættende, 2den Act blev livligere og tredie var i Digtning og Musik, fortræffelig. Jeg blev næsten heelt ud og kom hjem  
 20 lidt før Elleve, iseng Kl 1.

*Søndag 24.* Sov til henimod ni; meget træt, mat i Benene; først i Dag kom Brevene bort til Moltke og Fru Scavenius. Forgæves søgt Carl Bloch.

*Mandag 25.* Middag hos Melchiors og derfra til Theatret  
 25 hvor jeg hørte de to første Acter af »Mestersangerne«.

*Tirsdag 25* [2: 26.] Igaar Sneestorm, i Dag forfærdeligt

---

14) Grev] derefter er overstreget Mol 24) Mandag 25.] tilføjet i marginen ud for linjerne 21-23, med en henvisningsstreg til pladsen i teksten 26) Tirsdag] først skrevet Mandag

Søle; føler mig usædvanlig vel, men har ikke sovet saa meget som ellers. Brev fra Amerika igjen om »Haandskrift«, det er en heel Mani. Middag hos Melchiors. I Theatret hørt første og anden Act af »Mestersangerne«.

*Onsdag 26* [3: 27.] Brev fra Moltke Glorup at han ikke var saa vel at han kunde modtage Bloch og mig paa vor Reise til Udlandet; (derved vinde vi to Dages Ophold ude.) Solskin men koldt; tog ud i »Rosenvænget« hvor jeg saac og talte med Fru Drevsen, som dog endnu laae til Sengs. Af hende hørte jeg at Einar var taget til Paris og reist til Rom. / I Theatret Rosa og Rositta, samt Balletten Eventyr i Billeder (rimeligviis sidste Gang i denne Saisson, eller maaskee for alle Tider). Fik 40 Exemplarer af Eventyr og Historier sendt fra Reitzel. Middag Kl 6 hos Stampes, jeg havde den yngste Frøken Carlsen tilbords, hun, ligesaa Grevinde Danneskjold, ogsaa Jonna Stampe, bade mig, i denne Sommer at komme til dem paa Landet. Gik derfra Klokken halv ni og hen i Theatret hvor jeg hørte 2den og tredie Act af »Mestersangerne«, der nu stode mig klarere og meget interessante; hjem efter Kl elleve.

*Torsdag 27.* [3: 28.] Regnveir. Disse sidste tre Dage usædvanlig vel. (Kjørte igaar med Dr Meyer, til hans Hjem, ((vi kom fra Fru Drevsen i Rosenvænget)) saae hans lille Pige.) – Besøgt Fru Ørsted, hvis Fødselsdag det er i Dag; foræret hende de nye Eventyr og Historier. Sendt Exemplarer til Eduard Collin, Robert Watt, Høedt, Fru Henriques, Anna

---

5) Onsdag] først skrevet Tirsdag 21) Torsdag] først skrevet Onsdag 22) med] først skrevet fra 24) Fru] først skrevet Fød, derefter er overstregtet sels 25) de] først skrevet m

Bjerring, Fru Drevsen og Fru Lind. Middag hos *Melchior* med Grevinde Moltke (Wladimir Moltke-Hvitfeldts Kone) og Datter; Brødrene Bloch & vare der. Kjørte hjem halv otte og ravede opad Trappen da her var belmørkt, ikke en Gas  
 5 Flamme tændt. (Fik igaar illustrerede Børneblad, som udkommer paa Mandag den 1ste April, der i et Digt til mig paa min Fødselsdag af Overlærer Andresen, Illustrationen forestiller mit Barndomshjem, jeg ligger i Vugge udenfor Huset og Storken kommer med Hilsen til den anden April 1872.)

10 *Fredag 28.* [5: 29.] Otte Graders Varme, ikke saa ganske flink som de to tidligere Dage, men dog ve[d] upaaklageligt / Helbred. Sendt Bog i Krydsbaand til Hägg i Wien, til Frøken Louise Melchior i Torquay, til Frensch i Leipzig, desuden selv bragt Bille et Exemplar. Brev fra den unge Poet og Studiosus artium Alfred Ipsen i Randers. Middag hos Fru Koch,  
 15 Jørgen Koch fra Randers var indtruffet iaftes. Kjært med Sporvogn til Kongens Nytorv. Øl kunde ikke erholdes iaftes, heller ikke iaften, nu maa jeg drikke Viin og Vand, der slet ikke lyster mig.

20 *Løvedag 30* Graat Veir, men 8 Graders Varme; ikke saa frisk og freidig som i forgaars. Sendt Bøger til Bournonville, Krum, H. P. Holst, Fru Melchior, Fru Suhr og Budde (Karice Folkehøiskole ved Kjøge). – Middag hos Henriques. Hjemme allerede før Klokken 7, hvor de vare ifærd med at  
 25 vaske Vinduer og pudse op til imorgen, Paaske.

*Søndag 31* Paaskeedag. Graat men mildt Veir. Besøgt Fru Johanne Melchior, foræret »Eventyr« til Fru *Ruben* og Frøken Jette Melchior. Bodil Holstein. Juliette Price. Besøgt

---

2) Grevinde] G først skrevet W 9) til] først skrevet paa 11) ve[d] ms. har ver

Hartmanns. Middag hos Eckardt, her var Emil Poulsen med Kone, Broderen Olaf Poulsen med Kone, født Bryde, Tandlæge Voss &. Jeg havde Fru Eckardt tilbords; senere læste jeg Gartneren og Herskabet. Klokken 1/28 tog jeg Vogn og kjørte hjem; fik Besøg af Fru Weidemann som iaften er hos Frøken Hallager. 5

---

*April.*

*Mandag den 1ste.* Meget mildt, 8 Graders Varme, Solskin. Sendt Bog til Geheimeraad Hall, Alfred Ipsen i Randers og Frøken Raasløff i Dresden, til Sophie Melchior. Som jeg sad i mit Soveværelse og vaskede mine Fødder og klippede Neglene opdagede jeg at to Piger sladdrende og leende sad ved det aabne Vindue paa tredie Sal og saa ned paa mig, jeg blev ærgerlig og rullede / Gardinet ned, de bleve stadigt ved at speide. – Middag hos Melchiors med Sophie Melchior, hendes Moder og Brødre. Gik ikke i Theatret da jeg ikke gad seet »Hr og Fru Møller« men nok Carl Price som Zierlich i »Aprilsnarrene«. – 15

*Tirsdag 2den April.* Følt mig vel; fik tidligt Besøg af Componisten Niels Gade, siden kom hele Dagen saa Mange at jeg ikke havde 10 Minutter til [at] udhvile mig i. Telegram fra Fru Serre i Dresden, fra Frensch i Leipzig og fra Fru Scavenius paa Basnæs. Brev fra Frøken Bjerring med et smukt Teppe til at lægge over en Stol. Fru *Henriques* en kunstig udskaaret Linal, Fru *Melchior* ny Besætning til min Lehne- 25

---

13) paa] først skrevet spei, foran står og 13) mig] m først skrevet d



stol. Blomster fra Juliette Price, Marie Melchior, Fru Salomonsen (en umaadelig stor Violbouquet med en Rose midt i) deiligst en Bouquet Frøken Marie Neergaard bragte, nemlig med to Oranger paa en Green, Orangeblomster og store  
 5 Theeroser. Harriet gav mig en smuk Frimærke-Kasse. Fra Fru Lund kom et Blomstrende Træ med en Sæddel ved, hvorpaa stod »Fra Gartner Larsen«; denne Historie omtalte Høedt ved sit Besøg her som een af de allerbedste jeg havde skrevet. Besøg af Thiele, Watt, Moses Melchior, hans Søster  
 10 Jette og Moritz Melchior. Otto Scavenius kom her med Ulrik Adolp Holstein. Fra ham og hans Søkende fik jeg en Marmor Vase med blaa duftende Violer. Fru Scharling kom ogsaa med Blomster, Mathilde Ørsted, fulgte hende. I den tidlige Morgen blev jeg glad ved i Dagbladet at finde en  
 15 smuk Hilsen paa min Fødselsdag og stor Roes over det nys udkomne Hefte Eventyr og Historier, jeg troede at den var af Bille, men hørte senere at den er af *Topsø*. Fru Bille med sin lille Anna bragte mig Blomster. Carl Bloch og William kom. Jeg fik ikke Tid til, efter Sædvane paa den anden April at  
 20 besøge Udstillingen som aabnedes igaar. / De nye Eventyr og Historier indbundet i rødt Pragt Bind med Forgylndning bragte jeg Kronprindsen, (ligesaa et Exemplar til Kronprindsessen.) Jeg kom derud halv tolv, Grev Holstein, som Con-  
 ceille-President var inde at referere, det vilde vare meget  
 25 længe sagde man, jeg var da ved at ville gaae da kom Holstein tilfældig ud, han gratulerede mig Kronprindsen hørte

---

1) Marie Melchior] *formentlig* = Sophie Melchior 8) som] *derefter er overstreget* noget 11) Søkende] *først skrevet* Søster 15) over] *først skrevet* og 21) indbundet] *først skrevet* indbudt

jeg var der og lod mig strax kalde, trykkede min Haand lyk-  
 ønskede mig til Festdagen, spurgte hvorledes og hvor jeg  
 skulde tilbringe den, jeg sagde Middag hos Henriques, Fro-  
 kost Kl 12 hos Melchiors; da han længe og venlig vedblev  
 Samtalen om mig og ligesaa om sig og sin Familie og jeg 5  
 vidste han havde travlt sagde jeg at jeg frygtede for at blive  
 forlænge. »Klokken er ikke 12!« sagde han smilende, De kan  
 tidnok komme hen til Frokosten hos Melchiors, han spurgte  
 mig om jeg ikke skulde til Billes Fest paa Lørdag. Hos Mel-  
 chiors fik vi Østers; stor Frokost. Hjemme, stort Besøg, Jonna 10  
 Stampe med Rigmor, Mange gik forgjæves og kom medens  
 jeg var ude og det lige til Kl 7 om Aftenen, saaledes Fru  
 Thiele og Datter, Louise Collin og Frøken Nutzhorn, Dr  
 Collin, Eckardt og Scharff, fra disse to sidstnævnt[e] to 15  
 Glas-Lyssestager der see ud som de vare af Sølv. Hos Hen-  
 riques var ved Middagsbordet Morits Melchior med Frue,  
 Bille med Frue, Ruben med Frue (fra hende fik jeg en stor  
 Bouquet i en lille Porcela[i]ns Vase.) Fru Salomonsen med  
 Søn. Hartmann med Kone (hun sendte mig imorges en stor 20  
 Kringle, samtidig med den kom 6 Flasker Port- og Madera-  
 Viin fra Moses Melchior). – Mange Skaaler vexlede, Bille  
 udbragte Skaalen for mig og henvendte sig særligt til Men-  
 nesket Andersen talte om den gamle Kreds af Venner hvor-  
 til hørte Collins, / han talte om den nye, (særligt Melchiors);  
 jeg takkede for Skaalen, Hartmann, Dr Adler og Bournon- 25  
 ville talte, Henriques bragte sine Skaaler paa Vers. Klokken  
 henved 8 gik jeg over i Theatret og hørte anden Act af Me-

10) Østers] derefter er overstreget og  
 Kone 27) anden] først skrevet af

17) Bille med Frue] Frue først skrevet

stersangerne gik saa hjem til mig selv, meget træt. (Idag har jeg sendt et Exemplar af Eventyr og Historier til Ministeren Hall). Af Presenter maa jeg ikke glemme, fra Digteren Professor H. P. Holst, et Penneskraft med et Storkehoved og  
 5 dertil et lille Vers. Skriftlig Hilsen fik jeg fra *Meldals*.

*Onsdag den 3 April.* Solskin men koldt; følt mig ør og skjør da jeg imorges vaagnede; Meget havde jeg at tage vare og tænkte paa at tage Vogn i timeviis, men det gik mig bedre end jeg havde ventet. Var hos Tandlægen *Voss* og fik mine  
 10 Tænder efterseet, hævede hos Reitzel Resten af Honoraret for de seneste illustrerede Eventyr (650 Rdlr), gik til Henriques og fik 700 Rdlr omsat i preusiske Penge. Derpaa Klædt ud til Geheimeraad Wedel i udenlandske Departement, jeg var nerveus og slet ikke flink; ventede paa ham i 1 Time  
 15 og et Kvarteer, da jeg saa gik mødte jeg ham; gik saa tilbage og talte om mit Pas som han lovede at besørge, men da jeg talte om et lignende for William Bloch, som skulde følge mig, gjorde han mig opmærksom paa at et Ministerpas var noget Stort, det var for Autoriteter, høiere Embedsmænd og Hof-  
 20 folk, jeg kunde faae det, men en juridisk Candidat tilkom det ikke, dog skulde han for min Skyld erholde det naar han først bragte et Poleti-Pas, jeg var ikke tilfreds med at have bedet derom, gik saa til Bloch for at han kunde faae Poletipasset. — / Middag hos gamle Fru Ørsted, sagt Lev vel for  
 25 Reisen. Blev hjemme hele Aftenen.

*Torsdag 4.* Graat vaadt, Skylregn; gik i denne til Collins med to af mine Bouquetter. (Mødte den østriske Minister Grev Paar der var glad, sagde han, ved at være kommet

---

14) i] først skrevet 2

tilbage til Danmark.) Besøg hos Frøken Neergaard, (Kronprindsessegade No 36) og bragte hende mine sidste Eventyr smukt indbundet. Besøgt Guldsmed Michelsen og takket for den rige Present af to Sølvlysestager, foræret Fruen mine sidste Eventyr smukt indbundet. Sendt samme til Overlærer 5  
Andresen. Middag hos *Melchiors*. Aften hjemme.

*Fredag 5.* Følt mig ilde i alle Lemmer ogsaa Hovedet angrebet. Frokost hos Melchiors, tog saa en Droske og kjørte i to Timer til Besøg først hos Jette Melchior derpaa Eckardt og Scharffs, Grevinde Holstein, Baron Stampes, Fru Johanne 10  
Melchior, Fru Drevsen i Rosenvænget, traf der Fru Lind. (Mødte unge Fru Schjern) Kjært hen til Rubens, Lose Studenteforeningen og hjem. Sendt Bog til Jonna Stampe og til Chr: Bredsstorff. Middag hos Fru Koch; hørt første Act af Mestersangerne. Hjemme, ved at eftersee mine Penge, savnede jeg 100 Rdlr, jeg troede at have tabt dem; senere bemærkede jeg at have 500 Kreditbeviser, jeg tænkte kun 4 og da kom Summen i Ligevægt. Middag hos Fru Koch, gik i Theatret og hørte første Act af Mestersangerne i Nürnberg. 15

*Løverdags 6.* Fik hos Etatsraad Collin endnu 100 Rdlr 20  
(tagne ud af Sparekassen). Gik op i Krigsministeriet for at tale med Ministeren Haffner og fremskynde at Villiam Bloch fik Tilladelse til at reise, Ministeren var bortreist, underrettede William derom. Sagt Lev vel hos Collins og foræret Fru Jette mine to smukke Rosentræer. / Jonas kom og havde 25  
kjøbt til mig Smaaafornødenheder til Reisen, selv havde jeg sørget for Synaal, Traad &. Frokost hos Melchiors og sagt

---

3) indbundet.] *derefter er overstreget* ) 6) Melchiors] *først skrevet* Henriqu 12)  
Studenteforeningen] *S først skrevet* og 20) Etatsraad] *E først skrevet* C

Lev vel, ligesaa hos Collins og Henriques, Fruen fik den smukke Bouquet jeg fik paa min Fødselsdag af Frøken Neergaard, med store Theroser, to Oranger paa Grenen, Orangeblomster og gule Akazier. Hun blev meget glad der ved. Besøg af Skuespillerinden Fru Madsen Recke Lumby, hun fik et Hefte af de sidste Eventyr. Besøg af den svenske Grev *Wrede*. Gik paa Udstillingen, løb Stuerne igjennem og bemærkede et Par Malerier, den grønlandske Dands, Midsommer Sol deroppe. – Middag til Ære for Redacteur Bille, som er traadt fra sit Blad og over i Privatlivet. Kom lidt efter 5 og fik Plads ved selve Festbordet, til Venstre for Bille, mellem Conferentsraad David og Advokat Liebe. Skaalen for Kongen udbragtes af Conferentsraad Madvig, Festtalen for Bille af Professor Steen. Salen decoreret med nordiske Flag, Dahls Orkester. Under Maaltidet fik jeg Telegram fra Fru Scavennius med Tak for »Eventyrene«, særligt for »Gartneren og Herskabet«. Da Cigarerne kom frem tog jeg hjem.

*Søndag 7.* Sov uroligt; oppe lidt efter 6. Besøg af Frøken Jette Melchior, for at sige mig Levvel. Melchiors vilde sende mig deres Vogn men jeg havde alt bestilt een. Thea Melchior bragte mig fra sin Moder Smørrebød til Reisen. Klokken  $\frac{1}{2}$  12 var jeg paa Banegaarden, der kom Melchior (Moritz) og sagde mig Lev vel, ligesaa William Bloch, Carl Reitzel og Hr Wærinaas fra Norge (boer hos Frøken Hallager) Grevinde Holck født Ryge skulde med Toget til Roeskilde, hun havde iaftes læst de nye Eventyr og Historier, / og var henrykt i disse. Jeg spurgte: »er det især Gartneren og Herskabet som tiltaler Dem«. Hun svarede: »nei *Lysene* [og] det

Utroligste. De er selv det Utroligste!« jeg sad ene i Vognen, alt ved Frederiksberg Station, kom Conducteuren og bad mig fløtte ind i Vognen ved Siden [af] da de ikke havde Vogne nok og maatte lade en Deel tredie Klasses Folk komme ind i den første Klasse hvor jeg var. Jeg skjendte derover. 5  
Kom saa ind til Worsaae og hans Broder, som skulde til Confirmationsfest i Roeskilde. Varmt smukt Solskin, Markerne grønne, det var ganske vaarlign. Tre Qvarteer til fem kom jeg til Korsøer, blev der barberet, og kjørte med Vogn fra Basnæs paa halvanden Time til Basnæs, men jeg havde ogsaa 10  
Fuldblods Heste. Skyggen af deres Been paa Grøft-Høiden saae ud som en Claveerspillers Hænder paa Pjanoet. Kom 1/27 til Basnæs, Fru Scavenius var ene hjemme og ventede mig med Middagsmad, hen ved syv spiste vi. (Otto, Huuslæreren og Selskabsdamen var i Kjøbenhavn). Fik de to 15  
Stuer ud til Haven. Laasede Døren vel af; der var uhyggelig i Stuen da jeg kom iseng og engang syntes jeg der hoppede en Lys Flamme; det har vist ligget i mit Syn.

*Mandag 8.* Regnveir hele Dagen. Sendt Brev til Fru Melchior og Fru Serre. Natten tilbragte jeg urolig, drømte om gamle Collin som skjendte paa mig; i en anden Søvn blev jeg forfulgt med Skud af Drengene. Senere drømte jeg om en Løve der var sluppet ud og skræmmede mig. – Blevet inde i Huset hele Dagen. Til Middag og Aften var Luzie Castenskjold her. 20

*Tirsdag 9.* Gik iaftes iseng halv elleve, men kunde ikke sove, stod op og saae efter om Spjælet var for Kakkellovnen. Siden hørte jeg saa mange Lyd at jeg troede her skete Indbrud; det knagede i Dørene, Regnen slog paa Ruderne, Vin- 25

---

26) var] først skrevet for

den ruskede i Vinduerne, jeg følte mig uhyggelig; Natten blev lang; jeg sov først henimod fire. Veiret graat. Sendt Brev til Fru *Jette Collin*, sendt Eventyr og Historier i Krydsbaand til Sara Brandt i Amsterdam og til *Clara Heinke* i  
 5 Berlin. Blev barberet af Lars. Efter Frokosten en lille Tour ned i Haven, / men følte mig ilde; rimeligviis er det Frokosten som jeg i god Appetit nød for stærk, senere bedre. Kl 9, til »Aften«, kom Candidat Øllegaard fra Frijsenborg, han sover tæt op til min Dagligstue. Telegram indtraf fra  
 10 Otto, han skal Lørdag hos Holsteins og kommer ikke til Basnæs før Søndag.

*Onsdag 10.* Graat men stille Veir. Inat sov jeg særdeles godt, min Phantasie kom ikke i Bevægelse. Sendt »Skovbund« i et Brev til Fru *Melchior*, Brev til William Bloch og til Postmesteren *Berg* i Skjelskjør. Ved Spisetid kom et hjerteligt og  
 15 længere end ellers, Brev fra Etatsraad E. Collin. Brev fra William Bloch; han havde endnu ikke erholdt Krigsministeriets Tilladelse til Afreise, men ventede den [k]om i Dag, saa at han, efter Bestemmelse, vist kunde komme afsted Torsdag-Aften. Jeg skrev Brev igjen til ham om at han telegraherede naar Alt var i Aarden, jeg blev gjerne een af to Dage og ventede paa Basnæs, som jeg ikke forlod før jeg havde hans Telegram.  
 20

*Torsdag 11.* Smukt Solskinsveir. Sendt Brev til *Clara Heinke* i Berlin, sendt et Par Ord til Fru Collin og et heelt  
 25 Stykke Skovbund. Brev igjen til Postmesteren om strax, ved Bud, at sende mig Telegram naar det kom. Klokken 3½ kom

---

10) han] først skrevet at 18) [k]om] ms. har som 19) han] først skrevet vi  
 25) et heelt] et først skrevet en

Telegram, Fru Scavenius var borte, Vognen kjørt til Korsør for at hente Madms Bernard, hun kom først henimod 7, Kudsken skulde da spise, før 8 kunde jeg ikke komme afsted og altsaa ikke naae Korsør før henved 10, jeg telegrapherede da til Banehotellet til Bloch at jeg kom imorgen tidlig. Jeg var 5 blevet ganske anstrængt ved Indpakningen. Med Posten kom senere Brev fra Fru Melchior. – Henimod 7 kom den franske Madms Bernard, jeg var freidig i at tale Fransk. Gik tilsengs halv elleve.

*Fredag 12.* Sov meget lidt inat; oppe Klokken 5, fik Kaffe 10 Klokken 7 og kjørte en halv Time efter i smukt Veir. Traf i Korsør udenfor Hotellet William Bloch, som blev meget glad ved Gjensynet; han var kommet iaftes lidt før 10 / og blev kjed over ikke at finde mig der, men ved Bordet fik han mit Telegram. Jeg vilde betale, naturligviis, hans Regning, 15 men han bad mig lade være, den var betalt, han havde nemlig trakteret en Anden og var nu saa fiinfølede at det ikke maatte gaae over paa mig.  $\frac{3}{4}$ 10 seilede vi, godt Veir, men meget koldt og raa Luft; da vi kom ind i Nyborg Fjord var Luften varm.  $\frac{3}{4}$ 12 kjørte vi fra Nyborg, Markerne grønne, 20 Solen varm. Klokken lidt over 12 i Odense hvor vi toge ind i Larsens Hotel og fik to Værelser ud til Torvet. Efter Bordet gik jeg med ham hen til mit Barndoms Hjem paa Klingeberg, derpaa ud i Munkemose til Slusen. Biskop Engelstoft havde stor Middag, jeg blev indbudt, men tog ikke derimod 25 da jeg trængte til Hvile. Ud paa Eftermiddagen gik [jeg] med Bloch gennem Neder og Overgade og viiste ham de

---

11) halv] først skrevet Ti    20) 12] først skrevet 11    20) fra] først skrevet og  
22) Hotel] derefter er overstreget ud til



mærkeligste Bygninger, samt Udsigten fra Broen over Blegmandens Eng til Kirken.

*Løverdags 13.* Tidlig paa Morgenens kom Biskop Engels-  
toft og indbød os til Frokost, jeg undskyldte mig og han,  
5 Frue og Datter mødte da Klokken 12 paa Banegaarden, det  
var en rygende Storm; jeg fandt derude Bentzon og Søster  
fra Christiansdal. Kom ivogn med en Nordmand fra Laurvig  
der gik til Hamborg, han havde fra Morgenstunden reist fra  
Aalborg, saa at det blev en Reise paa 60 Miil. Ved Strib  
10 fygede Støvet fra Veien ud paa Dampskibet, Søerne væltede,  
det var svært at holde paa Hatten, Vandet saa grønt og klart,  
vi kom en halv Time for seent, saa at vi ikke kom til Middags-  
bord, men fik kun en Talerken Suppe. – Den ny Bane førte  
tæt forbi Slesvig By, saa at vi saae Gottorp Slot. – Vi havde  
15 forsinket os saaledes at vi først halv elleve naaede Dam-  
Thor ved Hamborg, da vi kom til Hotel de l'Europe fik vi,  
efter mit Telegram imorges, et udmærket godt og stort Væ-  
relse paa første Sal ud til Alsteren; her var lagt i Kakkelovnen  
vi spiieste paa Værelset, saae ud over Alsteren og gik tilsengs /  
20 omtrent halv eet paa Natten.

*Søndag 14.* Har hvilet udmærket i den gode Seng, stod op  
halv 9, drak Kaffe og gik saa med Bloch forbi Børsen om i  
Gaderne og op til Simon Henriques fra hvem [jeg] iaftes  
fandt Kort her i Hotellet. Vi traf hans Frue, han var selv  
25 tilmorgen taget til Berlin. *Bloch* gik nu ene hen i zoologiske  
Have. Senere gik vi om i den gamle Deel af Byen, hvor de  
snevre Gader med Kanalerne interesserede ham meget. Spiiste  
ved Table d hote, jeg hvilede ovenpaa og vi bleve hjemme hele  
Aftenen, William fandt at det var en rigtig gemytlig Aften.

30 *Mandag 15* Stod op lidt efter 6; gik til Omnibus Kl 8 og

kom afsted en halv Time efter over Vierlands Øen. Saae den nye Jernbanebro over Elben under Arbeide. Vort Tøi blev let undersøgt og Porteuern gav os en Vogn alene, den vi dog kun beholdt til Lyneborg, da kom en Herre og to Damer, tydsktalende Engelændere, som dog ikke videre interesserede os. Træerne vare mere udsprungne, de første gule Engblomster saae jeg allerede ved Haarburg. De unge Birketræer stode med fiint Løv; lidt over to naaede vi Hanover, hvor jeg paa Banegaarden ikke kunne føle mig til rette, de gamle Bygninger stode under Nedrivning, de nye under Ombygning. I Hotel royal vare nye Folk, fik en fremmed Modtagelse og først efter lang Snakken erholdt jeg de to Værelser i første Etage, jeg havde oftere. Ved Middagsbordet traf jeg en Kjøbmand Lemvig fra Kjøbenhavn, med ham fulgte tilaften Bloch i Theatret, jeg tog Billet, men gad ikke selv gaae Forud var han hos Fru Rubens Forældre, Manden vilde til Aften føre mig i Kunstforeningen / han kom ogsaa, da Bloch var gaaet, og indbød mig, men jeg blev hjemme; en venlig ikke gammel Mand. Han indbød os til Frokost og Middag imorgen. Klokken blev 10 før Bloch kom hjem.

*Tirsdag 16.* Regnbyger og Blæst hele Natten, lidt Solskin med tiltagende Storm op af Dagen. Sendt Brev til Fru Melchior. Klokken 11 Frokost hos Hr Banquier Coppel, Fruen en venlig Kone, Datteren talte Dansk, vi kjørte derpaa om og saa Byen, men det var en kold Blæst, jeg frøs og vilde ikke med ud [til] »Herrenhausen«, kjørte derimod om i den ny og gamle Deel af Byen, saae Residentsslottet, Watterlov-Pladsen, Leipniss Monument og hans Huus, der er stort og gam-

---

24) derpaa] først skrevet derom

meldags, her skal ogsaa Iffland være født. Da jeg kom hjem frøs jeg og var lidt ængstelig for Forkjølelse. Til Middag var en Deel Gjester, jeg sad mellem Fruen og Frøken Frederici som jeg kjender fra Grev Frijs, min Skaal blev to Gange udbragt. Jeg udbragte en Skaal for Datteren og Frøken Frederici, de to Damer ved Bordet, der kunde læse mine Skrifter i mit Modersmaal, dernæst en Skaal for Fruen i Huset. – Klokken  $\frac{1}{2}7$  gik vi med Hr Coppel over i Theatret, første Etage, og hørte Operaen »Africanerinden«, Hovedpersonerne meget gode, den første og sidste Decoration smuk, Klokken blev halv elleve før vi hjemme sad ved Aftensbordet.

*Onsdag 17.* Regn og Blæst, Frokost hos Coppels, der var Frøken Frederici. Byttet danske Penge, troede at jeg havde modtaget formeget, Coppel sagde jeg havde faaet Mere hos ham om jeg havde byttet paa hans Contoir. Kom noget seent med Tøiet paa Banegaarden og var derfor vred, glemte at give Hausknecht Drikkepenge, men leverede saa disse til en Herre fra Hanover jeg kjendte og som lovede at besørge samme. Fru og Frøken Coppel samt Frøken Frederici vare / paa Banegaarden, jeg fik af dem to Bouquetter. Halv sex naaede vi over Braunsweig Magdeburg, jeg vilde tage ind i Erzherzog Stephan, men [en] ung Dame raade[de] derfra og sagde der var langt bedre i Stadt Prag, der hen kjørte vi fik et godt, men ikke udluftet Værelse, i Begyndelsen Folkene gnavne, især Pigen, de bleve snart mildere og hun fik den mindste Bouquet.

*Torsdag 18.* Gik i Morgenstunden alene hen til Dom-

---

13) Onsdag] O først skrevet T

kirken, der løfter sig prægtigt, som støbt i een Gydning. Klokken 11 og 20 Minutter gik Toget. I Coupeen kjendte og tiltalte mig en Herre det var Kammerherre . . . . . fra Braunschweig, hvem jeg engang havde besøgt med et Brev fra Clara Heinke der er Veninde med hans Kone, han gik paa 5  
 en 14 Dage til Dresden. Klokken 2½ kom vi til Dresden, paa Banegaarden traf jeg Boghandler Frenchs som kjendte mig, men jeg ikke ham; han var saa opmærksom at kjøre forud til Hotel Hauffe for at see om vi fik Værelser, da det er den store Messe og vanskeligt at komme under Tag, men vi havde 10  
 telegrapheret og fik paa første Sal, to førstelige Værelser, med Balkoner og tykke, tunge Atlaskes Gardiner, det vil tilvisse blive et meget dyrt Ophold, men her er hyggeligt og dog storartet. Efter at have spiist gik Bloch og jeg ud, Regnen strømmede ned og vi vendte om og blev hjemme hele Aftenen, uagtet der i Theatret blev givet »Lohengrin«. / 15

*Fredag 19.* Smukt Solskins Veir. Gik til Hr French, han var endnu ikke paa sit Contoir; travede om fra Sted til Sted for at finde Consul Lorck, endelig fandt jeg ham i Nürnbergerstrasse No 2, han fulgte mig til Geibels i Dresdnerstrasse 6. 20  
 Lille Marie tog mod mig, kjendte mig strax. Fru Geibel var ved et Bad. Gamle Geibel syntes glad ved mit Besøg, han havde alt til [M]orgen læst i Tageblat at jeg var indtruffet og steget af i Hauffes Hotel. Hans Frue, sagde han, vilde blive meget bedrøvet ved at hun ikke var her under mit Ophold. 25  
 Skrevet og afsendt Brev til *Eduard Collin*. I Theatret saae vi Operaen Wilhelm Tell, der blev vel udført og sjunget. Theatret fire Etager, godt oplyst vi var i Parquettet, jeg blev

---

6) kom vi til Dresden 3: Leipzig 23) [M]orgen] *ms. har* Borgen

til de tre første Acter, gik saa alene hjem da Bloch maatte have noget med af sidste Act.

*Lørdag 20.* Oppe 6½. Vi fik en forfærdelig stor Regning. Daglig maatte betales 6 Thaler for Logi, de to Værelser, det  
 5 er otte Rdlr dansk altsaa 16 Rdlr for de to Dages Logi, det ærgrede mig og vil endnu ikke ud af Hovedet. Vi kom en Time før Affarten til Banegaarden, Veiret særdeles smuk, Bloch glad over Alt det Nye. Klokken 12 kom vi til Dresden og toge ind i Hotel Bellevue med Udsigt opad Elben mod  
 10 Banebroen. Udmærket Table d hote. Gik med Bloch hen til Fru Serre, Margarith modtog os, Fru Serre var meget daarlig, det var Vattersot, man turde ikke sige hende jeg var der, da det vilde sætte hende i for stærk Sindsbevægelse. – Kjørte til Posthuset og fik Brev fra Jette Collin og fra Fru Melchior. / Vi gik der paa hen til »der Zwinger«, som særdeles  
 15 interesserede Bloch. Træerne udsprungne, Frugt[t]ræerne med Blomster.

*Søndag 21.* Kjørte hen til General Raasløffs, efter først at have besøgt Katolskkirke; det var aldeles sommervarmt, min  
 20 Vinterfrakke blev for tung og varm. Hjertelig Modtagelse af Fru Raasløff og Datter, hun fulgte os hen til Digteren Ipsen, men han var ikke [at] finde, derpaa ud til Beaulieu-Marconnay, som ogsaa blev inderlig glad, Fruen var i Kirke, Datteren talte jeg med, jeg skulde blive der til Middag, men  
 25 vidste at Bloch ventede mig hjemme, vi bleve da indbudt til Tirsdag Middag Kl 2. Carl Serre havde søgt mig i Hotellet, Kl 4 vilde hans Moder see mig; jeg kom der hen, hun sad i Sophæen, veemodig glad ved at see mig, tilbød mig sin

---

13) Kjørte] først skrevet Gik

Vogn til at kjøre om, den jeg ikke modtog; det havde forresten været mig en heel Anstrængelse i det varme Veir at gaee derhen, fik nu Vogn til Hotellet, tog derpaa i Timeviis en lignende og kjørte hen til Ipsen der boede i No 7 ligeover for Huset No 2 hvor vi om Formiddagen havde søgt ham, men han var ude og hele Etagen tom; jeg blev ærgerlig, det hele Udbytte af denne Timekjørsel var at jeg rev en lang brændende Ritze paa min høiere Pegefinger. Blev hjemme om Aftenen iseng Klokken halv 10. 5

*Mandag 22* Oppe først Klokken halv 9. Sendt Brev til Fru Melchior. I Nat drømt flere hæslige Drømme, (mistet mit Tøi, mine Tænder, bidt af en Hund; Alt drømt.) I Galleriet hvor jeg maatte betale 1 Thaler for vor Indtrædelse, viiste [jeg] Bloch de mærkværdigste Billeder, men følte mig svindel og noget nerveus, saa at jeg efter en halv Time gik bort. Middag hos Fru Raasløff, / [der] først kjørte os ud i »grosse Garten« der stod frisk Grøn med blomstrende Frugt[t]ræer og høit Græs. Ved Middags Bordet traf vi Hübner Directeur ved Musæet som gav os fri Adgangskort der til, desuden Violoncelisten Grützmacher som var aldeles opfyldt af Hæggs musikalske Begavelse. Jeg var saa livlig talende at jeg tilsidst følte mig næsten ødelagt af Træthed, kjørte hjem og tog ikke i Theatret hvor ogsaa Operaen Martha var blevet forandret til to smaa Lystpil. 10 15 20

*Tirsdag 23.* Deilig varmt Solskin. Paa Veien til Banquieren for at bytte Penge blev et stærkt Tordenveir. Lynene lyste. Gik i Galleriet og kjørte Klokken halv to ud til Beaulieu i Wielandsgade No 6. Vi bleve begge hjerteligt modtagne og 25

---

3) gaee] g først skrevet k

tilbragte en livlig Middag. Henimod fire kjørte vi til Fru Serre, hvor jeg traf den russiske Forfatterinde Caroline von Pauloff som declamerede os een af sine tydske Oversættelser. Derpaa kjørte vi i Fru Serres Vogn til »Grosse Garten«. I

5 Theatret saae vi Shakspears Tragedie Otello. Hvor dog Fru Birk-Beyer er blevet gammel! – Deilig Maaneskins Aften da vi traadte ud. Maanen stod lige bag Taarnet paa Katholsk Kirke og denne laae i halv Mørke. Brev fra *Clara Heinke*.

*Onsdag 24.* Graat Veir. Brev til *Clara Heinke*. Thorald

10 Jerichau kom 20 Minutter efter den fastsatte Tid og jeg derved for seent til Theater-Kassen at faae Billetter, jeg stod opstillet, han lovede da [at] besørge Billetterne, til Parquet eller første Etage og saa kommer han og har taget til Parterret, det var for seent nu at ombytte og jeg var ærgerlig;

15 da han saa er borte og Fru Serres Vogn kom for at vi kunde kjøre ud, har Mennesket taget min Hat for sin; jeg blev rasende og kunde have pryglet Hatten, den brændte mig paa Hovedet. / Kjørt til Posthuset, derfra til Beaulieus og til Raasløff, siden over Elbbroen ud til Prindsens Villa paa den

20 anden Elbbred. Det var regnfuldt og graat, men Træerne saa friske grønne. Birken stod uend[el]ig fiin og grøn mod de gamle mørke Naaletræer. Hos Fru Serre spiiste vi Frokost og drak Champagne. Hjemme laae fra Grevinde Pawloff hendes Digte og Oversættelse af den russiske Digter Tolstoy's

25 Tragedie Zar Fedor Iwanowitsch. Gik i Theatret og kom ind i Parterret der var aldeles opfyldt og udenfor tæt, trykkede, staaende Pladser, jeg kunde ikke udholde dette og gik ud gjennem Trængselen og fik en baggest Plads i Parquettet.

3) Pauloff] først skrevet Paulov 6) Birk-Beyer o: Bayer-Bürck

Musiken interessant, Sujettet mindre heldigt. Jerichau kom først  $\frac{1}{2}8$ , han meente jeg havde sagt ham at det var den rette Tid, aldeles ikke! – Efter Forestillingen kom han hjem, jeg fik min Hat, skjændte og mildnede saa Stemningen bag efter.

*Torsdag 25.* Varmt, smukt Solskinsveir. Fru Raasløff og Datter kom paa Banegaarden med en stor, smuk Bouquet til mig. Vi var i en Slags Selskabsvogn til Bodenbach; her blev vort Tøi aldeles ikke seet efter, medens man var meget stræng mod Andre. »Det er rivideert Deres Naade!« sagde man til mig og heller ikke i Prag blev det efterseet. Bloch var henrykt over Farten gjennem det sachsiske Schweiz. Der var en Rigdom af blomstrende Frugttræer. Vi kom i Bodenbach i Vogn med en ung Dame, der saae ud til at være Skuespillerinde og havde en gammel eenøiet Mutter med. Der var en dominerende gammel Madam, som vilde raade over begge Vinduer og en ung Herre som læste ideligt og fik tre tykke Bind tillivs før vi naaede til Prag, / tog ind »zum schwarzen Ross« og fik et godt Værelse i anden Etage. Vi vare meget sultne og fik vort Foder mellem 8 og 9.

*Fredag 26.* Graat og regnfuld. Havde glemt mine Brillere nede, men fik dem igjen. Kjørte med Bloch over Moldaubroen op til Hradschin og saae den hellige Nepomuks Grav og den hellige Wenzels Kapel; kjørte derpaa til Domkirken nedenfor og derfra hen i Jødequarteret; saae den gamle Synagoge og derpaa Kirkegaarden, hvor de foraarsfriske grønne Buske pyntede mellem de sortgraae tunge Gravsteen, næsten paa hver havde besøgende Jøder lagt en lille Steen.

---

1) Sujettet  $\sigma$ : *Den flyvende Hollønder*



Kjørt til Teinerkirken og hjem. Middag Klokken eet; spadseret om i Kringelkroge og Gader. Tidlig iseng.

*Lørdag 27.* Sov uroligt om Natten. Stod op Klokken 5½ Veiret meget koldt. Kjørt Klokken 7 til Banegaarden og kom afsted, Klokken halv otte kjørte vi med en jovial Böhmer og en Dame til Kollin, derfra havde vi Vognen alene. Efter at have jaget gjennem det flade frugtbare slette Land kom vi til Bjergene, overalt paa Markerne blomstrende Frugttræer i stor Mængde. Bjergene vexlede med sortgrønne Granskove hvori lyste unge friske Løvtræer, Aær og Bække slyngede sig under Kirsebærtræer, flere Tunneler kom vi igjennem. Adamsthal meget malerisk. Klokken 4 naaede vi Brünn og tog ind zum Kaiser von Østereich, spiste til Middag, jeg laante en 5 Gylden Sæddel af Bloch, den forsvandt aldeles ved Bordet, var ikke til at finde, jeg kom derved i ærgerligt Humeur. Endeligt paa min Stue opdagede jeg Sæddelen i min Uhr Lomme. Gik med Bloch op paa Promenaden over Byen; det var som en stille, delig / Sommeraften fuld af Stemning, vi saae ud over den belyste Omegn og de skinnende Tog. Kl 9½ iseng. Sendt Brev til Fru Serre hvis Fødselsdag det er imorgen.

*Søndag 28.* Deiligt varmt Solskin. Bloch er ikke morgen duelig og igaar og idag tung og kjedelig, han fandt det tidlig at komme op halv 9. Vi gik saa om i Byen der vrimlede med søndagsklædte Folk[,] kom ikke ind i Kirken da han ikke nænte at kaste sin Cigar. – Klokken henimod tolv forlode vi Hotellet hvor der var et Optrækkeri med de Mange der særskilt skulde have Drikkepenge. Jeg vilde have et Glas Portviin, maatte vente længe og saa kom de med noget forbandet sødt Malaga. Utaaleligt varmt i Ventesalen, Sommerhede i Vag-

gonen. Der var et ungt Ægtepar, vist fra Hamborg, de gjorde deres Bryllups Reise, hun meget net, han mindede om den unge Drevsen fra Silkeborg. Der var en evigt sladdrende Mand, der fortalte og forklarede Alt paa hele Veien, nærmest for de unge Ægtefolk. Han sagde at hans Søn aldrig 5  
kjørte uden i første Klasse saa fornem var han. Et Qvarteer efter 3 kom vi til Wiien og tog ind i König von Ungarn, hvor vi fik et meget godt Værelse ud til Dom Gasse. Efter at have vasket os og spiiist gik vi ind i Stephanskirken, men begge meget trætte bleve vi hjemme hele Aftenen. 10

*Mandag 29.* Bloch er ikke morgenduelig og ikke livlig da, som paa Begyndelsen af Reisen; maaskee han nu generer sig mindre. Jeg gik i en skjærende Varme hen til Dingelsted og lagde Kort til ham og Fruen, han havde »Sitzung« blev der sagt. Jeg antager at det er Løgn. Senere, i samme Varme gik 15  
jeg med Bloch til »Burg« og hen til Operahuset. Brev fra Fru Melchior og i det eet fra Hägg, sendt her fra Wien. Brev fra Eduard og Jette Collin. Brev fra Fernanda Henriques og deri et Par Ord fra Fru Henriques. Ved Frokostbordet kom *Hägg* hjertelig og glad ved at see mig; han talte om Jenny Lind, 20  
Raasløffs og Melchiors. – / Travede om med Hägg. Fik et andet mindre godt Værelse, da det vi havde forlængst var bestilt og Familien kom tidligere end den havde sagt. Vort Værelse er lige over Kjøkkenet saa vi have den værste Madlugt ind i Stuen. Jeg var meget ærgerlig. Gik tidlig tilsens, 25  
sov ikke videre godt.

*Tirsdag 30.* Meget varmt; halv kogt ved at gaee hen til Kammerherre Falbe (Schwarzenbergerplads 11), Modtagelsen noget kold, særlig mod Bloch. Sendt Brev til Frøken Ørsted, Fru *Scavenius* og Fru *Melchior*. Besøgt forgjæves 30

Lytton Bulwer han var gaaet ud. Besøg af den unge Grev Raben og Baron Holck til Holckenhavn; den sidste har et særdeles intelligent Ansigt og er en smuk ung Mand, de vilde til Innsbruck og derfra til Bodensøen og meget snart hjem.

5 Hägg var her til Middag med Bloch og mig, senere gik han med Bloch og da Stykket i Burgtheater var forandret hvortil jeg havde givet *Bloch* Billet, tog han denne tilbage og gik med Hägg i et Forstads Theater og kommer nu hjem iaften seent. —

---

*Mai*

10

*Onsdag 1ste.* Fik to Værelser hvoraf det ene vender ud til Gaden; begyndt Morgenen med Fløtning og kom seent ud at drikke Kaffe. Søgt Dingelsted i sit Hjem og siden paa Theatercontoiret Brünnerstrase 5, forgjæves, gik at hente

15 to Billetter til Parquettet iaften, Balletten Flik & Flok. Sendt Brev til Eduard Collin, Frøken Fernanda Henriques og Frøken Hallager, Eckard og Scharf. Besøg af Kammerherre Falbe som indbød os til imorgen Middag. — Block ude med Hägg fra Klokken eet; jeg er ene og kjeder mig her i Wien.

20 Der kom Brev fra Bloch, at / han slet ikke kom hjem før efter Theatret; fik Besøg af en dansk der havde været i Frankerig og nu var her uden Penge og vilde hjem; jeg raadede ham at henvende sig til vor Gesandt, der havde han været forgjæves. Nu bad han om nogle Gylden til at leve for nogle

25 Dage. Jeg kjendte ham ikke, tog ham for en Plattenslager og gav ham Intet, men jeg blev nerveus og ophidset derved. Nu

---

11) to] først skrevet et

kom Brev fra Bloch at jeg ikke maatte vente ham hjem, skulde han see Noget i Prateren. Jeg gik Kl 5 her fra Hotellet, spadserede om i Gaderne og paa »Ring«, var ved Operaen 1/27 men Bloch kom ikke, jeg havde glædet mig til at vise ham Bygningen. Jeg tog min Plads, Klokken blev 7, jeg var ganske ærgerlig, saa kom han; det var hans Mening med Brevet at han ikke kom hjem før han gik i Prateren, men Klokken 6 havde han været hjemme og ventet paa mig, saa at han tilsidst blev urolig fordi jeg ikke kom hjem. Jeg var meget ærgerlig over denne Misforstaaelse, han kjed af det; der gik et Qvarteerstid før jeg kom igjen i Ligevægt. Nu saae vi »Flik und Flok«, et glimrende Caleidoskop-Skue med Farver og Belysning, uden aandelig Betydning. Spadserede om i Foyeen, hjem henimod Kl 10.

*Torsdag 2den.* Varmt Solskin. Gik til Banquien Königswärter og omsatte 300 Rdlr dansk i Guld og i østeriske Papirspenge. Troer at jeg har faaet for lidt. Da jeg kom hjem Besøg af Junk, som vilde vise os det Indvendige af Operaen, jeg gik ikke med, men bad ham at føre Bloch omkring; han bød os til Middag imorgen Kl 3 hos hans Forældre. Idag Middag hos vor Minister Falbe, fra ham gik vi i Theatret og hørte Operaen Don Juan, Dingelsted / sendte om Eftermiddagen Parquet-Billet til Hoftheatret hvor Hebbels »Niebelungen« blev givet, jeg bragte Billetten tilbage til Canceley: Theatercontoiret. Her boer Skuespiller Hartmanns, jeg aflagde da Vesit, men Ingen var hjemme; da jeg gik ned af Trappen mødte jeg Fru Hartmann, som strax kjendte mig og var meget venlig.

---

1) vente] *foran er overstreget* ham vente ha    15) Gik] *først skrevet* til

*Fredag 3.* Utaaleligt varmt; gik med Bloch og Hägg til Capucinerkirken og viiste dem Monumentet af Canova og Lige-  
 gene i Glaskister. Lagde Kort hos Falbes og kom kogt og halv  
 opløst til Hotellet. Blev hjemme til henimod tre, kørte da ud i  
 5 Josephsstadt til Junks Forældre, en Major, som havde været  
 med oppe i Veile og Aarhus under Krigen, han roste sær-  
 deles de danske Soldaters Tapperhed og den smukke Natur,  
 selv lignede han en Corporal, Konen var svær og venlig.  
 Der var en Baronesse som kjendte mig fra Maxen hvor hun  
 10 havde været sammen med mig hos Fru Serre, der var en  
 Frøken Frohmann fra Jena og endelig en Professor Vogel,  
 i Familie med Maleren Vogel [von] Vogelstein. Ved Bordet  
 fik jeg Noget i Halsen der stak som en Knappenaal, jeg  
 maatte ud og hoste, kunde aldeles ikke faae det op, tilsidst  
 15 gik det ned; jeg blev meget forstemt og tænkte paa snarlig  
 Død. Klokkeren 6 sagde jeg Farvel. Kjørte til Hotellet og blev  
 hele Aftenen der.

*Løvedag 4.* Oppe Klokkeren 6. Vi kjørte tre Qvarteer til 8  
 ud til Jernbanen hvor vi traf Raben og Holk, de vilde med  
 20 samme Tog til Salzburg Kammerherre *Krog* vilde til Mün-  
 chen. Det var en brændende Solhede, men hele Egnen i deilig  
 Friskhed, Bøgeskovene saa udsprungne, Enge / med slyn-  
 gende Bække, Begnilleker og gule Blomster i Græsset, Bjer-  
 gene løfte sig, enkelte med Sne, i Horizonten. Bloch syn-  
 tes meget glad. Vi kom halv to til Linz og toge ind i den  
 25 gyldne Kanon hvor vi fik et godt Værelse til Gaden, efter at  
 have vasket os for den forfærdelige Støv og spiiet gik vi paa  
 Promenaden hvor der var Musik og mange Folk. Luften

---

8) Corporal] først skrevet Cop 12) [von] ms. har ved 20) Krog ∴ Krag

varm men let. – Gik senere ned til Broen over Donau, Strømmen bred og dyb, skjød sig storartet fremad; høie skovgroede Fjelde Solen var nede men Straaler fra den lyste i Luften bag den høi[t]liggende Kirke; der var en mægtig Stemning. Senere gik jeg igjen med Bloch ned til Donau og spadsere i den varme Aftenluft om i Byen. 5

*Søndag 5.* Meget varmt. B, er meget søvrig om Morgenen og ikke let at faae op; han vælger altid de dyreste Retter, holder mere af Viin end Øl, ønsker Sukkerbrød & – kort er lidt dyrere end jeg selv, men dertil særdeles godmodig, opmærksom og fornøiet ved hvad han seer. Jeg har Fornemmelse af at jeg er lidt ærgerlig og heftig imellem. Klokken halv to forlod vi Linz, snart kom Bjergene nærmere og nærmere, nogle belagte med Sne. Floden Salzach var for Øieblikket med meget Vand. Vi toge ind i Østereichischer Hof og fik et stort godt Værelse i Stue-Etagen ud mod Floden, der i rivende Fart jager forbi; efter at have spiiet førte jeg Bloch op paa Capuziner Bjerget hvor vi fra Stationerne nød en viid Udsigt over Staden og Floden. Bjergene saa skovgroede nær ved og de fjernere med Sne. Smuk Solnedgang, med guldrømmede Skyer; det saae ud til Regn, men var en stærk Blæst saa Støvet foer i Hvirvel langs Flod-Promenaden. – / 10 15 20

*Mandag 6.* Sov daarligt, da Bloch ligger meget urolig og hans Seng knagede og bragede saa at jeg hvert Øieblik vaagnede derved. Sendt Brev til Fru *Melchior* og til *Johanne Melchior*, gik med Bloch til Mozart Monument, Slottet og de 25

---

15) Østereichischer Hof 2: i Salzburg 22) Flod-Promenaden] *ms. har* Flod, Promenaden. Promenaden *først skrevet* Promeden

nærliggende Kirker. Deiligt Skue fra St Peters Kirkegaard, over Gravene til Festningen og de skovbegrøede Klipper. Kom hjem og spiste varm Frokost; gik saa senere hen til Theophrastus Bombastus Huus hvor i den snevre Gaard  
 5 vare mange hellige Basreliefs. Derfra til St Sebastians Kirkegaard og ud om Kasernen til Jernbanen og hjem af Promenaden. Trætte lagde vi os til Hvile. Bloch er igjen dvask og søvrig som om Morgenen og langsommelig til at blive klædt paa og komme ud. – Efter Middag vandrede vi den lange  
 10 snevre Gade under Capusinerbjerg saa langt ud at vi fik et stort Skue af de besneede Bjerge ved Isschel iseng Klokken 9.

*Tirsdag 7.* Jeg stod op Klokken lidt efter 6; vi kørte Klokken halv ni til Jernbanen, det havde regnet hele Natten, men klarede op og blev Solskin. Grev Raben og Baron Holck traf  
 15 vi paa Banegaarden, de vilde til Innsbruck, Bloch og jeg toge kun til Kupfstein, da jeg troede at det vilde blive for trættende at kjøre til Klokken 5 om Aftenen. Riig yppig Natur, blomstrende Sletter, snebedækkede Bjerg[e] snart kom vi ind i Bayern og fik en stor Sø til venstre. Vi havde gode  
 20 Pladser i Vognen, henved tre var vi ved Kufstein, den saae ud som en Landsby, Ingen Bærere var paa Banegaarden[;] Betjentene spurgte forundret vil De blive i Kufstein, jeg fortrød det allerede, men tæt over Broen ved den rivende Strøm laae Hotellet die Post hvidtmalet med grønne Trævinduesskjærme  
 25 vi tog ind, daarlig Luft, Tomhed og Mangel paa Comfort, men en særdeles smuk Udsigt fra / vort Vindue, nedenunder bruser Innfloden, man seer den heelt op i Dalen kommende mellem Bjergene. Vi kom ned i Spisestuen, daarlig Luft, haarde Træ[b]ænke at sidde paa; støiende Folk i Stuen tæt  
 30 ved, jeg fik et Kneipe-Indtryk, saa jeg ønskede aldrig at være

kommet her. Byen selv, med sine lyse venlige Huse, de høflige Mennesker, de legende Børn, den landlige Fred her var over det Hele gjorte godt; men inden Døre er man ikke i Hotel, ikke i sædvanlig Behagelighed; jeg har en Fornemmelse af at blive syg paa dette Sted og i Byen har jeg ikke seet uden et Skilt der siger her boer en Hestedoctor, Klokken lidt over 9 gik vi tilsengs. 5

*Onsdag 8.* Sov godt og drømte behageligt; der kom ingen Hausknecht saa jeg laae og ventede til den var 8 og maatte da tage de støvede Klæder paa. Regnveir. Skyer og Taage skjule Bjergene, stor Regning (10 Gulden 48 x) for dette Ophold, neppe et Døgn og ikke god Mad. – Klokken blev 1/2 1 før Toget gik; Veiret klarede, Bjergene laae med Sneeragende [op] over det frodige Grønne. (Igaar lagde jeg Mærke til Telegrafhtraade langs nogle Bøgetræers Kroner, det var som om Træerne lyttede til Traadenes Meddelse.) 10  
Klokken lidt over tre kom vi til Innsbruck hvor vi tog ind i det første Hotel: österreichische Hof hvor Grev Raben og Baron Holck ere tagne ind og spurgte os om vi toge samme Sted og vi da mødtes ved Middagsbordet. Fik Brev fra Fru Melchior der mælder om stærke Arbeider-Bevægelses Uhyggelighed hjemme. / 20

*Torsdag 9.* Regnveir Skyerne hænge lavt, vi ere som i

---

5) paa] først skrevet i 5) i Byen] foran er overstreget kun 8) 8] først skrevet 9  
11) dette] først skrevet denne 15) nogle] først skrevet nogen 22) hjemme]  
derefter er overstreget Gik hen i Domkirken til Andreas Hofers Monument.  
Store Metal-Figurer af Keisere og / Keiserinder. Maximilians Sarkophag  
med aldeles kunstneriske Basreliefs, vist i Allabast. Raben og Holck vare  
med, de reiste i Eftermiddag Klokken 5 til München og derfra til Zürich  
og da hjem. Regnen vedblev



Potte med Lov. Gik hen i Domkirken og saae Monumentet for *Andreas Hofer*. Keisere og Keiserinder, mægtige Hertuger staae i store Malmskikkelser op ad Kirkegulvet, som en *Æresvagt* for Maximilian hvis Sarcophag pranger med kunstneriske Basreliefs, vist Allabast. Raben og Holck vare med; 5 de reiste i Eftermiddag Klokken 5 til München og vil derfra til *Zürick* og hjem. Fik Brev fra *Eduard* og *Jette Collin*, deri Brev fra Scudder i New York, ligesaa fra Rebekka Spring; tidligere end jeg fik Brevene sendte jeg Brev til *Eduard Collin* 10 og til Fru *Koch*. Stadigt Regnveir, Bjergene skjulte i Skyer og Taage; Middag Klokken 6, blev hjemme og gik tilsens halv ti.

*Fredag 10.* Oppe Kl 6, Sneeveir. Vi kørte fra Hotellet et Qvarter efter otte, Sneeveiret tog til, Toget gik meget 15 langsomt altid opad, Skovene saa hvidpudrede ud, de var som filigran Arbeide. Sneen laae over Sporene ja da vi [kom] heelt op paa Brender laae den vist henved en Alen, her var mange Folk som skuffede. – Kulden var temmelig stærk, mange Tunneler kom vi igjennem, et Par vare temmelig 20 Lange, Floderne bruste, een af disse Eisack begyndte som en Rendesteen og voxte til en svulmende Flod, der sprang og væltede sig med store skummende, kogende Bølger over Klippestykkerne nede i Bunden. – Fra Brenner gik Veien ned ad, snart smeltede Sneen, der kom grønne Strækninger. / I 25 Brixen blev holdt Middag, Klokken halv to, vi spiieste Ærtesuppe og Foreller, drak rød Tyroler Viin, alt som vi kom mere ned mod Botzen stod Vinen med Løv, Regnen var hørt

---

1) Lov ∴ Laag 1) Domkirken ∴ Hofkirken 15) ud] først skrevet og 20) disse] derefter er overstreget begyndte 23) ad] først skrevet at

op, Taagen løftede sig; vi kom efter Kl 3 til Botzen og to[g] ind i »Keiserkrone«, fik først Værelse i Stuen men der var kjelderagtigt og eensomt, valgt i tredie Etage et Værelse med prægtig Udsigt over en Have, til Jernbanen og Bjergene. Gik med Bloch om i Byen hvor Fruentimmerne vaskede i den brusende Rendesteen, hvor Bjergvandet strømmede, var inde i Kirken og ude [paa] Kjærkegaarden (Campo santo); ved Brixen talte Conducteuren Italiensk til os. I Botzen saae Bloch de to første store Cypresser. Table d hote Klokken 7. Tidlig iseng.

*Lørdag 11.* Deiligt Solskin, Himlen klar og reen. Klokken halv ni forlod vi Botzen og foer mellem de skovgroede og de steile Bjerge med frodige Dale. Morbærtræer og Viin vexlede, over Trient kom vi til Mori, her skulde være Omnibus, men den gik først om Aftenen Klokken 9, nu maatte jeg leie en Tospænder der kostede 8 Gùlden og 1 Gùlden i Drikkepenge, det var den smukkeste Tour paa hele Reisen, gjennem et Par ægte italienske Byer hvor Folk saae ud af Vinduer og Døre, solbrune Børn løb paa Veien, sneebedækkede Bjerge, en deilig glasgrøn Sø med en skovgroet Klippeø, nu førte Veien op mellem omkastede Klippeblokke, som havde et Jordskjælv rystet dem og vi naede Arco, her laae med eet glasgrøn i Solskin, ganske deiligt mellem høie Bjerge Gardasøen, Veien gik ned ad, men her blev det koldt, halv to vare vi i Hotel del Sole, med Udsigt til Gardasøen. Middag Klokken 1½ vi gik derfra op af den nye i Klippen hukne Landevei, / men Luften blev mere og mere graae, Regndraaber faldt, saa at vi vendte hjem. Have-Terrasse gaaer ned til

11) Klokken] først skrevet 1/2    25) Hotel del Sole 3: i Riva

Søen, mod Aften kom et Dampskib fra italiensk Side. Vi gik allerede til sengs Klokken halv 9. (Ved Table d hote livlig, med flere tydske Damer, som synes at have været her flere Dage, altid i Regnveir).

5     *Søndag 12.* Stod op Klokken 7; Regnveir og koldt, gik til Barberen, sendt Brev til Frøken Bjerring i Aalborg. – Hele Dagen daarligt Veir, kunde ikke komme ud, gik lidt i Buegangene, Middagsmaden det eneste Glandspunkt, det var en Familie fra Bremen som sad øverst ved Bordet, en ung Kone  
10    tætved mig havde læst Andersens Eventyr og Billedbog jeg sagde hende at jeg var Andersen og det gik snart Bordet rundt. Der var en Hr Waleville fra Bern; Ven af Baggesen, hvem jeg da sendte en Hilsen. Bloch og jeg gik tidlig tilsengs (Klokken 8½).

15    *Mandag 13.* Sov urolig, frøs, oppe før 6, gik ombord 7 men kom ikke afsted før 8, der var paa Morgenens et Blink af Solen, men strax slog det over i Regn; oppe paa Fortet stode mange Soldater og skjød til Skive; vi seilede langs høiere Side af Klipperne, mægtige Fjelde, saae Vandfald, forfaldne  
20    Smaahuse; snart kom Citronhaver reiste paa Terrasser. Vi kom forbi et Par Byer, *Salo* var betydelig, en deilig Grædepiil hældede sig ned i Vandet, Søen gik op til Husene. Jeg sad en Stund i Capitainens Kahyt, frøs meget paa hele Farten, vi maatte næsten Alle tye ned i Kahytten. Klokken 12 i  
25    klarere Veir naede vi Enden af Søen og steeg i Land i *Desenzano* i Hotel Meier, her var støiende Folkefærd ved

---

12) Waleville 3: Watteville. Navnet senere tilføjet   15) 7] først skrevet 8  
17) paa] først skrevet ve   19) Fjelde] derefter er et par overstregede bogstaver  
20) Citronhaver] foran er overstreget Orangehaver   26) Desenzano] D først skrevet H

Strandbredden / hvor Omnibussen holdt. vi fik et meget koldt, ringe Værelse med en deilig Udsigt, da vi derpaa vilde spise og kom ind i Spisesalen hvor en engelsk Familie sad, sagde man os at der var Plads til os nede vi fulgte og førtes ind i en Slags Folkestue hvor Trøie klædte Folk sad, jeg vendte mig strax og sagde her spiste jeg ikke og blev vred, nu førte man os tilbage til den almindelige Spisesal og dækkede ved den engelske Familie sagde tillige at nu havde man et bedre Værelse i første Etage, det var elegant, jeg spurgte om Prisen, den var den samme som det jeg havde ovenpaa, det syntes aldeles utroligt; men jeg blev tilfreds; mine Ordensbaand har vist fraperet dem. Efter et godt Maaltid gik Bloch og jeg om i Byen. Søen blaagrøn, Blæsten nord fra væltede Bølgerne mod Qaien saa at Vandet sprøitede i Høide med Lygtepælene.

*Tirsdag 14.* Ret smukt Veir. Fik tidlig Besøg af en Amerikaner (Lorenz?) der havde hørt at jeg boede i Hotellet som han; fra sin Barndom havde han læst mig, han bad om at turde bringe sin Kone ind hun havde sneehvidt Haar. Regningen ikke stor, megen Venlighed ved Afreisen. Klokken 10 og nogle Minuter gik Toget, det var en smuk Tour med Omnibus ud til den ikke venlige Banegaard. Alperne lae til Venstre med Sne, vi for Verona Wizenza og Padua forbi; et Stykke vei havde vi en simpel klædt Hyrde inde i Vognen, traf i Toget Mand og Kone et tydsk Par vi havde seet i Riva. Klokken halv fem naaede vi Venedig og efter 20 Minutters Seilads kom vi til Hotellet Bellevue. / Vi fik

---

13) væltede] *foran er overstreget væ* 23) Padua] *foran er overstreget Paduda, først skrevet Pav*

Værelse ud til Marcuskirken; gik strax til Doge-Paladset, tog i Hotellet vor Middag og drev om efter den Tid paa Markuspladsen. Iseng efter 9.

5        *Onsdag 15.* Varmt Solskin. Brev til Fru *Melchior*. Gik til Posthuset og til min Banquier hvor jeg hævede 150 Mark-Banko (100 Rdlr dansk). Da vi siden drev om følte jeg mig ilde var ved at kaste op. Saa et smukt Palads. Spiiste stor Frokost i Hotellet og sov til efter tre. – Solen skinnede ind i vor Stue i min Nakke, jeg fik stærk Hovedpine. Gik med  
10 Bloch til ponte rialto og over den, købte Skjorteknappe. – Ved Table d hote var en Italiener og Kone som havde begge deres Hunde tilbords, hver af disse sad paa sin Stole, rigtig nok ikke ved det store Bord men tæt op til dette; jeg fandt det høist upassende. Hundene knurrede pib efter Føden.  
15 Aftenen særdeles smuk, vi gik paa Pjazetta og paa Markuspladsen hvor der var Musik og mange Mennesker, Maanen i første Qvarteer og nogle Stjerner lyste fra Himlen. Klokken gik til 10 før vi tænkte paa at vende hjem hver af os skrev Begyndelsen af et Digt om Venedig.

20        *Torsdag 16.* Sov til fire, laae saa vaagen til sex; føler mig febril og angst for at blive syg i Venedig, ønsker at jeg var borte herfra. Gik op i Dogepaladset, saae den store Retssal og gik over Sukkenes Bro, jeg blev tilbage mens *Bloch* besøgte et af Fængslerne. – Vandrede der paa til Tratoria og tog  
25 Frokost: Fisk og Asparges, to Slags Viin. Da jeg senere kom hjem var jeg træt og forunderlig Angst for at blive her; tog imidlertid en Gondol i Timeviis med Gondolieren Giovanni,

---

11) Ved] V først skrevet sæ, foran er overstreget Aftenen  
først skrevet ved

15) gik paa] paa

han førte os til Kirken I frari hvor vi saae Canovas Grav Monument og ligeover for et Titians Monument. Kom gennem den store Kanal hjem og saae prægtige, men forfaldne Palaier, da vi steeg af Baaden stod mit Uhr, / jeg kunde ikke see Tiden og gav ham da for to Timer uagtet det vist nok kun var een. Bloch glemte sin Pengepung i Gondolen men fik den tilbage. Idag og (igaar Aftes først) traf jeg en Nordmand med Kone og to Sønner, de talte til mig og havde været med ved Festen for mig i Christiania. – Spadserede med *Bloch* paa Markuspladsen og i de belyste smalle Gader.

*Fredag 17.* Fik stor Regning, tog Giovanni til Gondolier og desuden Comissionæren fra Hotellet og seilede bort Klokken var ikke 9, vi brugte 20 Minutter om at naae Jernbangaarden; her var en Larm og Støi, der skulde aabnes Kofferter og Natsække for at see om vi havde Tobak eller Lysbilleder, før Klokken 10 og 20 Minutter satte Toget sig ikke i Bevægelse; ved Padua kom Baron Würzen Broder til Hofdamen hos Prindsessen af Hessen og sagde mig at Storherzoginden af Meklenborg og Prindsesse Mariane der havde været gift med *Fred VII*, sad i Vognen tæt ved og havde kjendt mig, jeg havde vel bemærket at de saae stift paa mig. Jeg var i Reiseklæder, snavset af Støv men gik dog hen at hilse paa dem. Vi kom Klokken 1¼ til Verona og toge ind i Hotel *Rainar*, lod os give en god Middagsmad, sov derpaa en Times Tid, gik saa hen til Amphitheatret hvor just en

2) et] først skrevet af 9) Spadserede] først skrevet Spadseret 10) Bloch] først skrevet Block 17) Toget] først skrevet si 18) Würzen 20) Oertzen 20) Meklenborg] først skrevet Meglenborg

Trup spillede »Solivan« paa et lille Theater opreist midt derinde og spillede ved Daglys, en lille Klat Mennesker saae til, vi kravlede om paa de antikke Sæder og gik i Hvælvingerne. Besøgte da Domkirken og senere St Anastazia og Scaligernes  
5 Grave. Luften var tung og trykkende. /

*Lørdag 18.* Vaagnede i Nat med Smerter i Brystet lige ved Hjertet. Jeg blev ængstelig, og det har generet mig hele Dagen ved hver Anstrængelse. Frygt for at blive syg; var særdeles pirrelig, Bloch rolig og opmærksom. Gik til Kirken  
10 St Anastacias og derpaa til Domkirken, kom træt og angrebet hjem. Spiist Frokost. Bloch Boefsteeg og Jordbær, jeg Asparges med megen Olie, dem jeg elsker i Italien. Henved 12 toge vi fra Verona, Verten lod os komme i een Omnibus og derpaa i en anden, ventende paa nogle nølende Reisende,  
15 pakkede os derpaa om, og fik os og vort Tøi i en antuveliansk Omnibus, hvor de efter os komne Reisende alt havde taget de bedste Pladser, jeg blev ærgerlig over den Uopmærksomhed mod os, den rolige, skikkelige Bloch syntes[,] jeg var for hæftig mod Verten og tog i al fredelig Undskyldning hans  
20 Parti, jeg var ikke af den Mening, blev ikke omvendt til hans Opfattelse. Længe maatte vi vente paa Banegaarden, kom saa afsted i en trykkende Hede. Ved *Ala* maatte vi Alle ud af Vaggonen med vort Tøi, her var slet indrettet, i en heed Svedekiste som kaldtes første og anden Klasse stode  
25 vi knugede op paa hinanden, da vi kom ud til vor Vogn var Blochs og min Plads optaget af en gammel / Herre og Dame, som ikke hørte til her men havde Plads i en ganske anden,

---

1) Solivan ☉: Sullivan 4) da] *først skrevet der* 12) Henved] *foran er overstreget*  
Søndag den 19. 15) antuveliansk ☉: antediluviansk 22) Ved] *først skrevet Der*

den de ikke kunde finde, jeg sagde at de sad paa vore Pladse. Den gamle Herre var tør og stædig her laae Intet der tydede paa at Pladsen tilhørte Andre da vi steeg ind, jeg sagde ham at vi jo alle maatte tage Alt Tøiet ud til Visitation, han svarede ikke men sad som en arig Mare, Konen 5 bad ham flytte, jeg var lynende gal, men som det fordundstede talte jeg først Konen venlig til og saa den Gamle, nu blev han blød og vilde give mig min Plads, sagde meget net og venligt: »Sie beschämen mir!« Siden vare vi gode Reisekamerrater og skiltes i Botzen hvor vi toge ind i Keiserkrone 10 og fik Værelse tæt ved hvor vi sidst boede her.

*Søndag 19.* Pindsedag. Klokkerne klingede fra Daggry ideligt, Solen skinnede ind i Sengen saa at jeg maatte op og lukke for den; Taager laae mellem Bjergene; uvis om vi skulde blive her til næste Dag; nu klarede det lidt og jeg tog 15 Bestemmelse at reise til Innsbruck med Toget som gik Kl 10. Paa Banegaarden traf jeg den unge Rung, der som Brystsvag havde tilbragt Vinteren i Mentone, han saa meget vel og solbrændt ud; han presenterede mig sin Forlovede som havde besøgt ham i Mentone, der var endnu en Mand og Kone 20 Jørgensen, Samt den unge Hr Aagaard ude fra Kallundborg-Kanten (?). Vi vare i alt 9 danske. I Vogn kom Bloch og jeg med Rung og hans Kjæreste. / Veiret smukt, Solen skinnede paa de grønne Bjerge, Sneen var aldeles smæltet hvor vi kom, selv paa Brenner, dog her regnede det lidt, 25 Rung og Forlovede gik med Toget lige til München, hvor de nok komme Klokkeren 10 i Aften, vi kjørte til Hotellet die Sonne, hvor vi fik et godt Værelse men med en mørk Indgang, jeg vragede og vi fik et bedre, men i næsten en Time maatte vi vente paa vor Tøi, som Portneren ikke bragte men 30



lod blive til et næste Tog kom; jeg var meget vred derover, seent kom vi ned at spise. Det blæste koldt

*Mandag 20*, anden Pindsedag. Brev fra Eduard og Jette Collin, Brev fra Fru Melchior, Matilde Ørsted. Scharf og  
 5 Eckardt, samt *Boye* i Haderslev. spadserede om og var i et Par Kirker, dette fortsattes efter Middagsbordet Kl 1, sendt Brev til Fru Melchior, Henriques, Fru *Collin* og Theodor *Reitzel*. Spadseret med Bloch i smukt Veir. Bjergene frembød Storhed i den stille Aften. Der var saa stille idyllisk. Var i et  
 10 Par Kirker

*Tirsdag 21*. I Nat vaagnede jeg, det var mørk i Stuen, jeg søgte efter Natpotten og fik den, men i det jeg vilde støtte mig med den anden Haand, søgte denne Støtte udenfor Sengen og jeg styrtede paa Hoved ned, rev Lysestage osv  
 15 med, det var et voldsomt Bulder, Bloch vaagnede derved og raabte forskrækket, hvad der var skeet, fik Lys tændt, jeg følte Smerte i Næsebenet og Blodet kom frem af en Flænge over den, mit Knæ havde jeg voldsomt stødt / og hele det høiere Laar. Bloch var kjærlig og opmærksom, badede de  
 20 ømme Lemmer med koldt Vand, jeg havde meget stærk Smerte i Næsebenet og om i Tindingen, ikke mindre i Knæet. Jeg følte mig ulykkelig, frygtede for Ledevand, og at jeg længere Tid skulde blive her i Innspruk. Resten af Natten lang og smertelig. – Flængen saa ud som et Huk af en Kniv,  
 25 det virkede i Tindingen og hele Knæet var blodrødt med blaagrønne Ansetninger. Jeg følte Smerte ved at bevæge mig, men besluttede dog, medens jeg endnu kunde det nogenlunde at reise med Toget som gik Kl eet og naae München.

---

24) smertelig] *derunder er overstreget* Onsdag 22. 25) hele] *først skrevet* jeg

Paa Gangen, i Hotellet, mødte jeg Fru *Giell* fra München hun var her med Datteren og Sønnen Max og vilde først reise hjem i morgen; begge bleve vi overraskede glade ved Mødet. Jeg fandt ligesom en Trøst heri og [ved] at høre hendes Mand var i München. Klokken eet reiste Bloch og jeg; Verten, Port[ne]ren vare særdeles høflige, kaldte mig Excellence; paa Banegaarden gav vi een af Conducteurerne et Par Kreutzer og kom ogsaa alene i en Vogn men kun til Kufstein, her bleve vi slet ikke visiterede, man aabnede ikke Kufferterne. Middagsmaden jeg bestilte og betalte, blev knap rørt, vi maatte strax afsted og blev ikke ene i Vognen. – Ved *Rosenheim* var det endnu værre jeg maatte paa mit ømme Been humpe hele Vognrækken op og ned, der var ingen Plads og da den belovede Vogn ikke kom bleve vi pakkede ind i Damecoupéen; vi leed af Tørst, men ikke paa en eneste Station kunde vi erholde en Drik Øl, Restaurationerne laae dumt lagt, det var umueligt at naae derhen. Det blev mørkt. Klokken 9 naaede vi Münchens umaadelige Banegaard, / der dog nu er for lille for de mange Tog her komme. Længe kjørte vi her inde og dog blev der et langt Stykke at gaae og det over en halv Snees Skinner, som en Banefører ledte os mens vi et Stykke borte saa de kouleurte Løgter paa Banetog som kom op mod os. Jeg vilde i »Vier Jahrzeiten«, men den havde ikke sendt sin Omnibus og af de vi saae var kun eet Navn jeg kjendte: »Blaue Traube«, altsaa skulde vi dog derhen, ind i mit gamle Logi, som jeg nu senere erfarer har skiftet Navn til »englischer Hof«, men paa Omnibussen staar [som] forhen »Blaue Traube«. Vi fik et ret godt Væ-

13) Been] først skrevet Bind

relse paa første Sal men ud til den smalle Sidegade. Vi spiieste paa Værelset og drak hver en stor Flaske Bockbier. Iaften antager Bloch at »De hvide Roser« for første Gang gives hjemme. Vi drak Skaal for Stykkets Lykke.

- 5      *Onsdag 23.* [3: 22.] Brev fra Frøken *Bjerring*. Sendt Brev til Fru *Serre*. Gik med Bloch gennem Slottet og hen i Buegangen, jeg blev træet og følte Smerte i Lemmerne; gik hjem og tog Vinterfrakke paa, kjørte da hen til Glypthothek og Pinakotek, ud til Siegesthor og gennem Ludvigs Strasse. Efter
- 10    Middagsbordet Klokken eet kjørte vi til *Bavaria*, derfra ud til Aukirken og endeligt til Basilica hvor jeg saae Kong Ludvigs Grav. – Veiret er blevet smukt, Solen skinner; min Tinding smerter. /

- Torsdag 23.* Smukt Solskin; tidligt paa Morgenen kom
- 15    Brev fra Geheimeraadinde Gietl om jeg vilde spise hos hende til Middag og at i deres Loge i Aften vare to Pladser til min Raadighed, altsaa at jeg kan tage Bloch med. Blev barberet og friseret, sad forresten hjemme hele Formiddagen mens Bloch var i Pinakoteheket; jeg er nerveus og har en Zitteren
- 20    i Blodet, Knæet seer lidt bedre ud men min Tinding er endnu hoven og jeg har det ikke godt. Klokken 1¼ gik jeg til Geheimrath *Giells* og blev særdeles hjerteligt modtaget. Forærede Fru *Giell* »Glücks Peter«, spiieste til Middag og gik saa med Bloch, der ikke synes stort om München og i det hele
- 25    taget ikke er saa livsglad ved hvad han seer paa Hjemveien, som ud ad, til Theatret i Gietls Loge til Operaen »Czar und

3) for] først skrevet op  
først skrevet Onsdag 24  
efter er overstreget C Zar

5) Onsdag] først skrevet Tirsdag  
16) Loge] først skrevet Loger

14) Torsdag 23]  
26) Operaen] der-

Zimmermann«, i Mellemacten kom Watts Broder og hilsede paa mig han var her med sine to Søstre for at reise sydpaa; jeg nikke[de] ned til dem

*Fredag 24.* Koldt, men Solskin. Brev til Fru *Scavenius*. Gik med *Bloch* over i Slottets Værelser, gammeldags i roc- 5  
coco Stil de fleste; saae Skjønheds Galleriet, Fräulein von Hagens Billed var der, Botzaris & – Jeg havde Smerte i Knæ og Tinding, følte mig nerveus, Dørlukkeren aabnede for mig et Vindue, bragte mig en Stol og tilsidst da Vandringen blev mig for lang førte mig ud alene, gennem de fleste Sale vi 10  
havde været i. Efter Middagsbordet kjørt med Bloch hen at lægge Kort i Akademiet til Kaulbach og Frue, derfra til Isarthor og »englische Garten«. I Gietls Loge saac vi Prinds Frederich von Homburg af Kleist, der var fortræffeligt sat i Scene, ud paa Aftenen kom Max Gietl og fulgte os fra 15  
Theatret til vort Hotel; mit Portrætkort fik han i Dag.

*Lørdag 25.* Forlod henimod 12 München, det blev Skyl-  
regn og Tordenveir, som vedblev i Augsburg hvor vi indtraf i drey Mohren halv to. / Efter Bordet gik vi ud i Regnveir, 20  
Byen interesserede Bloch, vi saae paa de gamle Huse med de halv afblegede Billeder paa Murene, var i Domkirken, siden saae jeg mig her ikke mere om. Gode Senge. Vi saae i Ho-  
tellet Salen hvor Fugger havde trakteret Keiseren; det er en ganske storartet gammel Gaard. Var ved Fuggers Monument.

*Søndag 26.* Godt Veir, Solskin men koldt. Kom i det sidste 25  
Øieblik til Banegaarden, fik en Vogn alene men snart steeg en Dame fra Würtenberg ind. Egnen frugtbar, idyllisk,

---

4) Fredag 24] først skrevet Torsdag 25    6) Fräulein von Hagen ∴ Charlotte von Hagn

Bjerghøider med Skove, Aær som slyngede sig gennem Engene. Ved Pleinfeldt maatte vi atter skifte Vogn og kom ind i en aldeles opfyldt, Veien forekom mig lang og jeg var øm i Knæ og Lemmer. Kl 8 naaede vi Nürnberg og toge  
 5 ind i »rothes Ross«, fik et Værelse paa anden Sal og Alt hvad vi forlangte at spise blev galt forstaaet og bragt.

*Mandag 27.* Verten meget opmærksom mod mig; fik et godt Værelse paa første Sal. Gik med Bloch til Lorenz Kirken, senere til Sebaldu Kirken med St Sebaldu Monument  
 10 af Peter Vischer. Bloch bragte mig Brev fra Fru Melchior, Carl Bloch, Eduard og Jette Collin, deri fra Brandt og Datteren Sara i Amsterdam. Et Brev fra Amerika om Haandskrift. – Førte Bloch til Raadhuset, Dürrers Huus og op paa »die Burg« hvor vi saa Værelserne, gik derpaa hen til den  
 15 dybe Brønd, hvor der blev heiset Lys ned i Dybden. Saae afskyelige Marter-Redskaber, Vugge med Pigge, Jern til at rive Tungen ud af Folk. Portræt af en Hofnar, der for sin Spads over sit Herskab var blevet levende indmuret. Den sidste Hex her var brændt var her Portræt af. Gik saa til  
 20 Marterkammeret, hæslelige mørke, fugtige Gange, jeg saa den eiserne Jomfru der indvendig havde Jernspiger der gjennem-borede Menneskets Øine og Spiger til at trænge / ind i Brystet, Rummet inde i hende saa snevert at Mennesket maatte qvases, jeg var ved at faae ondt. Konen som viiste  
 25 om, sagde med humoristisk Udtryk, det var i den roste gode gamle Tid, da Nürnberg var den frie Stad, her var en Slags Træhest med svære Lodder at hænge om Benene, her

---

5) rothes] først skrevet røde    7) 27] først skrevet 26    8) Lorenz Kirken] først skrevet Sebaldu Kirken    24) maatte] først skrevet var ve

var et Slags Buur Bagerne naar de havde givet falsk Vægt i Brødet, bleve sat i og dyppede ned i Vandet. Her var Fiddelen og den spanske Kappe. Bloch var meget opfyldt her af og fandt at Venedig og Nürnberg vare de to mærkeligste Byer han havde seet. —

*Tirsdag 28.* Jeg er meget øm i Knæ og Laar, min Tinding virker endnu. Kjørte med Bloch hen i germanische Musæum og saae Kaulbachs »Karl den Store i Graven«, et Arbeide af stor Virkning, her var mange Eiendommeligheder samlede, *Bloch* kaldte det »Ruskomsnusk«, et Udtryk jeg ikke syntes om, nu gik han paa Posthuset og fik en Deel Blade fra Kjøbenhavn der omtalte de hvide Roser, i det hele velvilligt, men han var ikke tilfreds. Jeg sendte Brev til Fru *Melchior* og *Jette Collin*. Han bragte mig Brev fra Eduard og Jette Collin, deri Brev fra en amerikansk Beundrerinde; ligesaa et lille Brev [fra] *Fernanda Henriques*. Jeg er fra Odense skriver Eduard blevet indbudt til Odense Skyttelaug den 28 Mai, altsaa imorgen. — Skrev igjen til Eduard *Collin*, deri Brev til *Fernanda Henriques*. Kjørte en Tour med Bloch rundt om Byen. Deiligt hang det Grønne ned af de gamle Mure, Haveurter voxte i Voldgravene, store blomstrende Akazietræer løftede deres mægtige Grene, først besøgte vi imidlertid *Hans Sachs* Huus. — / Rundt om Byens Mure kjørte vi i smukt Veir, drak paa Værelset vor Deidesheimer, sladdrede ret gemytligt.

*Onsdag 29.* Klokken henimod elleve forlode vi Hotellet hvor Verten og Kelneren vare høist opmærksomme. Paa

---

16) [fra] *ms.* har til 17) Eduard] *derefter er overstreget* og 22) Akazietræer] *først skrevet vox*

Banegaarden gik alt saa stille, let af, men da vi skulde i Vogn, var hver een overfyldt, vi fik da den allerbageste alene, hvor man kun havde baglænds Pladse, i Begyndelsen generede det mig, men lidt efter lidt fandt jeg mig deri, men var træt  
 5 og søvnig, saae kun lidt af det frankiske Sweitz med sine Enge, Skovpartier og Bjerge; i Bamberg spiiste vi Frokost, der vare danske, en Hr Hansen, Konen sagde: vi ere kun danske, men vi kjendte Dem Hr Andersen! Underlig Tale. Klokkeren 5 kom vi til Hoff, Gaarskarlen fra Hotel: zum  
 10 Hertz spurgte om det var mig der var bestilt Værelser for, jeg svarede »nei!« men det var dog saa, Kelneren i rothes Ross i Nürnberg havde telegrapheret at Statsraad Andersen med Søn kom Kl 5 og ønskede et Værelse med to Senge i første Etage, vi bleve modtagne af Vert og alle Kelnere og  
 15 ført til et stort Værelse, men strax sagde saa Verten jeg har et endnu bedre for Dem og førte os til et mindre, men mere elegant med Huset[s] eneste Altan. Spiiste Middag. Aftenen hyggelig. /

*Torsdag 30.* Sov mindre godt. Mit Laar er stadigt rød-  
 20 knopret. Henimod elleve forlode vi Hotellet. De sachsiske Banegaards Folk særdeles høflige. Bloch og jeg fik en Vogn alene; foer over de mægtige Viaducter ved Ploun og en senere. Smuk gruperet Egn. Ved Reichenbach blev hele Vognen overfyldt af et Selskab, jeg var uendelig gnaven  
 25 over Mængden og deres mange Pakkenilliker; siden viiste det sig at det var en godmodig Fabriqherre, vistnok Jøde, med kristen Frue, de andre vare mere almindelige. Klokkeren 4 og 20 Minutter naaede vi Leipzig hvor jeg besluttede at

---

16) et endnu] først skrevet endnu    22) Ploun ∴ Plauen

tage ind i Hotel Haufes for at erfare hvorfor vi sidst havde betalt 12 preusiske Thaler for Logi, desuden tænkte jeg, Gud veed om de ikke ogsaa her fra Hotellet i Nürnberg havde telegraferet om Værelser for os; det var imidlertid ikke Tilfældet. Jeg traf i Hotellet French ligesom forrige Gang, da jeg nordfra kom til Leipzig, fik et udmærket Værelse, med Udsigt over hele Pladsen, No 5. – Spiist en god Middag og dovner nu hjemme medens William Bloch driver om. 5

*Fredag 31.* Oppe Klokken 8. Bloch er besværlig at faae op. Det røde Udslæt paa Laar og Knæ hvor jeg har vasket mig med Arnika, brænder og seer ilde ud. – Vilde først blive for at see »Maas für Maas«, men / opgav det og tog Klokken efter elleve fra Leipzig, kom i Vogn med en Svensker, der havde været i Grækenland og nu vilde hjem over Lübeck, saa kom en preusisk Officeer og en ældre Herre til, den sidste vilde ryge Tobak, men Svensken og jeg gjorde ham opmærksom paa at her var ikke Røg-Coupée og han lod da være og forlod os ved Halle, men her tog Officeren uden videre sin Cigar frem og dampede i Vognen, men da før Affarten en endnu yngre Officeer traadte ind ogsaa med sin rygende Cigar, bad jeg paa det venligste den første ikke at ryge da jeg fik ondt deraf; han smed vred sin Cigar ud af Vognen, gjorde ingen Unskyldning, betragtede tilvisse sig som den der turde gjøre hvad han vilde. I Köthen kom Block og jeg i en anden Vogn til Halberstad hvor vi kom halv fem og tog ind i Hotel royal og efter Middagsbordet kjørte om i Byen og saae de mærkværdige gamle Huse, Domkirken og endnu to andre Huse. Var ved Gleims Fødehuus, en ung Pige sad 10 15 20 25

---

15) Officeer] O først skrevet og



med et lille Barn op til det aabne Vindue, jeg kastede et Kys til Barnet. Spadserede saa om ad en smuk Have-Promenade om Byen og gik tidligt til Sengs, men mit Laar og Knæ brændte med stor rød Udslet.

---

*Juni.*

5

*Lørdag 1ste.* Klokken elleve kjørte vi til Banegaarden og fik en Vogn der gik lige til Braunsweig, jeg vilde have været et Døgn i Goslar, hvor jeg ikke har været siden 1831, men den brændende Udslet lod mig ile afsted nordpaa. / Reiste  
 10 til Braunsweig over Wienburg og fik en Vogn der gik hele Veien uden at vi vexlede. Det var den første Juni, Vognfarterne vare alle forandrede, og vi bleve paa en Station . . . . . før Wolfenbüttel opholdt en halv Time, saa at  
 15 i »Deutsches Haus«; vi kom endnu til Table d hote, fik derpaa Vesit af Braunswageren Otto Warniger, som har været Kelner i Hotel d Angleterre i Kjøbenhavn, han taler endnu Dansk har en Restauration og en Have med Musik her i Braunschweig, har en Kone og en lille Søn, kommer  
 20 godt ud af det. Jeg er imidlertid forstemt over den Kløe og det Røde paa Laar og Knæ, dertil kommer nu at min høire Kind hovner og har en stærk Hede. – Den unge Kelner her i Hotellet har ogsaa været i Kjøbenhavn og taler Dansk, jeg forærede ham den nye Samling Eventyr jeg nys fik i  
 25 Leipzig. Drak Mai Drik, som er sød og ikke smagte mig godt.

---

10) Wienburg ∴ Vienenburg    16) Warniger ∴ Warnecke

*Søndag den 2den Juni.* Laar og Knæ samme ilde Udseende min Kind og Tinding hovnet. Forstemt. Sendt Brev til Frøken *Hallager* og til Fru *Melchior*. Blev og spiieste ved Tabl d hote kjørte saa halv tre til Banegaarden, kjørte derfra Kl 3¼ til Lerthe, kom der i en baglænds Vaggon med egen Indgang til Riteraden, kjørte meget hurtig. Hele Egnen saa blomstrende og idyllisk ud mod paa udreisen; naaede Haarb- 5  
burg Kl 8 og tog ind zum König von Schweden, maatte op paa anden Sal, Sengene saae ikke gode ud, Pigen maatte for- 10  
andre og da hun skulde, efter min Sædvane, have to Hoved- pud- 10  
er i et Vaar, lagde hun to i som til en Dukkeseng. / Det er ikke som jeg vil det! sagde jeg, »der er to« svarede hun, »saa maa De lægge flere i, om det var ti!« jeg blev gal i Hovedet krammede Pud- 15  
en sammen og viiiste hvor lidt og tyndt og kastede den paa Gulvet! da blev hun vred, ga[v] sig til at græde og sagde man havde aldrig været saa grov 15  
imod hende som jeg var. Nu blev jeg tam og sagde jeg havde ikke sagt noget Ondt Ord til hende, men jeg var blevet 20  
hidsig og da hun tog det saaledes gjorde det mig ondt, men hun hylede og talte om min »Grovhed« og det dæmpedes 20  
først da jeg gav hende nogle gode Groschen, som hun modtog. Senere, da vi spiieste kom den anden Pige, hun talte Dansk til os, sagde hun var fra Flensburg; jeg trykkede venligt hendes Haand og hun blev rød derved. Den anden Pige havde 25  
talt om mig til hende. »Hun [er] saa hidsig!« sagde hun, »hun er fra Hamburg«. Jeg ærgrede mig over mig selv og Bloch gav den første Pige Medhold at hun nok kunde kalde det at være grov at jeg smeed Puderne i Gulvet.

---

2) hovnet] først skrevet fre    13) saa] først skrevet me    15) ga[v] ms. har gad

*Mandag 3.* Værten beklagede at han denne Gang ikke havde seet sig istand til at indqvartere os bedre. Vi kjørte ned til Elben, seilede med Musik over den til Hamborg og tog ind i Hotel d l'Europe, hvor vi, interimistisk, have et lille  
 5 Værelse ud til en Sidegade, fandt i Hotellet Brev til mig fra Fru Melchior; Senere bragte Bloch mig endnu et Brev fra hendet det havde været i Innsbruck, endelig fik jeg ogsaa Brev [fra] Fru Scavenius og fra / Robert Henriques, over Wien, Inspruck & –, sendt Brev til Robert og Fru Scavenius;  
 10 fik ved Bordet en venlig Hilsen af en engelsk Dame hvem jeg ikke strax kjendte, det var Daneskjolds ældste Datter gift i Engeland hun præsenterede mig sin Mand. Lige for os sad Kjærulf Gottschalk med sin nette Kone, vi talte sammen og da de om Aftenen reiste fik vi deres Værelse til Gaden, vi  
 15 talte igjen om den gamle Historie med Brystnaalen og jeg sagde Konen i hans Nærværelse hvor kjed jeg var blevet af ham over den evige Gjentakelse, han var ganske godmodig og jeg lovede at besøge dem i Kjøbenhavn og forære deres lille Søn en Bog. Afdøde Drevsens Frue var ogsaa ved Bordet  
 20 og hørte med stor Deeltagelse om mit Fald.

*Tirsdag den 4.* Smukt Solskinsveir. Bloch snorker forførdeligt. Jeg vækkede ham, han stirrede som en Søvnngjænger med sjælløse Øine og aaben Mund, det var uhyggeligt, saa lagde han sig og sov igjen. Gik med ham til Simon Henriques  
 25 Contoir, han skrev paa et Kort et Par Ord til sin Læge Dr Lambert, Klokken halv eet skulde jeg træffe ham hjemme. Fandt imidlertid i Hotellet [Brev] fra Fru Melchior der meente at jeg ikke havde blandet nok Arnikaen med Vand,

---

9) Wien] *foran er overstreget* Innsbruck 26) halv] *derefter er overstreget to*

og at Dr Marcus havde sagt, at efter Beskrivelsen havde det slet ikke nogen slemme Følger. Jeg kjørte til Doctoren der blev glad, da han hørte af mig hvem jeg var, han saae de ømme Steder og sagde at der ikke var mere Ulempe af Faldet, men at det var aldeles galt at jeg havde brugt Tjæresæbe, det irriterede kun og gjorde værre, det var godt mod Udslet, men ikke mod Irritation i Huden udenfra. Jeg skulde bruge Cold cream, denne købte jeg og smurte mig. Sendt Brev til Fru Melchior at jeg ikke kom imorgen Aften, som hun troede. Klokken fem Middag hos Simon Henriques; det var øiensynlig at Bloch interesserede dem mere end jeg. / Han seilede ud med dem og kom først hjem Klokken halv ti, jeg var ærgerlig derover, da jeg veed hvor tung han er at faae op om Morgenen og vi skulle op senest Kl 5. +

*Onsdag 5.* Jeg var oppe lidt før fem. Bloch uendelig søvnig og hele Formiddagen klagende over at han følte sig ikke rask ved at komme saa tidlig op; det er dog reent galt af et saadant ungt Meneske. Kjørte fra Hotellet Kl 6, Hesten gik saa langsommeligt at jeg ventede at vi ikke kom med. Vi kom i det sidste Øieblik, fik Vogn lige til Vamdrup og kom Klokken to til Fredericia hvor alle Banefolkene hilsede mig saa venligt, mit Tøi blev ikke efterseet, man anbefalede Hotel Kronprinds Frederik, netop der hvor jeg sidst boede her. Vi spiste en ret god Middag, spadserede derpaa i Plantage-Anlægget og saae over lille Belt.

*Torsdag 6.* Ondt i Halsen, særdeles varmt; vilde gaae hen til Monumentet Landsoldaten, men Varmen og den forfærdelige Brolægning fik mig til at vende om ved Raadhuset

---

2) kjørte] først skrevet til, foran er overstreget gik

- hvor *Bülows* Buste staaer; gik ind paa Kirkegaarden og kom halvkogt h[j]em. Besøg af Toldforvalter Tetens. Særdeles høflige Folk her i Hotellet. Igaar Telegram til Fru Scavenius, ligesaa eet til Fru Melchior. I Dag Brev til Frøken *Hallager*.
- 5 Besøg af Hr Tetens som er blevet ansat her ved Toldvæsenet. Han kom senere paa Banegaarden og sagde Lev vel! her saa jeg et Glimt til Erik Bøgh, men ikke senere, han reiser i Jylland og læser her. Gik halv tre med Dampfærgen over, det var første Gang, at jeg / prøvede den. Talte med Ministeren
- 10 Estrup. Banebetjenten gav mig og Bloch en seperat Vogn gennem Fyen, saae ved Odense Ingen Bekjendte, traf derimod paa Beltet Hr Hempel fra Odense, samt Nicolai Bøghs Moder og Søster. Kammerjunker Bardenflet førte Skibet, hans Kone, Barn og Svigermoder var med. Jeg besluttede at
- 15 overnatte i Korsør for ikke ved Midnat at uleilige Melchiors, hellere komme imorgen Formiddag. Bloch takkede mig hjerteligt for Reisen og sagde han skulde aldrig glemme det. Jeg havde ingen Veemod ved Skilsmissen, han var ikke voxet ind i mit Hjerte og var dog en god, venlig Fyr. Da Toget var
- 20 afsted og jeg sad ved Aftensbordet kom Telegram fra Fru Melchior at hun imorgen Formiddag ikke kunde sende sin Vogn til mig, hun ventede sin Mand og Døttre. Bad mig om jeg et Par Dage vilde tage ind i min Bolig i Nyhavn. Det kom mig saa uventet, ja næsten uforklarlig. Jeg havde ikke
- 25 Lyst at komme til Byen hvor nu alle mine Venner ere borte; hos Frøken *Hallager* vilde ikke »Hjemkomstens første Øieblik blive Bouquetten af hele Reisen!« jeg bestemte da at tage Extrapost til Basnæs, hvor jeg vidste jeg var velkommen.

---

13) Bardenflet] først skrevet Bardenfleth    27) at] vistnok først skrevet om

*Fredag 7.* Klokken 9 kjørte jeg i lukket Vogn (for 4 Rdlr 3 #, Drikkepenge 2 #) i tre Timer langsommeligt til Basnæs. Fru Scavenius var ikke hjemme, men paa Borreby hvor Fru Luzie igaar var kommet for tidligt med en lille Pige. Folkene ordnede imidlertid mine to Værelser og der blev 5  
sendt et ridende Bud til Borreby at mælde / jeg var indtruffet. Efter at have spiiet Frokost med den franske Dame som er her paa Basnæs, kom ud paa Eftermiddagen Fru Scavenius og tog glad og venlig mod mig, hun bad mig nu blive her lang Tid, men tillade at hun i næste Uge to Dage tog til Kjøbenhavn til Veddeløbene, jeg sagde at jeg vilde reise samme 10  
Tid, men senere paa Sommeren komme igjen. Før jeg forlod Korsør sendte jeg imorges Brev til Fru *Melchior*. Ved min Ankomst paa Basnæs fandt jeg imidlertid Brev fra Fru Collin, det var allerede lagt i Brevtasken for at gaae tilbage, med 15  
Fru Scavenii Udskrift: »Høibroplads« og slet ikke Andet. I Brevet stod at Louises og Viggos Forlovelse nu ikke længer var en Hemmelighed. Gik tidlig i Seng har endnu Kløe paa Knæ og Hoftelaar. –

*Lørdag 8.* Sendt Brev til Viggo Drevsen og Frøken Hallager, samt Fru Collin. Før Frokost indtraf *Otto Scavenius* fra 20  
Nord-Tydskland, han reiser igjen Overmorgen da han selv vil ride ved Veddeløbene paa Klampenborg. Besøg i Dag af Fru Neergaard med Datter og en ung Baronesse Gùldenkrone. Smukt varmt Veir. Haven frodig og frisk, (stukket af Myg) 25  
meget træt; gik tidlig iseng men sov ikke jevnt og godt.

*Søndag den 9.* Tilmorgen er Laaret blevet mere angrebet, de røde Nuppe komme nu frem langt høiere oppe og jeg har

---

7) den franske Dame ∴ Bernard    23) vil] først skrevet vid

stadigt Kløe. / Forstemt. Sendt Brev til *Scudder* i Amerika og de sidste Eventyr i tydsk Oversættelse, til Frøken *Clara Heinke*. Otto Scavenius reiste i Eftermiddag ind til Klampenborg, da han selv vil ride Gentlemanns Rit til Konge-Gevinsten. Om Aftenen var Byfogeden Schiørring fra Skjelskjør her med Kone og en ung Dame, som sang smukt og var meget taknemlig da jeg opfyldte deres Ønske at læse; jeg valgte Gartneren og Madammen, samt Lysene. Her var ogsaa en ung Polytekniker Kofod, der lærer Landvæsen og er hos Forpagteren Fabricius paa Basnæs. Brev fra Fru *Melchior*.

*Mandag 10* Regnveir. Sendt Brev til Fru *Melchior*. Læst den russiske Fortælling: Kong Lear paa Heden. Temmelig træt og tung hele Dagen. Intet Brev modtog jeg. Det havde været betænksomt om William Bloch havde skrevet til mig, men maaskee veed han ikke at jeg er paa Basnæs. Ideligt kommer mig i Tanke hvor lidt godt han saae ud om Morgen, naar jeg vækkede ham, hvor tung og dvask han laae, Øinene uden Seeglands, Munden aaben, jeg blev et Par Gange ilde ved at see denne »Karker« Skikkelse, hvor langt anderledes saae han ud om Aftenen naar vi kom i livlig Samtale. Underligt er det, hvor lidt jeg savner ham og han, med sine mange gode Sider, dog ikke har faaet ret Plads i mit Hjerte, maaskee kommer det. –

*Tirsdag 11*. Varmt smukt Solskin. Sendt Brev til Fru *Serre* i Dresden, Frøken *Bjerring* i Aalborg og Fru *Henriques* i Kjøbenhavn. Læst et Par Historier i Aftenlæsning: den Pukkelryggede, en Præsts Hemmelighed, de rørte mig. Brev

---

5) Schiørring] tilføjet over linien    9) Kofod] tilføjet over linien

fra William Bloch, han havde i forgaars hos Melchiors hørt jeg var paa Basnæs og skrev nu strax; det var saa hjerteligt og taknemligt, at jeg blev glad ved nu at bedømme ham anderledes og ikke havde udtalt hvad / jeg nedskrev ovenfor. Brev fra Viggo Drevsen til Tak for mit Lykønskings Brev til ham i Anledning af Forlovelsen med Louise Collin; han talte om Einars Sinds Tilstand, men vilde ikke nedskrive den, mundtligt vilde han meddele om den. Fru Scavenius og Frøken Bernard kjørte i Skoven, jeg vilde helst være hjemme og drev om i Haven.

*Onsdag 12.* Sov urolig; ubehagelige Drømme; gamle Col- lin kom ikke hyggelig for i disse, men Alt er mig uklart. Smukt Veir. Brev til *Mathilde Ørsted*. Fortalte til Aften, paa Fransk, Frøken Bernard, Keiserens nye Klæder og hun for- stod mig. Lille Berthe var herovre fra Borreby, ligesaa For- valter Faebriuss lille Datter Marie, de sad med tilbords.

*Torsdag 13* Tidligt paa Morgenen smukt Solskin, senere graat. Spiiste varm Frokost og kjørte lidt før to fra Basnæs, Fru Scavenius vilde over til Borreby og derfor gik Vognen denne lille Omvei; hun steeg der af, Lars fulgte med til Skjelskjør til sin Kone der. Det blev Bygeveir, Torden stod over store Belt; der faldt lidt Regn. Klokken fire var jeg i Korsør, spiiste kogt Rødspætte; kjørte Klokken fem med Banetoget, kom ved Slagelse i Vogn med Jægermester *Barner*, vi talte om gamle Dage da vi mødtes paa Gisselfeldt. I Roes- kilde kom jeg i Toget fra Vordingborg i Vogn med Fritz Moltke Bregentved. Talte paa Banen med min Gudsøn Christian Christoph Holstein og Lieutenant Wedel som

19) Vognen] først skrevet vi    23) med] først skrevet og



skulde over til Leiren. Kl et Qvarteer før 9 naaede jeg Bane-  
 gaarden ved Kjøbenhavn hvor *Harriet Melchior* modtog mig  
 med sine Forældres Vogn, Faderen var til Middag ude, i  
 Anledning af Industri-Udstillingens Aabning, som i Dag,  
 5 med stor Pomp har fundet Sted; Grev Holstein havde Billet  
 til mig, var den blevet sendt mig til Basnæs var jeg dog vist  
 betids kommet ind. Ude paa Rolighed traf jeg Maleren  
 Lunds, Villiam Bloch, / Cabiro 3: Peter Hansen. Seent paa  
 Aftenen, da Gjesterne vare borte kom Hr Melchior hjem,  
 10 Klokken var over elleve da jeg kom paa mit Værelse og seent  
 endnu kom jeg tilsengs, men kunde ikke falde isøvn. Brev  
 fra Frøken *Korn* og en ukjendt Dame i *Altona*.

*Frødag 14.* Graat, regnfuldt og meget koldt. Tog min  
 tykke Vinterfrakke paa og gik ind til Conferensraad Drev-  
 15 sen, han talte om hvor tungt han havde det, hans Kones  
 Sygdom, ligesom ogsaa E's Befindende. Senere var jeg ind[e]  
 hos Fru Drevsen, som laae, paa samme Sted, som da jeg for  
 to Maaneder siden sagde hende Levvel. Sendt Brev til min  
 Vaskerkone Md: *Preuss*. Om Aftenen var jeg inde og talte  
 20 med Viggo om Einard, jeg hørte hele dennes Sygdoms Hi-  
 storie, hvormeget Viggo havde gaet igjennem med og for  
 Broderen, den Angst han havde for hvorledes det vilde stille  
 sig det Hele naar Einar kom hjem.

*Løvedag 15.* Særdeles koldt. Kjørte med Sporvogn ind  
 25 til Byen vexlede mine hjembragte Guldpenge og preusiske  
 Sædler. Jeg har hjem fra Reisen 450 Rdlr. Gik til Frøken  
 Hallager som bad mig betale et Qvartals Leie forud, jeg  
 gav hende 90 Rdlr altsaa Leien til den 6te September iaar.

---

3) var] derefter er overstreget paa Skydebanen      12) Korn 3: Koren

Fandt flere Breve, det yngste var fra Frøken *Anna Bjerring*, som hun har sendt fra Aalborg, Dagen før jeg, i forrige Uge, sendte min Skrivelse fra Basnæs. I Dag er Væddeløbene, hvor Otto Scavenius rider til Konge-Præmien. Da jeg kom hjem til Rolighed fik jeg Besøg af Anna Henriques. Var inde hos Fru Drevsen, vi talte første Gang om Einar. – Til Aften besøgte jeg Maleren Thorald *Læssøe*, der var hos ham hans Broder Præsten Viggo *Læssøe* med en lille Søn. Her hjemme traf jeg Fru Bramsen med Anna Kjellerup, det er characteristisk hvilken Rolle »Anna« spiller i Tantens Tale, »det har Anna sagt«. – Anna tænker at gjøre det. – Anna og altid Anna!

*Søndag 16.* Frøs i Nat, jeg har Kulde i Kroppen, Solen skinner forresten varm, men jeg er nerveus og ganske mat. Spadseret i Haven. Dr Marcus, Kone og Søn, med Harriette og Louise ere i Dag paa Teglgården for at kjøre Tour. Jeg føler mig sygelig nedstemt. / Her er tomt og eensomt.

*Mandag 17.* Tog første Gang ind paa Udstillingen. I det jeg traadte ind kom Grevinde Frijs fra Frijsenborg mig imøde med sin Datter. »I et Aar har De ikke skrevet mig til!« sagde hun. Jeg har skrantet i vinter! var mit Svar og tidligt i Foraaret reiste jeg og er i disse Dage vendt tilbage. Udstillingen overraskede mig, den kunde værdig slutte sig til den i Paris, det vil sige være en enkelt smuk Deel af samme. Her var ikke den Udstrækning, og denne Forskjellighed, som forskellige Verdens Lande kan give. Men her var smukt, ja hyggeligt med de smaa meubelerede Stuer, den prægtige Benyttelse af Volden og Voldgraven. Maleren Gudes Kone kom mig imøde i den norske Afdeling og var glad ved at see

---

2) i] først skrevet s

mig, nu hun, Dagen efter, skulde reise hjem. Hun var hen-  
 rykt over Alt hvad Kjøbenhavn havde at opvise. Mødte  
 Edgar Collin og Robert Watt; ideligt og ideligt hvor jeg  
 gik og stod mødte jeg Skrikke med Kone og da jeg tilsidst  
 5 efter tre Timers Vandring derude skyndte mig afsted i en  
 Sporvogn gik denne kun til Kongens Nytorv, jeg satte mig  
 der ind i den næste der kom og der sad *Skrikkes*. Et ærgrede  
 mig paa Udstilingen, her, som i Paris, fandtes ikke min  
 Buste, derimod alle de andre Poeters og særligt, som i Paris,  
 10 Bjørnsons. Jeg var i Chokolade, der kunde man jo ogsaa  
*gnave* paa mig. –

*Tirsdag 18.* Var inde i Byen hos Frøken Hallager, Igaar  
 besøgte jeg William Bloch, han var ude, men hans Moder  
 takkede mig særdeles fordi jeg havde taget ham med paa  
 15 Reisen. Brev fra en Blicher om Pigen Sophie der har været  
 hos Ingemanns om at give hende en anbefaling. – Besøgt  
 Linds og senere Fru Drevsen[.] En Hind fanget paa de  
 vestindiske Øer, da den forfulgt sprang ud i Søen, er bragt  
 til / Rolighed og sat ind i Hønsegaarden, den udstødte Skriig  
 20 som et Barn, da de overskar Baandene hvor med dens Been  
 ere bundne, den vil ikke æde eller drikke.

*Onsdag 19* Send[t] Les Contes d'Andersen til Frøken  
*Bernard* paa Basnæs. Ligeledes Brev til Fru *Scavenius* og til  
 Grevinde *Frijs* paa Frijsenborg. Fru Melchior kjørt ud til  
 25 Johanne, jeg kjørt med, over Teglgaarden, og hen til Hen-  
 riques, som nu har faaet deres lille Landhuus udvidet og  
 hyggelig. Støtte mit svage Been paa Havelaagen. Sad oppe

5) derude] derefter er overstreget skynd  
 der er overstreget ved

12) Igaar] først skrevet mit før, foran

i Stuen og faldt isøvn, da jeg vaagnede frøs jeg, uagtet det er en saakaldt solvarm Dag. Paa Hjemveien besøgte vi Fränckels hvor Louise, Anna og Harriet vare.

*Torsdag 20.* Meget varmt. Tog med Sporvogn til Byen og gik op til Conferensraad Linde for at tale for Ingemanns Pige Sophie om Holbergs Legat 25 Rdlr aarlig; Linde var ikke hjemme. Gik til Frøken Hallager at sige hende hun ikke maatte opsigte Leiligheden i Nyhavn før hun havde en bedre. Tog paa Rysensteen et varmt Bad men blev saa træt at jeg opgav at besøge Udstillingen. Gik til Fru Koch, spiste der lidt Smørrebrød og fik Kaffe. Jonas Collin traf jeg imorges[;] nu jeg kom til Rolighed bad Fru Melchior mig indbyde ham til Lørdag-Middag, jeg skrev Brev til ham der om. Her var en Deel til Middag, Veiret mildt saa at der spistes til Aften nede i Haven.

*Fredag 21.* Brev fra Jonas at han kom til Middag imorgen. Sendt Brev til Fru Marie Boyesen og til Fru Collin i Hellebæk. Besøgt Fru Drevsen. Var aldeles sommerklædt i Formiddags. Melchiors og Dr Marcus toge Alle i Tivoli, jeg blev hjemme og dovnede.

*Lørdag 22.* Tog med Sporvogn til Byen og blev barberet og friseret. Sagde Theodor *Reitzel* Lev vel, han reiser til et tydsk Bad, da hans ene Lunge er angrebet. Foræret Fru *Marcus* Lykke-Peer; *Moritz Melchior* har / Fødselsdag i Dag, jeg forærede ham det ene Par Mosaiks Knapper jeg købte i Venedig. Bandt 16 Bouquetter til Bordet, det blev nu vedvarende Regnveir. Stor Middag Kl 6. Her var Magnus med Datter fra Gøtheborg, her var William Bloch og Jonas Collin, Collin-Lund; jeg havde en ældre Hamborger Dame tilbords. Redacteur Bille udbragte Skaal for Melchior

og omtalte mig som det ældste Barn i Huset. Jeg udbragte Husets Skaal, senere Skaal for de to Søskende paa Teglgården og endelig for Dr Marcus og Frue fra Altona. –

5 *Søndag 23.* Tiden slentres hen, jeg har ingen Idee til til digterisk Virksomhed. Forstemt herover. Solskin men kold Blæst. +

*Mandag 24.* Tog ind til Udstillingen for anden Gang, kom først derud Klokken 12. Der var ikke mange Folk, de vente til Prisen fra fire Mark, nu paa Fredag nedsættes til 2  $\frac{1}{2}$ .  
10 Jeg spiste Frokost derude og blev til Klokken var slaæet eet.

*Tirsdag 25.* Hjemme hele Dagen. Sendt Brev til Blicher i Sorø og deri en Anbefaling for Pigen Sophie Rasmussen, som har tjent Ingemanns.

*Onsdag 26.* Tog med Melchiors til Middag ud paa Teglgården, der var koldt og det blæste stærkt; jeg synes ikke  
15 om at være der men maatte holde ud til Klokken var slaæet eet. Jeg var ikke meget meddeelig, frøs og havde Hovedpine. Der var en elleveaars lille Pige, Manheimer, fra Gøteborg, med sin Dukke, som hun talte om som var hun en  
20 voxen Person og talte om sit Barn, hun var paa Grænsen af at kunne tale saa barnligt. Fik i Dag Brev fra Jette Collin. +.

*Torsdag 27.* Føler mig søvnig, træt og angrebet, maatte dog til Byen igjen, som igaar, for at krølles og friseres, var  
25 lidt efter elleve hos Hofphotograph Hansen som tog mit Portræt til Udstillingen, og endnu tre andre Portrætter af mig, de syntes at lykkedes. Til Aften med Jernbanetoget reiste Dr Marcus med Kone og yngste Datter, en ældre gift, har

---

28) har med] først skrevet havde

med Mand, to Børn og Pige i 6 Uger været paa »Teglgaarden«; de reiste ogsaa med. / Tordenveir med Regnskyl, stille Aften.

*Fredag 28.* Vaagnede og saae ud af Vinduet Klokken 2½, det var blikstille Sø, saaledes hele Natten, altsaa en god 5  
Overfart for Marcus. Jeg vilde i Dag blive hjemme men lidt før 9 kom Hr Melchior at halv 10 landede Dronningen og Thyra ved Garnisonspladsen, hjemkomne fra Grækenland, jeg skyndte mig da til Sporvogn, en lille fjantet Pige kom og vilde have Skillinger af mig og spurgte derpaa om jeg »talte 10  
med mig selv«; jeg blev uhyggelig ved hende. Naaede Garnisonspladsen faae Minutter før de Kongelige kom, der var mange Folk og vaiende Flag, saae Dronningen og Thyra, men blev ikke bemærket af dem, derimod saae Kongen mig og vinkede til mig med Haanden. – I Boutik hos . . . . . 15  
traf jeg en dansk Mand fra Amerika, som begyndte med, ja Dem kjender jeg, Dem læser jeg og er glad naar jeg derovre i Aviserne seer Deres Navn. Paa Kongens Nytorv kom en mig ukjendt ung Dame og takkede mig for *Lykke Peer*, hun var fra Svendborg, strax ved Bredgade blev jeg tiltalt 20  
af Præsten Boye fra Norge. – Besøgt da jeg tog hjem Linds paa Strandveien. Inde i Rosenvænget mødte jeg den unge Bournonville med sin Forlovede og hendes Fader, den dygtige Slesviger *Ahlmann*, han havde ikke før været i Rosenvænget, jeg gik lidt om med dem og lukkede dem saa ud ved Stranden 25  
henne ved Fru Heiberg. Besøgte Bøytner og fik en smuk Rose som jeg gav til Anna Melchior.

*Lørdag 29.* Bygeveir. Tog ikke til Byen. Den Borre jeg

---

21) tog] t først skrevet k

har plantet ind igaar hænger med sine store Blade, som vare disse Laser af grønne Quarantaine-Flag; Fru Drevsen søvnløs, faaer ideligt Opium. Neuralgi i Underlivet og en Slags Betændelse i Tarmene, der lade Tungen faae Rifter og  
 5 Revner, er hendes stadige Lidelse. – Hele Dagen har jeg skrevet paa »Tante Tanpine«, saa at jeg følte mig ganske træt; læst for Melchiors nogle Digte af Klaus Groth og til Aften Eventyret: Paradisets Have. /

*Søndag 30.* Bygeveir. Fru Drevsen stadigt syg. Moses var  
 10 her til Frokost, (min Opfattelse af ham.) Sendt Brev til Hägg i London. – Imorges da jeg stod op blødte min Næse, det er ikke skeet i mange, mange Aar. Træt og mæt af Dage! Gud giv mig en Idee! giv mig Virksomhed, det [er] elendigt at dovne hen. – Familien tog ud til Johanne ud paa  
 15 Aftenen, Fru Melchiors syge Broder kom her og blev hos mig, Anna og Harriet. +.

---

### Juli

*Mandag 1ste.* Misfornøiet med mig selv. Ungdomssindet for dunster. Intet glæder jeg mig til. Jeg er pirrelig, utilfreds  
 20 og doven. Kunde lægge mig hen at sove hele Tiden. Til Morgen vilde jeg til Byen, men følte mig træt, kjedsommelig stemt. Gik dog til Strandveien, der var ingen Sporvogn at see, gik ind til Barberen, og netop som jeg var færdig kom Vognen, men jeg lod den kjøre, tridsede hjem, tungsindig  
 25 og *livskjed*. Aftenbesøg af W. Bloch og N. Bøgh.

*Tirsdag 2.* Kjørte til Byen med Sporvogn, der sad Skue-

---

4) faae] først skrevet rev    16) Harriet] derefter er overstreget Jeg er

spillerinden Frøken Jensen som jeg talte med. Tog ud paa Udstillingen, der var ikke mange Folk og ikke Livlig; kjørte i Løbet af en Time hjem derfra. Ud paa Eftermiddagen da Fru Melchior og Anna fulgte Fru Johanne til Ellysium kjørte jeg til Petershøi og besøgte Fru Henriques; læste første Act af de hvide Roser, som jeg igaar aftes fik af de to Forfattere. 5

*Onsdag 3.* Brev fra Fru Scavenius og Frøken Bernard. Stadigt smukt Veir, blev hjemme i Dag.

*Torsdag 4.* Brev fra Kammerherre Tillisch. Kjørt ind til Byen og hentet flere Papir-Lapper hvorpaa jeg har skrevet Udkast til Tante Tandpine, kom hjem og skrev flittigt paa det, ordne[de] og fik mere Klarhed og Heelhed. Fru / Skousboe og hendes lille Søn, Hermann fløttede her ind paa Rolighed, de kom fra Sverrig. Mit Humeur vil ikke ret komme i Ligevægt: (at leve eller ei at leve, er Spørgsmaalet). 10 15

*Fredag 5.* Meget varmt, gik første Gang, hele Dagen, i de lyse tynde Buxer. Skrev fra Morgen til Aften paa Tante Tandpine, fik [d]en istand men føler mig træt. I Dag kom i Besøg Fru Manheimer født Meyer, hun skulde afsted igjen før fem, vi toge da Middag Kl 4 uden Appetit osv. 20

*Lørdag 6.* Varmt som igaar; kjørt tyndklædt til Byen; var i Møllen paa Volden og saae Klokken hvor Anna sidder i den sammenpræssede Luft. Industri Udstillingen var kun aabnet for de Kongelige, Dronning og Enkedronning var der første Gang. Kjørte med Sporvogn hjem Klokken 12 og har nu hele Resten af Dagen været ene hjemme og skrevet: det første Besøg i Dagvognen, læst ud: *de hvide Roser*. 25

---

6) Forfattere] derefter er overstreget Til Middag var 18) [d]en] ms. har jen  
27) Dagvognen ∴ Sporvognen



*Søndag 7* Stadigt varmt smukt Veir. Stor Middag for en Deel af Deeltagerne i de[t] nordiske nationaløkonomiske Møde og Udstillings Comiteen; jeg sad mellem den svenske Redacteur Sohlmann og den norske Meynig. Melchior begyndte med flere Taler, bad saa mig udbringe Plougs Skaal som nationaløkonomisk Deeltager; jeg gjorde det og nu udbragte Grev *Sponneck*, en Skaal for mig som ikke var Skandinav, men for hele Verden, jeg takkede men gjorde opmærksom paa at jeg dog var den første her hjemme der havde skrevet en skandinavisk Vise: »Jeg er en Skandinav!« – Den amerikanske Minister udbragte paa Engelsk min Skaal for den Betydning [jeg] i Amerika havde som Skandinaviens Digter. Conferensraad David talte for Fru Melchior. (Jeg fik ham senere op paa Taarnet hvor han længe blev saa at jeg bragte ham mit Reisetæppe for at han ikke skulde forkjole sig.) Sundet laae / blankt og klart, det var en særdeles smuk Aften. Her var Nordmanden Faye, Daa fra Bergen, Broch. Bygmesteren Klein og Professor Heinrich Hansen.

*Mandag 8* Varmen vedbliver. Klokken 12 skulde være Møde hos Etatsraad Suhr i Anledning af Ørsteds Monument, Tillisch og jeg kom først, derpaa Suhr og senest Brygger Rasmussen, det var igjen nye Fordringer om Penge fra Jerichau, der har aldeles forsømt at faae sit Arbeide stillet paa Industri-Udstillingen hvor det da var blevet seet af Folk og vi kunnet omtale det og opfordre til Pengebidrag. Gik paa Udstillingen, hvor der var forfærdeligt varmt i Hovedbygningen, der stinkede af Chocolate Fabrikationen – Saae

6) udbragte] *først skrevet* udbrakte 7) Sponneck] *foran er overstreget* Sponeck  
22) Rasmussen o: Jacobsen 25) Pengebidrag] *først skrevet* Bidra

min Photographie af Hansen den har Plads med Høedts paa hver Side af Fru Melchiors over Kong Georg af Grækenland. Traf nede i Haven Biskop Engelstoft. Grev Steen Leyenhaupt fra Malmø bad mig besøge sig naar jeg kom derover. Sendt Brev med Erik Bøgs Skrivelse, som der er kommet en Plet paa, ud til Paludan-Müller i Fredensborg. Grosserer Melchior kom tidlig om Aftenen fra Bernstorf hvor han havde været til Taffels hos Kongen, der havde talt meget til ham om mig, spurgt om mit Fald, og sagt han holdt meget af mig. Hofdamen Frøken Reventlau havde sagde »Andersen er min Passion!« og tilladt Melchior at han sagde mig det. 5 10

*Tirsdag 9de.* Meget varmt; kan næsten slet ikke gaae i Rosenvænget for Solhede. Besøgt Fru Drevsen og læst for hende, »Tante Tandpine«. Einar er i forgaars fra Norge kommet ned til Vordingborg og føler sig tilfreds der. – Læst »Tante Tandpine« for Thorald Læssøe; sendt Brev til Fru Scavenius i det württembergske *Wildbad*. Brev fra *Eckardt* i Ems. Portrætkort fra en amerikansk Dame i Canada. – / 15

*Onsdag 10.* Meget varmt; tog med Sporvogn til Byen, kjørte med Wanscher som sagde at Grosserer Prior var ligesom Einar kommet ud til Orne ved Vordingborg. Besøgt Fru *Heiberg*, som talte om den unge Poet *Recke*, han havde været hos hende i sin Soldater-Uniform og saae strax ubetydelig ud, men efterhaanden syntes hun han saae interessant[e]re ud. Sendt Brev til Fru *Collin* i Hellebek. – 20 25

*Torsdag 11* Skylregn og graat Veir til op ad Dagen, da blev det ogsaa igjen meget varmt. Efter Frokost reiste den

---

16) Vordingborg] V først skrevet W      22) Orne o: Oringe

unge Hr *Marcus* hjem, han paastod at have seet Fru Hei-  
 berg spille Comedie for to Aar siden, det jeg ikke troer og  
 kunde slet ikke huske andet af hende end hun var mager,  
 havde korte Skjorter og Spøt-Krøller. Jeg ærgrede mig over  
 5 hans Paastand. Til Middag var her Peter Hansen (Cabiros);  
 hvor han bliver feed! William Bloch, Jønckes og Fru Lund.  
 Jeg læste for dem Tante Tandpine, som nu er færdig og vel  
 afrundet. Jeg har reenskrevet hele Dagen. Senere kom  
*Nicolai Bøgh*

10 *Fredag 12* Smukt varmt Veir; tænkt i Nat meget paa Hi-  
 storien om »Brændehuggeren og hans Kone« og fik Idee til at  
 kunne benytte den, blev derfor hjemme hele Dagen og skrev  
 flittigt, ligesaa renskrev jeg Resten af Tante Tandpine. Op  
 ad Dagen var der vist 300 Seilere at see her ud for. – Læste  
 15 for Conferensraad Drevsen Tante Tandpine, som han var  
 henrykt over og fandt saa genial. – Spiist til Middag i Ha-  
 ven, ogsaa om Aftenen, (ligesaa om Aftenen igaar).

*Lørdag 13.* *Anna* kjørte ind til »Klokken«, jeg kjørte med  
 og var herude igjen til Frokost. Skrev hele Dagen paa:  
 20 Eventyrbogen. Kjært ud til Elysium og Theilgaarden.

*Søndag 14.* Regnveir. Endt »Eventyrbogen« som jeg hele  
 Dagen skrev paa og følte mig træt; læst den for Melchiors. –  
 Hjemme hele Dagen. Harriet i Skoven, og kom ikke hjem  
 før det voldsomme Tordenveir som udbrød da jeg om Afte-  
 25 nen kom op paa mit Værelse. – Stort Selskab, her var Fru  
 Simonsen fra London &

*Mandag 15.* Lyn slog ned i den to Alen tykke Muur foran  
 / Skolebanken hvor Bruun bygger ved Klampenborg. 22 Alen

---

25) var] foran er et par overstregede bogstaver

Muur styrte[de] ud paa Veien. Regnvandet stod 6 til 8 Tommer [over] Jernbane Skinnerne. – Jeg blev hjemme i det kolde Veir. Skrev »Loppen og Professoren«. Fik Brev fra Grevinde Holstein seent paa Dagen om at spise der til Middag med Grev Lewenhaupts fra Sverrig, men jeg havde lovet 5 Jonas Collin at være hjemme paa Rolighed fra Klokken 7, da han kom her med den unge Svensker Dr: *Stolpe*, som engang ved Studenterbesøget boede hos Etatsraad Collins. Stolpe sang smukt for os.

*Tirsdag 16.* Reenskreven paa Eventyrbogen; endt Loppen 10 og Professoren. – (NB ombyttet ved Nedskrivningen)

*Onsdag 17.* Imorges fortaltes at den lille »Hind«, der stod indelukket, var brudt ud, den havde faaet en Trømme løsnet, var knebet ud men havde skravet sit Hoved blodigt ind til Kindbenet, det var nu vistnok langt borte, man havde 15 seet det tidligt gaae i Haven, Hunde havde gøet &. Opad Dagen kom det igjen spiieste Jordbær af Fru Melchiors Haand, senere saae jeg det; Thea rakte det Melk som det drak og løb da. Til Aften læste jeg for Conferensraad Drevsens »Eventyrbogen«, [han] takkede mig særdeles derfor. 20 Hjemme hele Dagen. Brev fra *Hägg* i London.

*Torsdag 18.* Meget stærk Blæst og nogen Regn, igaar 10 Graders Varme i Dag 12 og nys havde vi over tyve. Kjørt med Sporvogn til Byen, men var igjen herude til Frokost;

---

2) [over] *ms. har* og 3) Brev] *foran er overstreget* Tirsdag 16 11) (NB ombyttet ved Nedskrivningen)] *i ms. kommer optegnelserne for onsdag før optegnelserne for tirsdag. Fra datoen Tirsdag 16. er i marginen sat en henvisningsstreg op til pladsen i teksten* 12) Onsdag 17] *først skrevet* Tirsdag 16 13) var] *foran er overstreget* havde 22) Torsdag] *først skrevet* Onsdag 24) til Frokost] til *først skrevet* Klok

endt Reenskrivningen af »Eventyrbogen«. – Traf stort Selskab herhjemme, Anna og Harriet Henriques, Moderen og Faderen kom ikke de havde Besøg af Høedmørkmagnus, Dr Stolpe sang smukt. Jeg læste for dem Eventyrbogen.

- 5 *Fredag 19.* Koldt Veir; de sidste Dage kun 10 Grader. Læst for Conferensraad Drevsen, Loppen og Professoren, jeg lader der Professoren skyde sin Kone, han sagde at hele Historien kom til at ligne een han havde oplevet, en Frøken / Møller giftede sig med en saadan Gjøgler, sad og solgte
- 10 Billetter ved Indgangen og [han] skjød uforsigtig Konen, Drevsen havde kjendt hendes Broder, han var Præst, det vilde vist bedrøve Familien at læse mit Eventyr, jeg forandrede det da til at *hun* blev puttet i Skuffe og forsvandt. I Formiddags traf jeg hos Læssø Maleren Frøhlich, han
- 15 sagde at han ikke havde faaet fra Reitzel nogen Bog endsige flere tilsendt til at illustrere, det har Reitzel stadigt forsikkret mig. Jeg gav ham da Opskrift paa Dryaden & og læste for ham de tre sidste, med Tante Tandpine, som ret henrev ham. Jeg havde Lyst at læse disse for Fru Heiberg, men er nu et Par
- 20 Gange paa Veien til hende, vendt om; jeg troer hende ikke ret, hun er saa haard mod de Fleste, jeg tænker hun er ikke mild mod mig naar jeg er gaet.

*Lørdag 20.* Idag Solskin og noget varmere, min Mave lidt urolig, jeg opgav at gaae til Byen; Møller (som boer hos

25 Læssø) besøgte mig og jeg læste for ham Eventyrbogen, han var ganske bevæget. Sendt Brev til Fru Henriques.

*Søndag 21.* Smukt Veir. Tog med Sporvogn til Byen, men

---

2) Harriet o: Fernanda    11) Drevsen] D først skrevet har    24) Møller o: Sigurd Müller

var igjen hjemme til Frokost. Fru Lund er her og afskriver i Dag »Tante Tandpine«. Lavet en stor Bouquet til Bordet. Her var Hr Herwerden med Frue fra Utrecht og endnu en Hollænder, den ene Tvilling fra Hamborg og flere af Familien jeg læste paa Tydsk: Herskabet og Gartneren, da de ikke forstode det Danske. + 5

*Mandag 22* Varmt Solskin, sendt Brev til Fru *Scavenius* i Wildbad. Tilafte kom Præsten Fogh med en ung Engelænder ansat ved Brittisch Museum i London . . . . ., en Beundrer af mig, han fik mit Portrætkort og blev her tilafte. Jønckes vare her til Middag, læst for dem de to sidste Eventyr. Fru Lund som er her, har afskrevet Tante Tandpine. 10

*Tirsdag 23.* Særdeles varmt smukt Veir. Brev fra en Fru Heiberg og hendes Børn i Aarhus. Brev fra Fru Henriques. Da alle Melchiors Damer i Dag tager til Fru Johanne gaaer jeg med / Banetog til Helsingør. Her kom jeg Klokken 6 og fik Værelse i Brixs Hotel inde i Byen, spiiste til Middag drak en heel Flaske Viin, laae ikke videre til Natten da Værelset havde ind indespærret Luft. 15

*Onsdag 24* Leiede en Vogn for 4 Rdlr ud til Hellebek, det var 22 Grader i Skyggen, jeg havde tykke sorte varme Klæder og min Vinterfrakke, Solen brændte, Paraplyen spændte jeg ikke op, det var en stegende Varme, jeg kom ud kogt til Billes i deres nye Landsted, spiiste der Frokost, var ganske skjor i Hovedet, læste de tre Eventyr, saae Haven og kjørte Kl 12 til Collins; Fru Valia Lund og den unge Thyberg var der. Jeg blev til halv 6, da kom min Vogn og jeg kjørte op 20

---

9) . . . . . 3: Edmund Gosse 17) Brixs 3: Briggs' 21) sorte] s først skrevet v

i Skoven til Skovfoget Bruun hvor Maleren Carl Bloch boer, de vilde overtale mig til at overnatte, men jeg blev kun en 10 Minutter og tog saa til Helsingør, hvor jeg spadserede paa Skibsbroen i det varme, stille Veir. – Sundet  
 5 var blaagrønt, som en italiensk Indsøe. Idag 22 Grader i Skyggen.

*Torsdag 25.* Med Toget halv 12 forlod jeg Helsingør, i Vogn med mig var en ung preusisk Officeer . . . . . Vi talte meget livlig hele Veien, Klokken efter  $\frac{1}{2}3$  kom jeg til  
 10 »Rolighed« hvor der var luftig og godt. Halvdød af Tørst. – Vi spiste om Aftenen i Haven. Brev og Portræt fra Hr Gosse.

*Fredag 26.* Kjørt med Anna ind til Byen, var ved at daane der af Varme, skyndte mig ihast herud; besøgt Fru Drevsen, som læste for mig Brev fra Jonna der har besøgt Einar. 22  
 15 Graders Varme. Stor Middag her paa »Rolighed« egentlig for Garde som er blevet Gouvernør i Vestindien. Grev Holstein fra Holsteinborg var her første Gang. Jeg førte Etatsraad *Tietchen* tilbords / Bords og udbragte hans Skaal, at jeg om Morgenen havde gaaet under Telegraphtraaden ved  
 20 Strandpromenaden og at den da havde sendt Hilsen fra H. C. Ørsted, til Tietchen som første Gang kom paa »Rolighed«, hvor Ørsted havde boet. Jeg fortalte mit Forhold til Telegraphtraaden, min Anmeldelse om den i Kjøbenhavnsposten da jeg var ung Student, opfordret af Ørsted. –  
 25 Melchior hilsede med Skaaler for Holstein, Ministrene Krieger og Klein, ogsaa den afskedigede Fenger kom med, dernæst for Garde; senere udbragte Garde min Skaal opfordret af Melchior og sagde han kunde ogsaa have udbragt den fra Børnene, jeg bad at de sorte Børn da ogsaa kom med,  
 30 Commandeur Schulz sagde i den Anledning at jeg havde

et stort Hjerte. Forud havde Tietchen keitet udbragt en Skaal for at de vestindiske Øer snart maatte blive solgt, en Skaal der ikke blev modtagen af Nogen ved Bordet og mødte Opposition fra et Par derovre fra. – De bleve Alle til seent paa Aftenen. Holsteins Skaal for Familien Melchior var hjertelig og smuk. Jeg fik Brev fra L. Müller om at faae til Nyt Maanedskrift eet af de ny Eventyr. 5

*Lørdag 27.* Meget varmt. Sendt Brev til Fru Henriques paa Petershøi og til Scudder i New York med[.] Læst Bergsøes Bruden fra Rørvig, her [er] fortræffelige Natur-Skildringer, men det er en uhyggelig, utrøstelig Bog. + Kold Blæst men varmt Solskin. 10

*Søndag 28* Varmt Solskin; følt mig uhyggelig efter Læsningen af Bergsøes Bog, tænkt paa Einar, følt mig ængstelig, om det skulde ende med mig som med ham. Gik i nerveus Spænding hen til Barberen. Fru Drevsen igjen lidende. William Bloch var tilaften men gik da vi ikke kunde findes og vi vare dog Alle i / Kjøkkenhaven; de to Ærteskok blomstre. 15

*Mandag 29.* Brev fra Henriques at hans Frue ventede mig paa Petershøi i Dag, mit Værelse stod parat. Før jeg imorges stod op kjørte Melchiors, Fru Lund var med, til Hellebek for at besøge *Billes*, *Blochs* og *Collins*. Ved Frokostbordet kom til Anna og Harriet en Skolekammerat Frøken Købke, forlovet med Fru Afzelius (Augusta Nielsens) Søn. Anna og Harriet toge ikke med til Petershøi, jeg kjørte derud Klokken 2, fik det nye Gjæsteværelse ud mod Byen. Det blev Regnveir. Klokken 1/26 kom Henriques, jeg læste for dem »Eventyr- 20

---

6) L. Müller o: Vilhelm Møller    12) Solskin] derefter er overstregtet Be



bogen«, som gjorde stor Lykke og Loppen og Professoren. – Asger Hammerichs Besøg i Eftermiddag.

- Tirsdag 30.* Sov daarligt, min Seng ikke redet som jeg maa have det. Sov først ved Dagningen; frøs, fandt det koldt.
- 5 (Igaar fortalte Hammerich at der var Kolera i Kjøbenhavn, det indskrænkede sig til at en kolerasyg var fra Skib, der kom fra Petersborg var bragt i Land til Lazaretet paa Amager og der død.) Sendt Brev til Fru Melchior; da jeg gik for at lægge det i Brevkassen kom Fru Johanne Melchior i
- 10 Charebank med Børnene & hun skulde til »Rolighed«, jeg gav hende Brevet med, gik til Barberen og besøgte Fru Salomonsen og Etatsraad Titchen. Efter Bordet kom her en Pjanistinde Brandes fra Mecklenborg, ledsaget af en ældre Dame, hun er kun 19 Aar, spiller særdeles smukt, havde en rigtig
- 15 Tøse-Latter og lignede Hr Tolderlund, Sangeren, lille og feed. Dr Adler var her ogsaa.

- Onsdag 31.* I Nat sov jeg godt, Solen skinner varm, men Luften er kold; efter Frokosten gik jeg ind og besøgte Sangeren Nyrop og hans Frue, saae deres tre Børn; læste for
- 20 Ægteparret »Eventyrbogen« og Tante Tandpine. – Regnveir. Henriques kom hjem med stærk Hovedpine og lagde sig strax, viiste sig først ved Aftenbordet.

---

### August

- Torsdag den 1ste.* I Nat vaagnede jeg omtrent Klokken
- 25 eet, / Luften skinnede rød mod Kjøbenhavn, jeg troede først det var Øien-Bedrag; jeg gik tilsengs, stod igjen op, samme

Rødmen og som Flammelysning, jeg aabnede Vinduet og saae det samme, nu bankede jeg paa Døren ind til Jomfruen hvor Sophie Price ligger; hun svarede da jeg sagde: sover De. Luften seer saa rød ud! – der blev stille derinde, jeg gik iseng og Skjæret slukkedes. Jeg har har i Dag ikke hørt om Ildløs. 5  
 Gik til Barberen, traf paa Veien Sophie Melchior; talte med gamle Tutein og gratulerede, da den ældste Søn er blevet forlovet med Frøken Gerstenberg. Hr Bing, Enkemanden er blevet forlovet med Frøken Salomonsen Søster til hans første Kone. Var inde hos Fru Salomonsen, hvor jeg traf Componisten Saloman, læste der Eventyrbogen og Tante Tandpine. 10  
 Gik til *Brandes*, talte livligt med ham og hans Moder; da jeg kom hjem havde Carl og Emil Melchior været her. – Til Middag, Pjanistinden Frøken Brandes med hendes Led-sagerinde. Brev fra Fru *Melchior*. 15

*Freitag 2den.* Graat, vaadt Veir. Sendt Brev til Fru *Melchior* paa Rolighed. Læst for Dr Georg *Brandes* og hans yngre Broder, som skriver Kritikker i illustrerede Tidende, hans Moder var der, samt Sangerinden Fru Saloman fra Rusland og Frøken Salomonsen. Der var stor Glæde, og 20  
 Tante Tandpine vakte megen Lystighed, men alle tre Historier tiltalte den unge Kritik, jeg talte og fortalte om bekendte Størrelser oplevede Begivenheder, jeg blev meget livlig og Klokken var over fire da jeg kom hjem til Fru Henriques, med hvem jeg igjen havde en ivrig Diskussion om Folk hun 25  
 kaldte smukke og meget stygge. Hendes Exempler paa begge Slags smæltede ikke sammen med min Opfattelse. Til Mid-

---

17) Dr] først skrevet Bran 25) ivrig] foran er overstreget I 26) Hendes] foran er overstreget Pa

dag var her Gouvernanten samt Doctor Lehmann med Frue og de to yngste Døttre. /

*Lørdag 3.* Vexlende Regnveir og koldt. Frøken Brandes spillede, Fru Saloman sang, hendes Stemme har tabt al Klang, 5 hun gjør Grimasser naar hun synger (sætter Tænderne sammen og seer sværmerisk opad.) Hun havde en paafaldende skidden, kaffeguul Strimmel Kniplinger om Halsen. Besøg efter Bordet af Rubens og Fruens Fader fra Hanover. –

*Søndag 4.* Smukt Solskinsveir, dog efteraarsagtigt. Anna 10 Henriques Fødselsdag (17 Aar), foræret hende mit Portræt-kort i Cabinetsformat. Fik min Finger skaaret hos Barberen i det jeg greb op i Kniven. Besøgt Etatsraad Titchen. (Igaar Eftermiddags Kl 4, fik Kronprindsessen, sit andet Barn, en Dreng). Igaar og i Dag spadseret med Dr Georg Brandes 15 og talt en Deel, i Dag især om Drømme og Syner. Læst Shakspears Lige for Lige. Til Middag Frøken Wackinhusen og Frøken Brandes, den sidste spillede jeg fik Fru Henriques til at give Musik af Gade, og ikke kun høre de tyske Compnister her i et dansk Land. Frøken W. udtalte sig meget Tydsk 20 i det schlesvigske Spørgsmaal som jeg søgte at klare. Jeg udbragte de fleste Skaaler ved Bordet og var nær raget uklar med Henriques som endte sit Vers til mig, »Lebehoch« som han udtalte »Lebehor« ogsaa fra Fader og Moer han paastod, i *Alvor* og at det udtaltes ikke *Hock* men *Hor*. Den yngste 25 Frøken Lehmann var her og den lille Harriet Salomonsen, som syntes henrykt da jeg udbragte hendes Skaal, hun er en lille koquet livsglad Unge, men det klæder hende. –

---

4) tabt] derefter er overstreget sig    7) kaffeguul] først skrevet gu    8) Fader] først skrevet Fadder    22) »Lebehoch«] derefter er overstreget ogsaa

*Mandag 5.* Varmt Solskin, kold Blæst. Gik før Frokost ind til Fru Salomonsen og læste for Harriet S. Loppen og Professoren, hun ledsagede mig hen til Dr Brandes med hvem, ligesom med hans »kritiske« Broder og Moder jeg tog Afsked. Klokkeren efter tre kom Louise Melchior og Anna med Vognen fra Rolighed og jeg forlod Petershøi. (5 Rdlr Drikkepenge). Paa Hjemveien / mødte vi Kongen, som selv kjørte og hilsede. Hjemme blev jeg hjerteligt modtaget af Fru Melchior; Carl der ifjor reiste som Dreng til Engeland er nu en kjøn ung Mand med næt Væsen. – Jeg udbragte hans Skaal ved Bordet. Her er hos Thea to Smaapiger, en lille tyk Kreolerinde af Fru Hendschells, og en Datter af Postmanden Schulz, Datterdattersdatter af Admiralinde Wulff født Morgenstjerne. Brev fra Fru Scavenius i Wildbad.

*Tirsdag 6.* Carl Melchiors Fødselsdag; jeg kjørte med Sporvogn til Byen og kjøbte til ham en god Farvelade (7  $\text{R}$ ) ved Bordet udbragte jeg hans Skaal; sendt Fru *Scavenius* Brev i Luzern. Besøg af Eduard Collin, jeg gik ind og hentede Fru Jette Collin som var hos Drevsens, traf der Jonna Stampe.

*Onsdag 7.* Smukt varmt Veir, kjørt til Byen og fandt Plannen til Indsamling for Ørsteds Monument. Bestilt ny sort Vest. Besøg paa Rolighed af en Pjanistinde fra Hamborg Frøken Marstrand, anbefalet af . . . . . i Altona. Var inde hos Louise Lind der ligger, hun faldt for en Uges Tid siden ned fra sin Veranda Trappe. Talt med Jonna Stampe, som reiser ud iaften og gjentog sin Indbydelse om at jeg skulde i Sommer kommer lidt til Christinelund.

*Torsdag 8.* Til Morgen stærk Blæst og Skylregn, op ad Formiddagen varmt, mildt Veir. Sendt Brev med Portræt-

kort til Marian *Douglas* i Boston. Brev til Fru *Henriques* paa Petershøi. Til Middag havde jeg den engelske Fru Simonsen tilbords, som jeg syntes mindre om, det var en Pengekone, der altsaa talte rask, da jeg yttrede at det var mærkeligt hvor

5 mange engelske Digtere der havde skilt sig ved deres Kone og nu nævnede Byron, Marryat, Dickens & udbrod hun »hvor kan De nævne Marryat sammen med Dickens!« – og senere da jeg talte om at jeg havde Indbydelse fra Amerika, men havde ikke Lyst til den lange Reise, sagde hun De har

10 Courage for Havet! – jeg blev ærgerlig og da om Aftenen jeg opfordredes til at læse Tante Tandpine, sagde hun om jeg ikke vilde læse en anden, for den kjendte hun, saa læste jeg just den og saae paa hende, saa vred jeg kunde. Det stod jo hende frit for ikke at høre efter. W. Bloch / og P

15 Hansen var her og bleve til efter elleve. Fik Brev fra *Eckard* som nu er i Besøg hos sin Broder ved Weyle.

*Fredag 9.* Solskinsveir med kold Blæst. Brev fra Frøken Bjerring. Sendt igjen Brev til Frøken Bjerring. Kjørt med Anna til Møllen paa Vestervold hvor hun sidder i »Klokke«.

20 Jeg var hos Tandlæge *Voss* og fik mine kunstige Tænder rensede. Skrevet paa Portnøglen

*Lørdag 10.* Melchior er ude til Middag hos Hvidt, Fru Melchior med Harriet og Carl til Middag paa Strandveien. Fik Brev fra den amerikanske Consul Griffin om at erholde

25 min Haandskrift; Besøg af P Hansen, som jeg læste et Par Smaastykker for og han valgte »Nürnberg«, som jeg nu sidder og afskriver til ham. Besøgt Fru Drevsen og Louise *Lind*, (hun har ved Faldet fra Veranda Trappen faaet Be-

---

7) nævne] derefter er overstreget Marry

tændelse i Skulderen.) – Sendt Brev til *Mathilde Ørsted*.  
Brev fra Digteren Lund.

*Søndag 11* Til Morgen graat Veir, senere Solskins[.] Hr og Fru Melchior kjørte med Louise til Teglgården hvor jeg ogsaa var indbudt til en stor Skovtour; jeg blev hjemme hos Anna og Harriet; Carl ligger tilsengs daarlig i Maven. Besøg af Digteren Lund, laant ham 25 Rdlr til December. Sendt Brev til Hansen med Manuskriptet: Nürnberg, Brev til den amerikanske Consul Griffin med min Haandskrift, (5 Exemplarer). Fik Efterretning om at Fru Serre var død Onsdag Aften Klokken 11 den 7 August. Brev fra lille Mary Lewingstone. Der laae i det en »Greenstone«, naar man har den, skrev hun, kan man ikke omkomme paa Søen, men den faldt ud i Havegangen da jeg aabnede Brevet og var ikke at finde. Gik tidlig op og skrev paa »Portnøglen«.

*Mandag 12*. Vexlende Veir, Regn og Solskin, blev hjemme og fik Besøg af Poeten Lærer Hansen Sønderhage fra Frederiksværk. Var inde og besøgte Louise Lind, som jeg i Dag fandt oppe og læste for hende »Eventyrbogen«, som særdeles tiltalte hende. Sendt Brev til Frøhlig, deri Indholdet af hvad tredie Bind illustrerede Eventyr skulde indeholde. / Slutted »Portnøglen«.

*Tirsdag 13*. Sendt Brev til Lieutenant *Carl Serre* i Dresden, Brev til Fru *Scavenius* paa Basnæs. – Besøgt Frøken *Bjælke* i Rosenvænget og læst for hende og Grevinde Knuth: Eventyrbogen. +

*Onsdag 14*. Graat Veir kjørt hen paa Vesterbro 93 til Cancelliraad Brorsen Onkel til *Anna Bjerring* og besøgt hende.

---

15) »Portnøglen«] derefter er et par overstr. bogstaver 17) Sønderhage: Sønderkøge

Hun var indtruffet iaftes og meget glad ved at see mig. Jeg læste for hende »Eventyrbogen«. Fru Melchior kjørte mig derud, heelt hen mod Rahbechs Alee. Jeg tog derfra med Omnibus til Aqvaret, dette er temmeligt ubetyd[eligt], ret  
 5 net kun for en privat Mand; kjørte med Sporvogn hen til Fru Koch, traf der Jørgen Koch som reiser hjem iaften spiieste Frokost der, gik til Barbeer, Friseur og Skrædder, derpaa til Dr Studsgaard og lod ham føle paa mit Sidebeen, thi da jeg  
 10 kastede sig saaledes mod min Side at jeg troede at eet af mine Ribbeen var knækket det var dog ikke Tilfældet. – Kjøbt Sporvogns Billetter hos Been og steege strax i vogn og gav bestemt mine to Billetter til Conducteuren, i Grønningen forlangte han igjen, jeg havde ikke Beviset for at have betalt  
 15 og gav ham ærgerlig igjen *een* Billet; da jeg havde forladt vaagnen gik det op for mig at havde han Ret skulde han jo have to Billetter, denne muelige Uret piinte mig, da jeg ikke veed om jeg kan kjende ham igjen og gjøre det godt. Traf i Dag paa Torvet: Jules Jürgensen fra Locle. Brev fra Fru  
 20 Scavenius, hun kommer først paa Søndag. – Lieutenant Jøncke var her til Middag.

*Torsdag 15* Brev fra P. Hansen jeg har i mit Stykke Nürnberg skrevet Rubens istedetfor Albrecht Dürer. Sendt Brev til *P. Hansen* med Rettelse af Feilen. Brev til Fru Scavenius.  
 25 Brev til den lille *Mary* Levingstone i Skottland. Til Middag var William Bloch senere kom Collin Lund, de vare meget glade ved at høre Eventyrbogen, Portnøglen og Loppen og

---

4) Omnibus] O først skrevet Sp 5) net] først skrevet ned 5) Mand] der-  
 efter er et overstreget ord 16) vaagnen o: Vognen

Professoren. Schousboe og Kone fra Storeheddinge, loe meget lysteligt / af Portnøglen.

*Fredag 16.* Solskin og varmt. En smuk Regnbue over Sundet; her kom hele Besætningen fra Teglgården, den lille Frøken Jacobsen de ville skulle være saa syg, den ene 5  
Tvilling med sin Mand, hende finder jeg ikke kjøn. Hollænder[en] Herwerden, og hans Kone som, i Ansigt, ligner Pepitta, men som jeg ikke føler mig draget til, den gamle Frøken Hertz fra Hamborg & – Jeg var ikke ret hyggelig

*Lørdag 17* Kjørt til Byen. Det er Emil Melchiors Fødsel- 10  
dag. Brev til Fru Scavenius. Foræret Emil, Hartmanns liden Kirsten uden Text. – (Harriet Salomonsen forloved med Brandes)

*Søndag 18.* Varmt smukt Solskin, men Blæst. Nerveus og øm i Penis. Daarligt Humeur; uvis om jeg reiser imorgen 15  
eller overmorgen. Har en Fornemmelse af at have været forlænge her i Sommer; dog ikke hos Fru M, hun er altid den samme, milde opmærksomme. – I Dag holder Enkemanden Bing Bryllup med Frøken Salomonsen. Til Middag var Maleren Lund og Kone her. 20

*Mandag 19.* Tog til Byen men traf ikke Studsgaard. Sagt Fru Drevsen Lev vel. Daarligt Humeur, uvis om jeg imorgen tager til Byen til Frøken Hallager eller flyver andetsteds, thi fra Fru Scavenius er endnu ikke indtruffet Telegram. Klokken 4 kjørte vi ud til Henriques hvor *Magnus* fik sin Fødselsdag feiret, jeg udbragte heldigt flere Skaaler. Lille Harriet Salomonsens Forlovelse med Brandes skal declareres imorgen; hun var et glad Barn med en stor Hemmelighed, hun 25

---

5) Jacobsen ∴ Jacob 6) Mand] *derefter er overstreget* kan jeg ikke finde saa



neppe kunde holde paa. Høedt var der sang sin Vise om Gartneren Hr *Larsen*, den var meget morsom. Jeg læste Portnøglen. Tavera var der; Berner med Kone, Hr og Fru Melchior. Vi kjørte derfra halv 10 og var  $\frac{1}{2}$  11 hjemme hvor  
 5 jeg fandt Telegram fra Fru Scavenius at hun imorgen tidlig, naar jeg kom med 9 Toget, sendte Vogn efter mig i Korsør; jeg maatte til at pakke sammen og kom træt iseng  $\frac{1}{2}$  12.

*Tirsdag 20* Oppe halv syv, pakkede ind, sagde Level. (Folkene fik 18 Rdlr Kudsken 3 Rdlr). Kjørte Klokker 8 fra  
 10 Melchiors, veemodig stemt ved Afskeden for denne Sommer, ved at forlade de kjære Mennesker. Kl 9 gik Toget, jeg var ene i Vognen hele Touren. Foræret Fru Rossing født Dunloup de Blomster jeg fik fra Melchiors. / Paa Banegaarden i Korsør holdt Vogn fra Basnæs, med fyrrige Heste og elegant  
 15 Kudsk; i omtren to Timer, henimod Kl 3 naede jeg Basnæs. Fru Scavenius forstemt da hun ved sin Hjemkomst (i Hamborg) fik Bud om at Luzie Carstenskjolds yngste Datter, kun 6 Uger, var død. Hun er i sin triste Stemning der vist vil vedvare under hele mit Ophold her. Frøken Lützau er her.  
 20 Til Middag kom Luzie og var ret rolig. – Her laae til mig det Nummer af Nær og Fjern hvori staaer mit Stykke om Nyrnberg.

*Onsdag 21.* Særdeles smukt, sommerligt Veir. Sendt Brev til Fru *Melchior* og til Jonna *Stampe* hvis Fødselsdag det er  
 25 imorgen. Reenskrevet paa »Eventyrbogen«, drevet og dovnet, føler mig saa træt.

*Torsdag 22* Brev til Fru *Dreusen* hvis Fødselsdag det er imorgen. Brev til *Robert Watt* med Portræt-Kort til Consulinde Christensen i Amerika. Det er varmt, klart Sommerveir.  
 30 (Endnu vedvarer den nerveuse Fornemmelse i Penis.)

*Fredag 23.* Solskins smukt Veir. Sendt Brev til *Scudder* i New-York med min egen Afskrift af »Eventyrbogen«, dernæst i Krydsbaand »Fjern og Nær«, fra i Søndags, hvori staaer min Skizze: *Nürnberg*. Brev til Frøken *Anna Bjerring* i Aalborg. Fik selv Brev fra Fru *Melchior* deri to mindre Breve med Kort fra Dr Stage og Fru Marie Stage om deres Forlovelse og Brev med Forlovelseskort fra Frøken *Harriet Salomonsen* og *Eduard Brandes*. 5

*Lørdag 24.* Smukt Sommergeir. Sendt Brev til *Clara Heinke* i Berlin, og til Fru *Henriques* med Lykønskning til Frøken *Salomonsen* og Hr *Brandes*. Læst *Nicolai Bøghs* Meddelelse om Fru *Øhhlenschläger*. Brev fra *Robert Watt*, deri et anonymt Brev fra en ung Dame, meget tæt skrevet, hun nævner, naar hun skulde være en anden end sig selv da helst være *H. C. Andersen*. / 10 15

*Søndag 25.* Sommersolskins. Brev til *Robert Watt* med Portrætkort og Paaskrift til Fru *Winslow* i Chicago. — Idag til Frokost og Middag er *Luzie Castenskjold* og hendes lille Datter *Bertha*. Til Middag kom Manden *Carl Castenskjold* og Hr *Bruun*, Søn af den *Bruun* som boede hos *Biskop Rasmus Møller*; han er forlovet med *Tesdorfs Datter* paa *Falster* og lærer *Landvæsen* paa *Borreby*. 20

*Mandag 26.* Brev til Fru *Melchior* og til Frøken *Hallager*. Besøg af *Bodil Holstein* med lille *Elisabeth* og den unge Frøken *Roberedo* med *Ledsagerinde*, de indbød mig til Middag paa *Holsteinborg*, men Fru *Scavenius* bad mig ikke tage derimod, da *Otto* var kommet hjem. Han kom faae Minutter efter at de Besøgende kom. Jeg lovede at komme til Frokost 25

imorgen paa Holsteinborg; førte dem om paa Taarnet, stærk Blæst. Om Aftenen Conversation med *Otto* om Theater, Skuespillere & – Brev fra *Jonna Stampe* paa Christinelund.

*Tirsdag 27.* Brogede Drømme, at jeg læste for Amerika-  
 5 nere &. Brev fra *Bodil Holstein* at hendes Fader netop kom den Time jeg havde meldt mig og han tog bort om Eftermiddagen, saa at Mama ikke kunde tage mod mig; jeg skrev Brev tilbage til *Bodil*. Sendt Brev til Componisten I. P. E. Hartmann. Til Middag tog *Otto Scavenius* over til Holstein-  
 10 borg, Greven var allerede afsted til Vælgermøde i Skjelskjør. Om Aftenen ventede vi en svensk Oberst som skal komme her, indbudt af *Otto*, han tegner hans Heste til et svensk Værk.

*Onsdag 28.* Klokken blev i Nat halv eet før den svenske Herre kom; først ved Frokostbordet saae jeg ham, han er en  
 15 ældre (ikke som de sagde gammel) Mand. Et ret behageligt militairt Ydre. Veiret er varmt og smukt. Sendt Brev til Boghandler *Carl Reitzel*. Har fra Bibliotheket hentet »det *Kongelige Speil*« paa Dansk og Latin og læser deri. – Til Aften, som hver Aften herude, træt og tidlig iseng uden at kunne  
 20 sove. Brev fra Frøken *Heincke* som er i Oberammergau og reiser lidt til Nord-Italien. Brev fra *Anna Bjerring* og fra Fru *Melchior*.

*Torsdag 29.* Sendt Brev til *Anna Melchior*, deri Blomster / til Fru *Melchior*; Regnveir hele Dagen; jeg var ikke ude  
 25 i Luften før efter Middagsbordet, da *Otto* og Obersten kjørte til *Borreby*. Fik Ideen til de Grundlag i Livet, Stamtræ, Penge og Geni, men kunde ikke ret magte og forme det.

*Fredag 30.* Solskin *Luzie Castenskjolds* Fødselsdag. Lavet

---

7) jeg] først skrevet da    28) 30] først skrevet 29

Bouquet til hende og til Opsatsen paa Bordet. Her var fra Espe Grev Rantzau og Grevinde, hun indbød mig til Søndag Middag, men jeg afslog og fik af hende og Manden Indbydelse til næste Sommer at besøge dem paa hans Eiendom i Fyen. Her var fra Borreby Frøk[ner]ne Hansen og Castenskjold, samt den gamle Frøken Castenskjold der fra Borreby, jeg maatte paa Opfordring læse, og valgte Eventyrbogen og Tante Tandpine, der var ikke festlig Liv ved Bordet, Fru S, udbragte uden Tale Luzies Skaal, Otto sagde ikke Noget, jeg talte i lille Berthes Navn til »Bedstemoderen«. Før Bordet reiste den svenske Oberst . . . . .; han forærede mig sit Portrætkort og jeg gav ham igjen mit og en Haandskrift. Jeg var i kjedeligt, gnavent Humeur da jeg gik til sengs. Brev fra Musikeren Viggo Sanne, som bad mig skrive en Prolog til Fest for Componisten Berggreen 14 September. —

*Lørdag 31.* Regnveir i Byger. Skrev Brev til *Viggo Sanne* at jeg ikke var i Stemning til at skrive Leilighedsdigte. Brev med Blomster til Fru *Melchior*. Brev til Frøken *Hallager*, Fru *Henriette Collin* og til Fru *Koch*. Underligt Byge-Veir. Saae Mantzius spadsere i Haven med en Kjøbmand Harreboe fra Skjelskjør, ventede paa mit Værelse at han skulde have besøgt mig. Kom tilsengs omtrent elleve, følte mig gnaven. Brev fra Viggo Sanne.

---

*September.*

*Søndag den 1ste.* Byge-Veir. Ikke i Humeur. Sendt Brev til Frøken *Clara Heinke* i Venedig. Til Middag tog Otto og

---

6) Borreby ∴ Skelskør    22) Kom] *foran er overstreget* Saa ko

Frøken Lützow til Espe, jeg var indbudt men blev hjemme hos Fru Scavenius, som er i sit tunge Humeur og har Bygkorn paa Øiet; sagde Lev vel til Otto som imorgen tidlig reiser / til Samsøe for at besøge Daneskjolds og Grevinde Frijs.

5 – Ud paa Aftenen indtraf her fra Norge Madms: . . . . .

*Mandag 2den.* Smukt Veir; pakket ind. Fru Scavenius takkede mig for mit Ophold, jeg maatte ikke takke hende; hun gav mig Viin, Mad og Blomster med. Gik med fem Tøget fra Korsør (Kudskene 2 Rdlr Pigen og Tjener 6 Rdlr.)

10 Var ene i Vognen hele Veien. Ved Roeskilde blev ventet 10 Minutter, jeg vilde ind i første Klasses Ventesal, der er et Selskab sagde Porteuren, et Brudeselskab her fra Byen, og bød mig ind i anden, her var Trængsel, jeg skulde præsenteres for en Amerikaner, kjed af alt det gik jeg af en Bagdør  
15 ind i første Klasse hvor Brudegjæsterne syntes forundret over en Fremmed vovede sig derind, ikke een eneste vilde kjende mig. Der var Trængsel til Vogns vi kom en halv Time for seent og jeg var ilde stemt ved at være ene med mit Tøi, ingen Hjælp at have, glad blev jeg derfor ved at see  
20 Groserer Moritz Melchior være paa Banen for at tage imod mig, han havde Vogn sørgede for Tøiet og førte mig hjem hvor jeg fandt det hyggeligt men kom seent tilsengs

*Tirsdag 3.* Drak iaftes lidt for megen Portviin og har Hovedpine i Dag, Trykken i Brystet. Søgte forgjæves Moritz  
25 Melchior; tog Klokken to med Sporvogn til Rolighed, men mødte ved Grønningen Melchiors Vogn med Fruen, Louise og Harriet kjørte med dem tilbage. (Iaftes fandt jeg Blom-

---

5) . . . . .] *formentlig* = Bernard 7) hende] *først skrevet* sagde 8) Mad] *foran er overstreget* og

ster i min Stue fra Fru Melchior og Brev fra Scudder med Penge) (205 Rdlr). Middag paa / Restauration. Gik i Theatret og hørte 1ste Act af Mestersangerne i Nürnberg, men der var for varmt og jeg gik. Hele det kongelige Huus var der med Prindsessen af Wales og Fedorowna (Dagmar.). – Brev 5  
fra Bloch.

*Onsdag 4* Meget varm og tung Luft (18 Grader) Gik op til Bloch i Anledning af hans Brev, der handler om den gamle Carstens paa Thorseng. Kjørt med Sporvogn ud til Melchiors, jeg kom der halv kogt; de vilde have mig med ombord paa de engelske Skibe, jeg vilde ikke, heller ikke til Middag vilde jeg blive, hele fem Timer skulde jeg da have drevet der ude. Kudsken, som kørte til Byen kørte mig hjem over Langelinie. – Daarligt Humeur, Lyst til at reise, men veed ikke hvorhen? – Middag i Dag igjen hos Vincent. Gik 15  
over i Theatret til »Badet i Dieppe«, men der var en Varme, saa at jeg midt i første Act gik hjem. Thiele traf jeg i Theatret han er kommet hjem fra Hellebek. Her er utaaeligt varmt hjemme, Frøken Hallager travet ud, Ingen hjemme. Ærgerlig. – 20

*Torsdag 5.* Mavesmerter til Morgen, kvalme, følt mig ilde, gik først ud Klokken efter elleve, en usædvanlig Varme 20 Grader i Skyggen. Besøgte Henriques jeg har glemt i Mandags at det var hans Kones Fødselsdag. Tog en Vogn ½1 og kørte ud til Melchiors, det var for varmt at kjøre i Sporvogn, jeg kunde Intet nyde, Fru Melchior tog til Byen jeg gik 25  
ind til Fru Drevsen, som befandt sig bedre end tidligere og var oppe. Gik saa ind og sov en Timestid paa mit Værelse,

---

2) (205 Rdlr.)] tilføjet under linien 17) første] først skrevet anden

bragte Fru Drevsen en Ærteskokblomst, hun havde ikke seet en saadan før. Kudskten Christian kjørte mig hjem i Nyhavn Kl 7. /

*Fredag 6.* Idag for 53 Aar siden kom jeg som fattig  
 5 Dreng her til Byen. Gud uendelig god og naadig mod mig. Det blev iaftes 21 Grader i Skygge i Dag er det tilmorgen 18, søgte forgjæves Hartmann, han er til Ortveds Begravelse, Brev fra Fru *Jette Collin*. (Sendt igaar Brev til Fru Scavenius) betalt 90 Rdlr til Frøken Hallager for Logi til 6 December. Tog en Vogn og kjørte med Scharff ud til Tivoli og hørte Mantius læse Flipperne. Middag hos Vincent for 8  $\text{fl}$ .  
 10 Gav en fattig Knøs 3  $\text{fl}$  i det jeg tænkte paa min egen Ankomst. – I Dag i Tivoli, hvor jeg næsten aldrig kommer saae jeg mellem Rækkene af danske udmærkede Mænd ogsaa min  
 15 Buste, der sad paa min høire Skulder en levende broget Sommerfugl, var det en Festhilsen, en Alegorie, eller skulde det sige jeg iaar gik ud af Verden, der sad ogsaa paa min venstre Kind en stor sort Plet, det var en levende Spyflue, mon ogsaa det var Alegori?

20 *Lørdag 7* Dronningens Fødselsdag, der blev flagget, Middag hos Melchiors, kjørte ind med en halvdrukken Kudsk der forlangte 4  $\text{fl}$  istedet for 2  $\text{fl}$  8, jeg gav ham 3  $\text{fl}$  8  $\beta$ ; drak Champagne! – I Formiddags Besøg af Provst Engel som med Kone og Datter boe hos Frøken Hallager. Datteren var  
 25 henrykt ved Besøget. Læste om Eftermiddag[en] Kl Et hos Eckardts de fire Eventyr og Historier, hans Broder og Broderkone fra Weylekanten hørte der paa, ligesaa Dorph-Pe-

---

23) I Formiddags] tilføjet over linien 23) Engel] derefter er overstreget Søndag 8. Troe

tersen med Forlovede Frøken Sødring. Holm-Hansen og Jerndorf. Senere bragte jeg Fru Eckardt en Ærteskokblomst, hun blev saa glad at hun omfavnede mig og kyssede mig paa Kinden. Tidligere paa Formiddagen var jeg hos Justitsraad Bärthelson der vilde overtale mig til at reise med sig 5  
over at gratulere gamle Carstens paa dennes Guldbryllupsdag; det jeg / ikke har Mod paa. Føler mig stadigt mindre vel.

*Søndag 8.* Henimod tolv tog jeg en Vogn og kjørte med lidt Tøi ud paa Rolighed for at blive der til imorgen. Der kom en Skylregnsbyge, Luften afkjølet, men jeg har det ikke godt, 10  
Hovedet er skjørt Sindet tungt og Trykken i Brystet. Om Aftenen skrev jeg Vers for dem paa opgivne Riim.

*Mandag 9.* Hele Natten vaxlende brogede Drømme, som morede mig, men jeg laae i Sved og var mat og træt. Blev anmodet om at blive lidt længer, nu bliver jeg til imorgen, 15  
men maa da ind for at kjøbe min Byste til *Carstens*. – Læste for Rasmus Nielsen Eventyrbogen som interesserede ham men han vilde have den fortsat længer, hvor den unge Dreng traadte op i Folkeforsamling som ældre og anvendte Eventyrbogen, jeg anmærkede at man da let vilde sige at det var mig 20  
selv. Tante Tandpine fandt han genialt givet. Sendt Brev til Justitsraad Bärthelson, Frøken Hallager og Carl Boye. Besøgt Fru Drevsen som nu er bedre og oppe; der var Fru Louise Lind. Idag mere kjøligt og Bygeveir. +

*Tirsdag 10.* Op ad Dagen kjørte jeg ind til Byen, spiste til 25  
Middag i Restauration, der kom en Landsby-Skolelærer med tre Damer, de forlangte en Portion Smørrebrød, Opvarteren sagde at det kunde de ikke faae her, de forlangte Suppe,

---

16) Byste] først skrevet Br



syntes meget tarvelige Folk; den unge Mand reiste sig og kom hen til mig, spurgte om jeg var H. C. Andersen, takkede mig for hvad jeg havde gjort og skrevet for Almuen. Hilsede mig fra Bjørnson, som han den Dag havde hørt tale hos *Tang*. Nu  
 5 kom de tre Qvinder ogsaa hen til mig, trykkede min Haand. Gik i Theatret til de to første Acter af: Maskeraden. –

*Onsdag 11.* Hovedpine, Mavesmerter, daarligt Humeur, var hos Doctor Theodor Collin. I Dag / Klokken elleve be-  
 graves Grundtvig fra Frelser's Kirke. Jeg frygtede at komme  
 10 i Trængsel og tog ikke med; først vilde jeg tage Billet til Industri-Bygningen og derfra see Toget gaae over til Bane-  
 gaarden, men paa Veien erindrede jeg at Billes boe i Løn-  
 gangstræde ligefor Vartou Kirke; der hen gik jeg, der vare  
 slet ingen Fremmede, Redacteur Topsøe kom fra Begravelsen  
 15 i Kirken og nu saae vi Toget, først Studenterne med Faner,  
 derpaa Liigvognen; Kisten af guult Egetræ, mange Krands.  
 Toget var iøvrigt ikke saa stort som ved Thorvaldsen, Ørsted,  
 Øehlenschlägers Begravelse, meest Præster. De holdt ved  
 Vartoukirke Indgang, Chordrengene sang en Psalme: . . . . .  
 20 . . ., hele Forsamlingen istemte med, det var af stor Virk-  
 ning; og da Toget derpaa sattes i Bevægelse, sang de Inge-  
 manns Sang: Deilig er Jorden. – Jeg gik hjem, tog en Vogn  
 og kørte til Rolighed, fra Altanen der saae jeg Prindsessen af  
 Wales med sine Børn seile bort. Gik ind til Fru Drevsen,  
 25 som har det bedre, Jonna og Døttre var der, læste Brev fra  
 Einar, følt mig syg i Sindet, underlige mørke Tanker om at  
 faae det som ham. Tungt Humeur.

---

4) Nu] *foran er overstreget* Gik 13) hen] *først skrevet* var 18) meest] *foran er overstreget* mange 19) . . . . . : Guds Fred er mer end Englevagt

*Torsdag 12.* Regneveir. Humeuret mørkt og ulykkeligt, Dødstanker. Ved Middagsbordet blev jeg noget oplivet, der var Bille og hans Kone, Jøncke, Simon Henriques fra Hamborg og hans Broder &. Lund og Kone med en svensk Malerinde. Jeg læste Portnøglen, som tiltalte. Dr: Bloch fortalte mig om Gale-Anstalten i Aarhus og de Gale der, om de første Tegn paa Galskaben, jeg satte med en Fornemmelse af Skræk, om han allerede saa samme hos mig. 5

*Fredag 13.* Sov uroligt, drømte fælt, og at jeg i Drømme troede og ønskede at det var en Drøm og at jeg snart maatte vaagne. Fik Brev fra den unge Fränckel i Taarbeck der havde været ovre hos sin Cousine Fru Meyer, der bevidnede at Frøken Hansteen / var sprunget ud i Vandet og frelst Barnet der drev paa Strømmen. Jeg tog strax ind til Byen for at vise Efterretningen fra Barnets eget Moders Mund, omstændeligt fortalt, at han kunde see det var Usandhed af hans Svigerinde Fru Holm og Datter, der havde sagt at min Beretning var falsk, de havde været Øienvidner, Barnet var ræddet af en Mand og efter at det var skeet havde »den Kokette vadet ud, som hun ogsaa vilde hjælpe, da det slet ikke behøvedes, de havde leet af hende!« Jeg var meget vred paa Fru Holm og Datter for deres løgnagtige Udsagn, jeg traf imidlertid ingen af Thieles de vare paa Landet og blev der endnu en Ugestid. – Sendt Brev til Kristian Arentzen. Det er dog for ærgerligt heller ikke denne Gang vundet i Lotteriet! vær forbandet !!! – Hr Melchior havde købt Lotteri-Nummerne for at bringe mig Efterretning om Gevinst, men der var ingen. Nu til Aften seer jeg, at de 60.000 ikke ere 10 15 20 25

---

6) om de] først skrevet og 7) paa] først skrevet man 16) han o: Thiele

trukne og og jeg faaer et underligt opblussende Haab, maatte jeg imorgen vinde dem hvor morsomt, og gid jeg maatte bruge dem, i største Heelhed, vel! Iaften opføres i Casino paa ny indstuderet mit Phanta[sic]spil: *Hyldemoer.* –

5     *Lørdag 14.* Varmt Solskinsveir. Sendt Brev til *Rossing* i Sorø om Ingemanns gamle Pige Sophie. Sendt Brev med Loppen og Professoren til *Scudder* i New-York. Jeg har ikke vundet det mindste i Lotteriet. Bitter stemt; Lykken er ikke mere med *mig!* –

10     *Søndag 15.* Regnbyger, besøgt Læssø og Fru Drevsen. Til Middag var her Enken Fru Nathan Melchior og Børnene. Om Aftenen legede v[i] Spørgeleg, jeg gjættede den Taare Fru Hammerich græd uden for Vartou da Grundtvigs Liig førtes forbi; jeg gjættede den Rose jeg havde bragt Fru  
15 Melchior fra Dickens Have og som hun havde presset. (Bjørnson er reist, uden at besøge mig, ilde stemt der ved). Løfler med Kjæreste var her til aften. Jeg udbragt en Skaal for Carl Melchior som reiser til Lausanne. /

20     *Mandag 16* Bygeveir. Tog til Byen for at blive der een eller to Nætter. Kjørte med Christian derind Kl: 1. Fru Melchior fulgte med; søgte forgjæves Hartmann, spiiste til Middag hos Vincent (1 Rdlr), hørte første Act af Lohengrin. Før jeg gik traf jeg udenfor min Port, gamle Madam Andersen (Skuespillerinden); jeg overtalte hende til at stige op og see  
25 min Leilighed; hun fandt den saa hyggelig. Hvor var hun gammel og sammenfaldet, men før hun gik sagde jeg Da De kom syntes De mig atten Aar ældre end nu De gaer, hele Ungdomsblikket er kommet frem. »Jeg er blevet animeret ved

---

12) v[i] *ms. har ved*

Besøget!« sagde hun. I Theatret talte jeg med Gade. Besøg af Opvarteren (Oberkelneren fra Hotel d'Angleterre, han som tegner og skriver Vers). Han er nu Hotel Eier, paa Garnisonspladsen hvor Schmidt havde Hotel og jeg engang boede. – Mads Hansen har været med sin Kone og søgt mig forgjæves paa Rolighed, nu kom han her hjem i det jeg var gaaet ud. Middag hos Vincent (for 1 Rdlr). Hørte i Theatret første Act af *Lohengrin*. Hjemme om Aftenen, gnaven skrev paa »Det suser gennem det gamle Træ«. Grieg og Frue i Theatret.

*Tirsdag 17* Sov i to eller tre Afdelinger lige fra Kl 10 til Kl 8. Følte mig træt, Banken i Hoved; vilde ikke tage mod Nogen og saa mældte dog Frøken Hallager, som vidste det, Mads Hansen og Kone, jeg lod sige jeg var ude, da jeg følte mig ynkelig og vilde ikke saaledes første Gang mødes med de to. Det var om det Anckerske Legat; om samme var igaar Formiddags Anthon Nielsen herude paa Rolighed for at tale med mig. Iaftes gik anden Gang i Casino, den fornyede Forestilling af »Hyldemoer«, fuldt Huus. I Eftermiddag Klokken 3 kjørte jeg igjen ud til »Rolighed«, Efter 6 tilbords, der kom fra Vestindien Skousboe, den yngre med Kone; jeg læste om Aftenen høit »Klaus Rigmands Skat«. – Vi saae i Mikroskop, Fluevinge, Vanddraabe &

*Onsdag 18.* Graat og regnfuldt. Henriques fløtte i Dag ind fra Petershøi / og kom Kl 9½ her for at blive til iaften, medens Alt ordnes inde i Byen. – Klokken 6 Eftermiddag reiste Hr M Melchior med Sønnen Carl til Schweiz hvor han

5) med] først skrevet pa 6) var] først skrevet ud, foran er overstreget gik 17) Anthon] A først skrevet N

skal anbringes i en Pension i Vevay eller i Lausanne. Veiret smukt og stille.

*Torsdag 19.* Telegram fra Malmø, mælder at Kong Carl den XVI er død der iaftes Klokken 9. Telegram fra Kiel  
 5 at Melchior i smukt Veir i Nat er naaet derhen Kl 6 imorges; nu blæser det meget stærk og er Bygeveir. Iaften opføres i Casino atter »Hyldemoer«. Opad Dagen Besøg af Grevinde *Holstein*. Vi spiieste i Dag Klokken fire for Annas Skyld, der ved vor sædvanlige Spisetid Kl 6 i den sidste Tid faer  
 10 Asthma. Kl 8, da jeg længtes efter Aftensbordet kom Jøncke og hans Kone, vi kom i Uenighed ved at tale om Frøken Hansteen der ræddede Barnet fra at drukne. Fru Jøncke sagde at hendes Svigerinder havde været Øienvidner og seet hende springe ud efter at Barnet var ræddet, jeg blev hæftig  
 15 og foreholdt hende Moderens egen Forklaring.

*Fredag 20.* Sov daarligt, drømte ubehageligt. Jeg var i Trængsel, Oprør Politiet tog mig der Intet havde gjort, jeg kom i Fængsel! hvorfra dog disse Phantasier. Har jeg levet i et andet Menneske, været fængslet uskyldigt; altid har jeg  
 20 Fornemmelsen af at være uskyldig. Kl 11 var jeg her i Byen, kjørt ind med *Louise*, jeg vilde op i min Valgkred[s] (Anden) og stemme i denne uhyggelige bevægede Tid, jeg troede jeg hørte til sjette (der samledes i Casino) men jeg hørte til anden (Slottets Ridehuus) der var Professor Brix, jeg kom halv  
 25 12, han var valgt uden Strid og Modkandidat. / Skrækkelig Strid i Casino, Bille maatte søge ud af Vinduet. Om Aftenen ventede man Uroligheder, men det blev ved »syngende Skarer

---

12) at drukne] at først skrevet d 23) hørte til anden] hørte først skrevet hører  
 24) jeg kom] først skrevet han var

i Gaderne«. Middag hos Fru Koch, da jeg gik hjem saae jeg Luftbalonen svæve over mod Landskrone. Hørte første Act af »Lohengrin«.

*Løvedag 21.* Middag hos Henriques; skrev paa Hvad gamle Johanne fortalte. 5

*Søndag 22.* Tog Vogn ud til Rolighed, fandt der Brev fra Gooss i London med en Kritik over mit Livs Eventyr. Stor Ungdoms Selskab. Altona-Trier med sin Forlovede, Harriet Salomonsen med sin Hr Brandes. Jeg udbragt Skaal (om Æblerne, de historiske og Sundheds Æblet) for Anna. Skaal for de forlovede der havde Foraar i Hjertet ved Aarets Vintertid. Skaal for Carl og hans Fader (»Hvor skal jeg sætte min Søn i Skole«). Hr Brandes udbragte smigrende, lidt filosofisk, min Skaal. Jeg en Skaal for Fru Melchior. Saa læste jeg Portnøglen. Nicolai Bøgh bragte nogle Aviser fra Assens hvori stod som Feulleton en versificeret Gjengivelse af »Den grimme Ælling«, en 14 Aars Bondedreng der vogtede Qvæg paa Marken havde digtet den, da det blev læst i Assens Avis tog Hr Moresko i Kjøbenhavn sig af Drengen, han er nu i Kost her i Byen og i Latinskolen; vi legede derpaa »Koldt Kjøkken«, skulde gjætte hvad vi useet fik at berøre under Bordet, en Tørv, et Stykke Iis, en Tidsel en vaad Handske med vaad Jord. / 10 15 20

*Mandag den 23.* Det begynder at blive koldt; jeg fryser paa min Stue; her har jeg siddet næsten hele Dagen opfyldt af Historien, (hvad gamle Johanne fortæller), før Middags Tid Kl 4 sluttede jeg den. Læste den efter Bordet og var selv 25

---

5) fortalte] først skrevet fortæller 7) Gooss o: Gosse 27) efter] foran står om og overstreget Ef

glad ved den poetiske Duft og Stemning der er kommet i den, jeg gik over til Læssøe for at læse den for ham men der var »Aaen og Havet« (Lange) jeg vilde ikke strax have min friske Digtning kritiseret og jeg vendte om. Hjemme legede  
 5 vi gjætte Leeg.

*Tirsdag 24.* Plantede i Melchiors Have paa Plainen lige for Døren til Drivhuset, det lille Bøgetræ jeg for to Aar siden fik af Fru Blom. Det var særdeles koldt Veir, men Solskin, det har nok frosset i Nat, ja alt for et Par Nætter siden.  
 10 Kjørtc med Louise Melchior til Byen, besøgte gamle Fru Ørsted, som med Mathilde er kommet til Byen. Spiiste paa Restauration hos Vincent; læste for Brødrene *Reitzel* Portnøglen og for Henriques: Hvad gamle Johanne har fortalt. Jeg havde en Skræk der, da jeg vilde tage det op og læse det  
 15 vare begge Historierne borte, jeg løb over til Vincents jeg havde, ved Bortgangen, tabt det ude paa Gangen, Opvarteren kom tilfældigviis derud og fandt det. Jeg opgav at høre »Lohengrin«, gik hjem, men for anden Gang i hele mit Liv, købte jeg her hjemme en halv Flaske Champagne, jeg havde  
 20 saa stor Lyst til den og drak den under Afskrivningen (og Rettelserne) af Hvad gamle Johanne fortalte. /

*Onsdag 25.* – Seent stod jeg op; Middagen tilbragte jeg hos gamle Fru Ørsted. Blæst og Regn. Gik i Casino og hørte »Hyldemoer«, der var godt sat i Scene, men blev daarligt  
 25 udført. Hørte den svenske Dame Qvartet. Stærke Lyn da jeg gik hjem.

*Torsdag 26.* Stormende Bygeveir. Sendt de to sidste Hefter Eventyr til Skuespiller Mantzius. Brev til Fru Scavenius. Fe-

brile Phantasier forfølge mig. Kjørte Kl 3 ud paa Rolighed, hvor jeg til Middag traf Jøncke og Kone. Brev fra en Søn af den gamle Carstens med Tak for Brev og Buste. Brev fra Adjunct Blicher i Sorø om Ingemanns Pige Sophie.

*Fredag 27.* Meget koldt; vaadt og graat. Kjørt Kl: eet ind 5  
 med Louise, som gik op med og saae mine Værelser og fandt  
 jeg boede hyggeligt; Solen skinnede ind i Soveværelset, begge  
 Stuer syntes opvarmede. Middag hos Fru *Koch*; Henny var  
 hjemme, for en Maaned siden havde [han] endt sin *Fart*,  
 som Næstkommanderende paa Kadetskibet. Gik i Theatret til 10  
 første Gjenopførelse af Syvsoverdag. Molbech var der og  
 fortalte til mig og Thiele at han paa sin Reise havde truffet  
 paa Dame fra Berlin, der var saa varm for mig som Dig-  
 ter at hun i flere Aar havde tænkt paa at skrive til mig han  
 havde sagt at det vist vilde glæde mig og hun faae Brev igjen! 15  
 Jeg blev gal i Hovedet, det Menneske som ikke har Noget  
 for mig kastede det som en Tiggerskilling til mig jeg  
 skulde blive glad ved. Jeg svarede derfor tør. Det var meget  
 venlig, men hun havde ikke faaet Brev igjen, / der gaaer ikke  
 en Uge uden jeg faaer venlig Brev om Brev eller Haandskrift. 20  
 »seer man det!« sagde han. »Ja det er jeg vant til, træt af!« –  
 Jeg er i mit Hjerte glad, derved, men den overmodige Flab,  
 skal ikke fornemme det, han vilde sige, »ham gjorde jeg da  
 lykkelig iaften«. Jeg kom ud af mit Humeur, selv Hartmanns  
 Musik løftede mig ikke det mindste, Stykket fandt jeg uden 25  
 Lystighed og Phantasie kun som Klister til at binde sammen.  
 Jeg gik efter anden Act. –

13) som Digter] tilføjet over linien  
 er overstregtet var

22) Jeg er] er tilføjet over linien, derunder



*Lørdag 24.* [3: 28.] Regnveir til Morgen, siden Solskin; tungt Humeur, Livslede og en egen Angst for at blive sindssvag; jeg føler mig uhyggelig og har ikke Lyst til Noget; skrev Anbefaling for Ingemanns Pige og gik med den og de  
5 andre Anbefalinger op til Conferensraad *Linde*, som lovede mig at virke i den Sag; ikke Lyst til Theatrene, hverken Syvsoverdag eller Luftens Datter, sidder hjemme og afskriver »gamle Johanne«. Igaar kom *Collins* ind til Byen, jeg besøgte dem idag.

10 *Søndag 25.* [3: 29.] Kjørt ud til *Melchiors*. Skibet som Børnene skulle med til London ventes imorgen. Middag tilbragte jeg hos *Henriques* og saae om Aftenen i Theatret Syvsoverdag.

15 *Mandag 26.* [3: 30.] Gaaer med uhyggelige Tanker, Frygt for at blive sindssyg. – Besøgt *Melchiors* for at sige Lev vel til Anna og Louise, Skibet endnu ikke kommet. Middag hos *Collins*, læste der hvad gamle Johanne fortalte, i Theatret, en Fortid, Sang og Balletten . . . . . /

### October.

20 *Tirsdag den første.* Tog ud til *Melchiors* mod Middag der kom Bud at de næste Formiddag skulde reise; jeg blev der ude Natten over. Læste Eventyrene for *Høedt*, som de interesserede

25 *Onsdag den 2den.* Opad Formiddagen kjørte Fru *Melchior* og Louise ind for at see *Dampskibet* hvor med de unge

---

1) siden] først skrevet og 18) . . . . . 3: Blomsterfesten i Genzano

Piger skulde reise herfra til London. – Jeg gik senere til Skibet 3: Waldemar og leverede Kokken to Vesitkort, med den Bøn at han vilde aflevere disse naar de vare om Skagen. Givet Fru Lund til Afskrivning, hvad gamle Johanne fortalte. – Middag hos Ørsteds, følte mig der ikke ret behagelig, kun ringe Interesse for de nye Historier. Sendt »Portnøglen« til New York 5

*Torsdag 3.* Imorgen Kl syv først er Dampskibet afgaaet til London; Veiret varmt og godt. Fik Brev fra Fru Jette Collin og Louise og Viggo i Formidag blive viede i Gjentofte Kirke og derfra tage til Ellekilde hvor de blive til Slutningen af Maanedens. Siden talte jeg ude i Rosenvænget med Fru Collin. Fru Drevesen igjen syg. Sendt Brev til Frøken Lützov paa Basnæs og Brev til Adjunkt Blicher i Sorø. – Om Aftenen ude paa Rolighed kom Hr Levi fra Paris, hans Svoger og Søst[er]. 15

*Fredag 4* Overnattede paa Rolighed og tog Kl 10 Formidag ind til Byen; her er varmt og Solskin. Spadserede paa Vestervold, Træerne staae med broget Løv. Besøgt Billes, hørt at Biskop Monrad har forlovet sig med Frøken Marie Neergaard. Middag hos Fru Koch. I Theatret hørt første Act af Halevys Opera Jødinden. Brev at Fru Serre har testamenteret mig Portræt af Thorvaldsen. 20

*Lørdag 5.* Brev fra Fru Scavenius, hjerteligt og smukt; glad derved. / Middag hos Hartmann, han var hjertelig og rar, han havde Carl og Fritz med Kone hver, ligesaa Winding med Kone, Gade kom til og jeg læste for dem alle de fire Eventyr, som bleve hilsede paa særligt af Gade og Hartmann, 25

---

10) blive] *foran er overstreget* hol 15) hans] *foran er overstreget* og 15) Søst[er] *ms. har Søstre*

men jeg var saa angrebet ved den lange Læsning at jeg maatte opgive at gaae i Theatret hvor jeg vilde have seet Balletten Waldemar. Brev fra Blicher i Sorø om Pigen Sophie Rasmussen. Brev til Fru Scavenius.

- 5     *Søndag den 6.* Solskinsveir. Spiist Frokost paa Rolighed. Det er i Dag Fru Scavenius s Fødselsdag, derfor skrev jeg igaar; da havde Konen, som gaaer hos Frøken Hallager, ogsaa Fødselsdag, forærede hende en Billet til Parterret i det kongelige Theater. Gik til Linde og talte for Pigen Sophie  
10 Rasmussen. Middag hos Henriques, om Aftenen hjemme.

- Mandag 7* Solskin, klar kold Luft. Morgen Besøg af Tante Jette Melchior, med Indbydelse til Onsdag. Foræret Louise Drevsen født Collin og Gemalen Viggo, 12 Sølvtheskeer (21 Rdlr). Brev til Fru Melchior og Frøken Ørsted. Aften  
15 i Theatret første Act af »De Nygifte« med Cetti, som Debutant. Afleve[re]t Eventyr og Historier til Trykkeriet.

- Tirsdag 8.* Varmt Solskin, Brev fra Karen Scharling at Mathilde er syg, at de ikke kunne see mig imorgen. Brev fra Fru Melchior, hun har Telegram fra sin Mand fra Graves-  
20 and at Anna og Louise igaar Middag Klokken 12 kom i Land i Engeland. Frokost og Middag paa Rolighed; Fruen og Harriette toge til Byen og [jeg] blev ene fra halv eet til fem. Forkjølet.

- Onsdag 9.* Forkjølet. Der kom en lang haard Pind med  
25 Excerenterne, mon det var den der i Nat stak og piinte mig i Maven. Kom ind Klokken halv eet, der havde været Besøg af de Forlovede Eduard Brandes og Frøken / Harriet Salomonsen; senere traf mig Brandt fra Amsterdam med sin

---

11) klar] først skrevet me

lill[e] Datter Sara og den gamle Gouvernante. Jeg forærede Sara Thorvaldsen i en Papirstrykker. Paa Torvet talt med Fru Melchior og Grevinde Holstein, Brandes, der var meget opfyldt af Hyldemoer, som han havde seet igaar i Casino. Middag hos Moses og Jette; jeg bliver aldrig ret hjemme der hvor venlige de Mennesker end ere mod mig. Der var to Brødre Marcus, den ene fra *Cairo*, der var Capitain *Boye* fra St Croix, Skouboe med Kone. (Jeg kan ikke ret tænke mig at de spille en Rolle i Vestindien.) Der var Frøken Hirsch, som imorgen reiser til Glaskov i Skotland. Vilde have besøgt Casino for at see »Røverne«, men opgav det, har ikke Lyst til Theatrene. Gik hjem for ret at have det mageligt; jeg er forkjølet. –

*Torsdag 10* Regnveir, tog en Droske og kjørte ud paa Rolighed, der var de to Brødre Markus, den ene fra *Cairo*. Fru Lund. Vi legede Gjætteleg om Aftenen. Jeg slutte[de] Digtet: Rolighed.

*Fredag 11.* Klart Veir Solskin, men kold Blæst. Kjært ind om Formiddagen. Besøg hos Henriques. Middag hos Fru Koch. (Jeg har Obstruction). I Theatret hørt de to første Acter af Mestersangerne i Nürnberg. Bournonville boer næsten Nabo til mig, vi gik sammen hjem ad, jeg havde Lyst at byde ham spise til Aften hos mig, men vidste ikke om Frøken Hallager havde Madvare at sætte frem, saa gik jeg alene op, spüiste ene og drak Viin. Vandt ikke i Lotteriet. /

*Lørdag 12.* Regnveir. Brev, om Haandskrif[t], fra Amerika. – Fik smukke Efteraarsblomster (sendt af Fru Collin),

7) var] først skrevet fra  
Glasgow

8) Skouboe] S først skrevet en

10) Glaskov ∴  
Glasgow

fra Ellekilde. Læst Correctur paa første Ark af de nye Eventyr og Historier fra Bogtrykkeren. – Middag Kl 5 hos Enkefru Salomonsen, stor festlig Middag for min Skyld, rihnsk Viin og Champagne. Jeg læste (særlig for Brandes) Hvad  
 5 gamle Johanne fortalte, han udtalte sig varmt om dens Friskhed og Poesi og bad om han maatte anmelde den nye Samling; Jeg læste dernæst paa Opfordring den grimme Ælling. Klokken blev halv ni før jeg i Regn og Søle gik hjem.

*Søndag 13.* Solskin men Blæst og koldt. Tog Vogn ud til  
 10 »Rolighed«, spiieste Frokost der og kjørte strax efter ind med Fru Melchior. Besøg imorges af en ung Bonde ude fra Holbek-Kanten, som en Gang har skrevet mig til og jeg givet Brev igjen; han var meget glad ved at see og tale med mig. Læst for *Thiele* mit Digt *Rolighed*, det tiltalte og rørte  
 15 ham. Læst det for Fru Hartmann og Eckardt. Middag hos Henriques.

*Mandag 14.* Fik Correctur paa andet Ark af de ny Historier. Middag hos Collins med Capitain Boye fra Vestindien. I Theatret saae jeg første Act af *Jødinden*. Smukt  
 20 Aftenveir.

*Tirsdag 14.* [3: 15.] Fløttedag. Skylregn tilmorgen op ad Dagen deiligt Solskin. Sendt Historien om gamle Johanne til Scudder i New York. (Fixe Ideer, som jeg i den senere Tid plaget mig, troet at jeg ikke havde betalt Brevet, nerveus;  
 25 Frygt for at blive gal.) Ny Hat, som jeg kun betalte med 3 Rdlr hos Boddiker, fordi jeg havde mistet min forrige Hat hos ham. Besøgt *Bloch*. Middag hos Moses Melchior. Har Træthed og Ulyst til at gaae ud. – /

---

26) Boddiker 3: Bodecker

*Onsdag 15.* [3: 16.] Solskins Morgen, senere graat; kjørt med Sporvogn ud til »Rolighed«, Fru *Melchior* taget til Byen. Sad for *Butz-Müller* til et Billede af mig for Udstillingen i Wien. – Føler mig angrebet og med en gammel Krop, stærk Hovedpine. Middag hos Moses *Melchior* Der var kjedeligt ved Bordet, jeg fortalte ham om Leon Moltke, han hørte Begyndelsen, vendte sig saa til sin Nabo og talte, derefter talte jeg igjen til ham, han var ligesaa distrai, uhøflig kan det næsten kaldes. – Gik i Theatret til de tre første Acter af *Kjøbmanden* i Venedig, Emil Povlsen Schylock.

*Torsdag 16* [3: 17.] Særdeles smukt Solskins Veir, tog allerede til Frokost ud paa Rolighed. Gav Fru *Melchior* Digtet »Rolighed«, som hun blev meget glad over ogsaa Hr *Moritz Melchior*. De vare høist elskværdige mod mig. Til Morgen først fik jeg Billetter (fire) til Grundsteens Nedlæggelsen imorgen. Der var hos *Melchior*s til Frokost de to Brødre *Marcus*, den ældste sprøitede en Flaske Seltzer Vand lige ind i Ansigt og Øine paa mig, saa jeg maatte op og skifte Linned. Begge fik de min Photographie.

*Fredag 20.* [3: 18.] I Nat har jeg sovet paa Rolighed; stod op Klokken 8 og kjørte ind med Droske Kl 9. Jeg gav de to Billetter til Fru *Melchior*, den tredie, da *Henriques* ikke vilde benytte den, til Dr *Lehmann*. Det var vanskeligt at faa Pladser, jeg gik da over til *Henriques* hvor man havde det Hele fra Vinduerne, men da de Kongelige kom, gik jeg der over og fik Plads mellem Theatrets Sangere; Solen skinnede, der var pyntet med Graner og Flag; oppe / paa Tagene i *Tordenskjoldsgade*, sad og stode Folk. Siden ærgrede jeg

3) Sad] S først skrevet F    21) 8] først skrevet 9

mig over det Upassende i Arangementet: Theatret har saa  
 faae Forfattere og Componister, til disse burde Pladser være  
 stillet; de skulde selv have været med ved den egenlige Fest-  
 komité, thi de ere just Byggere for det nye Tempel. – Jeg  
 5 kom uhyre træt hjem, af at staae, mine Been snurrede, jeg  
 kunde af Træthed ikke finde Hvile. Gik til Fru Kock til  
 Middag; da jeg henimod syv kom derfra, indhentede mig ved  
 Hjørnet, et ungt Menneske, der greb min Haand. Godaften  
 Hr Andersen! jeg spurgte hvorfra jeg kjendte ham, han  
 10 sagde at han havde besøgt mig hos Frøken Hallager da jeg  
 boede i lille Kongensgade, han sagde han havde ligget paa  
 Hospitalet spurgte hvor jeg boede og jeg sagde det og vilde  
 han tale med mig var jeg hjemme mellem 2 og 4. Da jeg  
 var gaaet fra ham, gik det pludseligt op for mig at det var  
 15 det samme uforskammede, paatrængende Menneske, som  
 forfulgte mig fra Sted til Sted om at faae Klæder og tilsidst  
 en Dag da han saa mig gaae ind til Fru Koch lod Tjeneren  
 kalde mig ud; da blev jeg vred og heftig nu kom han igjen,  
 famieliar, tog mig i Haanden; den brændte, jeg kunde ikke  
 20 gaae i Theatret før jeg inde hos Henriques havde vasket mig.  
 Jeg bildte mig ind han havde Fnat eller anden Udslet og nu  
 var ondt [nok] til at vilde smitte mig. Jeg var nerveus og ilde  
 over dette Menneske / kunde ikke sidde i Theatret og ærgrede  
 mig over mig selv at jeg havde sagt ham hvor jeg boede.

25 *Lørdag 19.* Besøgt Collins. Givet Frøken Hallager Beskeed  
 at spørge Personen om hans Navn, Stilling og Bopæl. Paa  
 den opgivne Tid ringede det og ringede atter jeg troede at

---

15) det] først skrevet den    17) Koch] først skrevet Kock    26) spørge] først  
 skrevet sig, derefter er overstreget til

Frøkenen var gaaet ud, jeg maatte da lukke op; han sagde at hans Navn var Jensen og havde været Opvarter i Caffé Boulevard, men benægtede at han var den Person der ifjor ideligt plagede mig og havde spurgt efter mig hos Fru Koch, jeg turde ikke gjøre Eed derpaa da, han be- 5  
nægtede det, men troer for vist at det er ham. Han vilde [i]gjen have Klæder, ja tilbød mig om en Maaned 10 Rdlr naar jeg nu strax vilde hjælpe ham med en Frakke og et Par Buxer, jeg svarede at jeg ikke handlede med Klæder, og jeg havde givet bort de Klædnings Stykker jeg havde, han 10  
vedblev ganske som hiin Person, og tilsidst bad han om lidt Hjælp og jeg gav ham to  $\text{R}$  det var aldeles dumt af mig, thi han havde mig aldeles til Nar. – Gik paa Restauration til Middag og derfra hjem hvor jeg blev ene hele Aftenen og 15  
dovnede, saa træt var jeg. 15

*Søndag 20.* Særdeles smukt Veir; tog en Vogn og kørte ud paa Rolighed, hvor jeg spiste Frokost; afleverede hos Læssøe Frøken Louises Vifte. Besøgt Fru Drevsen. Kjørt ind i Spoervogn med *Mathison-Hansen* fra Roeskilde og Familie, Maleren Jerndorf som boer hos Aagaards i Rosenvænget 20  
var med. (Han er en Søn af den afdøde Maler Jerndorff som jeg for mange Aar siden besøgte i Oldenburg.) Middag hos *Henriques*. *Jerichaus* vare der, hun og *Henriques* lavede dristigt Vers. Jeg gav tilsidst et Par Impromptu, som gjorde stor Lykke, men for *Henriques* maatte de først forklares. Ef- 25  
ter Bordet læste jeg for ham Bøgh, Bloch og Lieutenant *Læssøe* mit Digt Rolighed, *Henriques* yttrede at der burde staae Melchiors Navne i naar det var en / Dedication til dem, eller

---

24) gjorde] *foran er overstreget* gjorde



om det var til Beboerne i »Rosenvænget«, jeg blev meget ærgerlig og sagde ham, at det var mig høist ubehageligt at jeg skulde holde Foredrag og Forklaring over et lille Digt, som kunde forstaaes og vor just noget af det Fineste og  
 5 Smukke var, ikke at nævne Melchiors, da Digtet heed Rolighed og dette og Beboerne der blev hilset og tiltalt; jeg blev ved hans vedtagende Paastand forbittret og gik ind i den anden Stue, de Andre gav mig aldeles Ret, men maaskee de ogsaa gav ham den, naar jeg ikke hørte derpaa! det sagde  
 10 jeg til Fru Henriques der vilde vide hvad der havde afficeret mig; siden da Henriques kom venligt til mig, læste jeg det om for ham og nu sagde han at han ikke havde forstaaet og hørt ret[;] for Fru Jerichau, Mand & læste jeg Portnøglen, Klokken blev halv ti før jeg kom hjem.

15 *Mandag 21.* Smukt Solskinsveir. Middags hos Collins, da jeg gik derfra kom Oratorie-Componist *Busch* og sagde han vilde nu for bestandigt forlade sit Fædreland og bad mig, hvis Navn var saa Bekjendt, give ham saa mange Anbefalings Kort med til Udlandet. Jeg blev overrasket ved denne Paa-  
 20 trængenhed, da jeg saa lidt kjender ham og sagde jeg vilde tænke derover, han skulde høre fra mig. Denne Sag bragte mig igjen i nerveus Spænding. Saa i Theatret Hr Cetti, som Lieutenant von Budding, Mantzius var mellem Tilskuerne, han fortalte mig at han nyligt i Sorø havde læst min Fortælling  
 25 »Lysene« og at han forberedte sig paa at læse »Hønseregrethe«.

*Tirsdag 22.* Regnveir. Kjørt ud til »Rolighed«, her hørte jeg ud paa Eftermiddagen at det var Fru *Collins* / Fødsels-

---

21) han] først skrevet jeg

dag jeg skrev da strax til hende. I Dag har jeg 7 a 8 Gange skrevet og atter omskrevet Brev til *Busch* at jeg ikke kunde give ham Anbefalings Breve. Besøgt Drevsen. Jeg var meget fortællende iaften og kom først op paa mit Værelse Kl 11.

*Onsdag 23.* Fru Lunds Fødselsdag, foræret hende et af de 5  
ny i Postkasseform med Indskrift bestemte Gjemmer for Brev-Mærker; jeg løb derom fra Boutik til Boutik og [fik] først oppe i Nygade. Træt og varm naaede jeg op til Fru Lund. Kjørt strax med Spoervogn til Rolighed, hvor de Alle 10  
vare tagne til Byen. Sendt mit Brev til *Busch*. –

*Torsdag 24.* Smukt Veir; blev hele Dagen paa Rolighed. Til Middag var Levy fra Paris, Skousboe, Blochs & vi legede om Aftenen.

*Fredag 25.* Regnveir. Tog til Byen. Var om Middagen hos Kochs og i Theatret til første Act af »Brama og Bajereren«. 15

*Lørdag 26.* Regnveir. Besøg af Skuespildirecteur i Casino: »Andersen«, der vil sætte paa ny i Scene og anvende Noget paa: »Meer end Perler og Guld«. – Middag hos Hartmanns 20  
med Enken Fru Zinn, Sønnerne Viggo og hans Forlovede, samt Fritz med Kone. – Jeg læste for dem af det senest Skrevne. Bladene vrimle i disse Dage med Angreb paa Bjørnson, der har væltet sig politisk ind paa Danmark, som har løftet ham høiest mellem Digterne. Gik Kl 7 fra Hartmann hjem i min Bopæl. 25

*Søndag 27.* Iaftes kom Indbydelse fra Melchiors om at spise der Mandag, men da skal jeg til Collins hvor Viggo Drevsen med sin Fru Louise første Gang spiser. Indbydelsen

---

7) [fik] *ms.* har først

kom ubeleilig, jeg talte til Fru Collin derom, hun vilde nødig slippe da hun havde indbudt General *Raasløff*, jeg tog en Vogn og kørte ud til Rolighed, der hørte jeg at *Raasløff* ogsaa var indbudt og havde lovet at komme, jeg lovede  
 5 da det samme / og bragt Fru Collin Beskeed; hun tog den venlig op. Hele Dagen har jeg lidt af Hovedpine, følt mig træt og livskjed. Middag hos Henriques med General *Raasløff*, Bournonville &. Jeg læste hvad gamle Johanne fortalte og begge de Herrer talte varmt og deeltagende. Gik med  
 10 Bournonville over i Theatret og saae hans ny Pas des trois. (Krum er blevet kaseret for Krigstjeneste, han mangler en halv Tomme i Bredde over Brystet for at blive Soldat, lykkelig er han og vi Andre glade derover).

*Mandag 28.* Smukt Veir om Morgenen, men opad Dagen  
 15 Taagc. Jeg tog ud paa Rolighed til Frokost og blev; [til] Middag var General *Raasløff*, samt Henriques. Fik Brev fra Grevinde Holstein at *Bodil* var blevet forlovet med sin Fætter *Donner*, Banquier i Hamborg. – Sidste Udstillings Dag.

*Tirsdag 29.* Graat, vaadt Veir tog i Formiddags ind fra  
 20 »Rolighed«, besøgte Grev Holsteins, traf hjemme Forældrene og *Bodil*. Spiiste til Middag paa Restauration; var hjemme halv 6, det regnede, jeg havde Lyst til at see et Par Acter af Balletten Waldemar, men der blev givet forud, et lille Stykke, en nyttig Onkel, det kjeder mig og jeg blev hjemme.

*Onsdag 30* Raat, vaat Veir; hele Dagen og Aftenen hjemme. Spiiste paa Restauration, ikke som Fru Melchior vilde have, hos Moses Melchior. Han var ikke høflig sidst og jeg har ikke Lyst at spise hans Mad. Hos Collin saae og talte jeg

---

4) ogsaa] først skrevet var 16) *Raasløff*] først skrevet Raaslov

med Louise Drevsen født Collin, nu første Gang efter at hun er blevet Kone. Var hos *Reitzel* han sagde han for de sidste Eventyr havde betalt feil, givet mig 450, men jeg skulde kun have 400. /

*Torsdag 31.* Tog til Frokost ud paa Rolighed, hvor jeg om Middagen var sammen med Lunds og Maleren *Frederiksen*, der blev leget om Aftenen og *Frederiksen* var meget livlig og gav morsomt enkelte Scener og Kunster, Klokken gik til 12 da vi skiltes ad. Da jeg kom til sengs forekom mig *Lagner* og *Hovedpude* fugtige, sikkert af det fugtige Vcir og at *Værelserne* havde staaet kolde et Par Dage. –

### *November.*

*Fredag den første.* Vaagnede i den tidlige Morgen med stærk *Diareh*, frøs og følte mig ilde; Fru *Melchior* vilde at jeg skulde blive og pleies, men da jeg ikke kunde faae Brev til Fru *Koch* som ventede mig til Middag, med Brevposten kom det for seent, *Kudsken Christian* kom ikke hjem før Kl 6, vilde jeg ind for der at sende Afbud fra Fru *Koch*. Jeg gik hen til *Broen*, tog en *Vogn* og kjørte hjem. Skrev til Fru *Koch*, blev aldeles hjemme, havde *Hovedpine* og *Kulde*, laae og døsede i *Gyngestolen*; spiste lidt *Fisk* og drak om *Aftenen* *Portviin*. – Brev fra *Scudder* i *New York*.

*Lørdag 2.* Sov meget urolig, maatte flere Gange om Natten op, havde stærk *Diareh*, og endnu mere da jeg om Morgenen havde drukket / min *Thee*. Kaldte *Doctor Collin*. Gik efter

---

11) kolde] derunder er overstreget Fre

hans Tilladelse til Henriques hvor jeg om Middagen fik Riisvandgrød og Torsk. Hjemme gik jeg i Seng Klokken 9½. Besøg af Moritz *Melchior*.

*Søndag 3.* Sov til 8½. Havde atter Diareh. Nød til Frokost  
 5 kogte Riis. Gik hen til Directeur Andersen i Casino og læste for ham den nye Ballonvise jeg efter hans Anmodning har skrevet for ham til Meer end Perler og Guld, som i ny Indstudering og med bedre Dragter og Decorationer skal igjen bringes paa Scenen. Der var Prøve netop Scenen i Abekattenes Land, Sangen lød op i Regisseurværelset hvor jeg sad  
 10 og afskrev Sangen. – Da jeg kom hjem fik jeg Besøg af Grevinde Holstein og Comtesse Bodil, medens de vare kom Grosserer Moritz Melchior og Frue, samt Harriet. – Da de var borte kom en ung Haandværk[er] . . . . . der vilde være  
 15 Digter og forlade Profesionen. Middag hos Collins med de Nygifte Viggo og Louise, der var Frøken Reimer der efter sin høie Alder saa ungdommelig ud, den langt yngre Fru Ness født Jørgensen, saa langt ældre ud.

*Mandag 4.* Besøg i Morgenstunden af Fru Melchior hun  
 20 vilde opad Dagen lade sin Vogn hente mig ud til »Rolighed«, hvor jeg snart skulde blive rask! – Jeg følte Smerter over Livet og over Ryggen det var mig besværligt at gaae til Friseur og Haarskjærer. / Klokken eet hentede Fru Melchior mig ud til Rolighed; der var opvarmet i begge Værelser,  
 25 men Røg. Jeg havde det med Uro; kom først tilseng Kl elleve, sov kun lidt.

*Tirsdag 5.* Iaftes fik jeg Indbydelse fra Fru Drevsen i Ro-

---

2) Klokken] *først skrevet* Klog 5) Gik] *foran er overstreget* Opad Dagen 8) bedre] *foran står* Dr

senvænget at spise der til Middag, hellere var jeg blevet hjemme, men da jeg i omtrent 9 Maaneder ikke [har] været der til Middag for Fru Drevsens Sygdom tog jeg derind. De fik en feed bruun Suppe, Gaasesteeg (med Rødkaal), jeg nød meget lidt, følte mig slet ikke vel og sov daarligt. 5

*Onsdag 6* Igaar og i Dag har jeg faaet Angest ved at see paa mine Excrementer, de ere sortbrune, see aldeles ud som Tjæresalve. – Jeg har Skjæren om Livet, frygter at der er noget galt i mit Indvendige. Brev fra Bauditz Senior i Studenterforeningen om at læse der Lørdagen den 16. Nerveus, arrig og – gudløs; jeg er altsaa fortvivlet. 10

*Torsdag 7.* Skrev Brev til Theodor om min Sygdom, men sendte det ikke skrev kun et Par Ord om han vilde idag kom-[me] ind til mig dersom han kom paa Østerbro; jeg hører nu at han kommer først Søndag. Excrementerne see endnu mere betænkelige ud, det er som sort Caviar og jeg har en Brænden i Underlivet. Det bliver min Død fornemmer jeg, og jeg er slet ikke beredt paa den. Sendt Brev til *Bauditz*, Frøken *Hallager*, Fru *Koch*, at jeg kommer der imorgen, Brev til Udgiveren af Børnebladet (*Frederiksen*) med Text til Fröhlichs anden Tegning. Correctur og Brev til Reitzels *Møller*. – Det har stormet inat. Nerveus og arrig! – Til Middag kom Lunds, Læssø, Jønckes, & jeg var i en særdeles nedtrykt Stemning. 15 20

*Fredag 8.* I Nat vaagnede jeg og havde Qvalme. Urinet seer endnu ud som Tjære. Skrevet til *Theodor*, men før han kunde have faaet det kom han. Han sagde at det var Hamiorider; Blod i Tarmene som blandede sig med Excrement- 25

---

23) var] *foran er overstreget sk*    28) Tarmene] *foran er overstreget Tarme*

terne og at det kunde vedvare et Par Uger. Gav Recept for det / Nerveuse. Jeg følte mig da meget beroliget. Gik lidt i Haven, besøgt Fru Drevsen. Der staaer i »Fædrelandet« en smukt poetisk Digt mod Bjørnson skrevet af H. Ibsen.

- 5     *Lørdag 9.* Til Morgen kom igjen Doctor Collin og saae til mig; sendt Brev til Fru Henriques, Frøken *Hallager*, Frøken *Ørsted*, Correctur til *Møller* og Brev til *Reitzel*; der kom et Tiggerbrev, dernæst modtog jeg et anonymt Brev der varede mig mod den unge Haandværker som i Søndags havde været  
10 hos mig med sine Digte, at han hørte til Socialisterne og havde skrevet flere Socialistiske Sange. Jeg blev irritabel derved. – Besøgt med Fru Melchior *Læssøe* og seet hans Huus og hans Arbeider, jeg var særdeles stakaandet ved den Tour. Skrevet Brev til Frøken *Hallager*. Vandt ikke i Lotteri; sædvanlig  
15 Skjæbne.

- Søndag 10.* Graat taaget Veir. Tog et halvt Pulver ikke et heelt som jeg skulde, men jeg havde Frygt for at det var ikke rigtig. I Nat Knugen ned i Maven og Krampe i Benene; Humeuret ned ad, Excrementerne bestandigt samme sorte  
20 Farve. Læst Correctur paa Loppen og Professoren anden Gang. Kjød af at leve og dog angst for at døe! *Adler* med sin Familie var her; vi legede, som sædvanligt. –

- Mandag 11.* Sov bedre i Nat, havde næsten ingen nerveuse Fornemmelser; sagde Hr Melchior at jeg befandt mig bedst  
25 i Dag. Strax efter, i Morgenstunden kom Dr *Collin* med Vogn og meente at det var bedst for mig, strax at tage ind til Byen, da her ude paa Broen graserede Mave-Sygdom, og jeg let kunde smittes, nu min Mave var svag, jeg sagde at jeg

---

6) Fru Henriques] tilføjet over linien

havde givet Løfte at blive her til imorgen, han gik ned for at udtale sig til Fru Melchior herom; jeg som havde følt mig / i Dag saa vel, blev nu aldeles nerveus. Fru Melchior syntes ikke om Maaden Dr Collin kom med, jeg vilde imidlertid ind og efter Frokosten kjørte hun mig hjem. Henimod fire for- 5 søgte jeg at gaae til Collins til Middag, anstrængte det mig ikke vilde jeg i Casino hvor Meer end Perler og Guld i *Fredags*, i *Søndags* og nu i *Dag*, gaves i ny Indstudering og omtaltes særdeles vel i Bladene. Jeg blev imidlertid saa an- grebet at jeg opgav det og kjørte hjem, havde imidlertid det 10 Held at jeg efter Bordet talte med Professor Hornemann, som lovede at komme hjem til mig imorgen Kl 12 med Th, Collin og da undersøge Excrementerne. Hjemme hele Aftenen. Igaar sendt fra Rossing sendt »Frelst«.

*Tirsdag 12.* Tidlig om Morgenen kom Hr Moritz Melchior; senere Fru Melchior; begge mageløse deeltagende. Klokken 12 kom begge Lægerne, Emil Hornemann sagde at det var ikke Blod der var gaaet over i Excrementerne, men derimod Galle; jeg havde i Dag saare lidt Aabning, der blev foreskrevet Mixtur, Pulver, nogen Diæt. Besøg af Frøken 20 Brandes, som af Lessøe havde hørt jeg var syg; derpaa kom Fru Melchior, saa Fru Koch, derpaa Frøken Jette Melchior, da de vare borte kom Moses Melchior. Jeg spiiiste Grød og Fisk. Til Aften kom Fernanda med Tjeneren, og ud paa Aftenen hendes Forældre Martin Henriques, fra Musikfor- 25 eningen, Dr Theodor Collin havde ogsaa været her.

*Onsdag 13* Hele Natten stormende Veir; jeg sov daarlig og havde Smerter; stod op Kl halv ni, der var endnu ikke

---

23) spiiiste] derefter er overstreget Grø



lagt i Kakkelovnen, de dobbelte Vinduer ikke / sat i; jeg frøs, Vinden stod iskold og stormede ind [i] Stuen, maatte sidde i Frøken Hallagers Stue til der blev ordnet. Veiret tog til, man sagde at Gaderne laae bestrøede med Tag-  
 5 steen, Moritz Melchior kom og er gaaet af Strandpromenaden, Bjælker og Tømmer laae kastet og aldrig havde han seet Søen i saadant [Oprør]. Orkanen tog til; jeg mærkede den ikke i mine Stuer uden at jeg ikke kunde faae opvarmet og at det gamle Piletræ, inde i Bothaniskhave,  
 10 Toppen saae jeg af det svaiede i Stormen[;] først senere ja endnu flere Dage efter da jeg opskriver dette har der raset en Orkan, fra Stralsund op i Kattegattet, saa alle Kystbyerne have lidt forfærdeligt og næsten i alle Byer har Folk maatte frelsses i Gaderne paa Pramme og i Bode. Hornemann under-  
 15 søgte ved Berørelse, mit Underliv og mit Bryst, jeg maatte ligge paa Sengen. Han fandt Alt i god Orden.

*Torsdag 14.* Veiret endnu stormende; forfærdelige Rygter om Oversvømmelse og Stormulykker høres. Fru Koch var her, Alle Henriques; jeg er stadig hjemme og nyder Syge-  
 20 mad, flov og kjed der af. Gidder Intet bestilt; da jeg iaften vilde lægge i Kakkelovnen, styrtede jeg af Mathed om, saa lang jeg var. – Sover daarlig om Natten, faar Mixtur og Carlsberger Salt. Min Oplæsning i Foreningen til Lørdag, udsat til Tirsdag.

25 *Fredag 15* Hver Aften i hele Ugen, paa een nær, i hvilken de gav Radagas, spilles i Casino »Meer end Perler og Guld«, jeg har ikke seet det, ikke været der. Søe og Land Ulykkerne

2) maatte sidde] *ms. har i, maatte først skrevet natt, sidde først skrevet sig*

13) næsten i] *derefter er overstreget* Byerne h 26) Radagas o: Rabagas

opfylde nu al tiltale. Brev [fra] Skudder i Neyyork. Besøg af Eduard Collin, (to Gange allerede), Fru Wedel-Hartmann; / Fru Grøn! Fru Koch; daglig alle Melchiors, særlig Fru Melchior. Kjørte hen til Henriques og havde Besvær ved at gaae op af Trappen, da jeg tog hjem fulgte Fruens Broder mig; der var mørkt hjemme paa Trappen jeg havde Besvær at naae op og finde Nøglehullet; i Entreen var ingen Stol at kaste mig i paa, i Blomsterstuen vidste jeg heller ikke at finde en Stol og kom ind, men ravede om, og faldt til sidst ned i den lave Gyngestol, Hatten faldt af mit Hovede, Stokken med. Min Legsager vidste ingen Beskeed foer til Frøken Hallager og der at faae Lys. Det var en høist ængstende Aften. 5 10

*Søndag* [17.] Melchiors stadigt hos mig. Fru Melchior har iga[a]r været her fra 10 Formiddag til fire; mange Besøg, meest Damer. Fru[.] Emil Hornemann kommer her hver Dag, undersøger mit Legem, trøster og beroliger mig. I Dagens Nyheder stod imorges at Mandag skulde opføres meer end Perler og Guld for 100 Gang og at Frøken *Lerche* skulde i den Anledning sige en Prolog til mig som Forfatteren. Det generede mig da jeg skylder Raymond saameget af dette Stykke, jeg tænkte paa Kritikken[.] Indlæg, men var bevæget over det Hele og græd. Theodor Collin vilde at jeg skulde blive hjemme, Professor Hornemann vilde jeg skulde gaae og tilbød at følge / mig, jeg skrev efter Billet til ham og William Bloch, sam[t] til Frøken Hallager, hendes Pige og en Børnebillet til lille Thora. Theaterdirecteur Andersen sendte dem, men vilde ikke modtage Betaling. – Meer end Perler og Guld er fra i Lørdags givet hver Aften paa to Aftener 15 20 25

nær, gaaer nu iaften, imorgen og saa paa Mandag. Mange Besøg hele Dagen og Aftenen.

*Mandag* [18.] Hjemme hele Dagen, Andersen fra Casino hos mig med Bøn om at komme jeg havde Angest for de to  
 5 Etager Trapper. Tog Klokken 4 hen til Collins til Middag, men opgav at kjøre i Theatret. Fra Frøken Lerche fik jeg sendt en smuk Laurbærkrands med lange hvide Silkebaand, den blev bragt mig af den lille Frøken *Ancher* som spillede i Hyldemoer Marie. Hornemann overtalte mig til at kjøre  
 10 hen i Casino, Villiam Bloch fulgte og understøttede mig gjennem Bazargangen, skaffede mig Stol til, tre Gange at sidde paa Trappen op til Directeur Værelset, her fra førtes jeg ved hver Act hen til første Couilise, der var fuldt Huus, Prologen tydede ogsaa hen til min øvrige Digter Virksomhed  
 15 og ikke [kun] til »Meer end Perler og Guld«, den blev hjerteligt fremsagt af Frøken *Lærche* og fik stormende Bifald. Mellem Acterne kom / Dr: Hornemann og Bloch op til mig og da Forestillingen var ude lod man min Vogn kjøre op paa Larsens Plads. Hjemme kom Jonas Collin og Bloch, de spiieste  
 20 til Aften med mig. Melchiors kjørte til min Dør, men kun Fru Melchior kom op. Klokken blev eet før jeg kom iseng.

*Tirsdag* [19.] Før jeg stod op kom Dr Th Collin og saae til mig, og ventede en halv Time, til jeg kom ind i Stuen, jeg havde ikke Tanke om hans tidlige Besøg. Siden kom Profes-  
 25 sor Hornemann og undersøgte Bryst og Hals. Fru Melchior kom og blev igjen fra Klokken lidt efter 10 til henimod fire, læste for mig, gik at at lukke op; Fru Koch kom Fru Jette

---

8) Ancher ∴ Becker 15) end] først skrevet og 16) fremsagt] foran er overstreget Musik 16) Lærche] først skrevet Lærke 19) spiieste] først skrevet spidste

Collin, Fru Hendschel, Fru Henriques &. Jeg spiste Velling og Torsk, Viin dertil. Tilmorgen havde jeg taget Salt, Klokken eet tog jeg Olie, uden Virkning, det skar i mig, mod Aften fik jeg et Par haarde Knolder ud, derpaa Diaréh, men der sat som en haard Kartoffel i Anus, til sidst kunde jeg ikke kaste Vandet, da endelig fik jeg Aabning, saa saa haard og smertefuld, det var som om hele Maven gik sin Vei og næsten i en Time virkede det i Anus, det var som jeg tænker mig det maa være at Barsle; jeg drak nogen rød Viin og havde Samvittighed derover da jeg troede det vilde skade mig. 5

*Onsdag* [20.] Sov daarligt, oppe før 9; opgav at tage ind til Middag hos Henriques. Besøg af begge Lægerne. Fru Melchior kom Kl 10 og blev til efter / to; mange Besøg. Drak til Morgen Thee uden Noget dertil, spiiste til Frokost Ærteskokker og drak Rihnskviin opad Dagen 5 Østers og til Middag en heel Agerhøne. Besøg af Senior Jacobsen, siden kom Student Brachel for at hilse fra Studenterne. Besøg af de to Studenter her i Huset, af Hr og Fru Hartmann, Carl Bloch og Nicolai Bøgh, Fru Axelline Lund. Døds Meddesele om Fru Gøthe i Weimar sendt af hendes Børn og Søster. – Robert Watt sendt mig sin nye Bog over *Amerika*. 10

*Torsdag 21.* Hver Morgen er den første Ringning: Tjeneren fra Henriques for at høre til mit Befindende. Fra Studenterforeningen kommer daglig Bud; Dr Hornemann kommer hver Formiddag og har Hjerte og Hjælp. Theodor Collin mangler Sympati og Elskværdighed, kjed af ham. Fru Melchior er her daglig fra 10 til 3. Det ene Besøg følger det andet. 15

---

17) Brachel o: van Brackle    19) Meddesele o: Meddelelse    27) 3] først skrevet 1

*Fredeag* 22. Besøg som hver Dag. Frøken Brandes, Fru Koch, Hartmann. Fru Bournonville, hun er nu i Aar 64, det er umueligt at tro; Blog og Nicolai Bøgh komme næsten daglig. Fik mine ny Eventyr fra Reitzel 40 Exem. Tilafteften følte jeg Trang til en Digting om Stormen den 13, jeg blev glad ved at mine Tanker toge denne Retning, jeg skrev til Kl 12 og gik saa iseng. Fandt Hvile isengen men ikke Aabning

*Lørdag* 23. Smukt Veir, Conferensraad *Dreusen* var her imorges og fortalte at hans Kone igaar havde været første Gang ude til Vilhelmine *Wanschers* Bryllup, Wanschers Søner havde baaret / Mange Besøg, den ene efter den anden; jeg var aldeles ødelagt. *Reitzel* bragte mig 6 smukt indbundne Exemplar af Historierne; Klokken fire kjørte jeg med *Jonas* hjem til hans Forældre da vi Klokken 6 kom hjem var jeg igjen aldeles ødelagt af at gaae op ad Trappen. Til Aften ossede Lampen saa jeg var ved at faae ondt, Natlampen endnu værre; jeg gik Kl 11 i Seng men Klokken tolv stod jeg op, hele Huset sov, jeg fik Døre op, travede igjen om for at stænke med Eau de Cologne, at stænke med; jeg kom i Sengen, Natlampen brændte som til en Bryllupsfest, jeg kunde ikke udholde denne Blussen, ikke sove, kom i febril Tilstand og erindrede alle Fornærmelse af »Venner«, Klokken var halv fem da jeg faldt i Dvale og vaagnede saa igjen halv syv

*Søndag* [24]. En smuk Anmeldelse om mine ny Eventyr af Robert Watt (i Dagens Nyheder), skrev ham strax Brev til. Deilige Blomster fra Boghandler Bang. Besøg af Melchior (Moritz, Harriet og Emil) (i aftes havde jeg 8 Gange Aab-

---

19) at stænke med;] at først skrevet og 27) Harriet] H først skrevet og

ning, imorges atter een Gang; jeg tog derfor aldeles ikke amerikansk Olie). Igaar Bog fra Digteren Lange. Idag fik [jeg] Brev fra Skudder. Stor Middag hos Henriques hvor den østeriske Minister Grev Paar første Gang var. Jeg fik sendt Mad og efter Bordet kom Componisten Gade og Maleren 5  
Carl Bloch og besøgte mig; siden kom Frederik Bøgh, som talte sygeligt, kaldte sig »Krøblingen«, betroede mig / at han i over et Aar havde levet i den Tanke at jeg var vred paa ham, at jeg havde følt mig skuffet i hans Begavelse som Digter; han var blevet gift, maatte sørge for Familien, var syg 10  
& jeg skrev et Par varme Ord i et Exemplar af min ny Bog og han gik glad bort

*Mandag 25.* Emil Hornemann som med Theodor daglig besøger mig siger at Fordøielse Redskaberne have lidt, disse maa først i stand, saa skal det Nerveuse hjælpes og det vil jo 15  
gaae *langsomt!* Det er et forfærdeligt Ord. Træt af Besøg. Daglig Mad fra Melchiors og Henriques. Kjørt hen til Collins, Trapperne der var mig besværlige, men snart blev jeg livlig og meget talende, men da jeg kom hjem og opad min egen Trappe, kunde Benene ikke bære mig og jeg blev stak- 20  
aandet. Brev fra H. P. Holst der kaldte »Krøblingen« en Perle i Literaturen, Noget af det Skjønneste jeg havde skrevet og at det næsten var Synd den havde Plads med de Andre i Heftet, det ærgrede mig

*Tirsdag 27 [2: 26.]* Brev fra den unge Johan Krohn, han 25  
var henrykt over Bogen, særligt over Krøblingen. Hornemann bad mig vogte mig for at afficeres og da blev jeg aldeles afficeret. Jeg tænkte paa at give til Bazaren for de Vandlidte:

---

2) fik] tilføjet over linien

den Sølvskæe Baronesse Stampe sagde at Thorvaldsen havde spiiet med den sidste Dag han levede og at han / alle Dage hos Stampes benyttede den, da jeg 1841 kom hjem fra Grækenland hjembragte jeg en a[n]tique Marmorfod, som Holsteneren Professor Ross havde foræret mig, den vilde Baronessen gjerne eie, men først efter Thorvaldsens Død indgik jeg paa et Bytte og fik den gamle Skee. Et Par Aar efter da jeg i Dresden besøgte Nordmanden, Maleren Dahl fandt jeg hos ham den antique Fod, som han havde faaet af Baronesse Stampe imod at han gav hende et lille Malerie han havde malet. Denne Skee vilde jeg nu give til Bazaren og kommer til at sige til Frøken Hallager. Jeg vil nu haabe at Baronessen ikke har bundet mig noget paa Ærmet, men Skeen er den rette. Det kan man da let faae at vide! siger Frøken H. Vi kunne spørge Maleren Gertner! »Han er jo død! udbrød jeg. Men hvor falder De iøvrigt paa at han skulde vide det, han kom jo meget lidt til Stampes eller slet ikke«. »Men han omgikkes Thorvaldsen!« svarede hun. »Men han gik ikke med Madskeen i Bæltet og det var jo i Fru Stampes Huus han benyttede den«. »Ja men jeg kan jo gaae ind til Etatsraad Thieles med den han har skrevet Thorvaldsens Levnet han veed det vist!« Jeg blev rasende, tilgiv raabte jeg men der / er jo ikke Menneske Tanke i hvad De siger. Saaledes gaaer det hver Dag naar jeg spørger om forskjellige Adresse jeg har bedet hende modtage og undrer mig at de ikke kom. De ligge hos mig, svarer hun, De har jo ikke Brug for dem nu De er syg. Et heelt Ark kunde jeg opskrive med saadant

---

3) Grækenland] først skrevet Grækenlang 4) Marmorfod] først skrevet Marmorfor 13) Ærmet] derefter er overstreget det kan

Vrøvl, som ophidser mig, just nu da Hornemann siger at jeg trænger til Ro. Hver Aften skifte de i Casino med at opføre »Meer end Perler og Guld« – og »en Landsbyhistorie«. Inat sov jeg først halv fem

*Onsdag 27.* Inat sov jeg i mange Portioner, vist en Snees 5  
og følte mig mere vel. Men altid samme Eenfoldighed og  
Langsommelighed om mig. Igaar Brev fra H. P. Holst Hen-  
rykkelse over Krøblingen, samme Tale af Bournonville, under  
denne kom vor stille Pige og mældte en Herre. Jeg bad om  
hans Navn, hun gik og kom »Hr Petersen«. Spørg om jeg 10  
kjender ham og hvad han er hun kom med Kort hele Navnet  
skrevet. Hans Bestilling! raabte jeg; hun gik og kom med  
Paaskrift Dronningens Tvergade No . . . Bournonville gik da  
ud, det var Scharffs forrige Svigerfader Urtekræmmer Pe- 15  
tersen som jeg kun kjender fra Scharff[s] Forlovelses Fest. Ud  
paa Eftermiddag[en], Henriques var her, da kom Brev fra  
Comtesse Wanda Dan/skjold om at jeg til Prindsessernes  
Bazar vilde ret tænke paa Løier til Julenissen, skrive et Even-  
tyr om Stormfloden, en saadan lille Bog vilde blive meget 20  
indbringende, finde paa Morsomheder at sende dem og ende-  
ligt at skrive Vers paa Vifter, hvormange Vifter hun maatte  
sende mig!! Jeg blev aldeles rasende og dicterede Henriques  
*omtrent* følgende Brev, det han i sit Navn vilde skrive. Deres  
Naade, veed nok ikke at Etatsraad H. C. Andersen i et Par 25  
Uger har været syg og ikke taaler nogen Anstrængelse. Jeg  
var hos ham da Deres Naades Brev kom, og saae [hvor]  
exalteret han blev der ved og bad mig skrive at De paa det  
dybeste havde bedrøvet ham ved at forlange Noget han ikke

11) hele] *foran er overstreget* N    15) kjender] *først skrevet* kjendt



kunde opfylde, han sender hjertelige Hilsener. Henriques syntes det var et for blodigt Svar, og vilde skrive det om, det var tyndt og tamt hvad han sagde, jeg hørte mit Brev tre Gange og sagde at mit Hoved og min Tanke var saa klar  
 5 at jeg saae der intet Blodigt eller Anstødeligt var deri; han tilbød sig at bringe det imorgen, jeg sagde / enten bringes det i Dag eller jeg besørger det. Han gik da med det og kom tilbage at Grevinden var blevet meget kjed af det, hun anede ikke at jeg var syg, (*jeg* meente at naar Enkedronningen veed  
 10 det og har den den Naade allerede igaar at lade høre til mig; saa maatte de andre Hoffolk ogsaa vide lidt derom.) Jeg fik idag Vesitkort fra vore to rigeste Mænd, Grosserer *Suhr* og *Tiedgen*. Idag har jeg havdt færre Vesit, da Doctor Hornemann har skrevet paa en Sæddel at jeg ikke maa see for  
 15 mange og ikke for længe. Sendt Bog til Georg Brandes og Bog og Brev til Michael Rossing i Sorø. Berlingstidende bringes mig hver Aften af to to unge Studenter, som boe ovenpaa hos Grosserer Hvid. I forgaars fik jeg sendt Bog med et Par Ord til Fru Scavenius paa Basnæs, og til Frøken Bjer-  
 20 ring i Aalborg. I Aftenbladet af Hartvigsen staaer at jeg har ligget tilsengs i flere Uger og har Mavebetændelse. – Fik igaar fra Frøken Salomonsen en voxende deilig Anna[na]s pyntet med Figurer (Ole Lukøie &) og Roser. /

*Torsdag den* [28]. Febril Søvn i Nat. Ikke Aabning fra  
 25 igaar morges. Sendt Eventyr til Frøken *Raasløff* i *Dresden* og til *Hägg* i Berlin. Besøg af Fru Lund, Fru Melchior og (Jette Melchior om Aftenen) Til Aften var ogsaa Etatsraad Collin; Alt afficerer mig med Frøken Hallager. Jeg gaar

---

2) Svar] *derefter er overstreget jeg hør* 18) Hvid o: Wied

endnu med Forstoppelse og saa bringer hun mig til Middag Riisgrød. Berlingstidende iaften blev sendt mig af *Frederik Bøgh* med en særdeles varm Anmeldelse af Eventyrene, særligt Krøblingen, det var vistnok skrevet af ham selv. Fru Melchior bragte mig Hilsen fra Ploug, som vilde besøge mig og var særdeles for Historien om Krøblingen. 5

*Fredag den [29].* I Nat en mageløs god Søvn, lykkelig derfor. Tilmorgen kom Frøkenen med Liste over dem som igaar havde besøgt mig jeg undrede mig over at hun ikke igaar havde viist mig samme, hun sagde Hornemann havde forbudt hende forstyrre mig[; jeg] forklarede at vise disse Navne, der jo alle glædede mig ikke blev forstyrret, hun kom jo 30 Gange om Dagen ind til mig nu begyndte hun at græde at hun ikke kunde tjene to Herrer at hun gjorde Alt for mig, men jeg var heftig og misfornøiet med Alt, hun skulde gjerne lukke alle Døre op at Folk kunde gaae lige ind fra Gaden & – Pigen var med et brændende Lys / for at gjøre Ild i Kakkelloven nær ved at stikke Ild i hvad der laae paa Reolen. Iaftes, uagtet al Anstrængelse, ingen Aabning, til Morgen forsøgte jeg forgjæves derpaa og leed forfærdelig Tryk, tilsidst taalte jeg ikke at sidde ned. Henimod 12 kom Theodor Collin og Emil Hornemann, han havde taget Klysteersprøite med, jeg var angst for dette mig aldeles ubekjendte Middel; jeg blev lagt paa Sengen og skreeg høit da Sprøiten kom ind, lidt efter gik da Vandet igjen ud med meget ringe smaa, haarde Stumper. Viiste det sig ikke bedre i denne Retning til Kl 4, skulde jeg tage en Theeskee Olie. Fru Melchior stod allerede for [at] bringe den istand, da jeg dog meente, skjøndt 15 20 25

---

15) misfornøiet] *ms. har ved linieudgang mis og derefter overstreget for*

uden Trang der til at forsøge Latrinet, her fik jeg snart en godt, sund Aabning og slap for Olien, imidlertid var Grevinde Holstein kommet med lille Elisabeth, hun var kjærlig og god og da Fru Melchior sagde hende hvorledes det fyldte og plagede mig at endnu laae de tre pyntetelige Exemplarer til Dronningen, Enkedronningen og Kronprindsessen overtog hun at overrække samme med Undskyldning at jeg ikke havde skrevet Noget fori. Mange Besøg: imorges Bud fra Enkedronningen. Den østeriske Minister Grev Paar var her selv men jeg kunde ikke tage imod. / Frøken Hallager paa-  
 10 stod det var en Engælænder han havde talt Enge[l]sk med hende; men det var Dansk han havde talt; altfor mange Besøg, træt og angrebet.

*Lørdag den [30].* Et særdeles varmt smukt Brev fra Digteren *Michael Rossing* i Sorø. Altfor mange Besøg. Frøken Hallager kan Intet forstaae, er utrolig glemsom, stor Scene hvor hun græd og jeg i stærk Bevægelse. Til Aften kom Grevinde Holstein selv at see til mig, hendes Mand havde bragt min Bog med ud til Fredensborg til Dronningen. Kon-  
 20 gen og Dronningen telegrapherede herind til Hoffmarschal Oxholm fra hvem kom Spørgsmaal fra Majestæterne om mit Befindende, det rørte mig. Gik tilsengs først Kl 12. – Sendt Bog til Thomas Lange hvis Fødse[l]sdag det er idag.

### *December.*

25 *Søndag den første.* Sov ganske godt. Begyndt min Cuur med *Chinin*, to Spiseskee hveranden Time, saa havde de paa

---

4) og da] og først skrevet at    16) utrolig] først skrevet utrog

Svane-Apotheket s[k]revet galt *een* Spiseskee hver 2den  
 Time, jeg tog nu een hver Time. Nerveuse Smerter i Brystet.  
 (Iaftes, da Grevinde Holstein var her, kom Frederik Bøgh  
 og fortalte at mit Digt om Stormfloden kom forrest i den  
 lille Bog der skulde sælges paa Prindsessernes Bazar, at det 5  
 givne Papir var saa ringe at de ikke kunde forlange mere end  
 4  $\frac{1}{2}$  for Bogen, men / da mit Digt kom havde Giveren sagt  
 »saa maa vi have bedre Papir« og nu kunde Bogen sælges  
 for 1 Rdlr.) Fru *Melchior* bragte Brev fra *Hägg* i Berlin.  
 Et venligt Brev fra *Anna Bjerring*. Ogsaa Brev igjen fra 10  
 Johan Krohn. Smerter i Underlivet, jeg kan vist ikke taale  
 den megen Chinin, siger Theodor. Imorges Bud fra Enke-  
 dronningen om mit Befindende; efter Conserten kom en  
 Laqai fra *Kongen* for at høre hvorledes Natten var gaaet og  
 hvorledes jeg havde det. Siden kom Bud fra Krigsmi[ni]ster 15  
 Haffners Frue. Conseille-Presidenten Holstein-Holsteinborg  
 med Fru[e] kom begge efter Concerten i Industribygningen  
 og bragte mig Programmet; min Text *Jylland* til *Heises* Mu-  
 sik, var det eneste Nummer der blev sjunget to Gange. Hele  
 Bygningen udsolgt, de dyreste Billetter til fem Rigsdaler. 20  
 Hornemann kommer her daglig een Gang, Collin to Gange.  
 (Hakon Jarl hvori Scharff skulde deputerer i aften, bliver  
 ikke givet iaften.) – (Fru Collin var her igaar, med et dumpt  
 Brev fra Jonna Stampe, at nu var jeg nok oppe og gik ud til  
 Eduard Collins, at Henrik reiste med to Døttre til Sydfranke- 25  
 rige, maaskee Spanien, han vilde / vilde komme op til mig,  
 naar han kom til Byen for at faae af mig en skrevet Reise-  
 Route.) Fru Castenskjold gift med Kammerherren hos Kon-  
 gen var her ogsaa men jeg maatte vise hende af[.] Ud paa  
 Aftenen kom Grevinde *Holsteins* Kammerjomfru med Brev 30

som den regjerende Dronningen havde skrevet til mig og overdraget Grevinde Holstein, det var et saa hjerteligt, saa familieært Brev med Hilsener fra Kongen og alle de kongelige Børn. Jeg blev dybt rørt og bad Grevinden takke skriftligt  
 5 i mit Navn da jeg ikke kunde. Med stor Besvær fik jeg Kl  
 11 de to sidste Skeefulde af Chinin, jeg havde da i Dagens Løb slugt 12. Theodor kom i Dag to Gange paa ubestemt Tid sidste Gang. Hornemann som aldrig kommer mere end  
 10 een Gang kom nu i aften igjen det ængstede mig, han slog det hen med at han var her just i Nabolaget.

*Mandag den 2den.* Klokken halv tolv kom jeg iseng; Natlampen brændte aldeles uroligt, blussede op som om der var gaet Ild i alle Papirer, blev saa mørkt for at blusse op. Jeg kunde gjennem Øienlaagene see denne Vexel overholdt[.]  
 15 I Mellemgulv og Ryg stærk Neuralgi og Trang til Opkastelse, Pyrmønte og Hofmandsdraaber standsede [det.] Klokken 5 ringede jeg paa Frøken Hallager, hun kom strax, det var daarlig Olie man havde solgt hende / paa det af Melchiors anviiste Sted, Vægen var ogsaa slet. Endnu engang maatte  
 20 jeg ringe paa hende. Klokken 6 faldt jeg i Søvn og sov til henved 9, tog da den befalede Olie, en Spiseskeefuld, gik saa ind [t]il min Caffé aux lait, havde to Gange stærke Vinde, men da jeg troede at en tredie løsnede sig, fik jeg voldsom Diaréh i Buxerne, jeg maatte paa Locum og derpaa heelt  
 25 klæde mig om, da fik jeg Opkastelse, al Kaffen gik. – Melchior var hos mig, Moritz. Nu kom Bud fra Kronprindsen for at vide om mit Befindende. Derpaa Brev fra Overhof-

8) aldrig] først skrevet helder

14) Øienlaagene] først skrevet Øienlaagende

16) Pyrmønte ๑: Pebermynte

21) tog] først skrevet da

mesterinden Rosen fra H. M. Enkedron[nin]gen Spørgsmaal om mit Befindende, og Tak for Bogen. Nu kom en egenhændig Skrivelse paa smukt dansk fra vor Kronprindsesse med Spørgen til min Sundhed og Tak for de nye Eventyr; saa kom Grevinde Holstein med Fru Castenskjold, denne 5 havde faaet Brev fra Prindsesse Thyra om personlig at gaac til mig. Opad Dagen kom Hofmarskal hos Kongen Oxholm for at see og tale med mig, han skulde kjøre ud til Fredensborg og vilde da gjerne meddele at han selv havde været hos mig. Fra gamle Arveprindsesse Caroline (Fr VI Datter) 10 kom nu ogsaa Bud. Maven har i Dag stærke Udtømmelser, Maden, især Brød, smager mig ikke godt. Etatsraa[d] Collin været her ligesaa Jonas Collin, og I P. E. Hartmann /

*Tirsdag 3.* Da jeg Kl 11 kom iseng, døssig af Chloroformolie om Livet fa[1]dt jeg isøvn og drømte at jeg vaagnede og 15 og fandt Stuerne pyntede [med] Blomster. (J[eg] fik iaftes en kolosal pragtfuld Bouquet ved Fru Wanda Danneskjold sendt mig fra en Beundrerinde, som nyligt havde læst mit Livs Eventyr,) denne Bouquet udfoldede sig i begge Stuer og jeg sagde: det er for meget kjære Fru Melchior De er for 20 god mod mig og lidt efter drømte jeg at jeg igjen vaa[g]nede, her var pynteligt men uden Blomster. »Her var smukkere før, men dette er ogsaa smukt«. Endeligt vaagnede jeg nat[u]rlig og følte mig ret vel, men uden Glæde som før; da jeg næste Gang vaagnede havde jeg Neuralgi i Mellemgulvet og ved næste Opvaagnen Qvalme. Klokken 9 stod jeg op og fik snart Besøg af Kammerherre Carstenskjold og Fru, han skulde ud til Fredensborg og vilde da kunde for-

15) fa[1]dt] *ms. har fandt* 18) en] *først skrevet den*

tælle de Kongelige at han tilmorgen han havde talt med mig. Fru Lund var fra 11 til henimod fire og passede mig. Paa Apotheket havde de glemt at sætte Paaklæbning paa Flasken med amerikansk Olie. Jeg vilde ikke nyde den Frøken Halla-  
 5 ger gik med den, det varede fra 5 til 6, heldigviis kom Fru Melchior / og jeg fik da ikke for seent min Middag. Klokken 10 gik jeg iseng, leed af »Vind Kolik«, men sov dog.

Onsdag 4. Fra to inat til 6½ sov jeg saa godt som ikke, »Vind Kolik« plagede mig; nu ringede jeg paa Frøkenen for  
 10 at faae Dagligstuen opvarmet men sov da ind til Klokken halv ni, tog en Barneske Olie og det skulde have været en Spiseskeefuld. Bud fra Konken og Enkedronningen. Gros-serer Moritz Melchior bragt mig Hilsen fra Cultusminister Hall og Melchior bragte ham fra mig de nye Eventyr elegant  
 15 indbundne. (I Casino gives ligefra jeg blev syg vexlende hver Aften »Meer end Perler og Guld« og Landsbyhistorien. Oftest Meer end Perler og Guld, denne gives endnu i aften.) Reitzel fortæller at Eventyrene gaae glimrende af. Besøg af Ploug som var meget deeltagende; da jeg talte om hvor meget  
 20 Godt der var i alle Mennesker i de forskjellige Samfunds Klasser, sagde han: ja den Lykke er nu blevet Dem forundt at leve og blive stillet saaledes imellem dem og faa Syn herfor. Jeg talte til ham om Kongehuset, udtalte saameget Godt og Elskeligt jeg vidste. Han sagde at min sidste lille Bog  
 25 var een af de Bedste jeg havde skrevet og at »Krøblingen« var en Perle. Han vilde læse den op i Arbejderforeningen. Iaften kommer en Anmældelse af min Bog i »Fædrelandet«, den var skrevet af ham, sagde han, da jeg spurgte om jeg

---

25) havde] tilføjet over linien, derunder er overstreget havde

turde vide Forfatteren. / Han lovede at sende den tilaften, men glemte det og i hele Huset fandtes Ingen der holdt Fædrelandet. – Allerede Klokken 8 kom den nye Vaagekone Mad: Ewald, hun saa godt og venligt ud, jeg sørgede for hendes Spise og Drikke til Natten, gav hende Billedbøger, 5 Aviser & Forresten ingen Gavn af hende.

*Torsdag 5.* Bud fra Kongen, Enkedronningen, & – nogen og fyrgetyve Personer. Tog mod Conferentsraad Drevsen, som reiser ud til Jonna Stampe, jeg fik ham til at tage *Blichers* Brev Ansøgning med ud til Stampe. Besøg af Linde der var 10 bevæget over at jeg i min Sygdom erindrede ham om Ingemanns gamle Pige, han haabede at hun fik de aarlige 25 Rdlr. Følte mig glad derover. Afviist Carl Bloch, og hans Broder William, ligesaa Frederik Bøgh, da de stinke af Tobak. Læste Fædrelandets Anmeldelse af min Bog ligesaa 15 Folkets-Avis, som var meget velmeent. Brev og Bud fra *Budde*. Etatsraad *Collin* skrev Brev for mig ud til ham. – Iaften debuterer Scharf som Einar Tamberskjælver i »Hakon Jarl«. – Violer, Lillier og Vesitkort fra Fru *Heiberg*.

*Fredag 6.* Vaagekonen kom iaftes Kl 9. Jeg gik i Seng Kl 20 10, men sov meget urolig og smertefuld (i Mellemgulvet.) Klokken to kjedede jeg mig og ringede paa Konen, hun sov, thi først da jeg tredie Gang ringede kom hun og sagde at jeg ringede for svagt. Henimod fire var Luften i min Stue saa ubehagelig, jeg ringede, hun kom ikke, nær havde jeg ringet 25 paa Klokken til Frøken Hallager for at bede hende kom/me og vække Vaagekonen; det nænnede jeg ikke mod Frøken Hallager. Jeg stod da op og traadte ind til Konens Forskrækelse. Gik saa iseng og sagde at Luften var saa daarlig, det laae vistnok i Lampen, hun meente nei, jeg det samme men 30



- jeg vilde ikke sige at Varmen fra den anden Stue og et Menneske der hele Natten dundstede ind til mig; bad hende aldeles lukke Døren mellem os, men hente Natlampen i Dagingen, heller ikke det skeete uden at jeg maatte ringe. Jeg
- 5 sagde Emil Hornemann reent ud at jeg ikke vilde have hende meer eller nogen Anden, men gjerne betale en Pige der kunde gaa Frøken Hallager til Tjeneste, Fru Melchior kom og blandede sig deri at jeg nu vilde have min Villie igjen jeg blev heftig mod hende og Hornemann, ligesom jeg igaar blev
- 10 det mod Grevinde Holstein, som heller ikke har været her i Dag. Tilmorgen Bud fra Enkedronningen & Besøg af Frøken Brandes, Etatsraad Collin. Hele Dagen, især efter Kl 12 de neuralgi Smerter jeg lider af i Mellemgulvet, voldsomt tage til. Meget stort Brev fra Frøken *Clara Heinke*.
- 15 *Lørdag 7.* Bud fra Enkedronningen, Studenterforeningen, stadigt kommer Frøken Næb. Bud fra Kronprindsen om han turde besøge mig i Dag Kl 1; han kom og var meget deeltagende, holdt mig stadigt i Haanden, spurgte hvorlænge han turde blive, om han turde komme igjen en anden Dag.
- 20 Lovede at hilse hele Konge-Familien, syntes jeg boede smukt og hyggeligt. Trykkede Fru Lund i Haanden fordi hun pleiede mig. / Senere kom Fru Melchior, Mavesmerterne vedvarede. Olien virkede aldeles ikke og jeg maatte derfor Klokken halv sex sende Bud efter Dr Collin, som satte mig
- 25 et Lavement, men da han var alene, kunde ikke lyse og være Straalemester tillige gik det langsomt – Han glemte at dreie Hanen, der kom intet Klysteer. Jeg blev angst og da han sagde at der maatte sidde Noget indvendigt, som forhindrede

---

16) Frøken Næb] formentlig = Næboe

Indsprøjtningen, blev jeg endnu mere forfærdet. Snart virkede det og jeg var lyksalig. Mavesmerterne lagde sig; jeg fik Brev fra Linde om at Ingemanns gamle Pige havde faaet Legatet, aarligt fra denne December. Da jeg vilde gaae over paa Latrinet stod, uden at Frøken Hallager havde sagt mig det Student Oxner ude i Entreen, jeg blev saa forfærdet at jeg foer tilbage og faldt over paa min Seng. Jeg ringede 6 a 7 Gange paa hende hun kom ikke. – Hun troede ikke det var mig! sagde hun og vilde ikke forstyrre mig, de Andre kunde jo vente; jeg blev heftig og opfarende, Maven kom igjen i Uro. Besøg af Etatsraad Collin og Eckhard. – Iaften har Scharf sin anden Debut i Hakon Jarl. Besøg i Dag af Redacteur *Bille*, Grevinde Holstein med Bodil. *Thiele*. Klokken halv 10 bad jeg Pigen sige Frøken Hallager at jeg nu gjerne vilde have Alt istand for at jeg kunde gaae tilseng naar jeg vilde, hun kom ikke; Klokken blev 10 jeg ringede igjen; jeg pleiede jo ikke at / gaae saa tidlig iseng, var hendes Undskyldning, nu tog hun Teppe af Sengen, satte Natbord hen, men Klokken slog elleve før hun var færdig og havde dog glemt Natlampen. Jeg var irriteret over den Langsomhed: »hvor kan De faae Noget udrettet om Dagen i Deres Huus!« raabte jeg. De bruger en Time til hvad der kan udrettes i 10 Minutter. – Jeg lever ogsaa aldeles for Dem var Svaret. Klokken blev halv 12 før jeg kom i Seng, men maatte først op og selv rede den om

*Søndag 8.* Brev fra Kongen og fra Arveprindsessen. Ved Frokostbordet havde Frøken Hallager glemmt at købe Jern-

---

4) December] først skrevet September    6) Oxner 3: Oksen    17) pleiede] foran er overstreget hun    22) en Time] en tilføjet over linien

vand. Jeg blev heftig, hun ogsaa og da jeg bad hende bare  
 gaae bort, udbrød hun, »skal jeg forlade mit Huus«, da  
 glemte jeg mig selv foer hen imod hende og vrængede hendes  
 Ord, med Tilføiende »De tager Livet af mig!« Nu kom Fru  
 5 Melchior, hun og Fru Lund, ligesom Lægerne talte med  
 hende og her blev ordnet at Søster Anna, Frøken *Buch*  
 skulde alene være om mig. Klokken blev halv fem før Fru  
 Melchior forlod mig. Mange Besøg jeg ikke tog imod,  
 William Bloch og Frederik Bøgh fordi de stinke af Røgtobak.  
 10 Grev og Grevinde Holch have ogsaa været her. Jeg tog mod  
 norske Jette *Boye* og mod Digteren *Paludan Müller*. I Dag  
 var dog et Par Solstraaler. Imorges sendte Eduard Brandes  
 mig Illustrerede Tidende [med] sin saare venlige, rosende  
 Anmeldelse af de nye Eventyr og Historier. Han indleder  
 15 der med en Anecdote /

*Mandag 9* Sov en Deel, men dog var Natten meget lang.  
 Bud fra Enkedronningen, Besøg af Grev Frijs Frijsenborg  
 men jeg tog ikke imod ham, derimod tog jeg mod Dandseren  
 Krum, som første Gang besøgte mig, han var særdeles net  
 20 og elegant. I »Dagbladet« en særdeles rosende Anmeldelse  
 af de nye Eventyr og Historier. Blev enig med Theodor at  
 Fru Lund og Fru Melchior ikke længere behøvede at anvende  
 al den mange Timers Tid de dagligt undte mig, jeg bad  
 hver o[m] een Time, ihøist halvanden. Fik i Morges fra  
 25 Jonna Stampe Roser og duftende Violer fra frit Land. Ud  
 paa Eftermiddagen besøgte hun mig, da just Fru *Koch* var  
 her. *Delbanco* var her, varm og glad for de sidste Eventyr.  
 Igaar læste Mantzius ved sine offentlige Søndags Foredrag

---

24) o[m] *ms. har og*

Keiserens nye Klæder. Jeg havde sendt ham de nye Eventyr og han blev ganske rørt ved at jeg i min Sygdom huskede paa ham. Han havde allerede anmeldt at han næste Søndag læste: Tante Tandpine. Igaar har Ploug i en stor Underofficeer-Soldater Forening holdt et Foredrag om mit Ungdoms Liv og derpaa læst som det Nyeste af mig *Krøblingen*, der blev optaget med stor Jubel. Sendt Brev / til *Gosse* i London, dernæst de nye Eventyr i Krydsbaand. Bog i Krydsbaand til Frensch i Leipzig, endelig et Exemplar [af] Eventyrene til Photograph Hansen. Til Aften kom et Brev hvor paa Overbringeren maatte have Svar strax. »Det er dog Intet der kan afficere Etatsraaden?« spurgte Frøken Buch, De veed han er syg. Brevet vil ikke i mindste Maade afficere. Saa var det Brev fra den ulyk[ke]lige fattige Neumann, som jeg aldeles havde afviist fra at plage mig iaar. Han fik ikke. Dr Collin satte mig Kl 7 et Lavement, som aldeles ikke virkede.

*Tirsdag 10.* Natten lang og fuld af Plageaander, denne Gang Phantasier om Billedet af Fröhlich til Loppen og Professoren; sendte to Gange Bud før jeg fik det fra Bogladen. Alt Phantasi og Diaboliq. Klokker halv ni stod jeg op og drak Caffé, Dr Collin kom allerede til den Tid. Klokker henvend 11 virkede Vandet og har vedvarende, hele Dagen, yttret sig. Bud fra Kongen, & – God Dyresuppe og Haresteg fra Grevinde Holstein, spiste første Gang, ret med god Appetit. Lægerne sigte begge at jeg i Dag har det meget

---

8) de] først skrevet en 9) [af] ms. har og 10) hvor paa] hvor først skrevet som, paa til føjet over linien 19) og] først skrevet af 21) op og] først skrevet og op

bedre end tidligere. Fru Lund læste ud for mig Frøken  
*Heinkes* uendelig lange Brev med hele hele hendes Ungdoms  
 Kjærligheds Historie; tog Løfte af Fru Lund ikke at tale om  
 hvad hun havde læst. Mod Aften kom William Bloch og  
 5 fortalte at alerede / i Fredags var fra *Heinke* i Berlin kom-  
 met et Telegram til Gade med Spørgsmaal om jeg var syg  
 og hvad jeg feilede, samt Telegramsvaret allerede betalt.  
 Gade var ikke hjemme hans Kone og Svigerfader havde læst  
 det og denne telegrapheret at jeg havde »Guulsot« men hav-  
 10 de det bedre. Ingen af Delene var sandt; jeg blev afficeret  
 at de nu i flere Dage ikke havde underrette[t] mig her. Fru  
 Lund, som var her iaften gik da til Gades og erfarede det  
 her meddeelte og hørte da at *Gade* imorges havde faaet  
 Brev fra hende men ikke faaet Tid at læse, da det var saa  
 15 langt; imorgen skal jeg faae at høre herom. Besøg af Student  
 Weber, som boer over mig. Han og W. Bloch fortalte at i  
 Provindsaviserne stod til Overdrivelse fortalt at hele Gaden  
 stod opfyldt af elegante Equipager hvor Herskaberne kom  
 at spørge til mig at Kongen og Enkedronningen daglig lod  
 20 spørge til mig, at Dronningen havde skrevet til mig og Kron-  
 prindsen personlig besøgt mig. De sidste Referater ere da  
 rigtige.

*Onsdag den ellefte.* I Gaar en halv snees Gange Aabning  
 efter det tagne Pülna-Vand, tilmorgen igjen stærk Aabning  
 25 og hele Natten hæslig indbrændte Vinde. Sov ikke godt. Hud-  
 løs alt igaar paa Penis. Sneevair. Bud for Kongen Føler mig  
 mere rask, dog uden Trang til at komme lidt ud. / Meget  
 graat. Fik Fru Melchior til efter mit Dictat til at skrive Brev  
 til *Clara Heinke* i Berlin, Tak for hendes lange Brev og kort  
 30 Meddelelse om min Sygdom og mit Befindende. Brevet sendt

afsted. Fik i Dag til Frokost Velling og Hasché, til Middag kocht Høne i Riis, derefter Havresuppe; det smagte mig godt, bare jeg ikke spiieste formeget, da jeg sagde det til Dr Collin talte han gnaven at jeg maatte [ikke] spise saa meget. Frøken Hallager sagde mig at hun just syntes at jeg havde spiiist 5 saare lidt. *Henriques* og derpaa *Carl Bloch*, vare tilaften et Øieblik herinde.

*Torsdag 12* Da jeg iaftes smurte mig med Cloroform Olien glemte jeg at faae mit Belte paa, jeg frøs, tog derfor et ulden Schal om Livet, men lagde igjen dette da jeg gik iseng, her 10 frøs jeg men sov snart; da jeg vaagnede opdagede jeg at have Beltet glemt; jeg blev fortvivlet ved Tankerne om Følgerne, sprang ud af Sengen, fik Beltet paa, blev varm og sov nu, for anden Gang i min Sygdom, særdeles godt. Da jeg en Timestid efter, i Dagningen, havde bedet om at min Stue 15 blev istand, stod jeg som sædvanlig ud af Sengen for i det varme Værelse at klæde mig paa; her stod Døren aaben ud til Forværelset og Vinduerne der vare lukkede op; jeg skyndte mig [i] Klæderne, da *Collin* kom fortalte jeg begge Begivenheder, han var utilfreds med Beltehistorien og skjændte 20 fordi jeg kom ind i Stuen *før man sagde mig* at der var istand, jeg svarede at det var aldrig, under / hele min Sygdom sagt mig: nu er der istand! jeg havde ventet henimod en Time som nu og da gaaet ind. Jeg følte imidlertid Hidsighed i Blodet og for ikke at sige Noget, jeg senere vilde fortryde, gik jeg ind i mit Soveværelse og blev to, tre Minutter til jeg kom i Ro; gik saa ind; han sagde [ikke] et Ord, til-

14) godt] derefter er overstreget Da jeg en Times

16) det] først skrevet den

19) mig] foran er overstreget paa

sidst brød jeg Tausheden: hvorfor var Du saa gnaven iaftes  
 og nu til morgen. »Jeg var ikke gnaven iaftes! svarede han,  
 men jeg er det nu tilmorgen, for Du farer op som en gal  
 Mand og løber ud af Stuen!« »Og du« sagde jeg, »taler  
 5 ikke som en klog Doctor, der veed hvorledes jeg har det og  
 kun forsvarer mig mod det Angreb at jeg ikke maatte komme  
 ind i Stuen før det mældes mig. Nu følte jeg mig iriteret  
 og for ikke at sige noget i Heftighed eller sidder, som Du  
 vilde kalde det og »skabe mig«, gik jeg ind i mit Værelse.«  
 10 Fru *Collin* vilde forsvare ham senere, ligesaa Hornemann  
 der vilde fremhæve hans store Kjærlighed til mig ved at han  
 et Par Gange havde besøgt mig fire Gange paa een Dag,  
 jeg benægtede det, kun een Gang var det skeet, da jeg af  
 Phantasie-Angst kaldte ham. Besøg af Fru *Scavenius* fra Bas-  
 15 næs; Fru *Gade* kom endeligt og bragte Beskeed om Frøken  
*Heinkes* Telegram og Brev, som var besvaret. (Igaar sendte  
 jeg mit dicerede Brev til hende.) Frøken *Bjerring* har skrevet  
 Brev / til Frøken *Hallager* om at erfare hvorledes jeg har det,  
 et Par Ord laae deri til mig, Med Anstrengelse besvarede jeg  
 20 [det] selv og sendte iaften Brev [til] Frøken *Bjerring*. Besøg af  
*Robert Watt. Henriques* kommer her hver Dag. Idag efter  
 eget Ønske Vandgrød og Torsk, men saa lidt at jeg aldeles  
 ikke blev mæt, rimeligviis saale[de]s [bestemt] af Dr *Collin*. Be-  
 søg af Fru *Koch*, Axel *Fredstrup*, *Eckardt*. (Scharf kommer  
 25 meget lidt.) *Christian Winther*. Læst om min Sygdom i *Fyens*  
*Avis* og »de Mange der kom til den 67 aarige Digter og altid  
 medbragte en Gave!« – Det klinger som var [d]et en fattig  
 syg Poet, til hvem de gav lidt i Sparebøssen.

---

11) Kjærlighed] først skrevet Kjæl 20) [til] ms. har fra 25) i] først skrevet og

*Fredag 13.* Sovet ret godt i nat. Bud fra Kongen. Dr Hornemann irriterede mig ved en Yttring om ikke at drikke for meget Madera til Frokost; Maderaen smager mig som Medicin saa at jeg veed at kun et halvt Glas daglig kommer i det Jernvand jeg drikker blev jeg ærgerlig, Alt afficerer mig. 5  
 Fik et yndigt Brev fra lille Mary Levingstone hun fortalte at Stanley havde været hos dem i Hamilton, boet hos Borgemeesteren og holdt et Foredrag; stor Festlighed havde der været og da Een af hendes Familie havde foræret hende en heel Souveraigns, havde hun købt en Medallion, / sat i den 10  
 sin Faders, sit og sine Søskendes Portræt og foræret ham i Taknemlighed fordi han havde fundet deres Fader og Stanley have hængt den om sin Hals; Medallionen havde kostet 10 Schilling hun havde saaledes endnu en halv Souveraigns tilbage; da hun nu havde hørt om den Ulykke med Vandflod, 15  
 der var overgaaet Danmark, sendte hun mig, en Anvisning paa den Sum og bad mig give den til de stakkels Mennesker. Det rørte og glædede mig. Fru Melchior vilde have Brevet trykt i Fædrelandet, jeg vilde ikke have Brevet trykt Fru Lund vilde med et Referat herom give det til Hr Knudsen 20  
 Redacteur af Berlingstidende. Jeg var ikke tilfreds med det Skrevne, og gav det derfor selv, men jeg blev ved Skrivningen overanstrengt og afficeret. Besøg af Jonna Stampe, som imorgen reiser hjem til Christinelund. Besøg af Grevinde Holstein, William Øehlenschlæger og Eduard Collin. 25

*Lørdag 14.* Kom først isøvn efter Klokken eet; sov uroligt.

2) drikke] *først skrevet* drigke    3) Maderaen] *foran er overstreget* da Mad  
 4) det] *først skrevet* den    14) saaledes] *først skrevet* saad    16) mig] *foran er overstreget* h



Robert Henriques Fødselsdag, foræret ham mit photographerede Portræt til hans ny Album. Fik Eckardt til at gaae til Tandlæge Voss og da Voss ikke, som sædvanligt, skulde til Enkedronningen i Dag kom han til mig i Eftermiddag halv  
 5 tre og / rensede de kunstige Tænder, de fire faldefærdige gamle var der intet at gjøre ved. Dr Hornemann kom under Tandlæge Besøget. I Dag er den eneste Dag jeg ikke har seet Fru Melchior, Fru Lund meldte sig ogsaa fra, da hun var forkjølet. Der kom et langt Brev fra Jenny Lind, men jeg fik kun  
 10 Begyndelsen, jeg var alfor træt. Den lille Anmælde[lse] om om Mary Levingstone som Fru Lund bragte til Berlingstidende igaar og meente allerede da kunde komme om Aftenen, har endnu iaften ikke Plads, det ærgrede mig; nu kommer den da heller ikke imorgen, da det er Søndag, altsaa tidligst paa  
 15 Mandag, den fjerde Dag efter at jeg havde givet den. –

Søndag 15. Gik [i] Aftes iseng Klokken 12 laae fortræffeligg i veluddampede Lagner, men sov ikke før hen mod Morgenstunden. Bud fra Kongen. Kjørte første Gang ud, en meget lille Tour, hen over Kongens Nytorv til Holmens  
 20 Kirke og langs Havnegade hjem. Dr: Collin fulgte mig. Det var Frostveir, der laae Sne. Besøg af Fru Søddring og den lille Betty Schnell. – Iaftes fik jeg sendt fra Skou og Weller 6 grimme Photographier af mig, jeg sendte i Dag Frøken Hallager hen for at høre i hvilken Anledning de sendtes mig  
 25 og at jeg fandt dem saa lidt heldige, jeg fik det Svar at Hr Eckardt vilde svare mig, da han kom, fik jeg Forklaring, han har hørt min Utilfredshed med Budtz-Müllers Mangel paa Opmærksomhed, taget Feil af Personerne og i Tjenstiver

---

1) mit] først skrevet min    12) da] først skrevet ku    20) Det] D først skrevet B

løbet til Skou og Møller, som jeg i flere Aar ikke har siddet for, / og sagde ham at jeg undrede mig over at han ikke sendte mig nogle Photographie Portrætter, at jeg var vred & – Nu gik Fru Melchior op for at klare Sagen. *Nicolai Bøgh* vilde det samme. – I Søndags Nummeret i Dag i Berlings- 5  
tidende staar smukt først i Feulletonen, med store Bogstaver: Levingstones Datter og H. C. Andersen, hele den lille Historie som jeg i tredie Person nedskrev den. Melchior oversætter imidlertid af Brevet, som de tre Damer ikke forstod at Stanley var kommet til Hamilton for at blive Byens Æresborger 10  
og at der i den Anledning var en stor Banquet. Efter Middagsmaaltid Besøg af Hr og Fru Henriques, samt Jonas Collin. Brev fra Grevinde Holstein at Linealerne med mine Ud-  
klipninger skulde paa Prindsessernes Bazar for de Vanlidte, (imorgen) komme ved Konge-Familiens Gaver. 15

*Mandag 16.* Sov Noget i Nat men ikke nok, Jeg skulde have kjørt ud til Fru *Drevsen* i Rosenvænget, men Dr: Collin og Hornemann vare der imod da det frøs flere Grader og blæste. Jeg var uendelig kjed over at sidde alene hjemme. Der stod i Dag en særdeles rosende Anmælde[lse] i Dags 20  
Telegraphen over mine sidste Eventyr, ligesom ogsaa Loppen og Professoren vel omtalt; i dette som i alle Morgenblade seer jeg optaget Berlingske Tidendes Referat om den lille *Mary Livingston*, som sendte sin halve Souvereigns. Bud fra Kongen, / Kronprindsen, Kammerherreinde van der Maase, 25  
Besøg af *Robert Watt*, som senere sendte mig den idag ankomne seneste Leipziger: illustrirte Zeitung med mit Portræt og et Besøg hos mig af Siebolt. – Besøg af Hartmann, Frøken

---

1) Møller 2) Weller 3) staar] først skrevet stod 4) et] først skrevet en

*Castenskjold* og *Frøken Næbo*, dennes første Besøg hos mig, sagde hun, var uvidende om min Sygdom at tale med mig om et Legat hun søgte. Jeg forærede hende og Søsteren de sidste nye Eventyr og Historier. Sidder ene hele Aftenen, kjeder mig  
5 forfærdeligt; nu kommer Natten, den bliver da endnu værre.

*Tirsdag 17.* Klokken eet gik jeg iseng; kunde ikke sove i en saadan Uro var jeg for Overfald og Ildløs. Natlampen generede mig; jeg var 6 a 7 Gange ude af Sengen for at faae Vægen til at svømme midt i, den vilde ikke, jeg blev febril,  
10 Tandstumperne og Næse Tørheden virkede; jeg var fortvivlet. Klokken 4½ ringede jeg paa *Frøken Buch*. Klokken blev 7 før jeg faldt lidt i Søvn; Kongen havde allerede sendt Bud om mit Befindende. Jeg var aldeles uimodtagelig for al Venlighed og god Omhue. Hr *Moritz Melchior* bragte mig  
15 »Times« der var kommet med Posten imorges, der stod om min Sygdom og om de seneste »nye Eventyr og Historier«. Brev fra Gosse i brittisch Musæum Brev fra en Hamborger Doctor om at faae min Haandskrift. Kongen sendte mig Hilsen ved Grosserer *Moritz Melchior* og havde spurgt o[m]  
20 *Melchior* havde seet og talt med mig i Dag, lod mig dernæst vide at han (Kongen) havde kjøbt alle mine klippede Bogmærker. Klokken halv tre kom *Melchiors* Vogn og vel pakket ind i Tepper og Pelsværk kjørte jeg ud til *Langelinie* og tilbage i tyve Minutter. / Besøg til Aften af *Etatsraad Collin*,  
25 *Scharff* og *Rubens* med Frue han lovede at sende mig Viin. *Brev til Blicher* i Sorø.

*Onsdag 18.* Bud fra Kongen og Enkedronningen. 12 halve Flasker rød Viin fra Hr *Rubens*. I Nat hvilede jeg, uden Uro

---

2) min] først skrevet mit    3) sidste] først skrevet sene    19) o[m] ms. har og

og Angest; tog forøvrigt et beroligende Pulver; iseng Klokken elleve. Sov i afbrudte Drømmerier, vaagned[e] forresten tidlig og frøs meget. Det var næsten ikke mueligt at blive opvarmet; opgav den berammede Kjøretour i Dag med Melchiors Vogn. Besøg af Collin-Lund, bragt mig Blomster af Juan Voss fra hans unge Kone, født Voss. Jeg har i Dag og tilaften, stærk Snue. – Besøg af Collin-Lund, H. P. Holst, han skrev Vers paa Harriets Vifte og gav sit Portræt. William Bloch bragte mig Underretning om a[t] Bjørnstjerne Bjørnson havde tilegnet mig sin sidste Novelle, han havde i Dag seet den. Det rørte mig.

*Torsdag 19.* Vedvarende stærkt forkjølet, Hoste; iaftes haglede Vandet ud af Næseborene. Sendt Eventyr i Omslag til Frøken *Heinke*. Sendt min Annanas til Frøken Ørsted. Student Veber, som boer over mig kom ned efter at Bazaren nu er sluttet og fortalte mig om den; han bragte mig en Hilsen fra Kronprindsen at denne snart vilde besøge mig. Kronprindsen havde foræret ham, ligesom Student *Oksen* hver en Flaske Champagne, den ene skulde tømmes hos Vebers i Odense, den / anden hos Oksens ovre i Slesvig. Besøg af Hr Collin-Lund. Henriques kommer stadigt hver Eftermiddag lidt før Klokken er fem.

*Fredag 20.* Iaftes fik jeg halvandet Pulver, det beroliger. To Gange i Nat bragte Diagonissen mig varm Havresuppe, jeg fik, for tredie Gang i min Sygdom en længere Hvile, vel havde jeg lidt Smerte i Underlivet men jeg sov dog uden

---

5) Juan Voss] *derefter er overstreget* der bragte mig Blomster fra min Barn-  
dom 9) a[t] *ms. har af* 18) Oksen] *først skrevet Oxner* 24) Diagonis-  
sen] *først skrevet Frø* 24) varm] *foran er overstreget* Ha

stærk Hoste, gik isen[g] Klokken 11 og stod op Klokken 10. Fik endnu i Dag ikke Lov at kjøre ud, har stadigt ret naturlig Aabning (Fik igaar Brev fra en overspændt Berliner Forfatterinde Frau *Rüdiger von Hohenhausen*, som vilde have et »Stück Selenleben« til Bearbejdelse for anden Deel af hendes »Berümte Liebespaare«) Besøg af Grevinde Holstein, *Scharff*, Fru *Melchior*, bad hende nu kun komme her en timestid om Dagen. Brev fra Collin Lund med Hilsen fra Kongen. Fik sendt Bjørnstjerne Bjørnsons nyeste Novelle »Brude-Slaatten« som han har dediceret til mig. Besøg af Carl Bloch, Henriques og Jonas Collin. De to unge Studenter, som boe over mig, vare hernede henimod Kl 10, de reise imorgen, Een til Fyen, Een til Jylland for at feire Julen.

*Lordag 21.* Graat koldt Veir. Forkjølelses Smerte over Mellemgulvet, slutter sig til den tidligere Sygdom; meget lidt Besøg, der var Skuespiller *Holm-Hansen*, Hartmann, Watt – Digteren den unge *Recke* som har skrevet det ny Troubadour-Drama, saae jeg første Gang. / Sendt Brev til Fru *Rüdiger von Hohenhausen* i Berlin, som vilde have et Stykke af mit »Sjæleliv« til Bearbejdelse.

*Søndag den 22.* Ikke nok at den unge *Recke*, som var her igaar stinkede af Tobak, men han maa være traadt i een eller anden feed Materie, saa Gulvet i Forværelset var sølet til og Teppet i min Stue med store Fedteplette. Bud fra Enkedronningen. Fru *Melchior* var her i Dag. Den sidste Deel af Natten var meget besværlig ved Hoste og Smerter i Mellem-

---

4) Frau] først skrevet der 5) Selenleben] S først skrevet til, foran er overstreget Seeleben 6) Liebespaare] først skrevet Liebenden 7) Scharff] først skrevet Schaf 8) Lund] først skrevet med

gulvet; jeg frøs ved at staae op og havde Stakaandethed. Ministeren *Hall* besøgt mig og sagde at Ingemanns Pige Sophie havde særligt faaet Legatet for min Skyld. Dronningen sendte mig Brev og en Tegning hun havde colloreret. Besøg paa Aftenen af Etatsraad E. Collin. Besøg i Dag af 5  
Fernanda Henriques, hendes Fader, samt Melchior og Balletmester Bournonville; jeg var meget lidt oplagt til at tale med dem, havde Hørfroes Omslag over Mellemgulvet. Siden pakket jeg mig ind i Vatt og to Nattrøier, blev kun hjevn varm.

*Mandag 23.* Imorges da jeg stod op og gik over i den 10  
varme Stue fik jeg Hoste og blev meget kortaandet. I Formiddag forlod Diagonissen Søster Anna mig for i Dag at være i sin Stiftelse paa Frederiksberg hvor de Syge og fattige Børn skulde have Juletræ; hun kommer igjen iaften. Sendt Brev til *Mary Livingstone* / samt i Krydsbaand, det berlingske 15  
Nummer hvori hun staaer omtalt. Ogsaa sendt hende mit Kabinetets Portræt fra Hansen i Krydsbaand. I Dag har Fru Melchior været her; til Eftermiddag var jeg igjen i stærk Bevægelse, i det jeg havde Frøken Hallager om mig og hendes Langsomhed irriterer mig. Besøg af Hartmann, Jøncke, 20  
Fru Balling og lille Harriet Melchior. Iaften reiser Israel Melchior med sin ældste Datter til Hambor for at hun kan blive der.

*Tirsdag 24.* Mildt Solskinsveir; mine Brilller forsvundne, jeg søgte og søgte med de Andre, blev aldeles nerveus og 25  
heftig[.] 1½ kom Fru Melchior med sin Vogn, jeg havde svært ved at trække Veiret. Fru Melchior blev for at ordne nogle Jule-Overraskelser for mig. Fru Lund kjørte med mig;

---

3) Dronningen] først skrevet En 13) Syge] derefter er overstregtet fa

jeg fik ikke min Plaid med, hun vendte den laadne Side af  
 Pelsen ud og jeg fik den isnende kolde Klædes ind ad; Pelsen  
 naaede mig ikke om Brystet jeg frøs, havde ikke Aandedræt,  
 Christian kjørte som *altid* galt og forlængede Hjemveien, jeg  
 5 var aldeles ødelagt. Nu kom Fru Melchior, med samme Re-  
 plik til mig, som hele Morgenen var gjentaget, føl dog i Deres  
 Lommer, der er vist Brillerne! – da blev jeg som rasende og  
 raabte i 1000 Gange har jeg søgt der. Professor Hornemann  
 blev vred over dette Udbrud, sagde at jeg teede mig som et  
 10 Barn, tog jeg mig ikke sammen gik de Alle bort fra mig, saa  
 kunde jeg bære mig ad som jeg vilde & . Jeg søgte ind i mit  
 Soveværelse, kogte og kjæmpede inden i. Da kom han igjen  
 kjærlig og deeltagende, jeg fik Lettelse i Graad. Fru Melchior  
 var mageløs kjærlig og god; et Termometer fra Johanne  
 15 var sat udenfor mit Vindue, Stuerne godt luftet ud. Kl 7 kom  
 Hr og Fru Melchior et Juletræ blev tændt til mig / med Lys,  
 Flag og Nips. Jeg fik et Mikroskop af Moritz Melchior. Papir  
 og Brevmærker af Hartmann og Frue. William Bloch var her  
 med en Rosengreen i Blomster og fiint Venushaar derom.  
 20 Jeg forærede Frøken Hallager noget Tøi til 16 # som Fru  
 Melchior kjøbte; den lille Thora fik af mig en Æske med  
 Tinsager, Fru Melchior gav ogsaa hende og Frøken Hallager  
 Presenter. Jeg gav Pigen 9 #, Frøken Buch mit Photographi-  
 Portræt. Lille Gottlieb Collin, den ældste af Hjalmar's Sønner,  
 25 som dagligt kommer at see til mig, spurgte jeg igaar om hans  
 Juletræ og hvad han helst ønskede at faae, han svarede: et  
 Theater. Det vil blive dyrt, sagde jeg. Ja det vil blive dyrt!  
 sagde han, derfor faaer jeg heller ingen. Nu havde jeg faaet

---

 15) 7] derefter er overstreget 1/2

Fru Melchior til at købe eet til ham, det kostede kun 5 #. Han var lykkelig. – Det var igrun den en smuk Juleaften, den jeg slet ikke ventede. Brev fra Frøken Raasløff i Dresden, Hägg er der i denne Juul

*Onsdag 25*, første Juledag. Brev fra en Wienerinde for at høre om mit Befindende. Brev fra Frøken *Anna Bjerring* med et broderet Stykke til at hænge mit Uhr paa. Brev fra Frøken *Heinke* med en smuk Photographi. Klokken halv to kjørte jeg med Fru *Melchior* ud i Rosenvænget til Fru *Dreusen*, min første Vesit under min Sygdom. Hjertelig modtagelse, deiligt Veir. Børn løb paa Peblingsøen som Vandet stod over. Medens vi kjørte havde her været Besøg af den engelske Minister, / den østeriske Minister Grev Paar. Robert Watt, Sophie Melchior. Derpaa kom Jette Melchior, Hartmann og til Aften Jonas Collin. I de sidste fem sex Dage blev det ringere med den daglige Aabning; tilmorgen drak jeg et Glas Pyllna-Vand og har nu til Aften allerede 6 Gange Afførelse, jeg var lang Tid glad derved nu bliver det mig lidt for meget. Endnu to Gange Afførelse og tilsidst (8 Gang Diareh) jeg blev nu ængstelig.

*Torsdag 26*. Tilmorgen to Gange Afførelse. – Spiist saare lidt til Frokost, men for meget til Middag, i Dag fik jeg denne fra Fru Krüger i Hotel d Angleterre. Besøg af Melchior, Bournonville, Fru Michelsen Guldsmedens Kone, der fortalte mig en aldeles intetsigende Historie. Kjørt med Melchiors Vogn, ledsaget af William Bloch, om af Havnegade, over Knippelsbro, hjem over Langebro, holdt udenfor Martin Henriques, hvis Fødselsdag det er i Dag, Henriques og

---

5) Onsdag] først skrevet Torsdag    8) Frøken] først skrevet Heinke



Frue kom ned paa Gaden og jeg hilsede der paa dem. (Igaar sagde Mantzius i Casino, Grantræet og Krøblingen) iaften opføres i Casino: Meer end Perler [og] Guld, paa Vesterbroes Theater gives: en Comedie i det Grønne; imorgen er  
 5 paa det kongelige Theater igjen optaget Bournonvilles Ballet: Eventyr i Billeder, som nu er draget sammen i to Acter; den første Act som angaaer mine Eventyr er blevet fuldstændig, derimod er anden og tredie nu kun een Act. Boghandler Geibl sendte mig fra Leipzig Brev (ogsaa Brev fra den lille  
 10 Marie) og et større Værk af hans Forlags Artikler i denne Juul; Baron / Rosenkrands har skrevet et Eventyr: *Julekongen* som hans Kone har illustreret, Billederne ligne de af Frøhlich. Det er en stor Bog, den ældste af Sønnerne, min Gudson, Gunde Rosenkrands, har sendt mig den. Til Aften  
 15 havde vor svenske Pige lagt meget seent i Kakkelovnen inde i mit Soveværelse, jeg laae som i en Badstue.

*Fredag 27.* Efter Midnat kaldte jeg paa Diagonissen Søster Anna (Frøken *Buch*) som kom og bragte mig Havresuppe. – Det blev mod Morgen før jeg faldt isøvn og da frøs  
 20 jeg og havde Gigt i Armene. Klokken eet kjørte jeg med Fru Melchior ud af Vesterport og ind ad Nørre, hen til Collins her var Ingen hjemme. En Deel Besøg, Nyrup, Grevinde Holstein, Høedt, Fru Koch, Pastor Fogh. – Ved min Spisetid forlod min Diakonisse Søster Anna mig efter tre Ugers Ophold her.  
 25 Jeg betalte Frøken Hallager for hendes Ophold. Det gjorde mig ondt at sige hende Lev vel. Den nye Diakonisseinde er en Frøken *Ida* Henckel, stor, svær og ret smuk. –

---

11) et] først skrevet en    17) 27] først skrevet 28    22) Grevinde Holstein] tilføjet over linien

Lørdag 28 December. Sov den første Deel af Natten ud-  
mærket, følte mig styrket og taknemlig glad. Sov senere ogsaa  
meget godt og om Morgenen havde jeg god Aabning, Alt  
tydede paa en lykkelig Dag og god Fremgang. Vaskerkonen  
som i min Sygdom ikke som før er kommet saa nøiagtig 5  
og ret faar mit Tøi skulde idag have lidt Skjænd her for  
og saa lader Frøken / Hallager hende gaae uden at sige  
mig at hun var her; jeg blev heftig og da hun kom med  
Snak og Indvendinger blev jeg aldeles heftig og fik min syge  
Raptus. Hele Dagen var forfærdelig. Fru Melchior kjørte mig 10  
ud om af gamle Kongevei. Etatsraad Collin kom her og nu  
hørte jeg af ham at Frøken Hallager havde tilstillet ham Reg-  
ninger hun ikke turde vise mig, det var *Mere* hun havde givet  
ud, end hun havde skrevet paa de ugenlige Regninger og  
endelig at hun for tre Maaneder skulde have 15 Rdlr for det 15  
indre Værelse, hun havde til sin og sin Piges Benyttelse, men  
som jeg vilde overtage. Ikke et Skridt havde hun gjort med  
at tage Paneel ned eller tyde paa at Værelset var mit. Da nu  
Diagonissen sov ovre i hendes Værelse gik jeg ogsaa ærgerlig  
ind paa dette Arrangement. Jeg leiede kun i Maanedsviis men 20  
dog maatte jeg for hende[s] Huusopsigelse give Løfte om at  
blive her til ind i April, fra den Tid opsagde jeg da Leilig-  
heden da jeg vilde reise og kun om jeg fandt mig tilfreds med  
hendes nye Bopæl naar jeg kom hjem var der Tanke om at  
jeg mueligt flyttede ind. Imorges Bud fra Kronprindsen. 25  
Besøg af begge Lægerne, af Johan Krohn; igaar opførtes  
gjenoptaget forandret til to Acter: et Eventyr i Billeder. /

---

6) mit] først skrevet min    16) hun] først skrevet jeg    20) leiede] først skrevet  
kun    24) hjem] først skrevet jeg

*Søndag 29.* Sov først længe efter Mid[nat] og følte mig urolig og ildstemt. Veiret graat og taaget[.] Kjørte Klokken eet med Harriet ud af Nørreport og ind af Øster. Da jeg havde spiiet den halve Middagsmad kom Moses Melchjor  
5 og vilde aflægge Besøg; han sagde han vilde vente, jeg forlod da Maden for at faae Ende paa Besøget, da jeg lige efter Bordet trænger til Hvile. Til Aften Besøg af Hr Eckardt; fik iaften to Breve skrevne.

*Mandag 30.* Sov mindre godt. Fik Brev og Bog afsted [til]  
10 *Bjornstjerne Bjørnson*, da jeg nu vilde have det andet Brev til *Gosse* i London afsted, var hans Adresse, som jeg iaftes havde lagt frem ikke at finde, blev derover meget nerveus. Kjørte med Fru *Melchior* ud over Langelinie, gennem Kastellet, derpaa gennem Østerport og ind ad Nørre hen til  
15 *Collins*, kom træt hjem; ikke i Stemning at bestille Noget. Efter Middagsbordet sad jeg [og] faldt i Søvn, Døren til næste Stue var aaben, jeg vaagnede ved at fryse, føler mig nu i et ilde forpiint Humeur. Papirer, Breve, Alt i Uorden paa mit Bord, Intet til at finde. Alfor mange Besøg mellem 5 og 7.  
20 Iaften opføres i Casino atter: »Meer end Perler og Guld«.

*Tirsdag 31.* Graat vaat Veir; tilbragt Formiddagen med at reenskrive mit Brev til Dronningen og til Grevinde Holstein. Da kom Bud fra Fru Melchior, om jeg mellem 12 og 1 vilde med hende aflægge Besøg hos Grev/inde Holstein, jeg  
25 svarede at det var Noget jeg aldeles ikke turde, jeg havde ikke Kræfter og jeg maatte jo gjøre Toilette, da jeg ikke [vidste] hvilke Mennesker jeg der mødte, at jeg ikke som op til Collins kunde komme i den gamle Frakke jeg sad i

---

1) Mid[nat] *ms. har Middag*    21) Formiddagen] *først skrevet Brev*

herhjemme. Men da Fru Melchior ønskede det vilde jeg føie hende, uagtet jeg vist havde ondt deraf. Nu kom Bud at Fru Melchiors Vogn kom Klokken eet, jeg fik nu travlt med Skrivning, kunde, da Klokken snart blev efter 12 ikke gaae til min Frokost. Endelig kom Harriet for at kjøre med mig hendes Moder havde ikke givet ret Beskeed, hun meent[e] at kunde jeg ikke kjøre med hende til Grevinde Holstein om jeg da vilde kjøre en Tour Kl 1 med Harriet. Jeg var nu aldeles febril, (Collin havde før Harriet kom været og aldeles forbudt hvert Besøg i Dag hos Holsteins). Jeg kjørte nu ud af Langelinie og ind af Strandveien. Da jeg kom hjem igjen og ventede lidt, kom Fru Melchior, jeg lod hende læse mit Brev til Dronningen, men hun havde en saadan Hast, fandt det saa varmt i min Stue og foer afsted. Da fik jeg den fixe Idee / at der i Konvoluten til Dronningen kunde ligge et eller andet Skrevet, jeg havde ikke ret gjennemseet, gjennemlæst; nu skrev jeg Brev herom til Grevinde Holstein og forstyrredes deri ved Besøg af Fru Koch; hun tilbød sig at gaae med Brevet, da jeg lagde det sammen var det beskrevet paa Bagsiden, som jeg maatte klippe af. Nu kom Hornemann og talte om min Sygdom og Mangel paa Villies Kraft i den. Efter Bordet blev jeg overvældet af Besøg, Robert Henriques, Faderen Henriques, Eckardt, Jonas Collin og endelig Grevinde Holck, den Ene lukkede den Anden ind, jeg var aldeles opløst. Brev fra Frøken Bjerring Plage om, i min Sygdom, snart skrive hende til. - /

---

24) Holck] *foran er overstreget* Holstein

## Tillæg

*Festen for H. C. Andersen 18. august 1871 i den  
botaniske Have på Tøien i Christiania.*

*I sin dagbog skriver H. C. Andersen (s. 127): »(NB i  
5 Morgenbladet staaer Taler og hele Festen) Bladet vil jeg  
lægge ind her.« Det mangler nu. Referatet af festen i Mor-  
genbladet for 20. august 1871 aftrykkes her efter Morgen-  
bladet, nr. 229.*

Endnu udover i 40-Aarene var Christianias mest yndede  
10 og fashionable Promenade den botaniske Have paa Tøien.  
Høit beliggende i Nordost for Byen og med fri, aaben Udsigt  
over Byen, Fjorden og Øerne med Næsodden og Askerlandets  
blaanende Aase i Baggrunden; desuden med alle sine store,  
gamle Løvtræer og de skyggefulde svale Gange egnar Haven  
15 sig ogsaa vel til at benyttes som Lystpark. Imidlertid, – alt  
det moderne Liv har i de senere Aartier trukket sig mere og  
mere udover mod Vest; Slotsparken har til Hverdags og  
Ladegaardsøen til Søndags indtaget Tøiens fordums Plads,  
og den botaniske Have ligger nu mestendels forladt, – der  
20 er endog noget Forsømt i dens hele Udseende. Igaar oplivedes  
dog Havens gamle Minder. Man havde nemlig udseet den til  
Plads for en Friluftsfest. I dette Valg var der altsaa noget  
Extraordinært; men den festlige Anledning var ogsaa extra-  
ordinær. Det gjaldt at feire *H. C. Andersen*, Danmarks  
25 gamle, ungdomsfriske Digter, der efter i sit Livs Eventyr at

have indflettet Minder fra alle de tre Verdensdele paa denne Side af Kloden og fornemmelig fra alle Europas øvrige Lande, endnu havde ugjort et Besøg heroppe i sit Fødelands gamle Broderrige, indtil han for faa Dage siden paa den nylic aabnede Mellemrigrsbane fandt Veien hid.

Foran Hovedbygningen paa Tøien havde man indrettet Festpladsen. Paa Plænen fremfor Havetrappen midt paa Bygningen havde man paa en høi Piedestal reist en Buste af Digteren, for Anledningen modelleret af Middelthun, der med utrolig kort Varsel her havde leveret et Arbeide, som visselig fortjener at bevares, med saadan Styrke og Skjønhed har Billedhuggeren forstaaet at gjengive det aandige Liv i Digterens Ansigt. Bag Busten havde man plantet Danmarks Flag, omgivet af tvende norske, ligesom et norsk og et svensk Flag vaiede ved hver Ende af Bygningen. I Gangene nærmest denne var der opdækket flere Borde med skaarne Smørrebrød og Desert.

Kl. 5½ begyndte Deltagerne i Festen at indfinde sig. Veiret, der hele Formiddagen havde været truende, var nu bleven meget gunstigt, og Haven frembød et særdeles smukt og livligt Skue, da man henved Kl. 6 havde samlet sig, og omtrent 300 i Tallet, hvoraf en stor Del Damer i lyse, festlige Dragter, bevægede sig omkring i Gangene. Kl. 6 spillede Musikken op og Æresgjæsten viste sig strax derefter paa Havetrappen, hvorpaa han traadte ned i Haven. Efterat han var hilst velkommen, blev man opfordret til at indtage det paa Bordene opdækkede Maaltid, under hvilket der serveredes med Champagne. Da Maaltidet var endt, samlede man foran Trappen og afsang først følgende noget besynderlige og uklare Festsang af Bjørnstjerne Bjørnson:

Mel. Jag vet et land langt up mod högan Nord.

Velkommen hid fra æventyrets land  
 du barne ånd, med vore drømme.  
 De der i sol-glans over verden ror;  
     men dig, som tror,  
 5 men dig, som tror, i favnen alle svømme  
 mens millioner barne-øjne stå  
 og ser did op, hvor store sværme gå  
     :/: i morgen-skær :/:  
     :/: som krid-hvid fugle-hær, :/:  
 10 og dig, som de iblandt den ser,  
 de jubler mod, de jubler mod og ler.

Velkommen hid den lyse sommer-dag,  
 da barne-drømmen når til jorden  
 og blomstrer, synger, spejler sig og flyr,  
 15 et æventyr,  
 et æventyr er nu vort høje Norden,  
 og tar dig i sin favn en fæstens stund  
 og takker, jubler, hvisker mund til mund,  
     :/: på engle-lyd :/:  
 20 :/: af barne-hjærters fryd :/:  
 du bæres did et kort minut,  
 hvor al vor drøm, hvor al vor drøm har skudt.

Velkommen hid, vort hele folk er ung  
 og står i drømmens store alder,  
 25 da *æventyrligst*, det er også *størst*,  
     og den er først  
 og den er først, som hører Herren kalder.  
 Vi tror på dig, du barne-længsels tolk,  
 at du er bud fra stort i Nordens folk,  
 30 :/: din fantasi :/:  
     :/: har jævnet just den sti, :/:  
 hvor, fri det små, du legte bort,  
 vi engang går, vi engang går mod stort.

Da Sangen var endt, traadte Sogneprest Jørgen Moe frem paa Trappen og holdt nedenstaaende, af Bifald oftere afbrudte og med levende Hurraer besvarede Tale for Æresgjæsten:

»Hr. Etatsraad Andersen! Naar man har overdraget mig det Hædershverv, som ganske vist Flere i denne Kreds bedre 5 vilde udført, og som jeg derfor ogsaa fra først er vejet tilbage for, det Hædershverv, at udtale for Dem, Hr. Etatsraad! vor inderlige Glæde ved at se Dem mellem os og at hilse Dem hjertelig velkommen til os: da er dertil en dobbelt Grund. For det Første hører jeg til de Ældre i Kredsen, til Dem, 10 hvem Deres rige Digtningens Væld gennem lange Tider har kvæget, til dem, der staa i den dybeste Taknemlighedsgjæld til Dem. For det Andet har jeg engang været inde i en Gjer- ning, der, hvor langt den end staaer under Deres i Alt, navn- lig i Selvstændighed – jeg skulde jo just forsøge at være uselv- 15 stændig –, dog havde Noget tilfælles med Deres: Indsamling og Gjenfortælling af det norske Folks Eventyr. Det er dette, der gjør, at jeg staaer her for Dem. Jeg beder Dem da tækkes med de Ord, jeg kan vende til Dem. I en Henseende staa de ved Siden af, hvad De er vant til at høre: Ordene er virkelig 20 Hjer-teord.

Jeg frembærer Dem da, Hr. Etatsraad! Bevidnelsen om vor dybe Erkjendtlighed for al den Glæde, Deres hele frisk- sprudlende Digtning har bragt os Alle. Vi ønske vist Intet af den borte; vi ved, at skatte den i dens Helhed. Men mig, 25 og jeg tænker Flere af os, ligger det dog allermest paa Sind, at faa sagt Dem vor varmeste Tak for Deres *Eventyrdigtning*: I den har De skabt en ny, underfuld Poesiens Verden. Frem- skudt som denne Verden maatte være, af Barnlighedens Grund, og det af en Barnlighed, hvori Ingen har kunnet 30



nærme sig Dem end sige naa Dem, har De formaaet i dette Element at indlægge den klare, modne Betragtning af Livet. Derved er Deres Eventyr blevne Livsbilleder, Billedtaler, hvori snart de evige Sandheder afspeile sig, og snart Menneskelivets

5 Vrangsider fremvises i de barnlig humoristiske Glimts Lys. Derfor har fra denne frugtbare Jordbund kunnet fremvoxe Underblomster, der endog straae i den guddommelige Sandheds hele Klarhed, og atter de fornøieligste Humoresker, der vække den barnefriske Latter. Jeg skal ikke belægge med

10 Exempler: jeg kom til at opregne Titlerne paa Deres Eventyr. Og over hele denne dybe, rene, humoristiske Digtning, saa broget af Indhold og vxlende af Form, har De vidst at brede den eiendommelige danske Farvetone. Den danske Bøgeskovs Duft vifter over disse Eventyr, den danske Bøge-

15 skovs Lys og Skygger spille over dem. Selv de af os, der ikke har seet Deres deilige Land, dette »Land, der staar med brede Bøge, nær salten Østerstrand« – selv vi har dog lystvandret i den lyse Skov og ved det blanke Sund, hvergang vi læste Dem. Dette Fabelland, denne Undernes Verden, ukjendt og dog

20 hjemlig, har De aabnet for os, og Aar for Aar ført os gennem nye Strøg af Underlandet. Det er for denne Gjæstfrihed, for denne Gavmildhed paa Deres store, vide Omraade at vi elske Dem og af Hjertet ere Dem hengivne.

Man har, Hr. Etatsraad! engang sagt Dem, at af alle

25 Digttere har De det bedste Publikum: Børnenes store Skare Verden rundt. Det er sandt, men kun den halve Sandhed. Sagen er, at Deres Eventyr gjør den adstadige Mand og den satte Kvinde, ja os under Graahaarene til Børn igjen, saa vi sætte os ved Deres Fødder sammen med de Smaa og raaber

30 med disses Iver og Utaalmodighed: Fortæl, fortæl dog!

(Bravo.) Dette er Deres Digtergaves underfulde Tryllemagt, at den forynger os, saaledes forynger os, at Barnehjertet igjen banker i os med Sorg og Glæde, under Smil og Taarer ved de Syner, De fører frem for os. Er det saa underligt, at vi holde af Dem? at vi hænge ved Dem? Det er jo kun det lille »Grantræ«, der længes efter at voxer, blive stort og gammelt; det gamle Grantræ – ak, det vil nok helst blive lidet og ungt igjen. 5

De er, Hr. Etatsraad! kommen sent herop til os. Og dog – De har jo besøgt os, smukt besøgt os i alle de Digterværker, hvori De har nedlagt den store Begavelse, Gud har givet Dem. Men personlig er De kommen sent op til os. Og naar vi nu har den Glæde at se Dem Ansigt til Ansigt, saa ved vi godt, at vi har lidet at byde Dem mod de rige, solvarme Lande, De før har gjæstet. Men to Ting har vi dog, som De ikke tør forsmaa. Det ene er vort Lands Natur med Fjeldtinderne, med F[j]orddybene og de grønne, stille, lukkede Dale, hvor Elven bruser og Birken suser. De vil forstaa denne vor Natur, og De vil fornemme, at den favner Dem med nordisk Inderlighed, med nordisk Hjertelighed. Det Andet, vi kan byde Dem, er og bliver dog det Bedste, Menneske kan give Menneske, naar det gives i Sandhed. Det er vor Tak, vor Hjertens Tak for alle de gode Timer, De har skjænket Enhver af os. Og denne vor Tak frembære vi med en liden Ændring, helst gennem Johannes's Ord i »Reisekammeraten«, idet vi sige: »Du gode Herre! vi kunde kysse dig, fordi du er saa god mod os Allesammen, og har givet os al den Deilighed, din Digterverden eier«. (Bravo.) – Og til Takken føier vi Hjerteønsket om, at De vil befinde Dem vel den Sommerstund, De færdes mellem vore Fjelde, men først og sidst Hjerteønsket om, at Herren vor Gud herefter som hidtil 30

vil bevare Deres friske Digterungdom, saa De herefter som hidtil kan forfriske og foryngre os.

Held og Guds Velsignelse over Digteren H. C. Andersen!«

- H. C. Andersen* traadte derefter, hilset af Haandklap, frem
- 5 paa Trappen, og takkede med smukke og hjertelige Ord, som vi desværre kun meget ufuldkomment kunne gjengive. Han vilde saa gjerne, sagde han, fremføre sin Tak paa en rigtig smuk og fyldestgjørende Maade. Men han frakjendte sig selv Evnen til at gjøre det saaledes som det burde ske. – Dengang
- 10 da han kom fra Pugeskolen over i en større Skole, da fik han en Lærer, som havde stor Indflydelse paa ham, – en Mand med strænge Ansigtstræk, men klare, milde brune Øine. Det var en Nordmand. Han hed Welhaven og var af samme Slægt som Digteren af dette Navn. Denne Mand
- 15 aabnede i Mangt og Meget hans Blik; han lærte ham at forstaa, hvor han hidtil kun havde ramset op, og især i Religionstimerne var hans Undervisning frugtbringende. Han vandt snart hans barnlige Tillid, og det var til ham, han gik med sine første Digte. Men mærkelig nok havde han aldrig
- 20 fortalt ham Noget om sit eget Fædreland. Det var først en Del Aar efter, at en liden Bog bragte ham ligesom det første Glimt af Norge. Det var et Arbeide af Keilhau og omhandlede en Reise fra Norge til Beeren-Eiland. Det Indtryk, som han dengang modtog af Norge var saadant, at han tænkte: Det
- 25 Land maa jeg se. Men Sydens varme, solrige Lande havde det været saa meget lettere at komme til, og – sydover drager Vikingen jo saa gjerne. Med Hensyn til Norge havde han altid sagt: imorgen; men man veed aldrig, hvad Morgendagen kan bringe. Forøvrigt kjendte han jo allerede Norge, vidste,
- 30 hvordan her saa ud. Han vidste det fra Dahls Landskaber,

og senere fra Tidemands og Gudes Billeder, han vidste det fra vore Digtere og fra vore Tonekunstnere. Den første norske Sang, han havde hørt, fortalte, at »Solen gaar bag Aasen ned;« men han forstod, at Solen netop gik op bag Aasen. Og nu var han da endelig naaet herop. Han var kommen som blandt kjære Frænder, det var sit eget Moders- 5 maal han hørte, han var ret bleven modtaget som Barn i Huset, og nu kunde han kun sige Tak, hjertelig Tak.

Det varmeste Bifald modtog Digterens hjertelige, bevægede Ord, til hvilke han dog senere endnu føiede den for alle hans 10 Beundrere mest kjærkomne Opmærksomhed, som han kunde vise dem, idet han nemlig forelæste to af sine Eventyr, »Sne- manden« og »Det er ganske vist«. Han tog Plads oppe paa Havetrappen og alle flokkede sig sammen for at høre ham læse. Andersens Evne til at læse sine Eventyr er viden be- 15 kjendt. Hans Organ er svagt, det er ikke for noget stort Auditorium hans Foredrag passer, men for en liden Kreds, der kan samle sig nær indtil ham. Netop dette stemmer jo for- resten saa godt med det, han læser; og aldrig har man vel havt Eventyrenes milde, elskelige Humør, deres Barnlighed 20 og Skjælmeri og deres mageløse Evne til at glæde baade Ung og Gammel, baade Barn og Olding staaende saa levende for sig. Disse Ting, som man kjendte saa godt, at man vilde mærket det, om et Ord var bleven udeladt, – det var, som om det skulde være noget ganske nyt, man hørte. Det be- 25 høver ikke udtrykkelig at siges, at det livligste, almindeligste, mest vedholdende Bifald blev Digteren til Del; men det kjæreste og rigeste Bifald maatte han dog finde i den hjerte- lige, glade Latter, der ledsagede Læsningen helt igjennem.

Senere udbragte Sorenskriver Birch-Reichenwald en Skaal 30

- for Danmark, der af Andersen besvaredes med en Lignende for alt Godt og Skjönt og Sandt heroppe i Norge. – Da Kl. var henimod 8 og efterat et Regn, som dog indskrænkede sig til nogle Draaber, havde bragt Paraplyerne frem og Reisetøiet
- 5 paa, traadte Æresgjæsten op paa Trappen og tog Afsked med nogle hjertelige Ord, hvori han antydede sit Ønske om atter at besøge Norge og bad om da at faa en ligesaa venlig Modtagelse. Hans Farvel besvaredes med uendelige Leveraab, og Damerne tilkastede ham de Buketter, der under Aftenens
- 10 Løb vare blevne uddelte mellem dem.